

# Radio Corriere

13580

**Torna  
'Qui squadra mobile'  
con una  
nuova serie**

Un  
viva  
teleselezione

'Teleselezione  
della  
storia'



# RadioCorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE  
anno 53 - n. 36 - dal 5 all'11 settembre 1976

Direttore responsabile: **CORRADO GUERZONI**



## In copertina

Elisabetta Viviani: per lei sono in vista alcuni nuovi impegni radiotelevisivi. La giovane attrice milanese, considerata una delle rivelazioni della stagione TV '75, si è fatta apprezzare come protagonista dell'operetta No. no Nanette e per la sua partecipazione al ciclo Macario uno e due. (Foto Beniamino Antonello)

## Servizi

### COMINCIA LA STAGIONE AUTUNNALE TV

Si aprono gli archivi della nuova criminalità di Marcello Persiani 10-12  
Con Lupo e Castelnuovo tutti commissari di Pietro Squillero 12-14

Cile: ancora da scrivere l'ultimo capitolo di Giuseppe Bocconetti 15-17

La danza diventa spettacolo popolare di Vittoria Ottolenghi 18-19

L'impero romano è caduto un'ora fa di Arrigo Petacco 20-21

Verdi? E' con Muti nel covo dei Bealles di Laura Padellaro 22-24

## Guida giornaliera radio e TV

domenica	27-33	giovedì	59-65
lunedì	35-41	venerdì	67-73
martedì	43-49	sabato	75-81
mercoledì	51-57		

## Rubriche

Lettere al direttore	2-4	C'è disco e disco	86-87
Dischi classici	5	Padre Cremona	89
Ottava nota		Le nostre pratiche	92
Leggiamo insieme	6	Moda	93
Linea diretta	7	Où il tecnico	94
La TV dei ragazzi	25	Mondonotizie	95
5 minuti insieme	82	Il naturalista	96
Dalla parte dei piccoli	83	L'oroscopo	97
Il medico	85	Dimmi come scrivi	
Come e perché		In poltrona	98

Affiliato alla Federazione Italiana Editori Giornali



editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

direzione e amministrazione: v. Arsenale, 41 / 10121 Torino / tel. 57 101  
redazione torinese: v. F. Postiglione / 10024 Moncalieri (Torino) / tel. 64 02 02  
redazione romana: via Pasquale Stanislao Mancini, 27 / 00196 Roma / tel. 38 781, int. 22 66

Un numero: lire 350 / arretrato lire 450 / prezzi di vendita all'estero  
Jugoslavia Din. 18; Malta 15 c. Monaco Principato Fr. 4, Canton Ticino Sfr. 2,40; U.S.A. \$ 1,25; Tunisia Mm. 585.

ABBONAMENTI: annuali (52 numeri) L. 15.000, semestrali (26 numeri) L. 8.200 / estero: annuali L. 21.500, semestrali L. 11.500

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2 13500 intestato a **RADIOCORRIERE TV**

sped. in abb. post. / gr. 11/70 / registrazione del Tribunale di Torino n. 348 del 18/12/1948 — diritti riservati riproduzione vietata articoli e foto non si restituiscono

pubblicità: SIPRA / v. Bertola, 34 / 10122 Torino / tel. 57 53 — sede di Milano p. IV Novembre, 5 / 20124 Milano / tel. 69 82 — sede di Roma: v. degli Scialoja, 23 / 00196 Roma / tel. 360 17 41/2/3/4/5 — distribuzione per l'Italia: S.O.D.I.P. - Angelo Patuzzi - v. Zuretti, 25 / 20125 Milano / tel. 69 67

distribuzione per l'estero: Messaggerie Internazionali / v. Maurizio Gonzaga, 4 / 20123 Milano / tel. 8/23 71 2

stampato dalla ILTE / 10024 Moncalieri (Torino) - Zona Bauducchi / telefono 63 9 51

## Lettere al direttore

### Utile informazione

«Egregio direttore, sul numero 29 della sua rivista ho letto la sua lettera di risposta al signor Eugenio Fels di Napoli, che chiedeva informazioni circa dischi di incisioni pianistiche effettuate su nudi.

Vorrei, se possibile, che ella informasse il signor Fels che la nostra Casa distribuisce da anni sul mercato italiano un album di 5 LP della Telefunken intitolato Welte Mignon 1905.

Il primo disco dell'album si intitola: Celebri compositori eseguono loro musiche (Grieg, R. Strauss, Mahler, Reger, Debussy, De Falla, Granados). Il secondo: Celebri compositori d'opera eseguono loro musiche (R. Strauss, Saint-Saëns, D'Albert, Humperdinck, Leoncavallo). Il terzo: Allievi di Franz Liszt eseguono Liszt (D'Albert, von Sauer, Stavenhagen, Busoni, Lamond). Il quarto: Pianisti dell'inizio del secolo eseguono Chopin (D'Albert, Bloomfield-Zeisler, Paderewski, Reisenauer, Carreno, Pugno) e

infine il quinto: Pianisti dell'inizio del secolo eseguono Beethoven e Schubert (Scharwenka, Hofmann, Reisenauer, D'Albert, Friedberg, Paderewski).

Ecco i dettagli quali risultano dal nostro catalogo generale dove figura l'album Welte Mignon (siglato SLA 250571/5). 1. Celebri compositori eseguono loro musiche - Grieg: Cor-teo nuziale norvegese op. 19 n. 2; R. Strauss: Scena d'amore da "Vita d'eroe" (1906); Mahler: Ich ging mit Lust; Ging heut; 4° movimento dalla Sinfonia n. 4 (1905); Reger: Humoreske op. 20 n. 5; Intermezzo n. 3 op. 45 (1905); Debussy: Soirée dans Grenade (Estampe n. 2); De Falla: Andaluza; Granados: Danza spagnola n. 10. 2. Celebri compositori d'opera eseguono loro musiche - R. Strauss: Danza dei sette veli da "Salomè"; Saint-Saëns: "Sansone e Dalila"; Danza delle sacerdotesse e Aria di Dalila (Atto I, 1905); D'Albert: "Tief-land"; Entrata di Pedro nel mulino; Canto di Nuri; Danza spagnola; Humperdinck: "Hän-

sel und Gretel"; Vespro e Scena del Sogno; Kienzl: "Der Evangelimann"; Selig sind die Verfolgung leiden; Leoncavallo: "I Pagliacci"; Intermezzo; Romanza in la minore; R. Strauss: "Feuersnot"; Scena d'amore; Réverie, op. 9 n. 4 (1906); 3. Allievi di Franz Liszt eseguono Liszt - Eugen D'Albert: Sogno d'amore n. 3; Valse Impromptu; Emil von Sauer: Mazeppa (1905); Bernard Stavenhagen: San Francesco predica agli uccelli; Rapsodia ungherese n. 12; Ferruccio Busoni: La Campanella; Parafrasi da Rigoletto; Frédéric Lamond: Studio da concerto n. 3. 4. Celebri pianisti dell'inizio del secolo eseguono Chopin - Eugen D'Albert: Polonaise n. 6 "Eroica"; Ferruccio Busoni: Preludio n. 15 op. 28/15 (1907); Fannie Bloomfield-Zeisler: Valzer n. 11 op. 70/1; Ignace Paderewski: Studio n. 3 op. 10; Alfred Reisenauer: Berceuse; Emil von Sauer: Notturmo n. 8 op. 27/2; Ignace Paderewski: Notturmo n. 12 op. 37/2; Teresa Carreno:

Notturmo n. 13 op. 48/1; Stéphane-Raoul Pugno: Notturmo n. 5 op. 25 2. 5. Celebri pianisti dell'inizio del secolo eseguono Beethoven - Franz Xaver Scharwenka: 1° movimento della Sonata n. 23 "Appassionata"; Josef Hofmann: 1° movimento dalla Sonata n. 18; Alfred Reisenauer: Rondò e Capriccio op. 129. 6. Celebri pianisti dell'inizio del secolo eseguono Schubert - Eugen D'Albert: Impromptu op. 90 n. 3; Carl Friedberg: 2° movimento dalla Sonata n. 21 op. post.; Ignace Paderewski: Impromptu op. 142 n. 3 (1906). La ringrazio per quanto potrà fare» (Paolo Tosi - Decca Dischi Italia, Milano).

### Ma Karajan ci leggerà?

«Gentilissimo direttore, il senso di vaga insoddisfazione e di accentuato dispetto che provo al termine dell'ascolto di quest'infelice ripresa del Don Carlos salisburghese mi induce a prendere la penna in mano

segue a pag. 4

# “davanti a un arredamento Salvarani nessuna famiglia italiana dovrà dire: per noi è troppo caro”

Questo è un impegno serio. La Salvarani lo assume di fronte ad ogni famiglia italiana che sogna un arredamento Salvarani ma pensa di non poterselo permettere.

La tradizione di qualità, la proverbiale solidità, il primato tecnologico, il design apprezzato in tutto il mondo (una cucina Salvarani è stata esposta al Museo d'Arte moderna di New York), fanno pensare a chissà quali costi, chissà quali lussi.

Ma Salvarani lavora per la famiglia media italiana:

e il suo alto livello produttivo è ottenuto con processi tecnologici molto razionali che consentono il contenimento dei costi.

Basta chiedere il preventivo di un soggiorno, di una cucina, di una camera, per rendersi conto che ogni famiglia italiana può permettersi un solido, elegante arredamento Salvarani.

Chiedete un preventivo alla Salvarani.



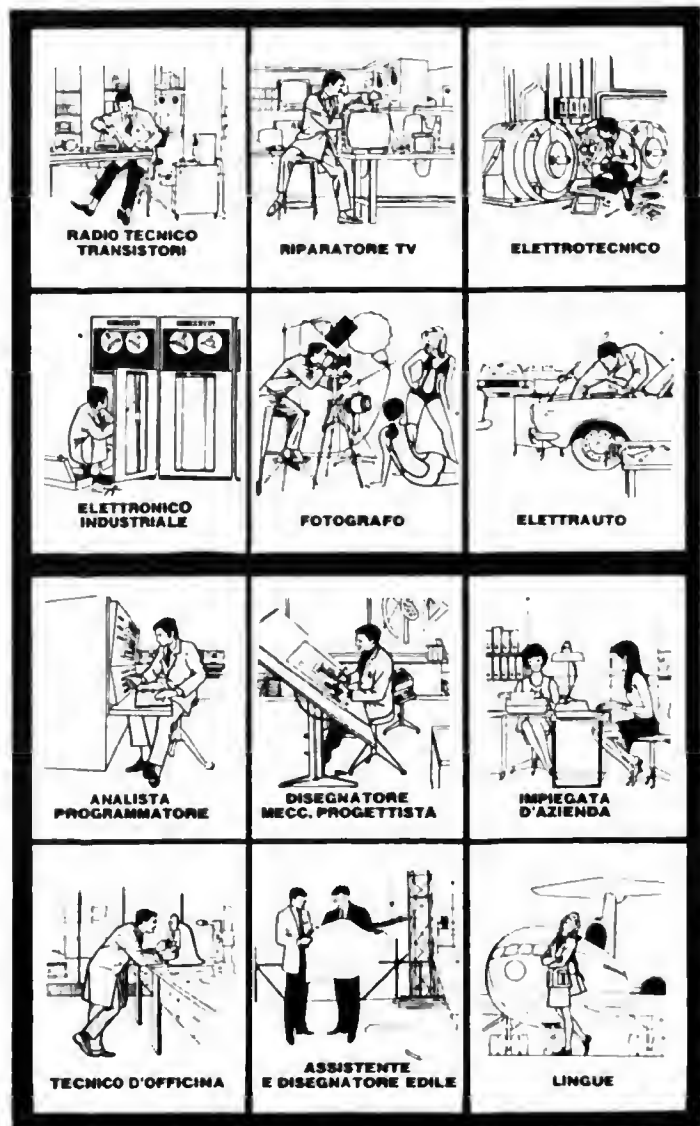
**Le nuove dimensioni del vivere insieme.**





# NOI VI AIUTIAMO A DIVENTARE "QUALCUNO"

Nel La Scuola Radio Elettra, la più importante Organizzazione Europea di Studi per Corrispondenza. Noi vi aiutiamo a diventare «qualcuno» insegnandovi, a casa vostra, una di queste professioni (tutte tra le meglio pagate del momento):



Le professioni sopra illustrate sono tra le più affascinanti e meglio pagate: la Scuola Radio Elettra, la più grande Organizzazione di Studi per Corrispondenza in Europa, ve le insegna con i suoi

**CORSI DI SPECIALIZZAZIONE TECNICA** (con materiali)  
RADIO STEREO A TRANSISTORI - TELEVISIONE BIANCO-NERO E COLORI - ELETTROTECNICA - ELETTROTECNICA INDUSTRIALE - HI-FI STEREO - FOTOGRAFIA - ELETTROAUTO.

Iscrivendovi ad uno di questi corsi riceverete, con le lezioni, i materiali necessari alla creazione di un laboratorio di livello professionale. In più, al termine di alcuni corsi, potrete frequentare gratuitamente i laboratori della Scuola, a Torino, per un periodo di perfezionamento.

**CORSI DI QUALIFICAZIONE PROFESSIONALE**  
PROGRAMMAZIONE ED ELABORAZIONE DEI DATI - DISEGNATORE MECCANICO PROGETTISTA - ESPERTO COMMERCIALE - IMPIEGATA D'AZIENDA - TECNICO D'OFFICINA - MOTORISTA AUTORIZZATO - ASSISTENTE E DISEGNATORE EDILE e i modernissimi corsi di LINGUE. Imparerete in poco tempo, grazie anche alle attrezzature didattiche che completano i corsi, ed avrete ottime possibilità d'impiego e di guadagno.

**CORSO ORIENTATIVO PRATICO** (con materiali)  
**Sperimentatore Elettrotecnico** particolarmente adatto per i giovani dai 12 ai 15 anni.

**CORSO NOVITÀ** (con materiali)  
**Elettroauto**  
Un corso nuovissimo dedicato allo studio delle parti elettriche dell'automobile e arricchito da strumenti professionali di alta precisione.

**IMPORTANTE:** al termine di ogni corso le Scuole Radio Elettra rilascia un attestato da cui risulta la vostra preparazione.

Scrivate il vostro nome cognome e indirizzo, e segnalateci il corso o i corsi che vi interessano. Noi vi forniremo, gratuitamente e senza alcun impegno da parte vostra, una splendida e dettagliata documentazione a colori. Scriveteci a:

**Scuola Radio Elettra**  
Via Stellone 5/225  
10126 Torino

PER CORTESIA, SCRIVERE IN STAMPATELLO

Tagliando da compilare, ritagliare e spedire in busta chiusa (o incollato su cartolina postale) alla:  
**SCUOLA RADIO ELETTRA Via Stellone 5/225 10126 TORINO**

INVIATEMI, GRATIS E SENZA IMPEGNO, TUTTE LE INFORMAZIONI RELATIVE AL CORSO

di \_\_\_\_\_ (segnare qui il corso o i corsi che interessano)

Nome \_\_\_\_\_

Cognome \_\_\_\_\_

Professione \_\_\_\_\_ Età \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ N. \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_

Cod. Post. \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

Motivo della richiesta: per hobby ☐ per professione o avventura ☐

## lettere al direttore

segue da pag. 2

per chieder conforto alle ospitali colonne della sua rubrica, donde forse potremmo giungermi quei chiarimenti di cui ora ho assolutamente bisogno per poter continuare a credere non dico nella grandezza, ma almeno nella rispettabilità del maestro Von Karajan.

Le mie perplessità trovano una scarna, ma nondimeno chiara formulazione in queste semplici domande: 1) sono musicalmente accettabili i tagli indiscriminati operati dal maestro von Karajan?; 2) a questo proposito, quali sono state le reazioni negli ambienti della critica? Di quella critica, intendo, altolocata e onnipotente che non si peritò di far oggetto il nostro grande Strehler di pesanti e dissennate accuse per il suo allestimento del Flauto magico?; 3) si sa come Von Karajan giustifichi la sua malsana opera di snembramento di quest'opera, e in nome di quali balorde concezioni estetiche?

L'anno scorso mi astenni dall'intervenire nella polemica, di cui si ebbero notevoli echi anche sul suo giornale. Assuefatto ai velleitarismi sperimentalistici di Von Karajan, nel bene e nel male, credevo che egli stesso si sarebbe accorto del passo falso commesso e, indotto anche dalla polemica suscitata, avrebbe fatto marcia indietro, e non dico la versione in 5 atti con i ballabili, ma almeno i soliti 4 atti, però integrali, avremmo potuto goderceli?

Da quello che si è sentito quest'anno, però, sembra che questo "sperimentalismo" sia ormai assunto al rango di "revisione critica" e che eventuali (deprecabili) riprese di quest'opera affidate alle poco materne cure del maestro Von Karajan vedranno perpetuarsi lo scempio. E' dunque giunta l'ora che chi di dovere intervenga.

E qual maggior dovere (e diritto!) di quello del pubblico? Purtroppo si sa di qual pasta sia la maggior parte del pubblico salisburghese — specialmente quello delle "prime" —: pubblico più da sfilata di moda o da parata militare che da opera lirica, almeno a mio avviso. Dico, mai l'ombra di una fischiata, che so, una contestazione qualsiasi, neppure un mormorio di disapprovazione...

Mi si potrà certamente obiettare che violenze come quelle perpetrate ai danni della principessa d'Eboli da parte della signora Ludwig, o ai danni del Grande Inquisitore (povero vecchio, cieco e nonagenario!) da Crasnaru e quest'anno da Bastin sono passibili più dell'applicazione del Codice Penale che del giudizio del pubblico, e che i gravi insulti portati ad un alto esponente della famiglia reale spagnola, quale è il figlio di Filippo II, da parte di colui che si ritiene il "primo console della Repubblica Catalana" (secondo quanto sta scritto su un cartellino che il Carreras ama appendere alla porta del suo camerino) sono affari di politica interna spagnola con i quali noi non abbiamo il diritto di interferire, tuttavia mi sia consenti-

to ipotizzare che qualora il maestro Von Karajan avesse propinato quel suo semidimidato Don Carlos al pubblico delle nostre infuocatisime arene non l'avrebbe certo passata liscia!

Ora che fin troppo fervorosamente ho espresso il mio sdegno, non starò a spiegare in quali abissi di incongruenze, sia dal punto di vista musicale che squisitamente di carattere logico nei confronti della vicenda e della psicologia dei personaggi, sia caduto il maestro Von Karajan con i suoi tagli. Voglio riserbare i miei argomenti per chi vorrà appunto spezzare qualche lancia (ma credo che non ci sia alcuno temerario fino a questo punto!), spezzar lance, dicevo, a favore del maestro Von Karajan, limitando — beninteso — il campo della polemica a questa sua riproposta del Don Carlos. (Livio Crovatto - Trieste).

### Ricordo di Mondolfo

«Egregio direttore, tempo fa è andato in onda il servizio Ricordo di Rodolfo Mondolfo. Essendo io interessato alla vita del famoso storico della filosofia e non avendo letto sui giornali notizie della sua morte, potrebbe fornirmi qualche dato?» (Silvano Orsini - Bologna).

Rodolfo Mondolfo è morto il 15 luglio scorso a Buenos Aires. Il filosofo era nato a Senigallia nel 1877 ed aveva compiuto i suoi studi a Firenze sino al conseguimento della laurea in filosofia all'età di 22 anni. Dopo oltre trent'anni di intenso lavoro intellettuale e di docente all'Università di Bologna, la campagna razziale lo obbligò nel 1939 a lasciare l'Italia e a stabilirsi in Argentina.

Mondolfo lascia una profonda traccia nel mondo della cultura. La sua opera si svolse ben al di là dei limiti di una cattedra ed il frutto della sua lunga attività sono le numerose opere pubblicate in Italia e in Argentina. Tra le sue opere più note ricorderemo *Il problema del pensiero antico*, *Genio ellenico*, *Interpretazioni su Eraclito*, *Università: passato e presente*, *Da prima di Vico a Marx*, *Bolscevismo e capitalismo di Stato*, *Storia della filosofia greca*, *Il materialismo storico di Engels* e numerosi altri saggi.

Come può facilmente desumersi da questi pochi titoli delle sue opere Mondolfo si rivolgeva sempre ai grandi della filosofia classica e moderna, alla storia, all'economia, alle scienze sociali. Il prossimo 20 agosto avrebbe compiuto 99 anni ed in quell'occasione l'Ambasciata italiana gli avrebbe conferito un alto riconoscimento.

In questo numero le rubriche «5 minuti insieme» e «Dalla parte dei piccoli» sono pubblicate alle pagine 82-83, «Il medico» e «Come e perché» a pagina 85, «Padre Cremona» a pagina 89.



XII/i

## dischi classici

### NOVITA' «DEUTSCHE GRAMMOPHON»

La «Deutsche Grammophon» — e per essa il responsabile della linea classica, Gianfranco Rebulla — mi ha fornito in anticipo l'elenco delle novità che usciranno in autunno e inverno con l'etichetta gialla.

Mi colpisce, anzitutto, il più largo spazio che la «Deutsche» assegna all'opera lirica. Ecco, per esempio, l'edizione del *Macbeth* di Verdi, diretta da Claudio Abbado, con un bellissimo «cast» di cantanti: Piero Cappuccilli, Shirley Verrett nel ruolo della Lady, Gheorgiu e Plácido Domingo nei panni, rispettivamente, di Banco e Macduff. La parte di Malcolm è affidata a un giovane tenore, Antonio Savastano. Il Coro e l'Orchestra sono del Teatro alla Scala. La pubblicazione (tre LP) è numerata 2709062.

Un altro titolo allettante è quello dei *Maestri Cantori* nell'interpretazione di Eugen Jochum. Interpreti del capolavoro wagneriano sono cantanti come Fischer-Dieskau, Catarina Ligendza, Christa Ludwig, Plácido Domingo, Roland Hermann, Horst R. Laubenthal, Gerd Feldhoff, Peter Lager. I cinque microscolci sono numerati 2713011. C'è poi nel programma «Deutsche Grammophon» il box di due dischi in cui uno dei giovani direttori oggi più stimati, Carlos Kleiber, dirige *Il pipistrello* di Johann Strauss. La pubblicazione reca il numero 2707088.

Il nome di Herbert von Karajan non poteva certo mancare nel catalogo autunno-inverno '76. Vedo, con interesse, un album di due LP numerati 2707090, interamente dedicati a musiche verdiane: *Tutte le Ouvertures e i Preludi*. Karajan è qui alla guida dei Berliner Philharmoniker. Un altro box di due dischi comprende la *Sinfonia n. 8 in do minore* di Anton Bruckner. Ancora una volta il direttore austriaco è sul podio dei Berliner. I due microscolci hanno questo numero: 2707085.

Julia Hamari, Jean Dupouy, José van Dam sono gli interpreti di canto di *Roméo et Juliette* di Berlioz in due LP siglati 2707089. La grande sinfonia drammatica per soli coro e orchestra op. 17 è diretta da Seiji Ozawa. Il coro è del New England Conservatory, l'orchestra è la splendida Boston Symphony. Ai Wiener Philharmoniker sono affidate le quattro sinfonie brahmiane: quattro microscolci numerati 2711017. Dirige la magnifica orchestra viennese Karl Böhm. C'è poi un'altra importante «integrale»: le nove sinfonie di Beethoven nell'interpretazione di Rafael Kubelik. Si tratta di otto dischi (2740155) in un box che verrà venduto a prezzo speciale. Le orchestre sono la London Symphony, il Concertgebouw di Amsterdam, i Berliner Philharmoniker, la Filarmonica d'Israele, la Boston Symphony, l'Orchestra di Parigi, i Wiener Philharmoniker, a cui si aggiungono membri della Cleveland e la Symphonie-Orchester della Radio Bavarese.

Fra i dischi storici segnalo parti-

colarmente l'album di cinque microscolci intitolato *Richard Strauss dirige Richard Strauss* in cui sono racchiuse le seguenti, preziose incisioni: i poemi sinfonici *Don Quixote* (solista Enrico Mainardi), *Morte e trasfigurazione*, *Don Giovanni*, *Till Eulenspiegel*, *Vita d'eroe*, l'*Interludio sinfonico* («Intermezzo»), la suite dal *Bourgeois gentilhomme*, il valzer dal *Rosenkavalier* (II e III atto), la *Danza dei sette veli* da *Salomè* e la *Japanische Festmusik*. I dischi, a prezzo speciale, sono numerati 2740160. Importante pure il box di 3 microscolci, 2709064, dedicati a musiche di Kurt Weill.

E veniamo alle preziose emissioni dell'«Archiv Produktion». Tre microscolci in un album numerato 2710019 sono dedicati alla musica dell'epoca gotica: l'esecuzione è dell'Early Music Consort of London diretto da David Munrow. Un'altra pubblicazione è interamente di musiche di François Couperin. La sigla del box di quattro LP è la seguente: 2712003. Ancora dell'«Archiv» i *madrigali italiani* di Heinrich Schutz in due microscolci numerati 2708033. Il Coro Monteverdi di Amburgo è diretto da Jürgen Jürgens. Ricorderò anche la pubblicazione con: *Quartetti per archi* di Luigi Cherubini della «Deutsche» (3 LP 2723044).

Ed infine segnalo ai lettori il cofanetto di sei dischi a prezzo speciale con le seguenti cantate di Johann Sebastian Bach: *Nun komm der Heiden Heiland* (BWV 61); *Bereitet die Wege, bereitet die Bahn* (BWV 132); *Christen ätzt diesen Tag* (BWV 63); *Christum wir sollen loben schon* (BWV 121); *Sehet, welch eine Liebe hat uns der Vater erzeigt* (BWV 64); *Gottlob! Nun geht das Jahr zu Ende* (BWV 28); *Gott, wie dein Name, so ist auch dein Ruhm* (BWV 171); *Ach Gott, wie manches Herzeleid* (BWV 58); *Sie werden aus Saba alle kommen* (BWV 65); *Meinen Jesum lass ich nicht* (BWV 124); *Meine Seufzer, meine Tränen* (BWV 13); *Was mein Gott will, dass g'scheh allzeit* (BWV 111); *Jesus schläft, was soll ich hoffen?* (BWV 81); *Ich habe genug* (BWV 82); *Ich hab in Gottes Herz und Sinn* (BWV 92); *Erhalt'uns, Herr, bei deinen Wort* (BWV 126); *Du wahrer Gott und Davids Sohn* (BWV 23); *Wie schön leuchtet der Morgenstern* (BWV 1); *Himmelkönig, sei willkommen* (BWV 182); *Christ lag in Todesbanden* (BWV 4); *Bleib bei uns, denn es will Abend werden* (BWV 6); *Der Friede sei mit dir* (BWV 158); *Halt im Gedächtnis Jesum Christ* (BWV 67); *Du Hirte Israel, höre* (BWV 104); *Weinen, klagen, sorgen, Zeigen* (BWV 12); *Es ist euch gut, dass ich hingehe* (BWV 108); *Bisher habt ihr nichts gebeten in meinem Namen* (BWV 87). Le cantate bachiane sono dirette da Karl Richter. La Mathis, la Reynolds, Peter Schreier, Dietrich Fischer-Dieskau sono i solisti di canto mentre la parte corale e orchestrale è affidata al Münchener Bach-Chor e alla Münchener Bach-Orchester. L'album è numerato 2722005.

Laura Padellaro

IX/C

## ottava nota

ELENA ZANIBONI ha partecipato con successo all'International Harpweek 1976 di Maastricht in Olanda, svoltosi dal 10 al 20 agosto. La famosa arpista italiana, che ha presentato tra l'altro in prima esecuzione assoluta il *Dittico* di Virgilio Mortari, si è alternata sul palco del festival con l'inglese Osian Ellis, la tedesca Helga Storck, il portoghese Mario Falcao, le giapponesi Kumiko Inoue e Yoko Nagae, la francese Christine Adloff e la russa Tatiana Wy-



mjatnina. Le interessanti giornate comprendevano non solo concerti, ma anche tavole rotonde, discussioni sulle composizioni arpistiche d'avanguardia, infine la presentazione di un nuovo modello di arpa giapponese (nella foto Elena Zaniboni).

### IL CONCORSO INTERNAZIONALE DI CANTO CORALE C. A. SEGHIZZI di Gorizia

si svolgerà dal 16 al 19 settembre. Le corali partecipanti sono venti, di cui dieci italiane: Il Coro A. Illersberg di Trieste, il Vox Julia di Ronchi dei Legionari, il G. B. Candotti di Codroipo, il Sergio Bonato di Trieste, l'Ermes Grion di Monfalcone, il Valentin Vodnik di Trieste, il Mirko Filej di Gorizia, i Mini-polyfonici di Trento, il Centro Universitario Musicale di Cagliari e l'Alpes di Cordero. I gruppi stranieri verranno da Marga (Romania), Sofia (Bulgaria), Liberec (Cecoslovacchia), Lione (Francia), Belgrado, Nova Gorica e Maribor (Jugoslavia), Oznan (Polonia), Murcia (Spagna) e Budapest (Ungheria). Per celebrare il XV anniversario di vita della famosa competizione la direzione artistica ha scelto i brani d'obbligo tra le partiture inedite di autori che vissero e operarono almeno in parte nella regione veneto-friulano-giuliana: «Tale iniziativa», sostengono i responsabili del C. A. Seghizzi, «deve essere considerata come un primo contributo alla riscoperta di un patrimonio storico che può vantare molti titoli di validità estetica e culturale».

Le tre opere polifoniche scelte sono a firma di Giorgio Mainerio (Parma, 1545 ca. - Aquileia, 1582), di Nicolò Toscano (Erice, 1535 - 1604) e di Francesco Spongia (o Sponza) detto Usper (Parenzo, ? - Venezia, 1641). Il concorso sarà preceduto (14-16 settembre) dal VII Convegno Europeo sul Canto Corale. Presidente e moderatore il prof. Vito Levi.

### L'ASSOCIAZIONE FIANISTICA S. THALBERG

costituita da valenti concertisti della scuola napoletana di Vincenzo Vitale, svolge in questi giorni una notevole attività con cicli di programmi al Chiostro dell'Abbazia di Loreto di Mercogliano (Avellino), al Museo del Sannio (Benevento) e all'Antico Chiostro Paradiso di Amalfi. Tema fisso di questi festival organizzati in collaborazione con l'Assessorato al Turismo della regione e con gli enti locali è «Il pianoforte strumento del romanticismo». Partecipano alle serate Laura De Fusco, Luisa De Robertis, Alexander Hintchev, Franco Medori, Maria Mosca e Aldo Tramma.

GLI INCONTRI INTERNAZIONALI MUSICALI CITTA' DI SENIGALLIA si dedicano dal 31 agosto al 9 settembre alle «gare» di giovanissimi pianisti e violinisti sotto la direzione artistica del maestro Luigi Mostacci del Conservatorio di Bologna.

Luigi Fait

In un saggio di Jean Delumeau

## RIFORMA E CONTRORIFORMA

**L**a storia religiosa — fu detto — è l'introduzione necessaria ad ogni storia civile; e qui la parola « religione » viene intesa nel senso ampio di ogni fede intensamente vissuta.

Se l'affermazione è vera per ogni religione, lo è in maniera particolarissima per quella cristiana, in cui è contenuto, come in un microcosmo, e lo dimostrò brillantemente Hegel, tutto il travaglio del pensiero e della coscienza dell'uomo. Per fare un solo caso, ma quanto indicativo!, le dottrine di sant'Agostino e di Pelagio — della predestinazione o della salvezza mediante le opere — racchiudono l'eterno problema del determinismo o del libero arbitrio. Non è quindi senza frutto la lettura di storie dedicate all'illustrazione di periodi particolarmente indicativi dell'evoluzione religiosa dell'umanità, come *Il Cattolicesimo dal XVI al XVII secolo* di Jean Delumeau (ed. Mursia, 305 pagine, 6500 lire), a cura e con una premessa di Mario Bendiscioli.

Sulla Riforma e la Controriforma sono state stampate intere biblioteche, e ancora i due movimenti non cessano d'interessare gli studiosi. Negli anni più recenti abbiamo assistito ad una rivalutazione della Controriforma cattolica, di cui troppo spesso in passato erano stati sottolineati solo gli aspetti negativi; quasi avesse rappresentato una reazione a paragone del costume e del pensiero rinascimentale e avesse segnato l'inizio di una generale decadenza in tutti i campi dell'attività umana, per effetto del più rigido controllo ecclesiastico su ogni atto della vita civile. E si citavano come esempio Galileo tradotto davanti al Tribunale dell'Inquisizione, e Pio V che aveva fatto mettere le brache ai nudi michelangioleschi della Cappella Sistina, e le terribili censure ecclesiastiche che colpivano ogni dissidenza: tutti fatti in sé veri, ma che non possono cancellare le indubbie benemerite che la Controriforma pur ebbe.

Cominciò Benedetto Croce col mettere in luce (e questa storia del Delumeau ne offre ampia casistica) che gli uomini della Controriforma

erano animati da una fede per la quale furono pronti a sopportare sacrifici d'ogni genere e subire, se necessario, il martirio; come molti dei seguaci di sant'Ignazio di Loyola, dediti alla benemerita opera di colonizzazione e d'incivilimento dei popoli arretrati; e furono anime pie ed eroiche, come san Carlo Borromeo, e filantropi come Camillo De Lellis, e benemeriti dell'istruzione popolare come Filippo Neri. E lo stesso Paolo IV Carafa, il papa più severo che era stato gran-

de inquisitore, fu persona di vita inappuntabile, d'insigne pietà e animato da sincero zelo religioso. Cadeva quindi tutta, o gran parte, della speculazione protestante, echeggiata sovente dagli uomini del Risorgimento, che considerava e presentava la Controriforma quale frutto della malafede e dell'inganno della corte papale di Roma; e lo stesso Seicento tanto disprezzato nelle sue produzioni letterarie e artistiche era in certo qual modo rivalutato, e si scoprì che aveva prodotto pure gran-

di cose, come la nuova architettura e la musica di Monteverdi, quando anche non si volesse considerare l'avanzamento scientifico.

Si era appena all'inizio della rivalutazione. Questo studio del Delumeau è importante perché mostra come la Controriforma operò nella viva realtà quotidiana, introducendo nuovi costumi non solo nelle classi alte, ma anche nel popolo; e come le prescrizioni del Concilio di Trento agirono nella pratica, e quali benefici effetti produssero specie nello stesso popolo, rinnovandone, mediante il ritorno alla pratica dei sacramenti, il sentimento religioso; e come si diffondesse allora e vigoreggiasse lo spirito di pietà, che ebbe in san Vincenzo Ferreri e nelle sue missioni applicazioni insuperabili.

Tutto ciò non restò alla

superficie, ma diede luogo, specie in Francia, ad una grande produzione artistica, scientifica e letteraria, ragion per cui in Francia il secolo d'oro è il XVII, come da noi il XVI. E persino in Paesi toccati dalla Riforma, come l'Inghilterra, si ebbero esempi insigni di alta coscienza religiosa e civile, quali un Tommaso Moro e una fioritura letteraria che ebbe in Shakespeare (sospetto di spirito cattolico) la sua massima espressione.

Come si vede quindi, storia della religione è storia di civiltà, e il periodo oggetto dello studio del Delumeau è fra i più importanti dell'evoluzione della coscienza umana. Noi ci siamo limitati ad accennare, per sommi capi, soltanto ad alcuni aspetti della rivoluzione spirituale che allora si operò.

Italo de Feo

### in vetrina

#### Un « banco di prova »

**Gaetano Salvetti: « Rapsodia arcaica ».** Solo un poeta può tradurre (ovvero « trasporre ») in poesia la poesia. E, fatalmente, contro le proteste dei filologi, la traduzione sarà sempre « altra » dal modello: nel caso migliore la « eco » più somigliante che possono dare di lei una personalità, una lingua, un'epoca diverse e spesso lontane. Dalla Grecia di Mimnermo, Alceo, Saffo, Tirteo all'Europa di oggi, la distanza, nonostante l'impronta indelebile di una civiltà come quella classica, è davvero considerevole. Opera tutt'altro che facile, perciò, quella di farci risentire nell'italiano di oggi il greco canto di quei poeti. E non senza motivo il traduttore di questa Rapsodia arcaica definisce la medesima, nella presentazione, un « banco di prova ».

Prova, d'altronde, molto ben riuscita: tanto alla lettura si ignora la indubbia paziente fatica dell'operaio della parola Salvetti, per ascoltarlo con agio completo. I secoli passati si aprono in questa raccolta come uno scenario perfettamente inserito nelle quinte del nostro tempo. Per scegliere alcuni momenti di questi passaggi così abili dal battito del giambico all'onda lunga del sentimento poetico moderno, vediamo per esempio come sotto la penna di Salvetti Alceo, poeta di battaglie, di bufera e di vino, acquisti una attualità quasi metafisica quando, nel bel mezzo di una descrizione di tempesta, fa emergere una quasi depisiana « gomena di speranza ». Tre parole in cui la sinteticità classica si compenetra di sfumature proprie del nostro tempo. Dal sensitivo Alcmene, invece, ecco l'abile lavoro interpretativo evocare una musicalità onomatopeica (voluta dall'Alcmene stesso: « ... volendo imitare », come qui gli fa dire Salvetti, « il canto delle pernici »), però spetrata dannunzianamente dalla staticità della composizione greca.

Molte altre cose si potrebbero far rilevare sull'efficacia con cui il traduttore ha saputo conferire ai versi di Mimnermo un ritmo quasi sfiorante l'angoscia esistenzialistica e a quelli di Simonide di Cneo, invece, un senso fosciano di religione dei sepolcri. Religione che penetra pure le versioni di Tirteo e di Callino.

Ma vogliamo qui soffermarci particolarmente su quella che ci sembra l'interpretazione più riuscita e più suggestiva del libro: le traduzioni, ossia, delle poesie di Saffo. Di questa poetessa Salvetti ci anticipa in distici netti la trepida lungimiranza. Egli come nessun altro traduttore, infatti, finge di lasciare all'autrice la tastiera e tuttavia ne guida le vibranti dita sulle note di quel « giardino » che era per Saffo l'amore: tutto aneti, ghirlande, luna, viole, rugiada... Nella versione salvetiana, però, questa così femminile identificazione tra sensibilità e immagini della natura, ci viene incontro senza alcun arcaismo; si da adattarsi perfettamente alla nostra sensibilità. Indichiamo, a riprova di ciò, la lirica dedi-

cata alle nozze della fanciulla. Dove la traduzione accentua mirabilmente la profonda prescienza del destino della sposa, autonoma sotto l'apparente sottomissione, nel contrasto tra i due verbi « ricondurre » e « strappare » (« ... il dio riconduce all'ovile le pecore, la capra agli stazzi - solo la vergine strappa alla madre »).

E concludiamo col segnalare l'incisività con cui il nostro traduttore-poeta ci ha restituito, sempre da Saffo, l'epitaffio forse più crudo della storia della poesia, dedicato, come pare, a una donna incolta: « Nessuna memoria di te - né fama - quando morta giacerai - di te insensibile alla poesia. - Ma nell'ade, tra pallide ombre, - l'aggirerai tra nere grotte ». Poteva forse meglio venire adattata a una lingua moderna una tale straordinaria anticipazione poetica di quella validità culturale della donna, oggi tanto proclamata e rincorsa? (Ed. Rebellato, 135 pagine, 3000 lire).

Grazia Polimeno

#### Un superstite « maestro cantore »

**Piero Buscaroli: « La stanza della musica ».** Lo conobbi anni fa ad Amalfi, in occasione di un convegno musicalistico al quale eravamo stati entrambi invitati. Conoscenza proficua, se non altro per accertarne la profonda dottrina intorno agli argomenti che dibatteva: figure e momenti della storia musicale che più gli interessavano (Bach, per esempio), filtrata attraverso una facilità di eloquio, una sicurezza in se stesso, un'assolutezza di giudizio, una « vis » polemica al limite della faziosità, che subito mi colpirono.

Pregi (e difetti) che, eloquio a parte — qui brillantemente sostituito da una penna altrettanto agevole e disinvolta —, ritrovo ora sotto le spoglie di Hans Sachs (ben noto travestimento, periodicamente offerto al lettore di un diffuso settimanale italiano) in questa sua Stanza della musica, che ci presenta, com'è detto nella prefazione, « la traccia di un interesse pudico, segreto, estremamente personale ».

Una stanza magari non troppo ampia, circondata da « anditi bui e corridoi sconosciuti », deliberatamente evitati (l'autore si autoproclama incapace di « scovare la bellezza ovunque si riveli »), ma in compenso solida, ben costruita e non priva di suggestive « nicchie ».

Hans Sachs vi si aggira con amabile disinvoltura venata di malinconia e frequente dimostrazione di fertile ingegno critico, trascorrendo da Gesualdo a Berlioz, dal Viadana a Wagner, da Tartini a Busoni, da Teleman (« risorto, rinorto », ovvero il dono della sintesi) addirittura a Stockhausen. Ossia « fuori della musica », come ragiona il Buscaroli, in questo suo ultimo saggio — non meno puntuale o più pungente della sessantina che lo precedono —, conclusivo di una serie dai quali è arredata (o magari « adornata ») codesta godibilissima « stanza della musica », frutto del clandestino peregrinare di un superstite « maestro cantore ». (Ed. Fogola, 367 pagine, 8000 lire).

Giorgio Gualerzi



## Corrado tra sport e spettacolo

Da domenica 3 ottobre, giorno in cui comincia il campionato di calcio di serie A, Corrado sarà l'uomo della domenica della Rete 1. A lui infatti è affidato «dal vivo» il compito di «legare», dalle 14 alle 20, la replica dello sceneggiato, i telefilm, gli interventi sportivi o lo spettacolo di varietà (il primo varietà sarà «Chi?» abbinato alla Lotteria di Capodanno). Naturalmente, oltre a fare l'intrattenitore, Corrado avrà un suo spazio per muoversi e improvvisarsi protagonista davanti alla platea riunita in studio. In questo nuovo compito il cordiale presentatore romano avrà a fianco una valletta.

## Lizzani torna a lavorare per la TV

«Nascita di una nazione» è il titolo di un reportage in tre puntate che Carlo Lizzani ha realizzato in Angola e che attualmente sta montando a Roma. Il film documentario del regista di «Banditi a Milano» illustra la trasformazione del Paese, l'Angola, soffermandosi sul processo, celebrato a Luanda, contro il «colonnello» Callan e altri mercenari catturati dopo la disfatta di Holden Roberto e del suo movimento, l'FLNA. Gli imputati sono nove bianchi di varie nazionalità, protagonisti tuttavia non di rilievo (il «colonnello» Callan è un giovane di venticinque anni, ex terrorista dell'EOKA, «braccio violento» delle più svariate cause); il processo in realtà mirava più in alto. Si è trattato di una «Norimberga dell'Africa», di un processo, cioè, in cui venivano giudicati non tanto e non solo i mercenari colpevoli dei crimini commessi ai danni della popolazione durante la guerra civile, che stava per spezzare l'Angola in tre tronconi, ma piuttosto le manovre degli organizzatori delle truppe mercenarie che da tutto il mondo, dall'Inghilterra come dal Brasile, si preparavano a fare dell'Angola un nuovo Vietnam.

## La coppia incorreggibile e il nottambulo

A cavallo dell'anno nuovo la coppia Franco Franchi e Ciccio Ingrassia (con loro ci sarà anche Daniela Goggi) e il «solista» Enrico Simonetti saranno gli animatori di due programmi TV destinati alla programmazione del sabato sera sulla Rete 1. Sei le puntate de «ragazzi incorreggibili» (Franchi e Ingrassia) che con testi firmati da Castellano, Pipolo, Amendola e Corbucci saranno realizzate allo Studio 3 di via Teulada da Romolo Siena a partire dalla fine di settembre; mentre al Teatro delle Vittorie, quasi contemporaneamente, Enzo Trapani comincerà «L'amico della notte» con Enrico Simonetti. Si tratta di un programma musicale scritto da Marchesi e Palazzo che rievoca, at-

## Cento attori per la mafia



In attesa che la serie «All'origine della mafia» diretta da Enzo Muzii appaia sui nostri teleschermi due episodi, «Gli sciacalli» e «La speranza», sono stati presentati in anteprima alla critica internazionale convenuta al Lido di Venezia per la Biennale-cinema. Si tratta di un impegnativo programma storico, realizzato in chiave drammatica e spettacolare, che racconta le origini e le ragioni per le quali l'organizzazione mafiosa ha potuto diffondersi partendo dalla Sicilia. «All'origine della mafia», un programma scritto e sceneggiato da Brando Giordani e da Enzo Muzii con la consulenza di

Leonardo Sciascia e l'inglese Eric Hobsbawm, ha riunito nel suo cast cento attori molti dei quali sono divi di fama internazionale: da Trevor Howard a Lee J. Cobb, da Tony Musante a Mel Ferrer, da Fernando Rey a James Mason, da Katherine Ross a Rejane Medeiros (l'Anita del Garibaldi televisivo). Tra gli interpreti italiani figurano Renato Salvatori, Massimo Girotti, Leopoldo Trieste, Valeria Moriconi, Giancarlo Sbragia, Renzo Montagnani e Amedeo Nazzari. (Nella foto Katherine Ross ed Enzo Muzii durante le riprese di un episodio di «All'origine della mafia»).

traverso cinque notti passate in un altrettanto emblematico night-club, un pezzo della nostra storia, il periodo compreso tra il 1920 e il 1970. Accanto a Enrico Simonetti, in questo night-club ricostruito dallo scenografo Tullio Zirkowsky (costumi di Enrico Rufini e coreografie di Umberto Pergola), si «muoveranno» tra gli altri Gigliola Cinquetti, Gianni Nazzari, l'attrice di colore Norma Jordan e forse Ave Ninchi.

## Gian Maria Volontè in «Padre padrone»

Dopo «San Michele aveva un gallo» i fratelli Paolo e Vittorio Taviani tornano dietro alla macchina da presa per realizzare un altro film, «Padre padrone», per la televisione e con loro torna probabilmente sui teleschermi Gian Maria Volontè. «Padre padrone» è tratto da un libro, vincitore del Premio Viareggio, che racconta la vita del suo autore Gavino Ledda, pastore analfabeta fino a diciotto anni, oggi glottologo, letterato, padrone di una lingua spesso poetica. Un caso eccezionale, dove

eccezionalità ha significato di rivelazione, e indicativo. Esso rivela cioè una condizione sociale — che ci fa tutti responsabili — e indica un modo nuovo di diventare intellettuali organici alla propria classe.

«C'è qualcosa di biblico, o comunque di mitico, nella vicenda di Gavino», sostengono i fratelli Taviani. «Mitico o biblico è infatti l'antagonista di Gavino, il padre. E' il padre che sceglie — che è costretto a scegliere — per il figlio la condizione di pastore, della subalternità, della separazione e del silenzio. Perché il padre di Gavino è anche il padrone di Gavino. Il sovrapporsi dei ruoli crea una miscela esplosiva, sociologica, viscerale, carica di richiami. Il padre che — in nome del principio superiore: il possesso come sopravvivenza — è pronto a sacrificare il figlio rimanda al mito di Isacco: così come il rapporto di odio-amore, debito-vendetta, tra padre e figlio ha la struttura del rapporto edipico. Nello stesso tempo il furore del padre (la logica del possesso e quindi del potere) e quella del figlio (la logica della subalternità che nega e si ribella) ripropongono, nella sua necessità, lo scontro di classe».



# SEIMART

Per un maggiore impegno aziendale



**MAGNADYNE**  
IRIDE - 22 pollici

# ELETTRONICA

## al servizio dell'elettronica italiana.

A Torino ci siamo rimboccati le maniche per fare meglio quello che si faceva già bene prima.

C'è chi si accontenta di fare bene. Noi pensiamo che, oggi, per fare bene bisogna fare meglio.

Per cambiare il bene in meglio non occorre cambiare tutto. Basta valorizzare le doti migliori.

Prendiamo **MAGNADYNE** e il suo IRIDE 22 pollici.

Finalmente un televisore a colori che accontenta anche i più esigenti. Quelli che lo hanno sempre rifiutato perché i colori non sembravano loro abbastanza belli.

È il vantaggio di chi sa aspettare ad uscire con una novità. Oltre che delle esperienze proprie, può giovare anche degli errori altrui.

IRIDE 22 pollici trasmette con il sistema PAL, ma diventa facilmente un bistandard PAL/SECAM G.

Struttura modulare, perché i moduli garantiscono massima affidabilità di costruzione e durata nel tempo della qualità.

Cinescopio "in line", immagine "quick start" perché dopo l'accensione l'attesa dell'immagine duri solo pochi secondi.

Predisposizione per il videoregistratore.

Oltre al comando "colore" che ne aumenta o diminuisce l'intensità, dispone del comando "tinta" che permette la scelta graduale tra colori freddi e caldi.

IRIDE 22 pollici della Magnadyne è il televisore a colori che rende belli anche quei programmi che prima vi sembravano squallidi.

Anche questo è un modo per darvi il meglio invece del bene.

 **SEIMART**  
**ELETTRONICA**

Tradizionalmente all'avanguardia.

V/P Qui Squadra Mobile

La stagione autunnale TV s'inaugura all'insegna della suspense

In onda i polizieschi

V/P



Silvana Panfili in un drammatico episodio del nuovo ciclo TV che s'ispira a fatti reali. Nella foto al centro, due protagonisti della serie: l'ispettrice di polizia Giovanna Nunziante (Stefanella Giovannini) e il commissario Fernando Solmi della Sezione Omicidi (Orazio Orlando)

# Si aprono gli archivi della nuova criminalità

*Droga, sequestri, rapine, aggressioni: Luigi Vannucchi, al posto di Giancarlo Sbragia, e Orazio Orlando, con Stefanella Giovannini ispettrice della polizia femminile, affrontano sei casi che riflettono storie vere accadute in questi ultimi anni*



di «Qui Squadra Mobile». Che cosa c'è di nuovo rispetto alla serie del 1973



La partecipazione di Luigi Vannucchi ai polizieschi di Felisatti e Pittorru è la novità più appariscente nel cast rispetto alla serie precedente. Vannucchi è il commissario Guido Salemi, il nuovo capo della Squadra Mobile al posto dell'ispettore Carraro (Giancarlo Sbragia)

di Marcello Persiani

Roma, settembre

**D**roga, sequestri, rapine, aggressioni: rivedremo questi mostri della vita quotidiana delle nostre città, filtrati ma non troppo dalle esigenze dello spettacolo, in una nuova serie di telefilm italiani intitolata *Qui Squadra Mobile*, che andrà in onda per sei serate, a partire da martedì 7, sulla Rete 1. Sono trascorsi più di tre anni dalla prima serie, che andò in onda nei mesi di maggio e giugno 1973 e fu accolta dal pubblico con grande favore. Fu il trampolino di lancio nella scala della popolarità per uno dei protagonisti, Orazio Orlando, che nei panni del commissario Solmi della Sezione Omicidi riuscì ad ac-

cattivarsi le simpatie dei telespettatori proprio perché il suo personaggio rompeva la vieta tradizione dei poliziotti-eroi alla quale il video era ancorato da anni, nello sfruttare filoni gialli e polizieschi d'importazione.

Caratteristica della prima serie, conservata anche questa volta, era la scelta di fondo di presentare sul teleschermo casi con un fondamento di verità. Ogni episodio era ed è frutto di una lunga ricerca negli archivi della polizia italiana; ogni vicenda viene ritoccata, sia per adattarla alle esigenze narrative, sia per rispettare la consuetudine dei «fatti e personaggi immaginari», di rito in questi casi. Ma dei casi riproposti sul video, anche se resi irriconoscibili, restano la sostanza, ben precisa, la tecnica del crimine, l'attività delle forze dell'ordine

per far trionfare la giustizia, il dramma delle vittime.

Rispetto all'edizione 1973 questa volta cambia un personaggio. Giancarlo Sbragia, nei panni dell'ispettore Carraro, viene sostituito da Luigi Vannucchi. Motivo? Gli impegni di carattere teatrale dell'attore, che gli hanno impedito di partecipare alla lunga lavorazione dei telefilm. Questi lavori infatti, che costituiscono un po' il fiore all'occhiello della produzione nostrana di originali televisivi, richiedono una preparazione particolarmente meticolosa e complessa, proprio per consentire la massima verosimiglianza senza rinunciare a quella tensione narrativa che garantisce il massimo interesse da parte del pubblico.

Per realizzare i sei nuovi telefilm c'è voluto più di un anno. Come nell'edizione 1973 la

regia è di Anton Giulio Majano; gli sceneggiatori sono Massimo Felisatti e Fabio Pittorru. «Già tre anni fa avevamo voluto fare qualcosa di diverso dal solito», ci hanno detto i due autori, «una storia senza eroi, una cronaca di indagini della polizia giudiziaria, e nello stesso tempo tentare di dare, attraverso il racconto di storie verosimili, una certa immagine della città di Roma e dei suoi problemi. Avevamo rifiutato il modello classico del poliziesco con il poliziotto eroe tipo Sheridan o Maigret, cercando invece di descrivere il vero lavoro di una polizia moderna, che è lavoro d'équipe, svolto in clima di collaborazione. Non a caso la serie aveva ed ha un sottotitolo ben preciso: Cronache di polizia giudiziaria».





Elio Zamuto (a destra), nella parte del capo Sezione Rapine, continuerà ad essere il « braccio destro » del commissario Salemi. In questa scena, con Zamuto, sono Orazio Oriando e Silvia Monelli. Questa settimana va in onda l'episodio intitolato « Pollicino va in città »

La stagione autunnale

# Con

**Pippo Baudo più  
un racconto giallo  
alla settimana, più  
tredici misteriosi  
assassini: ecco  
le principali  
caratteristiche  
dello spettacolo di  
Casacci e  
Ciambricco  
abbinato quest'anno  
alla Lotteria Italia**

di Pietro Squillero

Milano, settembre

Il commissario Gianni Serra, alias **Alberto Lupo**, arriva a Milano lunedì 23 agosto alle ore 15,30. Ad attenderlo, negli studi TV al Teatro della Fiera, sono gli autori di *Chi?*, cioè Mario Casacci e Alberto Ciambricco, il regista Giancarlo Nicotra e un gruppo di attori, tutte vecchie conoscenze, pronti a trasformarsi in vittime o in assassini a seconda del caso, anzi dei « casi » che di volta in volta Serra-Lupo sarà chiamato a risolvere.

## Il primo giorno

E' il primo giorno di prove, il momento in cui un programma finalmente « nasce » dopo mesi di gestazione e ripensamenti sulla carta. Lupo è un po' stanco (fino al giorno prima ha recitato in Sicilia) e soprattutto preoccupato perché di questo commissario, salvo qualche anticipazione telefonica, poco sa e molto teme. Che cioè sia convenzionale o peggio « datato ». Ha insomma un certo timore di « finire nell'impermeabile ». Con tutto il rispetto per Sheridan, s'intende, e per i suoi autori. Che sono poi gli stessi Casacci e Ciambricco.

C'è quindi un po' di tensione mentre il regista distribuisce le parti e si comincia a leggere il copione. Tutti seduti attorno a un lungo tavolo. Lupo con a fianco l'immane « aiuto » di ogni detective TV, che stavolta si chiama briga-

ta in un episodio di *Qui Squadra Mobile*, non a caso compiuta da una banda venuta dal Nord. Si diceva nel telefilm, e non a torto, che a Roma non esisteva un'organizzazione industriale del crimine. Ebbero oggi c'è anche a Roma, con solidi legami con la malavita internazionale, con il giro della droga e dei sequestri. Oggi si rapina e si spara, sicché la cronaca nera registra con grande frequenza l'uccisione di cittadini.

Uno degli episodi della nuova serie affronterà la questione della droga, e sarà anche un'occasione per tentare uno spaccato della situazione giovanile in una grande città, per accennare al problema dei rapporti dei giovani con le loro famiglie e in generale con la società circostante. Un altro episodio è ispirato a un tentativo di rapina che poté essere sventata, ma ebbe comunque una conclusione drammatica e costò la vita ad alcune persone. Un altro episodio ancora avrà per oggetto un caso di sequestro di persona con conseguente tentativo di estorsione. Abbiamo domandato a Felisatti e Pittorru se si accennerà anche alla questione del blocco delle somme dei riscatti da parte delle autorità. « Non se ne parla », ci hanno risposto, « perché le sceneggiature sono state scritte molti mesi fa (le riprese sono cominciate nell'estate del 1975), quando ancora della questione non si parlava affatto ». La cronaca è più fertile della fantasia degli scrittori.

Storie come queste, comunque, servono efficacemente, se realizzate con rigore di cronaca e senza concessioni alla retorica, a conoscere meglio, attraverso la descrizione di forme patologiche di comportamenti sociali, le città e la società in cui viviamo. I problemi citati

dini e i problemi sociali, in questi anni, si sono acuiti ed hanno assunto aspetti più drammatici. La seconda serie di *Qui Squadra Mobile*, ovviamente, ha dovuto tenerne conto e rispetto alla precedente si pone su un piano di maggiore impegno civile e sociale. « Abbiamo svolto un lungo e complesso lavoro di documentazione », dicono Felisatti e Pittorru, « presso la Squadra Mobile, vivendo lo svolgimento di diversi casi, non soltanto per ricavare gli elementi narrativi, ma anche per avere il polso della nuova criminalità e del suo modo di operare, e per renderci conto dei problemi che la polizia, in tale contesto, si trova a dover continuamente affrontare. Le nostre storie sono vere. Non sono riferibili ad episodi specifici, ma sono direttamente filtrate da esperienze e fatti reali ».

Il problema della criminalità e della difesa dei cittadini, oggi, è anche un grosso problema politico. Abbiamo domandato agli autori in che misura ne hanno tenuto conto. « Quello della lotta alla delinquenza », ci hanno risposto, « è diventato un delicato tema di dibattito civile nella nostra società; i fenomeni patologici del crimine e della violenza sono diventati, è vero, problemi politici di primo piano, proprio perché legati a un certo tipo di organizzazione sociale. La polizia deve rispondere diventando più moderna, più efficiente e più legata al tessuto della società civile, operando democraticamente. Ovviamente in *Qui Squadra Mobile* abbiamo evitato ogni morale repressiva o qualunque ».

Marcello Persiani

Il primo episodio di *Qui Squadra Mobile* va in onda martedì 7 settembre alle ore 20,45 sulla Rete 1 TV.



Accadde poi, nel 1973, che le esigenze della lavorazione portassero a calcare un po' la mano sugli aspetti più romanzeschi e patetici delle vicende presentate, affievolendo quel sapore di cronaca che inizialmente si voleva dare ai telefilm. Nel realizzare questa nuova serie si è cercato di restare, più che allora, aderenti allo spirito dell'impresa e di evitare il più possibile i toni romantici, i trionfalismi, i miti. E si è insistito su tutti quegli aspetti che consentivano di far conoscere meglio ai cittadini, in concreto, l'operato della polizia, la quale intende porsi sempre più puntualmente al servizio della comunità civile anche nelle situazioni più drammatiche, quali si presentano di giorno in giorno in una metropoli tormentata come Roma.

La nuova serie si differenzia ovviamente dalla precedente per i casi che presenta. Purtroppo, infatti, in tre anni e poco più, la criminalità a Roma e altrove è cresciuta, è diventata più brutale ed aggressiva. Allora si trattava di una delinquenza che si muoveva sul piano del gesto individuale; era una malavita locale, artigianale. Oggi è nata e si è sviluppata una nuova delinquenza che, attraverso collegamenti sempre più stretti con la criminalità internazionale, è diventata più organizzata, si è istituzionalizzata, ed è anche cambiato, di conseguenza, il tipo più frequente di crimini. Oggi non soltanto si registrano più atti criminosi, ma anche crimini diversi da quelli di alcuni anni fa dal punto di vista qualitativo, cioè peggiori. Allora, ci hanno ricordato Felisatti e Pittorru, uno dei casi più clamorosi di malavita organizzata fu la rapina alla STEFER (racconta-

TV s'inaugura all'insegna della suspense In ottobre il via ai « gialli-quiz » di « Chi? »

# Lupo e Castelnuevo tutti commissari



Nino Castelnuevo (il commissario Cremonesi) e, qui a fianco, Alberto Lupo (il commissario Gianni Serra) con, da sinistra, Mario Valdemarin, Laura Belli e Sergio Reggi. In piedi è Maurizio Micheli (il brigadiere Franceschi)

*Parsonissima*

diere Franceschi ed è interpretato da Maurizio Micheli. Poi il resto della troupe: Laura Belli, Valeria Fabrizi, Daniela Nobili, Mario Valdemarin, Carlo Simoni e Sergio Reggi. Infine gli autori, pronti a suggerire, spiegare.

Ora che finalmente può verificare battuta per battuta le garanzie avute al telefono Lupo si tranquillizza. Perché sì, insomma, questo Gianni Serra è abbastanza nuovo, comunque « fuori dei soliti clichés ». E il sollievo è così grande che calarsi nel personaggio diventa subito facile, naturale, persino piacevole: « Serra è un commissario che non ha nulla di grigio, di ministeriale. E' un uomo moderno, istruito, con

molti interessi oltre il lavoro. Per esempio è appassionato di astrologia ». E ancora: è un uomo educato, sensibile ma anche sincero fino alla brutalità.

## Fuori tema

E con una strana abitudine: quella di distrarsi durante le indagini, di fare domande « fuori tema ». O almeno che sembrano fuori tema e sconcertano, innervosiscono: « Insomma, un personaggio valido, che mi piace molto ».

Echi entusiasti amplificano subito queste dichiarazioni. Sono di Casacci e Ciambrieco, « felicissimi », e si capisce, di lavora-

re con un attore che « ha centrato immediatamente lo spessore del personaggio », « Non una battuta fuori posto... », « Beh, una forse... », « D'accordo, ma una e basta ». Anche se Lupo è soltanto una casella nell'elaborato intarsio della trasmissione è chiaro che poter contare sulla sua convinta « collaborazione » significa disporre di una carta vincente in più. E poiché le altre carte si chiamano Adolfo Perani, riconosciuto mago dei quiz, Pippo Baudo, un lungo elenco di ospiti importanti, e inoltre giochi sceneggiati, tre concorrenti in cabina, una valletta molto graziosa e persino un po' di musica, Casacci e Ciambrieco pensano di avere ormai il gioco in

mano. Anche perché dispongono ancora di un atout: il commissario Gianni Serra ha un « concorrente », il commissario Cremonesi, che si alternerà con lui durante le 13 puntate di *Chi?* Una settimana Serra e una Cremonesi. Una gara nella gara riservata ai detective di professione.

Cremonesi deve ancora arrivare a Milano. Il suo « spesso » è affidato a un'altra coppia di esperti giallisti, Felisatti e Pittorru, e sarà interpretato da Nino Castelnuevo, regista Guido Stagnaro. Casacci e Ciambrieco non hanno dubbi: « Cremonesi sarà un commissario all'altezza di Serra ». « Sappiamo





# IX/E

## Con Lupo e Castelnuevo tutti commissari



già che ha caratteristiche diverse dal nostro personaggio: è un tipo estroverso, scherza volentieri. Conduce l'inchiesta in modo razionale, stringato».

Certo che raccontare una storia in 25 minuti, questo il tempo a disposizione, e darle una validità narrativa, cioè farne qualcosa di più di un quiz sceneggiato, non è facile: «E' una altra scommessa che abbiamo vinto con noi stessi», la prima è stata quella di inventare una trasmissione adatta alla Lotteria Italia vedova *Cautionissima*. «Pensiamo di esserci riusciti: i personaggi, anche se un po' schematizzati, hanno tutti una loro dimensione psicologica». Casacci e Ciambrieco hanno già completato quattro episodi. Ecco i titoli: *Chi parte non torna*, *Cronaca di un omicidio*, *Caccia al testimone*, *Un cioccolatino in più*. «Ogni volta i sospettati del delitto sono tre e ogni volta la storia contiene gli indizi necessari per identificare fra loro il colpevole».

I gialli-quiz vengono realizzati in studio ma, dice Stagnaro, «saranno pieni d'azione, all'americana. Si parte sempre con un avvenimento che mette in moto il racconto. Commissario, testimoni, assassino vengono coinvolti in una storia che acquista un ritmo sempre più serrato fino alla soluzione». A questo punto, anzi qualche momento prima, alt. La vicenda si interrompe. Chi sarà il colpevole? Al gioco partecipano i tre concorrenti in studio, chiusi nelle tradizionali cabine a prova di voce, e possono partecipare tutti i telespettato-



Mario Casacci e Alberto Ciambrieco, gli autori di «Chi?» e dei gialli-quiz con Alberto Lupo. Oltre ad aver firmato molti sceneggiati di successo, fra cui la serie di Sheridan, hanno pubblicato racconti e novelle. Il loro libro più recente s'intitola «Molta mala, poco bene». In alto, Pippo Baudo

ri. Ma mentre i concorrenti devono rispondere a tre domande: chi è l'assassino, perché ha ucciso, come ha ucciso, i telespettatori devono indicare soltanto il nome del colpevole. Come? Acquistando il biglietto della lotteria e imbucando la annessa cartolina dopo averla compilata.

### Niente nozionismo

E come si incastra il giallo-quiz nella trasmissione? «Semplicissimo», spiegano Casacci e Ciambrieco che nei meccanismi di *Chi?* sono ormai di casa. Dunque si parte dai concorrenti: selezioni regionali, un'altra selezione a Milano e poi sul palcoscenico. Tre per puntata. Baudo li sottopone a una serie di prove in cui è necessario possedere abilità, spirito d'osservazione, prontezza di riflessi. Niente nozionismo. Alla fine eccoli in cabina, ognuno col suo punteggio in gettoni d'oro (fino a 4 milioni) a guardarsi lo sceneggiato. Le risposte vengono poi consegnate al notaio Vince, e si ripresenta la settimana successiva, chi ha indovinato tutti e tre i quesiti e ha il punteggio più alto. Se due concorrenti sono a pari merito tornano entrambi. Idem se lo sono tutti e tre. Chiaro? «Soltanto a questo punto, cioè quando il notaio ha messo le buste in cassaforte, i commissari Serra e Cremonesi andranno nello studio TV per girare la seconda parte dello sceneggiato, quella in cui il poliziotto indica l'assassino e spiega come e perché ha ucciso». «Fino a quel momento nessuno, tranne gli autori, conosce la soluzione». Nemmeno il commissario Serra? Casacci e Ciambrieco scuotono la testa: Serra è un ottimo detective ma anche lui, è un po' imbarazzante ammetterlo, non ha proprio un'idea di chi sia il colpevole.

Pietro Squillero

## Chi, come, dove, quando e perché

● **Lotteria Italia 1976:** lo scorso anno la trasmissione abbinata al concorso milionario si intitolava «Un colpo di fortuna» ed era imperniata sui quiz. Quest'anno si chiama «Chi?», i quiz restano ma sono gialli.

● **Presentatore di «Chi?»**, che va in onda sulla Rete 1 da domenica 10 ottobre (il 3 ottobre ci sarà una trasmissione prova per spiegare il meccanismo del gioco), è Pippo Baudo.

● **Protagonisti di «Chi?»** sono, oltre ai concorrenti, due équipe poliziesche che si esibiranno a settimane alterne nella caccia al colpevole: la prima è guidata da Alberto Lupo e dovrà risolvere gialli scritti da Casacci e Ciambrieco, la seconda guidata dal «commissario» Nino Castelnuevo si muoverà su copioni scritti da Feissatti e Pittorru. Con temperamenti e modi di indagine differenti i due commissari (Lupo si chiamerà Gianni Serra e Castelnuevo Cremonesi)

saranno di volta in volta chiamati a risolvere situazioni di differente impostazione. D'azione saranno i gialli di Casacci e Ciambrieco (i papà del tenente Sheridan) e psicologici quelli di Feissatti e Pittorru (dei quali va in onda da questa settimana la seconda serie di «Qui, squadra mobile», come illustriamo nelle pagine precedenti).

● Ogni settimana ai concorrenti e ai telespettatori sarà richiesto di indovinare l'assassino fra i tre indiziati dal commissario di turno. Ai telespettatori sarà sufficiente indicare «chi» ha ucciso; i concorrenti dovranno invece anche spiegare «come, dove, quando e perché».

● Anche «Chi?» avrà un'anteprima meridiana, che andrà in onda sulla rete uno, nel corso della quale verrà sciolto l'enigma poliziesco relativo alla trasmissione della domenica precedente e proclamato il vincitore (o i vincitori).

VIII / Cile  
A tre anni dal colpo di Stato la TV propone con un film l'analisi

storica e politica degli avvenimenti che si conclusero con la morte di Allende

# Cile: ancora da scrivere l'ultimo capitolo

11 settembre 1973: un «golpe» militare rovescia il regime costituzionale. Nella ricorrenza la Rete 2 manda in onda «La spirale», eccezionale documento, opera di un «collettivo» di intellettuali francesi, cui seguirà, tre giorni dopo, un dibattito tra giornalisti che hanno vissuto il «prima», il «mentre» e il «dopo» della tragedia cilena

di  
Giuseppe Bocconetti

Roma, settembre

Sono dunque trascorsi tre anni da quell'11 settembre 1973, giorno in cui si consumò nel sangue e nel terrore la tragedia del popolo cileno. E sembra ancora ieri. Ma c'è chi ha dimenticato. C'è chi ha interesse a dimenticare, far dimenticare. Una settimana prima del colpo di Stato il presidente Allende aveva detto che non lo scoraggiavano gli attacchi personali degli avversari (non li ha mai chiamati «nemici») e che non avrebbe mai rassegnato le dimissioni. «Sono un presidente eletto democraticamente. Dovranno uccidermi, qui, sul posto, ma di mia volontà non lascerò mai La Moneda». La Moneda era ed è tuttora la residenza ufficiale del capo dello Stato cileno. Venne ucciso, infatti, e con lui non morì soltanto un uomo probo, leale, onesto e coraggioso, ma l'intero popolo cileno. Gabriel García Márquez scrisse che la sua maggiore virtù era la coerenza, «ma il destino gli apparecchiò la rara e tragica grandezza di morire difendendo a colpi di mitra lo sgorbio anacronistico del diritto borghese,

difendendo una Suprema Corte e un Congresso che dovevano poi legittimare i suoi carnefici e gli usurpatori», vendendo così l'anima al fascismo. Sappiamo tutto, ormai,



## L'ultima riunione del governo Allende

Questa foto è stata scattata durante l'ultima riunione del governo di Unidad Popular: dopo aver tentato inutilmente di convincere Allende a dimettersi Pinochet ha ormai deciso di rovesciare il potere con la forza

## Ora, il regime di Pinochet

Santiago subito dopo il colpo di Stato: le strade sono piene di militari, sta per cominciare la grande repressione. Il Cile ha una superficie di 756.945 Km<sup>2</sup> (più del doppio dell'Italia) ed è lungo 4000 Km (l'Italia 1140); la popolazione è sui 9 milioni

sul colpo di Stato che ha rovesciato in Cile la democrazia per imporre il regime autoritario di Pinochet. Sappiamo tra qualche tempo com'è possibile che un regime come quello cileno possa reggersi senza l'aiuto esterno. Sappiamo anche a che prezzo tutto questo è avvenuto e quanto ancora i cileni continuano a pagare. E' vero: l'ultimo atto di quella tragedia dev'essere ancora scritto. La violenza, la sopraffa-





## Ogni giorno una nuova conquista. Questa è l'età dei Biscotti al Plasmon.

Dopo il biberon, il tuo bambino affronta un'età molto delicata.

Ogni giorno porta una nuova avventura, un nuovo successo. Sembra diventare sempre più indipendente e, invece, ha ancora tanto bisogno di te.

E tu devi aiutarlo anche con una

alimentazione adatta, che gli fornisca tutte quelle proteine e quelle vitamine che gli occorrono quotidianamente per la sua scoperta del mondo.

Questo è il momento di ricordarti di un nome che tradizionalmente vuol dire crescita: i Biscotti al Plasmon.

**Solo il Biscotto al Plasmon ha il 14,5% di proteine e 6 vitamine del complesso B.**



Plasmon

scienza della alimentazione



# Cile: ancora da scrivere l'ultimo capitolo



## L'assalto al palazzo presidenziale

**Il palazzo presidenziale La Moneda brucia colpito dalle bombe dei golpisti. Qui, nel suo studio, Allende verrà ucciso al termine di un sanguinoso assalto in cui moriranno anche gran parte degli uomini a lui fedeli. E' l'11 settembre 1973**

della conservazione si resero conto come non fosse più possibile arrestare il processo democratico in Cile con mezzi legali».

Ma se l'opposizione si era aggregata in un blocco unico e compatto (CODE), i partiti di sinistra erano invece divisi tra loro sul significato da attribuire a quel 44 per cento di voti. Lo sciopero dei camionisti funzionò da detonatore in una situazione ormai tesissima. A causa della conformazione geografica del Paese l'economia cilena è alla mercé dei trasporti su strada. Paralizzarli significava paralizzare il Paese. Chi finanzia i camionisti per un così lungo periodo? A questa domanda, ormai, è stato risposto ampiamente. Una settimana prima del «golpe» in Cile non si trovavano più né pane, né olio, né pasta, né latte. Il giorno dopo i negozi ne traboccavano anche se a prezzi cento volte maggiorati.

Certamente *La spirale* ha un suo taglio ideologico. Non è mai fazioso, però, mai gratuito nelle conclusioni. Si può definirlo: anatomia di un colpo di Stato. Un «golpe» non si verifica mai dall'oggi al domani, come voltando pagina. Viene sempre da lontano. *La spirale* ci aiuta a capire da dove e in che modo è stato preparato, così minuziosamen-

te, così precisamente. E lo fa con lucidità e chiarezza d'esposizione che conferiscono all'intero discorso aggressività e presa emotiva. Il film è di produzione francese ed è il risultato di un lavoro gigantesco di ricerca e raccolta di materiale cinematografico e televisivo in ogni parte del mondo: nelle cineteche, negli archivi televisivi degli Stati Uniti, dei Paesi europei, specialmente del Nord (Svezia e Norvegia) e del Sud America (specialmente Cuba). Molte immagini sono assolutamente inedite, almeno per noi.

## Senza tagli

La raccolta del materiale è incominciata nel gennaio del '74, a pochi mesi dal «golpe», e si è conclusa in aprile. La selezione di quei documenti che sarebbero stati poi «calati» nel film, secondo un'ottica dichiaratamente «gauchista», è durata sino al mese di novembre. Poi c'è stato il lavoro di montaggio. Del «collettivo» che ha firmato *La spirale* fanno parte Armand Mattelart, Jacqueline Meppiel, Valérie Mayoux, Chris Marker, Silvio Tendler e Pierre Flamant. Un dibattito su ogni sequenza o inquadratura da inserire o da scartare. «E' stato più fa-

ticoso allora che per tutto il tempo precedente», dice lo scrittore Mattelart. Alla fine si sono trovati tra le mani un film che durava tre ore. Bisognava ridurlo. Sì, ma che cosa togliere? Ogni volta erano discussioni feroci. Di qui la condizione — accettata del resto anche dalla televisione francese che lo ha già programmato e, a giudicare dai ritagli stampa che abbiamo avuto sotto mano, con un successo di pubblico e di critica senza precedenti — di trasmettere il film o per intero o niente. Il film è uscito anche in circuito cinematografico normale con uguale accoglienza.

L'idea centrale del film è semplice: in che modo la borghesia cilena ha potuto costruire ed elaborare la sua strategia che portò al rovesciamento del regime democratico? E, d'altra parte, qual è stato l'atteggiamento di Unidad Popular nei confronti dei ceti medi che costituivano l'ossatura della società cilena e di cui bisognava conquistare il consenso, senza di che non era possibile esercitare alcun potere effettivo? Mattelart è uno scrittore di ultrasinistra ed ha vissuto in Cile abbastanza tempo per potere testimoniare in prima persona sugli ultimi tre periodi importanti nella vita di quel Paese: con Alessandri, con Frej e con Allende. Li ha anche conosciuti personalmente. Questo gli ha consentito di raccogliere elementi sufficienti per avviare l'elaborazione teorica di una questione cruciale: la crescita del fascismo in Cile. «Una situazione analoga», dice, «potrebbe verificarsi più in generale dovunque, ma più in particolare da noi, in Europa: in Italia e in Francia». Dove ha sbagliato Unidad Popular? Ha sbagliato? Insomma tutto il materiale di *La spirale* è stato scelto per spiegare tutto questo e puntualizzare la strategia della «reazione» in Cile e il suo drammatico svolgimento.

Generalmente un film viene costruito su un testo preparato in precedenza. *La spirale* non ne aveva uno. Sono state le stesse immagini a proporgli successivamente. Un testo che evita deliberatamente di gratificare lo spettatore con facili emozioni. La programmazione del film sarà preceduta da una breve intro-

duzione dello scrittore e giornalista Mino Monicelli, che fu inviato speciale in Cile nei giorni immediatamente dopo il colpo di Stato. Il lunedì successivo, alla stessa ora, sempre sulla Rete 2, attorno ai temi suggeriti dal film avrà luogo un dibattito in «diretta» al quale partecipano lo stesso Monicelli ed altri giornalisti conoscitori della «questione cilena» o che del Cile si sono occupati prima e dopo l'11 settembre del '73. Sarà un dibattito «aperto», nel senso che non ci saranno né un moderatore («un ruolo che detesto», dice Monicelli) né una clessidra elettronica che scandisce il tempo degli interventi: chi ha da dire qualcosa la dice.

## Una « lezione »

E' opinione di Monicelli che gli autori di *La spirale* hanno cercato di fare, e riuscendovi secondo lui, un film che rendesse chiaro e intellegibile a tutti un processo particolare di fascismo che porta con sé caratteri universali. In questo senso la «lezione» cilena non è da dimenticare. Il film vuole essere anche una provocazione, un invito a discutere. Non trae conclusioni, sebbene gli avvenimenti siano visti da una prospettiva «che non sempre mi sento di condividere». «Non sono d'accordo, per esempio», dice Monicelli, «su alcune delle responsabilità che vengono attribuite ai partiti della sinistra storica, cioè del Partito Socialista e del Partito Comunista. Come non accetto che tutta la ragione stia dalla parte del MIR, movimento della sinistra (izquierda) rivoluzionaria. Ma il film, appunto, è un'occasione per discuterne».

Il dibattito, infatti, non si concluderà con il solito fervorino conclusivo, «riassuntivo». «Il discorso è totalmente aperto», a parere di Monicelli, «e la gente è abbastanza matura e preparata per trarre da sé conclusioni, se ne trova, oppure proseguire il dibattito». In fondo queste serate TV a questo servono: proporre, stimolare un discorso «per non dimenticare».

**Giuseppe Bocconetti**

*La spirale va in onda venerdì 10 settembre alle ore 20,45 sulla Rete 2 TV.*



zione, la persecuzione sono tuttora esercizio quotidiano. Tutti i giorni ne giunge testimonianza.

## Analisi approfondita

Nella ricorrenza del terzo anniversario del colpo di Stato in Cile la Rete 2 della nostra televisione manda in onda, venerdì 10, un film documentario della durata eccezionale di 2 ore e 35 minuti, dal titolo *La spirale*, che si spinge oltre la puntuale ricostruzione degli avvenimenti, più in profondità cioè, analizzando i fatti così come sono documentati e ponendoli in relazione l'uno all'altro, sia dal punto di vista storico sia politico. Insomma, dopo *Vietnam: scene del dopoguerra*, la Rete 2 ci offre un'altra «serata TV» a carattere monografico (*Da non dimenticare*) che vuol essere assai più di un impegno culturale da parte dei programmatori.

*La spirale* è un film di montaggio, opera di un «collettivo» di diversa estrazione culturale e professionale. Prende l'avvio dal 4 settembre 1970, giorno in cui Salvador Allende fu eletto presidente della Repubblica di Cile. Medico, socialista di formazione marxista ma di estrazione cattolica, Allende era stato eletto dal Congresso con i voti non soltanto di Unidad Popular ma anche con quelli della Democrazia Cristiana. Lo stesso Allende però ebbe a dire in più d'una occasione che «sì, il popolo aveva in mano il governo, ma non il potere». Nelle elezioni del marzo 1973 Unidad Popular si rafforzò, raggiungendo il 44 per cento dei voti. «Ecco, da quel momento», dice ancora García Marquez, il massimo scrittore sudamericano vivente, «le forze

# Un fenomeno nuovo che il programma «Videosera» ha cercato

v/c «Videosera»



**Piace perché visuale, atletica, immediata. E adesso è il pubblico che guida la cultura ufficiale, che sceglie e indica le frontiere estetiche da raggiungere**

di Vittoria Ottolenghi

Roma, settembre

**D**i solito, nel campo delle arti, e delle arti dello spettacolo in particolare, l'«élite» — i critici, gli intellettuali e in genere i protagonisti ufficiali della cultura nazionale — è un passo avanti al pubblico. Quasi sempre i fatti nuovi, o almeno nuovi rispetto alla tradizione più recente, sono prima capitati dall'«élite», poi — dopo un certo periodo di tempo — sono recepiti ed assimilati, amati anche dal pubblico. E questo si spiega abbastanza facilmente in un Paese come il nostro in cui fino a ieri la cultura è stata il privilegio di pochi e ancor oggi resta un diritto di tutti più teorico che reale.

Per quanto riguarda il teatro di danza — che fu una gloria della nostra cultura fino a tutto l'Ottocento, ma poi, nella prima metà del Novecento, fu massicciamente emarginato, nei teatri e nella stima della gente — sta accadendo oggi un fatto singolare, che la rubrica *Videosera* ha cercato di illustrare e di chiarire: per una volta tanto è il pubblico che guida la cultura ufficiale. E non si tratta soltanto del pubblico dei festival, dei piccoli teatri o delle

«prime»; ma del pubblico più largo e popolare. Un grande pubblico attento e accorto, che non ha avuto affatto bisogno dell'imbeccata, ma che, piuttosto, ha visto e ha scelto e indica adesso alla cultura ufficiale i suoi limiti in questo campo e le nuove frontiere estetiche da raggiungere.

L'«establishment» culturale (ma anche gli apparati teatrale e politico) dovrà così, finalmente, prendere atto di una verità molto semplice, di cui il pubblico è da tempo consapevole: e cioè che la danza è un tipo di spettacolo tra i più vivi, stimolanti e adatti ad esprimere il nostro tempo. Sono anni, del resto, che la danza è l'indiscussa protagonista della vita teatrale americana, russa, inglese e di molti altri Paesi europei. (Nei Paesi orientali e africani la danza è tuttora spesso legata alle vicende della vita pubblica e privata). In Italia, in questo secolo, a parte un gruppo ristretto di appassionati e di esperti, marcati con l'appellativo di «ballettomani», come se si trattasse di una stravagante setta esoterica, il pubblico più largo cominciò ad aprirsi alla danza nel secondo dopoguerra. Certo non fu estranea a questa progressiva e irresistibile ascesa della danza l'opera di persuasione e di divulgazione di quei «ballettomani», nonché il



## I ballerini-atleti di «Golestan»

Due inquadrature tratte dal servizio che «Videosera» dedica alle nuove frontiere della danza. Sono due momenti del balletto «Golestan», coreografia di Maurice Béjart, presentato al Maggio Musicale Fiorentino. Trentadue atleti-danzatori in scena per uno spettacolo a metà strada fra virtuosismo ginnico e intensità espressiva

di analizzare

# La danza diventa spettacolo popolare



lavoro di alcuni nostri artisti della danza, illuminati ed entusiasti. Tuttavia le prime, vistose occasioni di meditazione e di discussione in larghi strati di spettatori sono legate a certi film musicali incentrati sulla danza (ad esempio *Sette spose per sette fratelli* o *West side story*); allo scalpore giornalistico creatosi intorno ai divi

della danza del nostro tempo (soprattutto Rudolf Nureyev) e naturalmente al loro talento; alle prime « tournées » italiane di grandi ed eccellenti compagnie straniere (come il New York City Ballet, il Royal Ballet e il Bolscioi); all'attività intensa di certi festival (Spoleto e Nervi).

Al di là di queste recenti occasioni i motivi profondi della speciale rispondenza del pubblico alla danza oggi stanno nella natura stessa di questa arte e nei caratteri specifici del suo linguaggio. Così come tenta di documentare *Videosera*, attraverso interviste e brani di balletti rappresentati in Italia nel corso di quest'estate davanti a pubblici strabocchevoli — al chiuso, all'aperto, in teatri convenzionali e in nuovi, inconsueti spazi teatrali —, la danza piace perché visuale, atletica, dinamica; perché capace di esprimere idee, problemi, stati d'animo con il corpo, evocando quindi l'idea di un'umanità « intera », non più divisa in « spirito e corpo ». Piace perché sincretica, punto d'incontro tra movimento, musica, arti figurative, che appaga, insieme, occhi, orecchi e cervello. Piace per la sua natura metaforica, per la sua qualità strutturale di poter trasformare la realtà secondo codici sottili, complessi, rigorosi, senza mai abbandonare una totale fisicità; e per l'ambiguità che le consente di essere recepitibile a diversi livelli e di poter assumere una molteplicità di significati.

Il perché gli intellettuali italiani, almeno per la maggior parte, siano gli ultimi a capire le ragioni della danza oggi trova le sue radici in certi carat-



Elsa Piperno e Joseph Fontano in « Rain drops », musica di Zoltán Kodály, spettacolo della cooperativa « Teatrodanza contemporanea di Roma »

*XII P balletti*  
teri limitativi della cultura italiana nel ventennio precedente al fascismo e nel ventennio del fascismo: provincialismo, nazionalismo, accademismo. Mentre Parigi, e poi il mondo, applaudiva i Ballets Russes di Diaghilev, poniamo in *Petruska*, e poi ne assimilava profondamente la lezione, noi, in Italia, a parte un manipolo di coraggiosi, guidati da Mario Labroca e da Guido Gatti, preferiamo, in fondo, leccornie scaligere come *Vecchia Milano*. Il regime fascista, poi, ignorò sdegnosamente la lezione dei Ballets Russes — considerati un covo di cosmopolitismo e di frivolezza — a favore della danza più pomposa e littoria di Jia Ruskaja.

Scoraggiati dal basso livello

*V/C*  
reale della scena ballettistica italiana tra le due guerre e tendenzialmente seriosi, molti intellettuali si trovarono e si trovano agli antipodi di un'arte che si fa con il corpo e di cui, ohibò, non resta nulla — né un oggetto (come per la pittura o la scultura), né una pagina scritta (come per la poesia o il teatro lirico e drammatico) —, ma che si consuma mentre la si fa.

D'altronde, ha detto Maurice Béjart a *Videosera*, dove sta scritto che l'arte di un momento sia inferiore o diversa da quella eterna?

*Videosera*. Danza, nuove frontiere va in onda domenica 5 settembre alle ore 22 sulla Rete 2 televisiva.



Quando la TV affronta fatti storici accaduti prima della scoperta della macchina da presa

# L'impero romano è caduto un'ora fa

Questo il tema di una delle prossime puntate del «Telegiornale della storia», il programma che ha già avuto incondizionati consensi e severe critiche. Ad Arrigo Petacco, che con il regista Luciano Pinelli ne è il curatore, abbiamo chiesto di raccontare come il piccolo schermo rivisita la realtà del passato

di Arrigo Petacco

Roma, settembre

**Q**ualcuno non mi ha perdonato di avere fatto a pezzi il piedistallo sul quale poggiava Alberto da Giussano con la spada in pugno. Qualcun altro ha invece apprezzato la riabilitazione del Barbarossa, l'intervista di Romano Battaglia con i guerrieri della Compagnia della Morte o i collegamenti con Londra e Parigi di Sandro Paternostro e Franco Colombo. Altri ancora mi hanno severamente criticato per avere escogitato un «marchingegno» bizzarro allo scopo di rendere più gradevole al pubblico (e questa sarebbe la più grave colpa) un argomento che altrimenti rischiava di essere noioso.

Come avrete già capito, parlo del *Telegiornale della storia*, il programma televisivo che curo insieme al regista Luciano Pinelli. In particolare mi riferisco alla seconda puntata (la prima era dedicata all'indipendenza americana), che è andata in onda il 13 agosto e che era dedicata all'ottavo centenario della battaglia di Legnano.

Ora che la serie è avviata (è nostra intenzione programmare un *Telegiornale* al mese), mi sembra sia il caso di parlarne in maniera più diffusa.

O meglio di parlare dei problemi che incontra un autore televisivo che si occupa di storia.

Cominciamo dal principio, ossia dall'idea-base. Come sapete questo non è certo il primo esperimento di divulgazione storica con metodi non tradizionali. Anzi in questo senso sono stati compiuti molti tentativi. D'altra parte, da quando esiste la televisione, giornalisti e documentaristi sono sempre assillati da un problema. Che è questo: come raccontare per immagini un episodio storico accaduto prima della scoperta della macchina da presa?

Il problema non è di facile soluzione. Senza immagini, ossia senza repertorio cinematografico documentario, non si possono realizzare programmi storici per la televisione. Questo è un fatto. Così, mentre uno sceneggiatore può spaziare, grazie alla finzione cinematografica, in tutte le epoche storiche e portare sul teleschermo Garibaldi o Giulio Cesare, per il giornalista che vuole occuparsi di storia senza ricorrere alla finzione lo spazio operativo è assai limitato. Uno spazio che praticamente non giunge a lambire neppure i primi anni di questo secolo. Di conseguenza all'abbondanza di documentari sulla seconda guerra mondiale, sugli anni Trenta, sugli anni Venti e sulla guerra '15-'18 cor-

risponde un vuoto quasi totale per quanto riguarda gli avvenimenti storici accaduti prima che i fratelli Lumière inventassero quella infernale macchinetta che ha segnato la nascita del cinema.

Questo frustrante condizionamento ha naturalmente aguzzato gli ingegni e acceso le fantasie degli autori di rievocazioni storiche. Si trattava di trovare il modo di narrare televisivamente un episodio del passato più remoto facendo ricorso a «marchingegni» che permettessero di fare a meno della finzione cinematografica. Di tentativi in questo senso ne sono stati fatti molti. E non tutti sono risultati felici. Per molto tempo il sistema più diffuso era quello di far leggere ad uno speaker fuori campo un testo dedicato, mettiamo, a una battaglia napoleonica, facendo scorrere sul teleschermo dipinti o stampe d'epoca sapientemente diluite con la «truka» onde coprire il maggior tempo possibile. Ma il risultato di questi esperimenti, anche se molto interessanti dal punto di vista divulgativo, era quasi sempre quello di annoiare i telespettatori meno specializzati. Poi ci sono stati dei tentativi, per così

**Nel 452 Attila, alla testa degli Unni, invade l'Italia distruggendo Aquileia. Il papa Leone I lo raggiunge sul Mincio e riesce a convincerlo a ritirarsi. E' il prologo della caduta dell'Impero Romano, uno dei temi che saranno trattati dal «Telegiornale della storia»**



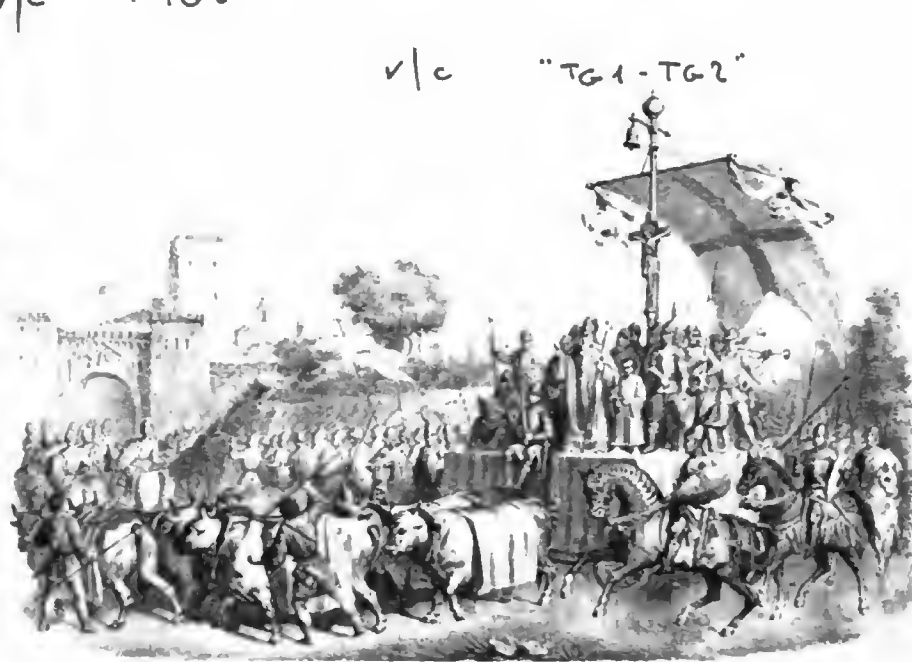


V/C TG-1-TG2

La battaglia di Little Big Horn del 1874 in cui il colonnello Custer e i suoi 265 uomini furono massacrati dagli indiani condotti da Toro Seduto. Nel quadro, che pecca per molti errori (per esempio Custer non aveva i capelli lunghi e non impugnava nessuna spada), è però colta in pieno la drammaticità dell'episodio: anche questa è una pagina che sarà illustrata dal «Telegiornale della storia»

dire, ibridi, ossia programmi in cui era mescolata la finzione col documento. Il più riuscito di questi esperimenti è stato senza dubbio lo sceneggiato di Renato Castellani su Leonardo da Vinci, dove, come si ricorderà, di tanto in tanto appariva fra i protagonisti in costume rinascimentale l'attore Giulio Bosetti in panni moderni che leggeva brani originali esplicativi.

Molto ben riuscita è stata anche la serie realizzata dalla televisione francese *Le grandi battaglie del passato* che abbiamo visto anche noi l'inverno scorso. In questo caso l'autore compensava la mancanza di repertorio documentario mandando la macchina da presa a cuoriosare nei luoghi dove, centinaia di anni prima, l'avvenimento storico si era verificato, ora per mostrare qualche oggetto che ancora lo ricordava, ora per inquadrare il discendente di uno dei protagonisti della battaglia e per farci ascoltare la sua testimonianza. Ma il miglior tentativo di entrare nella storia con la macchina da presa resta, a mio parere, quel-



Il Carroccio dei milanesi alla battaglia di Legnano del 1176 in un'antica stampa. Il modo con il quale è stato presentato questo avvenimento storico nella trasmissione curata da Arrigo Petacco ha provocato vivaci polemiche. «La formula del nostro programma», spiega Petacco, «è molto semplice: raccontare i fatti di ieri «come se fossero avvenuti oggi»

V/C TG-1 - TG2

lo compiuto da Peter Watkins per la BBC. Parlo dell'*Ultimo degli Stewart*, un programma dedicato alla battaglia di Culloden, combattuta nel 1746 fra inglesi e scozzesi, che segnò appunto la fine degli Stewart.

L'autore del programma (che è stato trasmesso nel gennaio del 1969 anche dalla nostra televisione) ebbe per primo l'idea di inviare un telecronista munito di microfono e di registratore in pieno campo di battaglia a intervistare i guerriglieri dell'uno e dell'altro esercito. Indubbiamente si trattava di un tentativo rischioso (è estremamente facile in casi del genere precipitare nel ridicolo), ma riuscì in pieno. Da allora molti altri autori si sono avviati per questa strada che è poi quella di raccontare la storia al tempo presente.

Anche noi del *Telegiornale della storia* siamo tra quelli. La formula sulla quale basiamo il nostro lavoro è la seguente: «raccontare i fatti di ieri come se fossero accaduti oggi». Essa non è, come ho già detto, una formula originale. Di originale semmai c'è l'idea di narrare l'avvenimento storico che ci interessa col sistema di un moderno telegiornale e facendo di proposito ricorso a colleghi come Tito Stagno, Paolo Frajese, Sandro Paternostro, Franco Colombo, Romano Battaglia, Sergio Telmon, Bruno Vespa e così via, i cui volti sono strettamente legati al *Telegiornale* vero e proprio.

Perché abbiamo escogitato questo «marchingegno» bizzarro? Non per manie esibizionistiche, che i suddetti colleghi non hanno certo bisogno di apparire nel nostro *Telegiornale* per rendere popolari i loro volti. Piuttosto siamo costretti a ricorrere ad essi per necessità. Voglio dire che, invece di far leggere dal solito speaker un testo fuori campo, mentre sul teleschermo scorre al rallenta-

tore una vecchia stampa o un vecchio cartello o un anonimo vigneto dove tanti anni fa si è svolto l'avvenimento di cui si sta parlando, abbiamo preferito affidarne la lettura a un giornalista così come si usa fare per le notizie di attualità. Per il resto, ossia per le scene generiche che richiedono assolutamente delle immagini di repertorio, non avendo materiale a disposizione, il regista Pinelli si è sbizzarrito come meglio ha potuto: ora girando ambienti e immagini d'epoca, ora ricorrendo apertamente a spezzoni di film che, in qualche modo, possono essere collegati con l'episodio trattato.

Di meglio non siamo riusciti a fare. Certamente, in futuro, altri autori riusciranno a escogitare «marchingegni» più validi per spedire a ritroso nella storia gli operatori cinematografici e gli inviati speciali armati di registratore. La storia, d'altra parte, rappresenta per la televisione una sorta di miniera d'oro da dove è possibile estrarre idee, soggetti e programmi sempre interessanti.

Per lo storico televisivo che non vuole sconfinare nel campo della finzione e della ricostruzione cinematografica resta dunque il compito di cercare sempre nuovi mezzi per realizzare il proprio programma restando fedele alla verità e, possibilmente, senza annoiare troppo i telespettatori.

Noi del *Telegiornale della storia*, qualunque giudizio si possa dare del nostro lavoro, una sola cosa possiamo dire: nei nostri programmi la verità storica è sempre rispettata. Gli illustri docenti universitari che hanno cortesemente voluto partecipare ai dibattiti che seguono il programma (accettando anche la regola del gioco, ossia di non ricorrere al «senno del poi») mi pare che rappresentino la più valida garanzia.



I/S XII/1 dischi  
Ecco come nasce un disco di lirica: abbiamo seguito a Londra la registrazione del «Macbeth»,

# Verdi? È con Muti

Durante la registrazione del «Macbeth». Con i cantanti Ruggero Raimondi e Sherrill Milnes è (a destra) il direttore di palcoscenico Gwyn Morris; sullo sfondo l'Ambrosian Opera Chorus



di Laura Padellaro

Londra, settembre

**A**ssistere alla registrazione di un'opera lirica. Finalmente l'occasione buona per scoprire il falso discografico e il suo peso nella nuova civiltà di frequentazione della musica instaurata dal disco.

L'invito della «EMI - Voce del Padrone» è di volare a Londra dove si sta incidendo il *Macbeth* di Verdi. Dirige Riccardo Muti, cantano nelle parti principali Sherrill Milnes, la Cossetto, Carreras, Raimondi. Sotto l'interesse musicale cova la maledetta curiosità di vedere se l'ascoltatore, ricreatore terziario dell'opera d'arte, può cogliere nel disco tutto ciò che essa rappresenta sia pure senza il sussidio degli «idoli ottici» e della magica atmosfera del teatro.

Da quando il poeta Maeter-

**Nello studio dove gli ex ragazzi di Liverpool incisero un loro celebre long-playing e in una chiesa metodista l'opera verdiana è stata realizzata in diciotto giorni. I curiosi retroscena di un lavoro che assomiglia a quello che si svolge su un set cinematografico**

linck definì il fonografo «una mostruosa macchina parlante» anni ne son passati parecchi: da allora il progresso della tecnica d'incisione è stato gigantesco. Nei laboratori discografici si compiono miracoli: si aggiunge la notina che il violinista ha sbagliato in una volata di bisrome; si allunga il «mi bemolle» che il soprano ha tenuto troppo poco; s'ingrandiscono le voci piccole, sicché da un tenorino di grazia ti viene fuori un Otello da far tremare un corteo di Desdemone. Aida registra a Vienna, Radames a Londra: poi i tecnici del suono, lavo-

rando di forbici e di «scotch», ricostruiscono il duetto della «fatal pietra». Quando lo senti, confezionato a puntino, ti sembra quasi di vederli i morituri che s'abbracciano e i sacerdoti che tripudiano sopra la loro tomba.

Innumerevoli i fatti da raccontare. C'è l'episodio della Caballé che mentre registra la cabaletta finale del *Pirata* beliniano decide di lasciarsi l'acuto per l'indomani e che, puntualmente il giorno dopo, ritorna in studio, lancia la fatidica nota e se ne torna a casa. E c'è l'episodio, che peraltro la-

scia un po' perplesse, della diva straniera a cui le troppe primavere hanno tolto lo splendore degli acuti. Uno per esempio — proprio quello dell'aria più famosa — è stiracchiato e «fisso». Si prova, si riprova: non viene. I tecnici del suono, evidentemente imbevuti del latte dell'umana bontà, come direbbe Shakespeare, mentiscono spudoratamente: l'acuto, dicono, è bellissimo. Però, appena uscita la diva, mandano in fretta a chiamare un'artista giovane che sfodera una nota splendente. Il montaggio, ancora una volta, copre l'inganno. Qualche mese dopo i critici discografici loderanno ignari la «divina» per la sua interpretazione sottolineando anche l'acuto impareggiabile.

Durante il viaggio a Londra, su un «Trident» che vola a 11.000 metri d'altezza, Michele Corradi, il responsabile della linea classica della «EMI Italiana», tocca l'argomento: «Le opere liriche vengono realizza-



protagonisti Sherrill Milnes, Fiorenza Cossotto, José Carreras e Ruggero Raimondi

# nel covo dei Beatles



Il baritono Sherrill Milnes con, a sinistra, il basso Ruggero Raimondi. Nell'altra foto, Riccardo Muti sul podio della New Philharmonia, l'orchestra inglese di cui è direttore stabile

te come nei film, a spezzoni. Magari s'incomincia il *Trovatore* dall'ultima aria del soprano e anche dalla "Pira" se il tenore vuol togliersi il patema d'animo del "do naturale". Così facendo viene certamente travisato lo spirito di unità della registrazione. Ma, fino a questo momento, non si è trovata altra soluzione. Si potrebbe registrare l'opera in teatro, con tutti gli aumenti di spesa che ciò comporterebbe; la presenza del pubblico potrebbe costituire un incitamento per i cantanti e per l'orchestra: ma proprio la presenza del pubblico non consente la ricerca della perfezione tecnica. Un minimo difetto, si sa, può compromettere una registrazione. A questo si aggiunga che nessun cantante, nessun direttore d'orchestra darebbe il permesso di pubblicare un disco imperfetto, sicché sarebbe necessario apportare le varie correzioni. Le spese di registrazione aumenterebbero e l'opera verreb-

be registrata a spezzoni, comunque».

A Londra la **EMI** incide il *Macbeth* in due sedi: nello Studio 1 di Abbey Road (dove i Beatles registrarono l'omonimo disco) e in una chiesa metodista, la Kingsway Hall, nei pressi di Oxford Street, che la Casa ha scelto per via dell'acustica meravigliosa. S'incide l'opera verdiana con la New Philharmonia: una settantina di elementi, agguerritissimi, docili ai comandi di Muti che dell'orchestra inglese è il direttore stabile.

Nell'androne della Kingsway c'è una porta, a destra, con un grosso cartello che vieta l'ingresso: registrazione in corso, vi si legge. Oltrepassata la prima porta, ce n'è un'altra: in alto è accesa l'immane lampadina rossa. Guai a entrare in questo momento. Per fortuna, quasi subito, la lampada si spegne. Ed eccoci, finalmente, in sala. Nulla ricorda qui la sacralità del tempio se non il

grande organo sotto cui è sistemato l'Ambrosian Opera Chorus, istruito da John McCarthy. Non meno di una trentina di microfoni, in sala, nei punti nevralgici. La registrazione è incominciata da una settimana: durerà, complessivamente, diciotto giorni. Le sedute hanno luogo dalle 14,30 alle 17,30 e dalle 19 alle 22.

Il «producer» si chiama John Mordler ed è, dicono, una specie di mago che le Case discografiche si contendono. Ci sono poi il «balance engineer» e lo «stage director». Il «producer» è il nostro direttore di registrazione. A lui spetta disporre i microfoni, muovendo da una capillare conoscenza dell'opera musicale, e seguire la registrazione, partitura alla mano. Lavora in stretto collegamento con il direttore d'orchestra, il quale comunica con la cabina-regia attraverso un telefono rosso che, a tratti, s'illumina. L'apparecchio squilla, il rosso si spegne: qualcosa non

funziona. Può trattarsi di uno strumento che ha «sforato», di un cantante che ha intonato, mettiamo, una nota troppo piano.

I tre insostituibili personaggi li ritroviamo in uno stanzone insieme a un tecnico che cura il funzionamento del nastro a otto piste. Il «balance engineer» siede dinanzi a una apparecchiatura da capogiro: due, trecento levette, l'una accanto all'altra su una monumentale «console». E' lui il tecnico del suono. Lo «stage director» — il nostro direttore di palcoscenico — ha il compito di ricreare nello spazio sonoro le prospettive della scena. Durante la registrazione, per esempio, sposta i cantanti da un microfono all'altro, per fingere, poniamo, l'entrata trafelata di un personaggio. Un espediente, uno dei mille, per giungere a una percentuale più alta di verità teatrale.

# Verdi? È con Muti nel covo dei Beatles



Prima d'iniziare l'incisione l'orchestra suona a vuoto per circa un'ora durante cui il «producer» e i suoi collaboratori predispongono il quadro sonoro, studiano gli equilibri fonici. Lo stesso si farà con i cantanti, affinché le varie voci risultino al meglio. Fiorenza Cossotto, che interpreta il tortuoso, perfido personaggio della Lady (e lo affronta con la sapienza della sua arte e con la sua splendida voce che non teme neppure il famoso «re bemolle»), ha inciso alcuni pezzi fondamentali nello Studio 1: qui, alla Kingsway Hall, ripeterà una parte della sua grande aria «La luce langue». E' ora la volta di una pagina capitale del *Macbeth*: il concertato finale del primo atto. Il delitto è consumato: Duncan giace senza più vita nella sua regale stanza. Nel «Tutti» le voci dei sei solisti e il coro di soprani, tenori, bassi si levano con terrificante potenza mentre l'orchestra sostiene il drammatico «Adagio» con tutta forza: «Schiudi inferno la bocca ed inghiottiti...». Poi gli strumenti tacciono e le voci sole implorano il soccorso celeste. La ripresa del pulsante accompagnamento orchestrale è uno dei grandi colpi d'ala verdiani.

Muti concentra quest'altissima pagina con straordinaria pazienza. Dirige prima l'intero brano, poi va ad ascoltarlo. Corre agile, ansioso, nello stanzino dei tecnici. Si segna in partitura tutto ciò che non va; si ricomincia, si ripete una frase o un frammento di frase sino all'esasperazione. Un lavoro che in teoria appare inconciliabile con la continuità dell'emozione artistica. Ma Riccardo Muti il *Macbeth* se l'è stampato nel cuore e nella mente: in questo «homo artisticus» ci sono il gusto della modernità, non della moda, e aperta cultura, non accademia. Riesce a vincere il vuoto dell'interruzione con ordini rapidi, precisi, che centrano il punto d'errore con la perentorietà di una freccia; e intanto regge il filo della tensione emotiva affinché non si spezzi. E' posseduto dal «furor aestheticus» senza cui l'opera d'arte non vive; ma lo concilia con una meticolosità di artigiano, con la minuziosità del ragno che tesse la tela. Lavora di lima, ma mentre perfeziona il particolare guarda lontano, come fa il pilota nel circuito di corsa. L'orchestra sembra incollata alla punta della sua bacchetta.

Il Verdi di Muti è quello che fa scorrere, come diceva Barilli, «lacrime e sangue, che piomba sul pubblico, lo mette in un sacco, se lo carica sulle spalle e lo porta a gran passi entro i rossi, vulcanici domini della sua arte». Dov'è la proverbiale flemma inglese? La



I/6652/S



I/6652/S



Qui sopra, il tenore José Carreras mentre canta «Ah la paterna mano». Nella fotografia al centro, Riccardo Muti. Attorno a lui, da sinistra: John Mordler, Fiorenza Cossotto e Sherrill Milnes. In alto, ancora Fiorenza Cossotto con Maria Borgato e, in secondo piano, Raimondi

New Philharmonia lavora acanitamente, con un entusiasmo mediterraneo. I suoi membri non hanno diritto neppure alla legittima pensione. A tanta ingiustizia corrisponde l'assoluta dedizione degli orchestrali al proprio lavoro. I responsabili del complesso sinfonico, di punto in bianco, possono «licenziare» il flauto che ha perduto un po' della sua seducente agilità, il violino che non ha più il suo magico suono, il corno che «scrocchia» un po' troppo spesso.

Il raffronto con le orchestre italiane è inevitabile: Muti lamenta che da noi ci si affidi troppo spesso all'estro o, come suol dirsi, al «geniaccio» che davvero non ci manca. Bisogna vedere come la New Philharmonia legge a prima vista pagine difficilissime: la semplice lettura di una pagina sembra già una studiata esecuzione. E' curioso incontrare Muti dopo una giornata di lavoro, a cena: prima dominatore, con una grinta toscaniniana non certo imitata, ora disponibile, aperto al dialogo e anche, amabilmente, alla discussione. Parla di un suo maestro, Vincenzo Vitale, come del suo maestro: certamente ha imparato da lui l'orrore per la sciatteria che equivale all'orrore dei santuomini per il peccato mortale.

Con i cantanti il rapporto di Muti appare un tantino meno disteso che con l'orchestra. Milnes, Carreras danno l'impressione di entrare più lentamente in contatto con il direttore italiano, mentre l'orchestra è governata fino dalle prime battute dalla corrente rapinosa, dalla cupa malia di cui è impregnato il dramma verdiano. Il clima d'intesa si rievoca, perfetto, con la Cossotto. E' commovente vederli entrambi chini sulla partitura, l'anima tesa nell'ascolto di ciò ch'è stato eseguito un istante prima.

Durante il viaggio di ritorno si riparla del falso discografico. «Le registrazioni», dice Michele Corradi, «verranno eseguite sempre a spezzoni. Non sarebbe possibile avere nel tempo stesso e nello stesso luogo tutti i cantanti e tutti coloro che partecipano a una registrazione: ciò comporterebbe spese che nessuna Casa è in grado di sostenere. Quindi un cantante registrerà la sua parte il giorno X mentre un altro lo farà il giorno Y. Questo costituisce un falso? Può anche darsi: ma se gli interpreti hanno presente lo spirito di un'opera, il prodotto non sarà mai un surrogato».

Tutto bene, caro Corradi. Ma forse è meglio non portare gente estranea alle sedute di registrazione. Chi ha sentito ripetere un frammento di frase cento volte ha il diritto di pretendere la perfezione. E quando mai i dischi sono perfetti?

Laura Padellaro

Visita alla capitale dei Nabatei

## PETRA, CITTA' DEI RE

Lunedì 6 settembre

**G**li anglosassoni la chiamano « the hidden town of Kings », la città segreta dei re, una delle meraviglie dell'antichità. Una città nascosta nel deserto arabo, tra monti rossastri che la celano allo sguardo del viaggiatore; una città che fu la capitale di un regno fiorito molti secoli fa; una città caduta poi nell'oblio, al punto che solo i nomadi del deserto hanno conservato per centinaia d'anni la memoria della sua rovina. Questa città è Petra, antica capitale dei Nabatei, attualmente un grandioso complesso di rovine nello Wadi Musa, 30 km a nord della cittadina di Maan, in Giordania.

A Petra la misteriosa *Selezione Spazio* di questa settimana dedica un lungo, interessante servizio. Il nome indigeno della città non è conosciuto e Petra sembra sia solo la traduzione greca del nome Sela (in ebraico « roccia ») con cui la Bibbia designa la capitale del regno di Edom, più tardi assorbito nel regno nabateo. Per raggiungerla bisogna percorrere un'ampia valle desertica, il Wadi Rumm. Oggi come nel lontano passato i cammelli battono questa strada che fu la via determinante dei commerci per il popolo dei Nabatei. Si tratta della famosa « via del-

l'incenso », diretta dall'Arabia meridionale su verso il Mediterraneo, e poi a oriente e a occidente.

Petra fu dunque la capitale dei Nabatei. I Nabatei, nomadi, provenienti dalla penisola arabica, divenuti sedentari si erano organizzati in una solida monarchia, che ebbe notevole importanza per l'esercizio del commercio caravaniero dall'Arabia all'Egitto e ai porti della Siria, soprattutto tra la metà del secolo II a.C. e l'occupazione romana della Siria nel 65 a.C. Il loro maggior sovrano fu Aretas III (circa 85-60 a.C.). Il regno nabateo fu distrutto da Traiano che lo ridusse, nel 106 d.C., a provincia romana col nome di Provincia Arabia; ma la prosperità economica della regione continuò ancora per almeno un secolo. La civiltà dei Nabatei, oltre che dagli scrittori classici, ci è nota dai reperti archeologici, dalle monete e dalle iscrizioni in lingua aramaica.

La città giace in un'immensa conca; per visitarla occorre recarsi a cavallo o a piedi. La vasta conca ha solo una via di accesso dalla pianura. La prima e fondamentale impressione di questo singolare paesaggio il visitatore la riceve dai monumenti sepolcrali dei Nabatei, scavati nella viva roccia.



La maialina Wetz, il prof. Tibatong e il piccolo Tim sono tra i personaggi che animano il racconto « Il brontolosauro che viene dal ghiaccio » in onda martedì

Tra gli ospiti di «Pupazzo story»

## CIONDOLINO FORMICA

Venerdì 10 settembre

**I** personaggi a cui è dedicata la puntata di questa settimana di *Pupazzo story*, il programma di Terzoli e Vaime condotto da Toni Martucci, sono tanti e tutti simpatici. Aprono la sfilata i Pirimpilli, protagonisti di due lunghe serie di racconti (*Nel paese dei Pirimpilli* e *Le stagioni dei Pirimpilli*) di

Gici Ganzini Granata, realizzati alcuni anni fa presso gli studi del Centro di produzione TV di Milano. Ecco *Paolino* di Tinin e Velia Mantegazza, protagonista di tante allegre e fantastiche avventure. *Paolino* è un bambino intelligente e pieno di fantasia, che ama rifugiarsi in soffitta dove può trovare un mucchio di vecchi giornalini illustrati, quelli che leggeva suo padre quando era bambino. Ad un tratto, di dietro un mucchio di giornali salta fuori un simpatico gatto: si chiama Alfonso e dice di aver conosciuto i protagonisti delle favole che illustrano i giornalini. Inutile aggiungere che *Paolino* e *Alfonso* diventano ottimi amici; attraverso i racconti del gatto, il bambino rivive tante meravigliose avventure. Nella puntata di *Pupazzo story* verranno presentati due lunghi brani: *Alpestre e la Farfalla* e *La canzone del Pagliaccio* della serie *Paolino in soffitta*, di cui è regista Francesco Dama.

Infine, ecco un personaggio famoso: *Ciondolino*, protagonista di un bellissimo libro scritto da Luigi Bertelli (1858-1920), meglio conosciuto con lo pseudonimo di Vamba. La storia di *Ciondolino* venne presentata, nel 1974, ai piccoli telespettatori nell'adattamento in sei puntate di Alessandro Brissoni e Lia Pierotti

Cei, con pupazzi animati di Giorgio Ferrari, scenografia di Franca Zuccherli, regia dello stesso Alessandro Brissoni.

« Vi racconto la storia veritiera - di Ciondolino, il quale non contento di essere bambino - intelligente, sano e birichino - volle cambiarsi in una formica - convinto di poterla spassare - senza la noia di dover studiare... ». Così canta la Cicala, accompagnandosi con la chitarra, seduta su un ramo di un grande albero del giardino di villa Almiere, dove vi sono tre ragazzi: Maurizio, il maggiore, la sua sorellina Giorgia e infine Gigino, il più piccolo, chiamato Ciondolino per via di un pezzetto di camicia che gli scappa sempre fuori dai calzoncini. Ciondolino dovrebbe studiare durante le vacanze per presentarsi agli esami di riparazione (perché è stato bocciato in storia naturale). Figuriamoci, studiare durante le vacanze! Gigino continua a sbuffare e a guardarsi intorno con aria distratta. D'un tratto vede una formichina e sospira: « Come mi piacerebbe essere una formica, quella sì che è una bella vita! Le formiche non fanno altro che andare a spasso dalla mattina alla sera... ». Detto fatto, Ciondolino viene trasformato in formica. E cominciano le sorprese...

## GLI APPUNTAMENTI

Domenica 5 settembre

**QUEL RISSOSO, IRASCIBILE, CARISSIMO BRACCIO DI FERRO** - Programma di cartoni animati. Ecco i titoli delle divertenti avventure di cui è protagonista l'intrepido Braccio di ferro: *La bella principessa Alona*, *La forza d'Ircolo*, *Cuscatore cercasi* e *Spedizione in Africa*.

Lunedì 6 settembre

**SELEZIONE SPAZIO** a cura di Mario Maffucci. In questo numero verranno presentati due servizi: *Alla ricerca di Tutankhamon* di Tim Hannon e *Petra: la città segreta dei re*. Seguirà l'ottava puntata del telefilm *Seme d'ortica* diretto da Yves Allégret.

Martedì 7 settembre

**IL BRNTOLOSAURO CHE VIENE DAL GHIACCIO** con il Teatro delle marionette di Augsburg. Quarto ed ultimo episodio: *Il salvataggio*. Le avventure del prof. Tibatong e dei suoi piccoli amici si concludono con il trionfo dell'illustre scienziato che potrà offrire ai suoi increduli colleghi la prova luminosa della validità delle sue teorie sull'esistenza del « brntolosauro ».

Mercoledì 8 settembre

**ANDIAMO AL CIRCO**: un programma di produzione sovietica diretto dal regista S. Gilman dello Studio TV di Leningrado.

Giovedì 9 settembre

**EMIL**, da un racconto di Astrid Lindgreen. Decima puntata: *A pesca di gamberi*. Emil e Alfred sono al lago di Kaithult a pescare gamberi. Emil, che si sente particolarmente felice per l'abbondante pesca, ha una delle sue bellissime idee: per fare una sorpresa al papà metterà il cestino pieno di gamberi accanto al suo letto, così quando si sveglierà « farà salti e manderà urla di gioia ». Vedremo cosa ne pensa il papà di Emil...

Venerdì 10 settembre

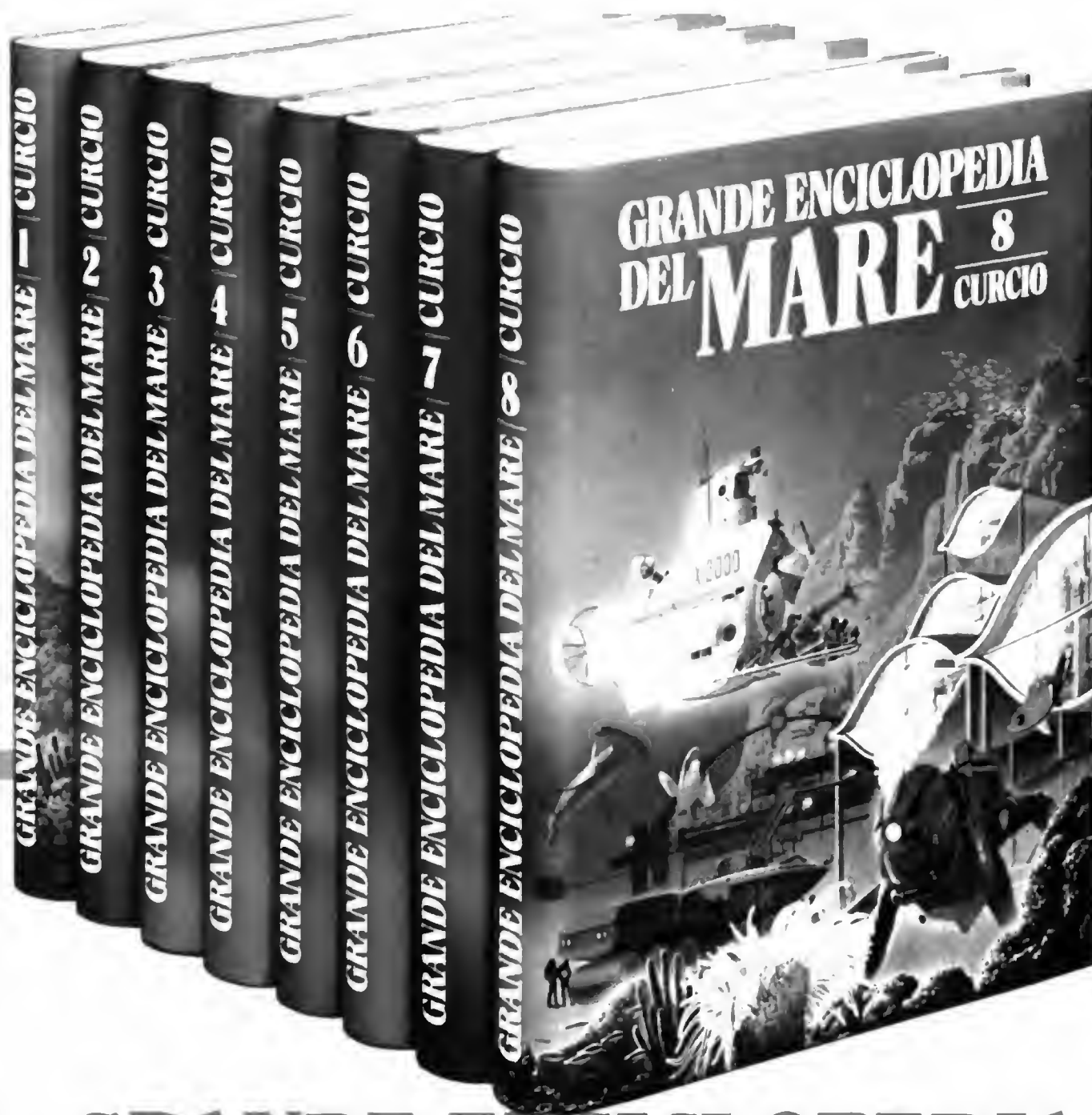
**PUPAZZO STORY** di Terzoli e Vaime. Presentano Toni Martucci e il pupazzo Nick Tormento, regia di Roberto Piacentini. Numerosi i personaggi cui è dedicata la puntata di questa settimana. Aprono la serie i Pirimpilli, che furono protagonisti alcuni anni fa di due racconti TV di Gici Ganzini Granata. Segue *Paolino*, di Tinin e Velia Mantegazza, di cui verranno presentati due brani. Infine un nome famoso: Ciondolino.

Sabato 11 settembre

**IMPRESA NATURA** a cura di Sebastiano Romeo, regia di Maurizio Rotundi. Ha inizio la quarta ed ultima terna. Il programma verrà trasmesso da Ceri, presentano Claudio Sorrentino e Alessandra Palladino.



in tutte  
le edicole  
a fascicoli  
settimanali



DIRETTA DA

**FOLCO  
QUILICI**

# GRANDE ENCICLOPEDIA DEL MARE

  
**CURCIO**

*in regalo*

IL 1° FASCICOLO, IL FRONTESPIZIO,  
LA SOPRACCOPERTA PLASTIFICATA A COLORI,  
LA COPERTINA IN TELA  
E I RISGUARDI DEL 1° VOLUME

IN TUTTO

**72**

**PAGINE A COLORI**

**L. 500**

## rete 1

11-12,15 Dal Santuario Madonna del Lavello di Ome (Brescia)

## SANTA MESSA

Commento di Natale Sofientini

Ripresa televisiva di Giorgio Romano

e  
NEL GIORNO DEL SIGNORE

a cura di Angelo Gaiotti  
Dietrich Bonhoeffer testimone cristiano contro il nazismo

## 13 — SAPERE (A COLORI)

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gattaldi

Monografie

di Nanni de Stefani

L'opera dei pupi

Regia di Angelo D'Alessandro

Prima puntata

13,25 IL TEMPO IN ITALIA

13,30-14

## Telegiornale

## la TV dei ragazzi

18,30 QUEL RISSOSO, IRASCIBILE, CARISSIMO BRACCIO DI FERRO

— La bella principessa Alona

— La forza d'Ercole

— Cascatore cercasi

— Spedizione in Africa

Prod.: Associated Artists

19 — SECONDO APPLAU-  
SO

Miniantologia TV di cose da ridere

CHE TEMPO FA

☐ ARCOBALENO

20 —

## Telegiornale

☐ CAROSELLO

20,45

## Terrore nel cielo

Telefilm - Regia di Bernard L. Kowalski

Interpreti: Leif Erickson, Doug McClure, Roddy McDowall, Lois Nettleton, Keenan Wynn, Jack Ging, Sam Melville, Leonard Stone, Sidney Clu-

te, Christopher Dark, Loretta Leversee, Patricia Mattick

Distribuzione: Paramount

☐ DOREMI'

22,20

## La domenica sportiva

Cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

a cura di Tito Stagno

Regia di Raoul Bozzi

## 23 — PROSSIMAMENTE

Programmi per sette sere

☐ BREAK

## Telegiornale

CHE TEMPO FA



Tito Stagno cura «La domenica sportiva», trasmessa alle 22,20

## rete 2

9,15-10,30 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

ITALIA: Ostuni

CAMPIONATO MONDIALE DI CICLISMO (A COLORI)

Prova dei professionisti su strada

Prima parte

Telecronisti Adriano De Zan, Giorgio Martino

## Pomeriggio sportivo

12 — EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

ITALIA: Ostuni

CAMPIONATO MONDIALE DI CICLISMO (A COLORI)

Prova dei professionisti su strada

Seconda parte

Telecronisti Adriano De Zan, Giorgio Martino

17 — BRACCOBALDO SHOW

Un programma di cartoni animati di William Hanna e Joseph Barbera

— La storia di Buffalo Brack

— L'affitta-topi

— La picnicite

Distrib. Screen Gems

17,20 LA NOTA MANCANTE

Personaggi ed interpreti:

Jean Heather Bennet

Tom Hennie Scott

Willie John Moulder-Brown

Parker Toke Townley

Suzer Vivian Lacey

Regia di Michael Brandt

Prod.: Wlato Studios  
Walton - On Thames TV  
per la C.F.F.

19,50

## TG 2 -

## Studio aperto Sport 7

Protagonisti e fatti della domenica

a cura di Nino De Luca, Lino Ceccarelli, Remo Pascucci, Giovanni Garassino

Conduce Guido Oddo

☐ INTERMEZZO

20,45

## Musica vip

Rassegna dei grandi della musica

a cura di Nicola Cattedra

Seconda puntata

Bentornata Caterina

con Caterina Valente

Regia di Bernard Lion

☐ DOREMI'

21,40

## TG 2 - Stanotte

☐ BREAK 2

22 —

## Videosera

SPETTACOLI

Danza; la carta vincente di Vittoria Ottolenghi

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN  
DEUTSCHER SPRACHE

18,50 Die Schatzinsel. Fernsehfilm nach dem gleichnamigen Roman von Robert L. Stevenson mit Michael Anderson und Georges Riquelme. 3. Folge. - Misstrauen. Regie Jacques Bourdon. Verleih Inter Cinevision

19,45-19,50 Ein Wort zum Nachdenken. Es spricht Hermann Parth

20,30-20,45 Tagesschau

Musiche di Giancarlo Chiaramello

Scene di Davide Negro

Costumi di Alberto Verso

Regia di Anton Giulio Majano

Quinta puntata

(Replica)

(Registrazione effettuata nel 1971)

☐ ARCOBALENO

## svizzera

9,15 In Eurovisione da Ostuni (Italia): CAMPIONATI MONDIALI DI CICLISMO SU STRADA X

Professionisti - Cronaca diretta della partenza e dei primi giri

10,30 SANTA MESSA

12-16,30 In Eurovis da Ostuni (Italia): CAMPIONATI MONDIALI DI CICLISMO SU STRADA X

Professionisti - Cronaca diretta della seconda parte, delle fasi finali e dell'arrivo

18,30 TELEGIORNALE - 1ª ediz. X

18,35 TELERAMA X

19 — LA POESIA DI MARTIN X

Telefilm della serie - Bold Ones -

19,50 ARTE PER NULLA X

Documentario

20,10 PIACERI DELLA MUSICA X

20,30 TELEGIORNALE - 2ª ediz. X

20,40 LA PAROLA DEL SIGNORE X

20,50 INCONTRI

## capodistria

20,30 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI X

Cartoni animati - Le meravigliose favole di Andersen - 3ª parte

20,55 ZIG-ZAG X

21 — CANALE 27 X

21,15 NON BISOGNA SCAMBIARE I RAGAZZI DEL BUON DIO CON DELLE ANATRE SELVATICHE X

Film - Regia di Michel Audiard con Bernard Blier e Françoise Rasy

Rita sa che il suo fidanzato Fred vuol rapinare una banca Per averla metà del bottino, Rita si accorda con Charles, capo di un'altra banda ma questi intasca tutto Avendo perso soldi e fidanzato Rita decide di far ritornare a Parigi la zia Leontine

Con le sue diaboliche trovate la simpatica vecchietta fa in modo che la sua nipotina rientri in possesso del malloppo

22,45 ZIG-ZAG X

22,50 IL GRANDE AMORE DI BALZAC X

Incontro a Pietroburgo - Sceneggiato con Pierre Meyrand, Renée Faure, Baata Tyszkiewicz, Zdzisław Mrożewsky

## francia

15 — NOTIZIE FLASH

15,05 LA CROCIERA DEL NAVIGATORE

Telefilm con Buster Keaton e Kathryn McGuire

16 — DOMENICA IN FESTA

Programma di Alain Pujol

16,15 INCONTRI OCCITANI

Una trasmissione realizzata da Carcassonne

16,30 CICLISMO

Riprese dirette del Campionato del mondo

17 — INCONTRI OCCITANI

17,30 I CASTORI Documentario della serie - La vita segreta degli animali -

17,52 INCONTRI OCCITANI

18,58 STADE 2

19,30 SPECIAL BARNEY BIRD - Concerto del clarinetista ripreso durante il Festival del Jazz di Nizza nel luglio 1975

20 — TELEGIORNALE

20,30 GIOCHI SENZA FRONTIERE 1976

22,05 LA SAGA DEI FORSYTE - Teleromanzo tratto dall'opera di John Galsworthy - 11ª puntata con Kenneth More, Eric Porter, Nyree Dawn Porter. Regia di David Gilles

22,55 TELEGIORNALE

## montecarlo

19,30 CARTONI ANIMATI

19,40 MUSEO DEL CRIMINE

- Soltanto una scarpa -

20,50 NOTIZIARIO

21,10 LA MAFIA MI FA UN BAFFO

Film

Regia di Riccardo Garrone con Renato Cecilia, Yvonne Harlow

Assistiamo alle avventure di un attore di varietà che, rapito da una banda di mafiosi per prendere il posto del loro capo ucciso dalla banda rivale con mezzi poco ortodossi e con una girandola di trovate, riuscirà a sgominare la banda rivale a a far rinsavire i suoi rapitori portandoli sulla buona strada.

I V/E  
Caterina Valente a « Musica vip »

## Brava, ricca, frizzante I 8972



Caterina Valente con il fratello direttore d'orchestra nello show

ore 20,45 rete 2

**S**tabilire la nazionalità di Caterina Valente non è una impresa facile, dal momento che è nata a Parigi da genitori italiani. Il padre era un contadino di Monte San Biagio (Latina) e la madre, friulana, figlia di attori girovaghi; il primo marito, Erich von Aro, è tedesco, mentre il suo secondo compagno, Roy Budd, di quindici anni più giovane, ha la nazionalità inglese. Lei ha preso quella elvetica. E questa sua caratteristica internazionale, Caterina l'ha assunta non soltanto nella sua vita privata ma anche per tutto ciò che riguarda la sua attività artistica.

La Valente è una delle poche interpreti di musica leggera che conosca correttamente cinque lingue: nel suo repertorio vi sono brani di ogni nazionalità. La sua fama ha varcato gli angusti confini svizzeri, Paese dove risiede abitualmente, per arrivare in Italia, in Inghilterra, in Jugoslavia e Francia, fino negli USA. E il suo repertorio parla chiaro: canzoni come *Malagueña*, *I love Paris*, *Oho-aha*, *Personalità*, *Sweet heart my darling* ne sono la prova più appariscente.

Più volte in America ha pre-

so parte a shows insieme con i nomi più prestigiosi del mondo: Frank Sinatra, Perry Como, Ella Fitzgerald, Danny Kaye, Dean Martin, Elvis Presley, Sammi Davis jr, tanto per non citarne che alcuni.

Brillante, vivacissima, piena di humour, Caterina ha vissuto sotto il tendone di un circo ed è nata mentre i suoi genitori erano in tournée. Una donna frizzante come è lei, venuta fuori da una famiglia di artisti nati, non poteva non debuttare quasi in fasce. Infatti il suo primo impatto col pubblico avvenne all'età di tre anni.

A cinque faceva il clown suonando il pilfero; a dodici la trapezista acrobata; a sedici intraprendeva sfortunate tournée in Svezia, insieme col fratello Silvio. A ventun anni, finalmente, cantava sotto il tendone del grande Grock e due anni più tardi incideva il primo disco. Giunto il successo, ha compiuto per ben dodici volte il giro del mondo, acquistando sette ville in altrettante nazioni.

Il suo primo matrimonio risale al 1952 e lo contrasse con il fantasista giocoliere Gerd von Scholz, in arte Erich von Aro, da cui ha avuto un figlio che ora conta 18 anni. Nel

1971 l'unione, che sembrava ormai collaudatissima, naufragò e i due divorziarono. Se il matrimonio era fallito, però l'amicizia tra i due non è stata scalfita minimamente al punto che molti impegni professionali dell'artista vengono curati personalmente dall'ex marito.

Ritornata libera, ancora una donna affascinante, artista sensibile, Caterina Valente conobbe un giovane musicista inglese che dopo un paio d'anni di fidanzamento sposò; dalla seconda unione, è nato Alessandro che ora ha due anni. Il nuovo marito di Caterina è musicista giovane ma di talento. Le sue musiche sono state utilizzate per le colonne sonore di due film importanti: *Soldato blu*, con Candice Bergen, un western che ha trattato gli indiani non soltanto come selvaggi crudeli, e *Carter*.

Quando Roy Budd aveva soltanto quattordici anni già era innamorato di Caterina. Acquistava tutti i suoi dischi ed aveva anche fondato, al suo paese, un club a lei intitolato. Poi, diventato adulto, ebbe la possibilità di conoscerla personalmente. Cominciarono a vedersi abbastanza di frequente, ma spesso il loro lavoro metteva tra i due migliaia e migliaia di chilometri di distanza.

Roy Budd una volta confessò: « In quel periodo spesi un capitale in telefonate intercontinentali, ma non potevo fare a meno di sentirla almeno una volta al giorno ». Per non mandarlo in rovina, evidentemente, Caterina decise un bel giorno di convolare a nozze. Questo Roy Budd, oltre ad essere un musicista di talento, più volte si è mostrato spiritoso. Una volta, un cronista gli chiese riferendosi a Caterina Valente: « E' rimasto affascinato dalla donna oppure dalla vedette internazionale? ». E lui: « Ammiro molto Frank Sinatra, eppure

non ho mai pensato di sposarlo ».

Per quanto sia un artista di successo, Budd non può vantare certamente la consistenza economica della moglie; quindi, per non correre il rischio di essere ribattezzato « signor Valente », d'accordo con sua moglie, ha deciso di stipulare la « separazione dei beni » dinanzi ad un notaio: il patrimonio che è di Caterina non potrà essere toccato da Roy e viceversa, anche se sono regolarmente marito e moglie. Il fatidico « ciò che è mio è tuo e ciò che è tuo è mio » per loro evidentemente vale soltanto in amore.

Caterina Valente è apparsa tantissime volte alla TV italiana. Negli anni Sessanta ha avuto anche uno show tutto suo, *Bonsoir Catherine*, ovvero *Nata per la musica*; poi apparve in *Teatro 10* e via via in quasi tutte le trasmissioni che prevedevano ospiti d'onore a carattere internazionale.

Stasera, per la serie *Musica vip*, curata dal giornalista Nicola Cattedra, viene trasmesso uno show registrato recentemente all'Olympia di Parigi. Accompagnata al pianoforte dal marito e con l'intervento del fratello, il direttore d'orchestra Silvio Francesco, Caterina eseguirà vari « pezzi » ritenuti « classici » del suo repertorio: *Malagueña*, *La marcia turca* di Mozart, *Samba sur une note*, *El mosquito*, *Clopin-Clopant*.

Si esibirà poi in un pot-pourri di canzoni italiane da *Volare* ad *Arrivederci Roma*, a *Quando, quando, quando*. Per concludere interpreterà una « fantasia » di canzoni di Michel Legrand. Al termine dello show parlerà del « personaggio Valente » Vito Molinari, il regista che forse più d'ogni altro ha lavorato con lei. La trasmissione sarà presentata da Jacques Sernas.

g. d. c.



Il regista Vito Molinari illustrerà il « personaggio Valente »



# domenica 5 settembre

## CAMPIONATO MONDIALE DI CICLISMO

ore 9,15 e 12 rete 2

E' stato definito un percorso all'italiana quello che i ciclisti professionisti affrontano oggi a Ostuni per il Campionato del Mondo su strada. Un tracciato che si può dividere nettamente in due parti: la prima per arrampicatori e la seconda per velocisti. Secondo gli esperti si tratta di un percorso abbastanza agevole. La lunghezza del circuito è di 34 chilometri e comprende 155 curve; la massima pendenza è del 15 per cento e in alcuni punti la strada si restringe a sei metri, mentre mediamente è larga sette metri e mezzo. La squadra azzurra è favorita perché corre in casa: si può dire sicuramente che ha due leaders di spicco e difetta di gregari: una formazione ricca, invece, di interessanti «outsiders», ognuno dei quali ha nella sua bisaccia il bastone di maresciallo. E

questo può costituire l'unico pericolo, anche se indubbiamente presenta qualche vantaggio ed eleva globalmente la cifra di classe. E' evidente che la funzionalità di un complesso così eterogeneo resta legato soprattutto all'autorità di Martini e alla capacità di sacrificarsi alla causa comune. La formazione azzurra, comprese le due riserve, è così composta: Moser, Gimondi, Baronechelli, Bertoglio, Bortolotto, Conti, Fabbri, Osler, Paulini, Poggiali, Ricconi e Santambrogio. Lo scorso anno il Campionato del Mondo si svolse ad Yvoir e vinse l'olandese Kuiper a quasi quaranta di media. Riusci a scollarsi dal gruppo e a precedere tutti di 17 secondi. Al posto d'onore il grande favorito della vigilia, il belga De Vlaeminck davanti al francese Danguillaume e allo spagnolo Torres. Primo degli italiani Francesco Moser giunto al traguardo undicesimo.

## SAPERE: L'opera dei pupi

ore 13 rete 1

Va in onda a partire da oggi (per quattro domeniche consecutive) la monografia di Sapere dedicata all'Opera dei pupi. Il programma, realizzato a colori, rappresenta il frutto di un approfondito esame della situazione, delle radici, dei problemi e anche delle prospettive di questa antichissima forma di spettacolo popolare. La prima puntata è una ricerca dei piccoli teatri, oggi in gran parte chiusi, che si dedicavano alla rappresentazione dei cicli tipici del genere; alcune interviste con «pupari» una volta famosi permettono di indagare sulle cause della quasi completa scomparsa di questo tipo di spettacolo. Il pubblico delle grandi città non frequenta più i teatri dei pupi, perché il cinema, e soprattutto la televisione, lo hanno allontanato dai pochi teatri che sono ancora in funzione e che interessano ormai soltanto i turisti.

## TERRORE NEL CIELO

ore 20,45 rete 1

Su un volo charter si imbarca una allegra comitiva di 34 passeggeri, più i due piloti e la hostess. Poco dopo che è stata servita la cena alcuni viaggiatori accusano gravi malesseri, in un primo tempo imputati al «mal d'aria». Ma un medico, che è a bordo, si rende conto che si tratta di una pericolosa intossicazione causata da pietanze di pollo avariato, nella lista in alternativa a un altro piatto. Anche i due piloti si accasciano e perdono i sensi e a questo punto l'unica salvezza è trovare un passeggero che abbia pratica di pilotaggio. Costui, dopo molte incertezze, affronta l'impresa: è stato alla guida di elicotteri nel Vietnam e l'ultimo suo volo è stato tragico essendo egli l'unico superstite di un apparecchio mitragliato e carico di feriti. Guidato via radio dalla torre di controllo, l'improvvisato pilota riesce a portare in salvo l'aereo.

## VIDEOSERA - Danza; la carta vincente

ore 22 rete 2

Dopo il Festival di Parco Lambro, dopo le anticipazioni sul cinema, dopo il panorama del teatro off, è di scena a Videosera la danza moderna. Per la rubrica domenicale della Rete 2, Vittoria Ottolenghi ha realizzato un servizio sui nuovi pubblici e le nuove prospettive del teatro di danza. In effetti, la danza oggi riempie teatri, arene, palazzi dello sport, piazze estive. Per i responsabili dei cartelloni e per i direttori dei teatri è una carta su cui puntare a occhi chiusi, una volta che siano assicurati certi requisiti di qualità. Lo si è visto a Verona: uno Schiaccianoci con Fracchi-Bortoluzzi affolla l'Arena fino all'inverosimile, ancora più di uno spettacolo come l'Aida. Lungo questo filo polemico, Videosera propone le sequenze di danza più esaltanti dell'estate italiana: il Ballet du XX<sup>e</sup> Siècle di Béjart in Golestan, esempio travolgente di danza maschile al Maggio Fiorentino; La figlia di Jorio di Milorad Miskovitch, su musica di Roberto Hazon, con Carla Fracci e Amedeo Amodio sotto il tendone di Bussoladomani, a Viareggio; il Pilobolus Dance Theatre, acrobatico e modernissimo gruppo americano, al Festival di Spoleto. E, ancora, la compagnia dell'Opera di Lione nella Sinfonia Fantastica di Vittorio Biagi su musica di Hector Ber-

lioz, in «decentramento» alla Sala delle Chiamate del porto di Genova; il teatro di Roma di Elsa Piperno e Joseph Fontano in Rain Drops su musica di Zoltan Kodaly; infine il glorioso Excelsior di Luigi Manzocchi su musica di Romualdo Marenco, tornato in scena alle Terme romane di Caracalla con Carla Fracci e James Urbani. Vedremo anche le promesse del balletto, i bambini dell'Accademia Nazionale di Danza, nel loro saggio annuale. Non mancano le scoperte: un giovanissimo allievo romano che già esegue da solo tra le pareti di casa un apprezzabile Lago dei cigni e che, intervistato, non esita a dichiarare che per lui la danza è tutto, anzi che «tutto il mondo è danza». Fra gli intervistati, accanto al coreografo Maurice Béjart e a Carla Fracci, due pionieri della danza di qualità portata verso pubblici nuovi, figurano nell'ordine Romolo Valli, nella sua qualità di direttore artistico del Festival di Spoleto; Adriana Panini, presidente dell'Accademia Filarmonica di Roma; Mario Porcile, direttore artistico del Festival di Nervi; Gioacchino Lanza Tomasi dell'Opera di Roma; l'ex-ministro dello spettacolo Adolfo Sarti e il coreografo Vittorio Biagi. Ciascuno dal suo punto di vista porta contributi al discorso di fondo del servizio: la danza è davvero una carta vincente? (Servizio alle pagine 18-19).

## LORO CISONO RIUSCITI



Andrea, di Lodi, è diventato program. Roberta, di Roma, ora è vetrinista. IBM studiando con Accademia grazie ad Accademia.

## eTU?

Presentiamo due giovani tra tanti che preparandosi con Accademia, hanno raggiunto una specializzazione e con questa a sicurezza del futuro. Anche tu al corso per corrispondenza Accademia che più ti interessa potrai studiare a casa tua senza trascurare eventuali impegni di lavoro. Sceglierei tu gli orari ed il ritmo di studio e in caso di difficoltà potrai rivolgerti ai centri Accademia di assistenza didattica in tutte le principali città. Non perdere tempo. Scrivi oggi ad Accademia. Ti insegneremo a strada più breve per un avvenire migliore.

### 100 CORSI, A COMINCIARE DALLA SCUOLA MEDIA

**CORSI SCOLASTICI E LINGUE**  
SCUOLA MEDIA, PERITO INDUSTRIALE, SEGRETARIA D'AZIENDA, MAESTRA D'ASILI, MAESTRA GEOMETRA, ASSISTENTE EDILE, RAGIONIERE, LINGUE ESTERE, INTERPRETE ecc.

**CORSI DI QUALIFICAZIONE PROFESSIONALE**  
PROGRAMMATORE IBM, CONTABILE, PAGHE E CONTRIBUTI, FIGURINISTA, ISTATISTA, STENO DATTILOLOGRAFA, HOSTESS, FOTOGRAFO INDUSTRIALE, ALBERGHIERA, DISEGNO E PITTURA, CARTELLONISTA, VETRINISTA, ARREDAMENTO, TECNICHE DI DIREZIONE AZIENDALE, GIORNALISTA, TECNICO PUBBLICITARIO, INFORTUNISTICA STRADALE ecc.

**CORSI DI SPECIALIZZAZIONE TECNICO INDUSTRIALE**  
DISIGNATURE TECNICO, MECCANICO, ELETTRICISTA, Elettrotecnico, Elettrotecnico, RADIO-TV, IMPIANTI IDRAULICI, RISCALD E CONDIZ., SALDATORE, TORNITORE ecc.

### 60 CENTRI DIDATTICI APERTI IL SABATO E LA DOMENICA

**ACCADEMIA** SCUOLA PER CORRESPONDENZA  
funzionante con prima di otto anni, per corrispondenza, a cura del MINISTERO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE

Spett. ACCADEMIA - Via Diomede Marvasi 12 W-00165 Roma

Desidero ricevere informazioni sui vostri corsi

Cognome										
Nome										
Via										
Città										

## ENTE AUTONOMO DEL TEATRO S. CARLO NAPOLI

## BANDO DI CONCORSO

Per Violino di fila (14 posti) - Altra prima Viola con l'obbligo del 3° posto - Seconda Viola - Viola di fila (3 posti) - Secondo Violoncello - Violoncello di fila (2 posti) - Oboe di fila con l'obbligo del corno inglese - Altro primo Clarinetto con l'obbligo della fila - Clarinetto di fila con l'obbligo del clarinetto piccolo in mi b - Corno sostitutivo alla classe escluso il primo - Altro primo Trombone con l'obbligo di fila - Altro Timpanista con l'obbligo degli strumenti a percussione - Organo, Pianoforte e strumenti a tastiera.

Età massima 35 anni per le donne e 40 per gli uomini salvo eccezioni di legge e la appartenenza ad Enti ed organismi similari.

Le domande dovranno pervenire entro il 20 settembre 1976. le prove d'esame avranno luogo nei giorni 25, 26, 27 ottobre.

Il bando dettagliato può richiedersi al Teatro di S. Carlo di Napoli, telefoni 41 88 27/41 52 42/41 57 45

# radio domenica 5 settembre

IL SANTO: S. Vittorino.

A tri Santi S. Lorenzo Giustiniani, S. Urbano, S. Teodoro, S. Ercolano

Il sole sorge a Torino alle ore 6,55 e tramonta alle ore 20 a Milano sorge alle ore 6,49 e tramonta alle ore 19,54 a Trieste sorge alle ore 6,30 e tramonta alle ore 19,36, a Roma sorge alle ore 6,39 e tramonta alle ore 19,38, a Palermo sorge alle ore 6,39 e tramonta alle ore 19,31, a Bari sorge alle ore 6,22 e tramonta alle ore 19,19

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1875, nasce a Verona lo scrittore e critico Renato Simoni

PENSIERO DEL GIORNO: Non c'è piacere che alla lunga non diventi noioso. (Plinio)

Il concerto dei premiati alla XXIV edizione

## Concorso Guido d'Arezzo

ore 21,45 radiouno

Come è ormai nella tradizione, si trasmette anche quest'anno il concerto dei premiati al Concorso Polifonico Internazionale Guido d'Arezzo, ventiquattresima edizione. Il programma odierno è stato registrato il 27 e il 28 agosto al Teatro Petrarca di Arezzo, che è appunto la sede della famosa competizione. Ricordiamo che si erano iscritti al concorso ventiquattro complessi di dodici nazioni oltre

l'Italia. Questi i cori italiani: Claudio Monteverdi del Gruppo Donatori di Sangue della Misericordia di Castelfiorentino, la Piccola Corale del Duomo di Città di Castello, il Gruppo Amici della Musica di Comun Nuovo (Bergamo), la Corale di Legnano, il G. P. da Palestrina di Messina, il Polifonico Turritano di Porto Torres, le Voci Latine di Rovereto, la E. Cappelletti di San Giovanni Valdarno, la Città di Subiaco, il Coro Città di Thiene, l'Illersberg di Trieste.

Regia di Giorgio Pressburger

## L'illusione



Il regista Giorgio Pressburger

ore 14,15 radiotre

Un vecchio padre, addolorato per la lontananza del figlio, la cui fuga egli stesso ha provocato con la sua severità, si rivolge a un mago per averne notizie e costui gli mostra due episodi della sua vita. Nel primo — divenuto seguace del capitano Matamoros, uno spacccone impenitente — lo vediamo innamorarsi, riamato, di una ricca fanciulla, con la quale scappa dopo averne ammazzato il pretendente ed essere fuggito di prigione. Nel secondo lo incontriamo in Inghilterra dove, ormai ricco grazie alla protezione di un principe, viene ucciso per averne tradito la fiducia diventando l'amante della moglie. Alla disperazione del padre, che crede di

aver assistito alla morte del figlio, il mago spiega che si trattava soltanto di finzione scenica. Il giovane, in realtà, fa il mestiere di attore e vive a Parigi, dove questa professione rende assai bene. Rappresentata per la prima volta nel 1636, appena qualche mese prima del trionfo del ben più celebre *Cid*, *L'illusione comica* è stata a lungo mal considerata a motivo della sua pretesa incoerenza e solo da pochi anni la critica le ha restituito il posto che merita nella produzione di *Corneille*. Il quale era ben consapevole della sua singolarità, tanto che nella dedica a una « Mademoiselle M. F. D. R. » la definisce « uno strano mostro ». « Il primo atto non è che un prologo, i tre seguenti sono una commedia imperfetta, l'ultimo è una tragedia, e tutto questo cucito insieme fa una commedia ». E aggiunge: « Che se ne dica l'invenzione bizzarra e stravagante quanto si vuole, essa è nuova... ». E in effetti questa commedia, precedendo la grande stagione tragica dello scrittore, va considerata come una sorta di dichiarazione di poetica tale da offrire una chiave di lettura per l'intera opera di *Corneille*: un elogio del teatro come doppio della vita, dove il gusto profondamente barocco della finzione fa da spunto all'emergere di un implicito ma radicale pessimismo.

# radiouno

6 — Segnale orario

### MATTUTINO MUSICALE

Giovanni Battista Sammartini: Sinfonia in sol maggiore per archi: Allegro assai - Andante moltissimo - Presto (Orchestra dell'Angelicum di Milano diretta da Neville Jenkins) ♦ Leo Delibes: Intermezzo dal balletto *La Source* (Orchestra London Symphony diretta da Richard Bonynge) ♦ George Gershwin: Variazioni su « I go rhythm » per pianoforte e orchestra (Pianista Earl Wild - Orchestra Boston Pops diretta da Arthur Fiedler)

6,25 Almanacco

Un patrono al giorno, di Piero Bargellini - Un minuto per te, di Gabriele Adani

6,30 LA MELARANCIA

Un programma di Claudio Novelli condotto da Sergio Cossa

7,35 Culto evangelico

8 — GR 1

Prima edizione  
Edicola del GR 1

8,30 SCRIGNO MUSICALE

9,10 IL MONDO CATTOLICO

Settimanale di fede e vita cristiana

9,30 Santa Messa

in lingua italiana, in collega-

mento con la Radio Vaticana con breve omelia di Padre Igino Da Torrice

10,15 Tutto è relativo

Ipotesi di radio-show perfetto tracciata da MARCELLO MARCHESE, tentata da ORAZIO ORLANDO con Armando Bandini, Sandro Merli e Angiolina Quinterno

Regia di Giorgio Bandini (Replica)

11 — VISI PALLIDI

Improvvisamente l'estate in corso vista da Leo Chiosso e Sergio D'Ottavi

Regia di Claudio Sestieri

12 — CICLISMO - da Ostuni

Servizio speciale sul campionato mondiale professionisti su strada  
Dal nostri inviati Sandro Clot, Claudio Ferretti e Giacomo Santini

12,05 Dischi caldi

Canzoni in ascesa verso la HIT PARADE

Presenta Giancarlo Guardabassi

Regia di Enzo Lamioni

13 — GR 1

Seconda edizione

13,20 KITSCH

Una trasmissione condotta e diretta da Luciano Salce  
Prodotta da Guido Sacerdote con Sergio Corbucci, Anna Mazzamauro, Wanda Osiris, Franco Rosi  
Musiche di Guido e Maurizio De Angelis

14,30 Vaghe stelle dell'operetta

Gianni Agus e Paola Quattrini presentano: « No, no Nanette » di Vincent Youmans con la partecipazione di Isa Di Marzio  
Un programma di Jean Blondel  
Regia di Riccardo Mantoni

14,45-14,48

CICLISMO - da Ostuni

Servizio speciale sul campionato mondiale professionisti su strada

Dal nostri inviati Sandro Clot, Claudio Ferretti e Giacomo Santini

15,30 Lelio Luttazzi

presenta:

Vetrina di Hit Parade

15,45 BATTO QUATTRO

Varietà musicale di Terzoli e Vaime presentato da Gino Bramieri

Orchestra diretta da Franco Cassano

Regia di Pino Gilloli

(Replica)

16,45 RACCONTI POSSIBILI

di Piero Panza

Storie parlate e immaginate, storie pubbliche e private di personaggi mai ascoltati

17 — Alle cinque della sera

Quattro chiacchiere e quattro dischi con Dino Verda

19 — GR 1 SERA

Terza edizione

19,15 Ascolta, si fa sera

19,20 Intervallo musicale

19,30 IL CONCERTO SOLISTICO

Wolfgang Amadeus Mozart: Concerto in re maggiore K. 218 per violino e orchestra: Allegro - Andante cantabile - Andante grazioso: Allegro ma non troppo (Rondo) (Solista e direttore David Oistrakh - Orchestra Sinfonica di Torino della RAI) ♦ Igor Stravinsky: Concerto per pianoforte e strumenti a fiato: Largo: Allegro - Largo - Allegro (Solista Giuseppa La Litta - Orchestra Sinfonica di Milano della RAI diretta da Zdenek Macel)

20,20 JAZZ GIOVANI

Un programma di Adriano Mazzeletti

21 — GR 1

Quarta edizione

21,15 Il classico dell'anno

ORLANDO FURIOSO, raccontato da ITALO CALVINO  
18ª puntata: « Rodomonte, Orlando pazzo, Angelica »

Lettura di Foà e Bonagura  
Regia di Nanni de Stefani (Replica)

21,45 CONCERTO DEI PREMIATI AL - XXIV CONCORSO POLIFONICO INTERNAZIONALE GUIDO D'AREZZO -

(Registrazione effettuata il 27 e 28 agosto 1976 al Teatro Petrarca di Arezzo)

22,45 Musiche da film

23 — GR 1

Ultima edizione

— I programmi della settimana

— Buonanotte

Al termine: Chiusura

## radiodue

### 6 — Le musiche del mattino

(I parte)

Nell'intervallo (ore 6,24)

Bollettino del mare

7,30 GR 2 - RADIOMATTINO

Al termine Buon viaggio

### 7,50 Le musiche del mattino

(II parte)

8,30 GR 2 - RADIOMATTINO

8,45 Domenica musica

9,30 GR 2 - Notizie

9,35 Johnny Dorelli

presenta

### GRAN VARIETA'

Spettacolo di Amurri e Verde con la partecipazione di Adria-

no Celentano, Mina, Catherine Spaak, Gianrico Tedeschi, Monica Vitti

Orchestra diretta da Marcello De Martino

Regia di Federico Sanguigni

Nell'intervallo (ore 10,30):

GR 2 - Estate

11,05 Alto gradimento

di Renzo Arbore e Gianni Boncompagni con la partecipazione di Giorgio Bracardi e Mario Marenco

12 — Canzoni italiane

12,30 GR 2 - RADIOGIORNO

12,35 L'OSPITE DELLA DOMENICA

Un programma di Luciano Rispoli

Regia di Federico Sanguigni

mucho (Señora) (Easy Connection) • Pareti • Dolce mente bambina (Santino Rocchetti)

15 — La Corrida

Dilettanti allo sbaraglio presentati da Corrado

Regia di Riccardo Mantoni (Replica)

15,35 Radiodiscoteca

Selezione musicale per tutte le età

— Tra le 16 e le 17,30

CICLISMO - da Ostuni

Radiocronaca diretta della fase finale e dell'arrivo del campionato mondiale professionisti su strada

Radiocronisti Sandro Ciotti, Claudio Ferretti e Giacomo Santini

16,55 GR 2 - Notizie

17 — Musica e sport

a cura della Redazione Sportiva del GR 2

Nell'intervallo (ore 18,30 circa): Bollettino del mare

18,55 CRAZY

Un programma musicale con Ronnie Jones

21,10 LA VEDOVA E' SEMPRE ALLEGRA?

Confidenze e divagazioni sull'opera con Nunzio Filogamo

21,35 Supersonic

Diachi a mach due  
Do you dig it, You should be danced, El indio ilora, You keep me hanging on, Guardi me guardi lui, Your magic put a spell on me, Leave me, People gotta move, Donna mia, Hafanana, Night of september, Can't stop groovin' Venderò, You belong to my heart, Me and you, Open the door to your heart, Berta filava, Toma moves on, Ocean, Send me a letter, Pazza e incoacante, You turn me on, Show me the people, Try me, I know, we can make it, Waiting, Run away with me, Hollywood swinging, Na na na

22,30 GR 2 - ULTIME NOTIZIE

Bollettino del mare

22,50 BUONANOTTE EUROPA

Divagazioni turistico-musicali

23,29 Chiusura

## radiotre

### 7 — QUOTIDIANA - RADIOTRE

Programma sperimentale di apertura della rete Novanta minuti in diretta di musica guidata, lettura commentata dei giornali del mattino (il giornale di questa settimana Augusto Livi), collegamenti con le Sedi regionali, (- Succede in Italia -)

— Nell'intervallo (ore 7,30): GIORNALE RADIOTRE

8,30 CONCERTO SINFONICO

Direttore

Zubin Mehta

Anton Bruckner: Sinfonia n. 4 in mi bemolle maggiore • Romantica • • Arnold Schoenberg Verklarte Nacht op. 4 (Orchestra Filarmonica di Los Angeles)

10,10 LETTERATURA E SOCIETA' NELL'AMERICA LATINA

6. Intervista con Julio Bosh

10,40 I SUCCESSI DEI BEATLES

11,10 Se ne parla oggi

Notizie e commenti del Giornale Radiotre

11,15 L'ispirazione religiosa nella musica corale del '700

Georg Friedrich Haendel Te Deum per soli, coro e orchestra di Dettingen (Janet Wheeler soprano, Frances Pavlides, contralto, John

Ferrante, tenore; John Dennison, basso • Orchestra e Coro • The Telemann Society Festival • diretti da Richard Schulze)

11,55 Canti di casa nostra

Setta canti folkloristici abruzzesi (Canta Donatone con acc. complesso a plettro); Tra canti folkloristici siciliani (Complessi Giuseppe Santonocito e Franco Li Causi)

12,25 Itinerari operistici: l'opera inglese

Henry Purcell: Dido and Aeneas: When I am laid in earth (Mezzosoprano Janet Baker • English Chamber Orchestra diretta da Anthony Lewis) • Thomas Augustin Arne: Artaserse: The Soldier's Tir'd (Soprano Joan Sutherland • Orchestra del Covent Garden diretta da Francesco Molinari Pradelli) • William Shield: Rosina: Light as thistledown moving • When William at eve meets (Soprano Joan Sutherland • Orchestra New Symphony di Londra diretta da Richard Bonyngel) • William Wallace Maritana There is a flower (Tenore John Mac Cormack) • Michael William Balfe Ildegonda: Chiuso nell'armi (Mezzosoprano Huguette Tourangeau • Orchestra della Suisse Romande diretta da Richard Bonyngel) • Benjamin Britten Quattro interludi marini da • Peter Grimes • (Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Carlo Maria Giulini)

13,25 Musica strumentale del '900

Bela Bartok • Contrasti • per violino, clarinetto a pianoforte (Ensemble Instrumental de Paris: Francine Villers, violino, Tony Mautsch, clarinetto; Carl Sirgusy, pianoforte)

13,45 GIORNALE RADIOTRE

14,15 L'illusione

Cinque atti di Pierre Corneille Traduzione di Elena e Pietro Citati

Il mago Alcandro

Edoardo Torricella

Pridamante, padre di Clindoro

Carlo Tamberlani

Dorante, amico di Pridamante

Ignio Bonazzi

Matamoro, capitano guascone

innamorato di Isabella

Graziano Giusti

Clindoro al seguito del capitano

e amante di Isabella

Giancarlo Zappacosta

Adrasto, gentiluomo innamorato

di Isabella

Gaetano Balistreri

Geronte, padre di Isabella

Mico Cundari

Isabella, figlia di Geronte

Carmen Scarpitta

Lisa, serva di Isabella Laura Panti  
Il carceriere Renzo Lori  
Erasto, scudiero di Florilano  
Paolo Saccarola

Regia di Giorgio Pressburger  
Realizzazione effettuata negli Studi di Torino della RAI

16,05 I NUOVI CANTAUTORI

16,45 OGGI E DOMANI

Incontro bisettimanale con i giovani animato da Grazia Falucchi e Augusto Veroni

Realizzazione di Nini Perno (II parte)

17,30 GLI INTERPRETI DEL JAZZ

18 — Vincenzo Bellini

Messa in la minore per soli, coro e orchestra Kyrie • Gloria (Margherita Rinaldi e Dora Carral, Soprani; Ernesto Palacio, tenore, Agostino Ferrin, basso • Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della RAI diretti da Fernando Previtali • Maestro del Coro Gianni Lazzari)

18,45 Io, Courteline, racconto di Courteline  
ridotto da Gianluigi Gazzetti

19 — GIORNALE RADIOTRE

19,30 Concerto della sera

Franz Schubert: Marcia militare in mi bemolle maggiore op. 51 n. 3 (traascrizione di Alfredo Casella) (Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Bruno Maderna) • Carl Maria von Weber: Sinfonia n. 1 in do maggiore. Allegro con fuoco; Andante; Presto (Scherzo); Presto (Finale) (Orchestra • A. Scarlatti • di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Francesco D'Avanzo) • Wolfgang Amadeus Mozart: Concerto in re maggiore K. 466 per pianoforte e orchestra. Allegro; Romanza; Rondò (Allegro assai) (Sol. e direttore Bruno Walter • Orch. Filam. di Vienna)

20,30 Poesia nel mondo

POESIA DEL DOPOGUERRA NELLA GERMANIA OCCIDENTALE, a cura di Ida Porena  
2 Paul Celan; ritorno alle origini

20,45 Fogli d'album

21 — GIORNALE RADIOTRE

21,15 INTERPRETI A CONFRONTO a cura di Gabriele De Agostini • Musiche di Franz Schubert • 9ª trasmissione • Improvvisi op. 90 • (Replica)

22 — Club d'ascolto

Toussaint Louverture, giacobino nero

La prima rivoluzione dei negri  
Programma di Giuseppe Lazzari  
Prendono parte alla trasmissione: I. Bonazzi, M. Erusa, F. Cafati, G. Carrara, M. G. Cavagnino, O. Fagnano, A. Fenoglio, F. Ferrari, V. Gazzolo, G. Lavagetto, S. Lombardo, R. Lori, V. Lottero, A. Marcalli, M. Marché, B. Marchese, F. Mazzieri, P. Nuti, G. Oppl, S. Reggi, R. Sudano  
Regia di Gian Domenico Giagni  
Al termine: Chiusura



## notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 C'è posta per tutti. Scambio di corrispondenza tra i nostri ascoltatori in Italia e all'estero e Gina Basso. 0,11 Ascolto la musica e penso: C'era una volta il West. Per un momento, Flor de sancayo. Olli olli 0,36 Musica per tutti: Sing. A lovely way to spend an evening. Mi va di cantare. Se todos fossem iguais a voce (Someone to light up my life). Soul limbo. Tu t'aisses aller. The charleston. Serpico. Waldteufel. España op. 236. Days of wine and roses. Tre settimane da raccontare. Giramondo. Sentimento. Bellissima. Libertango. 1,36 Soata vietata: Free bossa. Wake up and shake up. In the mood. Got a lot' o' livin' to do! Regalami un sabato sera. You baby. Rumore. Historia de un amor. La cambie a. 2,06 Musica nella notte: Notturmo in blue. Moulin rouge. e penso a te. The moon on Manokoor. Arrivederci Roma. Alfie. Misty. 2,36 Canzonissime: Capriccio. Sono una donna non sono una santa. Io per amore. Sympathy (L'umanità). Una striscia di mare. Mi ha stregato il viso tuo. Se tu sapessi amore mio. 3,06 Orchestre alla ribalta: Alone again (Naturally). E se domani. Congo blue. A most love. Mouldy old dough. South America take it away. 3,36 Per automobilisti soli: Viens ce soir. Je suis malade. Get down Garota de Ipanema (The girl from Ipanema). Amore grande amore libero. A far l'amore con te. He lo Dolly! 4,06 Complessi di musica leggera: Les lavandières du Portugal. Anonimus. Clopin clopant (Comme ci comme ça). Meeting. Up Cherry street. Finally found you. Samba de veroa (Il sole e il mare). 4,36 Piccola discoteca: A lover's concerto. Non gioco più. Metti una sera a cena. Close to you (They long to be...). All. Un sorriso e poi perdonami. For all we know. The way you look tonight. 5,06 Due voci e un'orchestra: Games people play. Ti fa bella l'amore. Io volevo diventare. Rain in my heart. Ad esempio a me piace il Sud. Dolci fantasie. A blues serenade. 5,36 Musiche per un buon giorno: Borsalino. La felicità. Quando m'innamoro (Comment te dire). Senza fine. Super strut. Yankee doodle (Yankee doodling). Mrs. Robinson. Let the sunshine in.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in Inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33

## sender bozen

8-9,45 Musik am Sonntagmorgen. Dazwischen. 8,30-8,40 Das Wort der evangelischen Gemeinden in Südtirol. 9,45 Nachrichten. 9,50 Musik für Streicher. 10 Heilige Messe. Predigt. Hochw. Markus Kuer. 10,35 Musik aus anderen Ländern. 11,05 Peter Rosegger. Alkohol. Ein wirtschaftlicher Briefwechsel zwischen dem Teufel und seiner Grossmutter. Es liest Oswald Koberl. 11,17 Lustig und kreuzfidel. 12 Nachrichten. 12,10 Werbefunk. 12,15-12,30 Sendung für die Landwirte. 13 Nachrichten. 13,10-14 Klingendes Alpenland. 14,30 Schlager. 15 Speziell für Sie! 16,30 Johann Peter Hebel. Schatzkasten des Rheinlandischen Hausfreundes. 16,45 Immer noch geliebt. Unser Melodienreigen am Nachmittag. 17,45 Für die jungen Hörer. Märchen aus aller Welt. Märchen aus Graubünden. 18,15-19,15 Tanzmusik. Dazwischen. 18,45-18,48 Sporttelegramm. 19,30 Sportnachrichten. 19,45 Leichte Musik. 20 Nachrichten. 20,15 Die Dame ist blond. 5. Folge. Der Montparnasse-Club. Kriminalhörspiel von Lester Powell. Sprecher: Albert C. Weiland. Brigitte Dryander. Musa. Wotki. Inge Fries. Ernst Kossling. Gerd Plantikow. Heinz Pielbusch. Lothar Rollauer. Hans Goguel. Mertel. Ferber. Doris Edler. Theo Schulte. Fritz Weissenbach. Regie: Albert C. Weiland. 20,50 Musikalischer Cocktail. 21 Sonntagskonzert. Joseph Haydn. Symphonie Nr. 36 in Es-Dur (Münchener Kammerorchester. Dir. Hans Stadlmair). Richard Strauss. Der Bürger als Edelmann. Orchestersuite Op. 60 (Berliner Philharmoniker. Dir. Ferdinand Leitner). 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

## v slovenščini

8 Koledar. 8,05 Slovenski motivi. 8,15 Poročila. 8,30 Kmetijska oddaja. 9 Sv. maša iz župne cerkve v Rožanu. 9,45 Komorna glasba. Giuseppe Sammartini. 4 Sonate za flavto, violino in kavičembalo št. 4 v f duru, št. 12 v b duru, št. 6 v d molu in št. 7 v f duru. 10,15 Poslušali boste, od nedelje do nedelje na našem valu. 11,15 Mladinski oder. Dreječek in trije Marsočki. Napisal Vid Pečjak. Dramatiziral Joško Lukeš. Prvi del izvedba Radijski oder Režija Ljiljka Lombar. 12 Nabožna glasba. 12,15 Vera in naš čas. 12,30 Glasbena skrinja. 13,15 Poročila. 13,30-15,45 Glasba po željah. V odmoru (14,15-14,45) Poročila. Nedeljski vestnik. 15,45 Glasbeno popoldne. 17 - Slo-

venski Jurček. Igra v 3 dejanjih, ki jo je napisal France Štrukelj. Izvedba Radijski oder. 18,15 Nedeljski koncert. Felix Mendelssohn-Bartholdy. Simfonijska št. 1 v c molu op. 11. Ildebrando Pizzetti. La Pisanello. 19 Zboki in ritmi. 20,15 Poročila. 20,30 Glasbeni utrinki. 20,45 Pratika. prazniki in obilnice. slovenske višje.

Nedelja v športu. 22,10 Sodobna glasba. Josip Kalčić. Koncertantna glasba za violino, klavir in godala. Violinist Aleksander Pavlovič, pianista Olga Jovanović. Ansambel beograjskih glasbenikov vodi Mladen Jaguš. Poanetek z Jugoslovanske glasbene tribune 1975 v Onatili. 22,25 Glasba za lahko noč.



Flavist Milos Pahor, violinist Igor Ozim in pianistka Dina Slama igrajo sonate Giuseppe Sammartinija v oddaji Komorna glasba ob 9,45

I/O.P.V.

## regioni a statuto speciale

Trentino-Alto Adige - 12,30 Tra monti e valli. Trasmissione per gli agricoltori. 12,40-13 Gazzettino Trentino-Alto Adige - Cronache regionali. Corriere del Trentino. Corriere dell'Alto Adige - Lo sport. Il tempo. 14-14,30 Canti popolari. Coro. Lancia. di Bolzano diretto da Amadeo Gallegati. 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. Bianca e nera dalla regione. Lo sport. Il tempo. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Passerella musicale. Friuli-Venezia Giulia - 8,30 Vita nei campi. Trasmissione per gli agricoltori. Friuli-Venezia Giulia. 9 Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 9,10 I programmi della settimana. Presentazione di Danilo Soli. 9,15 Motivi di Guido Cergoni. Indi. Musica per orchestra. 9,40 Incontri dello spirito. Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste. 10-11 S. Messa dalla Cattedrale di S. Giusto. 12,40-13 Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 19,30-20 Gaz-

zettino del Friuli-Venezia Giulia. 14,15 L'ora della Venezia Giulia. Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera. Almanacco. Notizie dall'Italia e dall'estero. Cronache locali. Notizie sportive. Settegiorni. La settimana politica italiana. 14,45 Musica richiesta. 15,15-15,45 Fra storia e leggenda. Nicoletto al castello di Orsera. Cronache istriane presentate dal prof. Ernesto Seatan. Sceneggiatura di Mario Sestan. Compagnia di prosa di Trieste della RAI. Regia di Ruggero Winter. Indi. Motivi popolari giuliani. Sardegna - 14 Gazzettino sardo. 10 ed. 14,30 Boomerano. Un programma ideato da Piero Salis e Corrado Fois. 15,10-15,35 Folklore di ieri e di oggi. 19,30 Qualche ritmo. 19,45-20 Gazzettino sardo ed. serale. Sicilia - 15,18 Benvenuti in Sicilia, a cura di Franco Tomasino e Enza Macaluso.

## radio estere

### capodistria m 278 kHz 1079

8 Buongiorno in musica. 8,30 Giornale radio. 8,45 Come stai? Sto benissimo grazie prego. 9,30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... 10,15 Ritatto musicale. 10,30 Fatti ed echi. 10,45 Fabbian show. 11 Vanna, un'amica, tante amiche. 11,15 Al'a ricerca della perfezione. 11,30 E' con noi... 11,45 L'orchestra Oscar Lindoc. 12 Colloquio con gli ascoltatori. 12,10 Musica per voi. 12,30 Giornale radio. 12,40 I punti sulle 1. 13 Brindiamo con... 14 Le canzoni più. 14,30 Notiziario. 14,35 Intermezzo musicale. 14,45 La vara Romagna folk. 15 Vecchi motivi con Neil Sedaka. 15,15 Adria e Gnanca. 15,30 Mini juke-box. 15,45 Carlo ed Egiato Balardi. 16 Concerto sinfonico. 16,30 E' con noi. 16,45 Canzoni, canzoni. 17,15 Il complesso jazz di Lubiana. 17,30 Programma in lingua slovena. 20,30 Crash di tutto un pop. 21 Incontro con i nostri cantanti. 21,30 Notiziario. 21,35 Rock party. 22,15 L'allegria operetta. 23 Musica da ballo. 23,30 Giornale radio. 23,45-24 Musica da ballo.

### montecarlo m 428 kHz 701

6,30 - 7,30 - 8,30 - 12 - 13 - 19 Notizie. Flash con Claudio Sottili. 6,35 Le barzellette degli ascoltatori con Claudio Sottili, umorismo per un giorno di festa. 8,45 Bollettino meteorologico. 6,55 Sveglia col disco preferito, dischi a richiesta. 7,20 Ultimissime sulle vedettes, novità - Indiscrezioni pettegolezzi. 8 La posta di Lucia Alberti con la partecipazione degli ascoltatori. 8,15 Bollettino meteorologico. 9,30 Fate voi stessi il vostro programma, selezione musicale della domenica con Roberto. 10 Telefono rosso con Valeria, dischi richiesti telefonicamente dagli ascoltatori. 12 Juke-box con Valeria. 13,03 - In confidenza - con Fred Bongusto. 14 Domenica sport a musica con Antonio e Liliana. Tutti i risultati sportivi e le migliori musiche e canzoni del mondo. 14,15 La canzone del vostro amore. 16 - Domenica con Federico - con l'Olandese Volante. 18 - Studio sport H.B. - con Antonio e Liliana. Riassunti e commenti della giornata sportiva. 18,30-19,30 - Fumorama - con Herbert Pagani.

### svizzera m 538,6 kHz 557

8 Musica. Informazioni. 8,15 Lo sport. 8,30-9,30 Notiziari. 8,45 L'agenda. 9,35 L'ora della terra. 10 Musica d'archi. 10,10 Conversazione evangelica. 10,30 Santa Messa. 11,15 Concertino. 11,30 Notiziario. 11,35 Sei giorni di domenica. 12,45 Conversazione religiosa. 13 Concerto bandistico. 13,25 I programmi informativi di mezzogiorno. 13,30 Notiziario. Corrispondenze e commenti. 14,15 Il minimo. 14,45 Qualità, quantità, prezzo. 15,15 Complessi moderni. 15,30 Notiziario. 15,35 Musica richiesta. 18,15 Sport e musica. 18,15 Note campeggio. 18,30 La domenica popolare. 19,15 L'informazione della sera. Lo sport. 19,45 Attualità regionali. 20 Notiziario. Corrispondenze e commenti. 20,45 La seppia, dramma di Riccardo Rognoni. Regia di Vittorio Ottino. 22,45 Studio pop. 23,30 Radiogiornale. 23,45 Juke-box della domenica. 0,30 Notiziario. 0,40-1 Notturmo musicale e

### vaticano

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri. Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri. 93,0 MHz per la sola zona di Roma. 7,30 S. Messa latina. 8,15 Liturgia Romana. 9,30 S. Messa con omelia di P. Igino Da Torrice (in collegamento RAI). 10,30 Musica liturgica orientale. 11,55 L'Angelus del Papa. 12,15 Radiodomenica: Fatti, persone, idee d'ogni Paese. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 16,30 Musica in famiglia, a cura degli ascoltatori. 18,30 Cantate con noi parole e musiche scelte da F. Salerno e R. Anselmi. 21,30 Die Römischen Kongregationen und Sekretariate. Die Kongregation für Orientalischen Kirchen. 21,45 S. Rosario. 22,15 Angelus sur le lac. 22,30 A few words before the Angelus. Abiding Presence. 22,45 Replica della trasmissione. Orizzonti Cristiani. delle ore 18,30. 23,30 Missioni e missioneros in Radio Vaticano. La promozione social in Latinoamérica. Ha hablado el Papa. 24 Radiodomenica (Replica). 0,30 Con Voi nella notte. Su FM (98,5) (solo per la zona di Roma) - Studio A - Programma Stereo: 13-15 Musica leggera. 18-19 Concerto serale. 19-20 Intervallo musicale. 20-22 Un po' di tutto.

### lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208 19-19,15 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa

## IV CANALE (Auditorium)

### 8 CONCERTO DI APERTURA

L. Boccherini: Sinfonia in do maggiore, op. 12 n. 3 (Vl. Emanuel Hurwitz e Kenneth Moore, v. la Norman Jones, vc. Rowena Ramsell); J. Rodrigo: Fantasia para un gentilhombre (Chit. Andréa Segovia - Orch. - Symphony of The Air - dir. Enrique Jorda); M. da Fella: El sombrero de tres picos, suite n. 2 (Orch. - Royal Philharmonic - dir. Artur Rodzinski)

### 9 LA MUSICA DA CAMERA IN RUSSIA: DMITRI KABALEWSKI

Sonata n. 3 in fa maggiore (Pf. Magdi Ruffer); Pezzi infantili op. 27 (Pf. Eliana Marzaddu)

### 9.40 FILOMUSICA

W. A. Mozart: Così fan tutte Overture; Soave aia il vento - (terzetto atto I); C. Rosini: L'italiana in Algeri - Pensa alla patria - (atto II); R. Schumann: Sinfonia in so minore (rev. di Merc. Andrea); F. Chopin: Due Improvvisi: n. 1 in la bemolla maggiore op. 29 - n. 2 in fa diesis minore op. 36; C. Debussy: Sonata in re minore, per violoncello e pianoforte Prologue-Sérénade-Final; D. Milhaud: Concerto per batteria e piccola orchestra; N. Paganini: Le streghe variazioni op. 8 su un tema di Franz Süssmayer per violino e orchestra

### 11 CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA FERNANDO PREVITALI

G. Verdi: Nabucco Sinfonia (Orch. Sinf. di Roma della RAI); O. Respighi: Feste romane poema sinfonico - Circenses - Il Giubileo - L'ottobrato - Le Befane (Orch. Acc. S. Cecilia); B. Bartók: Il mandarino miracoloso, suite dal balletto op. 19 (Orch. Royal Philharmonic); G. Paganini: Concerto n. 1 per orch. Allegro-Adagio-Tempo di marcia (Orch. Acc. S. Cecilia)

### 12.10 PAGINE PIANISTICHE

M. Ravel: Gaspard de la nuit - Ondine - Le Gibet - Scarbo (Pf. Giorgio Agazzi)

### 12.30 ITINERARI OPERISTICI: GLI INTERMEZZI E L'OPERA COMICA NEL '700

A. Scarlatti: La dama spagnola e il cavaliere romano I parte (trecc. Giulio Confalonieri) (Perrica Fiorenza Coasotto, Varrone Lorenzo Alvary - Compl. strum. Ital. dir. Giulio Confalonieri); D. Scarlatti: La Dirindina, Intermezzo su libretto di Gerolamo Gigli (trascr. e rev. Francesco Degradà) (Dirindina Emilia Ravaglia; Lisclone Franco Bonisoli; Don Carissimo Sesto Bruscantini - Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Riccardo Muti)

### 13.30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

G. Gershwin: Concerto in fa magg. per pf. e orch. (Pf. Earl Wild - Orchestra Boston Pops dir. Artur Fiedler)

### 14 LA SETTIMANA DI ROSSINI

G. Rossini: Tra pezzi dall'Album pour les enfants adolescents Thème naïf et variations. Impromptu enodin. Saltarello all'italiana (rev. di Sergio Cafaro) (Pf. Sergio Perticoroli); - Giovanna d'Arco - cantata da camera (Sopr. Renata Scotto, pf. Walter Baracchi). Due brani per quartetto vocale e pianoforte a 4 mani da - Album italiano - n. 1 - I gondolieri - n. 10 - La passeggiata - (Duo pianistico Gino Gorini e Sergio Lorenzi - Coro da Camera della RAI dir. Nino Antonallini). Variazioni in do maggiore per clarinetto e orchestra; Introduzione e Variazioni (Sol. Gervase Da Peyer - Orch. - New Philharmonic - dir. Rafael Fruhbeck de Burgos)

15-17 J. S. Bach: Concerto n. 2 in mi magg. per violino e orchestra d'archi (Sol. Henryk Szeryng - Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Aldo Ceccato); F. J. Haydn: Sinfonia in re magg. n. 96 - Il miracolo - (Orch. Philharmonic di Londra dir. Eugen Jochum); L. van Beethoven: Sonata in la magg. op. 69 per violoncello e pianoforte (Vc. Ludwig Hoelcher, pf. Joerg Damus); M. Musorgski: Sei Melodie per soprano e orchestra (Gellina Vischnievskaja - Orch. Sinf. di Stato dall'URSS); A. Weber: Quartetto d'archi (1905) (Quartetto Amadeus vi. i Walter Levin e Henry Meyer, v. le Peter Kamnitzer, vc. Jack Kirstein)

### 17 CONCERTO DI APERTURA

C. Debussy: Printemps, suite sinfonica: Trée modéré-Moderé (Orch. The New Philharmonic dir. Pierre Boulez); I. Stravinsky: Renard, storia burlesca (Ten. Jean Giroudeau e Luis Deves, bar. Jacques Rondeleur e Xavier Depres, cimbalo Elmer Kisa - Orch. del Domaine Musical dir. Pierre Boulez); B. Martinu: Sinfonietta giocosa per pf. e orch. da camera (Pf. Stanislav Knor - Orch. Sinf. di Praga dir. Václav Smetacek)

### 18 MUSICHE CAMERISTICHE

G. S. Mercadante: Quartetto in la min. per flauto, violino, viola e violoncello (Fl. Roberto Romanini, vl. Alfonso Mosesti, v. la Carlo Pozzi, vc. Giuseppe Petrini); C. Gounod: Piccola sinfonia per 9 strum. a fiato (Fl. Jean-Claude Masi, obi. Ello Ovcinnicov e Libero Gaddi, clar. Giovanni Sissilo e Antonio Miglio, cr. i Sebastiano Panbianco e Leonardo Procinio, fag. i Felice Martini e Ubaldo Benedettelli)

### 18.40 FILOMUSICA

L. Charubini: Due sonate in fa magg. per corno e orch. (Cr. Domenico Ceccarossi, Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Franco Mannino); N. Paganini: Capriccio op. 4 n. 1 (trascr. Franz Liszt) (Pf. Sergio Perticoroli); D. Dragonetti: Concerto in la magg. per contrabbasso e orch. (rev. E. Nanny) (Ob. Franco Petroschi - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Ferruccio Scaglia); G. Martucci: Momento musicale (Orch. Angelicum di Milano dir. Luciano Rosada); A. Rubinstein: Der Engel op. 48 n. 1 (Msopr. Elena Zilio, bs. Attilio Burchielli, pf. Enzo Marino); A. Glazunov: Concerto in mi bem. magg. op. 109 per sassofono e orch. (Sax alto Georges Goudet - Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Ferruccio Scaglia); F. Cilea: Adriane Lecouvreur - Eccoli alfin soli - No che giova - (Sopr. Nicoletta Panni, bar. Alberto Rinaldi - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Nino Bonavolontà); O. Respighi: Antiche arie e danze per liuto terza suite (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Eliahu Inbal)

### 20 ROMEO ET JULIETTE

Opera in cinque atti di Jules Barbier e Michel Carré dalla tragedia di William Shakespeare Musica di Charles Gounod (Juliette Mirella Freni, Stéphane Eliane Lublin, Gertruda, Michèle Vilma, Romeo Franco Corelli; Tybalt Robert Cardona; Benvolio Maurice Auzeville, Mercutio Henri Gul, Paris Yves Bisson, Gregorio, Christos Grigoriu, Capulet Claude Calès; Frère Laurent, Xavier Leprez, Le Duc, Pierre Thau - Orch. e Coro del Teatro Nazionale dell'Opera di Parigi diretta da Alain Lombard - M. del Coro Jean Laforge)

### 22.30 CHILDREN'S CORNER

S. Prokofiev: Pierino e il lupo, fiaba sinfonica per fanciulli op. 67 (Narratore Sergio Tofano - Orch. Philharmonic di Londra dir. Igor Markevitch)

### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

S. Rachmaninov: - La roccia -, fantasia sinfonica op. 7 (Orch. Sinf. della Radio di Mosca dir. Ghennadi Rojdestvenski); M. Bruch: Concerto op. 88/a per due pianoforti a orchestra (Sol. i Martin Berkofsky e Nathan Twining - Orch. Sinf. di Londra dir. Antal Dorati); C. Ives: - Three places in New England - The St. Gaudens in Boston Common-Putnam's Camp. Redding, Connecticut-The housatonic at Stockbridge (Orch. Sinf. di Boston dir. Michael Tilson Thomas)

## V CANALE (Musica leggera)

### 8 INVITO ALLA MUSICA

Ciribiribin (Lazio Tebor); Wheels (Cornel); L'uva fogarina (Anna Identici); L'uomo dell'armonica (Franco De Gemini); The beat is yet to come (Carole King); A dream is a wish (Joe Reisman); Can't help falling in love (Elvis Presley); Bed'n' mal'n (Willy Boskowsky); Te vojo bene assale (Roberto Murolo); Tammurleta nera (N.C.C.P.); Funiculi funiculà (Werner Müller); Caberet (Liza Minnelli); A Parla (Yves Montand); Sous le ciel de Paris (Chico Hamilton); Jepper creepera (Bing Crosby); Il mio problema (Johnny and Silvie); Alla fine della strada (Ray Conniff); Que c'est triste Venice (Charles Aznavour); Across

the universe (The Beatles); Tango granada (Lili-Jorge-Peterson); Jamaican rumba (Holly-wood Bowl); Samba d'amour (Middle of the Road); I'll build a stairway to paradise (Sarah Vaughan); I got plenty nuttin (Sammy Davis); Attenti a quel due (John Barry); Live and let die (Paul McCartney); Elegia per Joaquito (chit. anonimo); 'A Casciacorta (Gabriella Ferri); Chrisanthemum (Janis Joplin); Love, love, love (U.F.O.); Alba (Mia Martini) Verde (G. & M. De Angelis); Meraviglioso (Domenico Modugno); Valzer (Dimitri Dourakine); Bolero '75 (James Last); Un aospiero (Daniel Sentacruz Ensemble); The hustle (The Samson Band)

### 10 SCACCO MATTO

Take seven (Giovanni Tommaso); Toy room (Chick Corea); John McLaughlin (Miles Davis); Un volto una storia (Gino Marinacci); Amorena - Bad sid of the moon - Rocket man - Crocodile rock (Elton John); Ultimo tango a Parigi (Gato Barbieri); Meo Patacca (Luigi Proietti); La polizia ringrazia (Stelvio Cipriani); La reina bella (Luciano Michelini); Fratello sole sorella luna (Claudio Baglioni); Almeno una volta all'anno (Nino Manfredi); Don't lose control (Gene Roman); Il maestro e Margherita (Ennio Morricone); Flying through the air (Oliver Onions); Tecnica di un amore (Albert Verrecchia); Le cose buffe (Nicola Samale); I guess the Lord must be in New York City (Harry Nilsson); Moon river (Greyhound); Afyon (G. F. Plenzio); Canto de ossanha (Vinicius de Moraes); A tanga da mironga do kabulet (Toquinho); Roda viva (Chico B. De Hollanda); Garça de Ipanema (Antonio C. Jobim); Mato Grosso (Irio De Paula); Just friends (Franco Cerri); Swing samba (Barney Kessel); Já ere (Irio De Paula); Runnin' wild (Franco Cerri); B. J. 's semba (Barney Kessel); Saudade (Irio De Paula); That's all (Franco Cerri)

### 12 MERIDIANI E PARALLELI

America (Ted Heath-Edmundo Ros); Corezon (Carole King); Promessa de pescador (Brasil 77); Parlez moi d'amour (Franck Pourcel); Carmencita (Amalia Rodriguez); Chi sarà la mia stella (Lorenzo Piat); La piccina (Armando Tiller); El mi gatt (Nanni Svampa); El bimbo (Gil Ventura); Lo unico que tengo (Isabel Perra); Cachita (Edmundo Ros); South America getaway (Burt Bacharach); Barbara (Yves Montand); Milord (Milva); Samba de aviao (Baden Powell); Jennie with the light brown hair (Harold Smart); Voy pa' la ciudad (Los Machucambos); Adios (Carmen Cavallaro); Flamingo (Boots Randolph); Endors-toi ma jolle France (Claude Michael Schonberg); Autobus (Patty Pravo); Angelitos negros (Al Hirt); Tema de amor da - Simon Bolivar - (Aldemaro Romero); Higher ground (Tina Turner); Calypso jazz improvisation (Steel Band of Trinidad); Mondo nuovo (Dario Baidan Bembo); Roma forestiera (Gabriella Ferri); Soleado (Daniel Sentacruz Ensemble); Fresca fresca (Angela Luce); Frenesi - Andalusia - Marie-La-O (Carmen Cavallaro); Wendo (M. Bamina); Pa' Lungotevere (Giorgio Onorato); Marenna (Anna Identici); De domingo e domingo (Belo Ceclia)

### 14 INTERVALLO

Il valzer del Gattopardo (Carlo Savina); Sweat Caroline (Norman Candler); Zanzibar (Sergio Mendes); The big ship (Eno); Funk City Rock (John Daniels); Woman (Morris Albert); Immagina - un concerto (Mian); Carnevale (Ennio Morricone); L'orto dagli animali (I. Ricci e Poveri); Taop (Fausto Papetti); Flowers (Berto Pisano); Things (Rite Pavone); Night on bare Mountain (Bob James); Una storia d'amore (Jull and Julie); Disco Shirley (Shirley and Company); Chicago (Count Basie); I only have eyes for you (Art Garfunkel); The Sha la bandit (Aretha Franklin); Glù la testa (Ennio Morricone); Crazy sax (Augusto Martelli); Amore vuol dire (Pippo Franco); Crocodile rock (Gil Ventura); La Macchina (Walter Valdi); Snoopy (George Saxon); Comme facette mammata (Sante Lucia); O violino (Fred Bongusto); In a little apenish town (Doc Severinsen); Facciamo finte che (Ombretta Colli); Cose sono lo per te (La Bottega delle Verità); Diamonds are girl's best friends (Bob Fogg); Tea for two (Kurt Henkels); Hot love (James Last); Il mio modo di vivere (Riccardo Cocciante); Love's theme (Johnny Sax); Valley of the shadows (Bob James)

### 16 SCACCO MATTO

Brasilia carnival (Chocolat s); Thame from lost horizon (Ronnie Aldrich); Gordon (I Nomadi); Di avventura in avventura (Andrea Lo Vecchio); I'm sorry (John Denver); Quasi come musica (Mine); Chocolate Kings (Premiata Forneria Marconi); Amo (Peppino Di Capri); G' S rock (B. Band); Tu ca nun chagne (Il Giardino del Semplici); Era già tutto previsto (Riccardo Cocciante); Love is all (Roger Glover); Se (Umberto Balsano); Dream (Vince Tempera); Ma ry lene (Martin Circus); Song for Anna (Herb Otha); Los Angeles (Le Orme); Misty (Ray Stevens); La cucaracha (Milva); You meke me feel brand new (Santo & Johnny); Goodbye Indiana (p. 19) (Ivano Fossati); Moonlighting (Leo Sayer); Executive party dance (Andre Previni); Rimmel (Francesco De Gregori); I shot the sheriff (Eric Clapton); Yesterday once more (Botticelli); Messin' with my mind (Labbell); Chicano (Dennis Coffey); Dancin' fool (Guess who); Bembeyoko (Cheptou Areas); 18 anni (Dalida); Leao de Laao (Il Delirium)

### 18 IL LEGGIO

Love theme (Peter Hamilton); I get a kick out of you (Gary Shearston); Funky snake-foot (Alphonse Mouzon); Ma il cielo è sempre più blu (Rino Gaetano); Responsabilità (Grand Funk); Frutta fresca (I Computers); Night on bare mountain (Bob James); Band of the run (Paul McCartney); I belong (Today's People); Tip top theme (Augusto Martelli); Nel mio piccolo (Renato Rascel); La la peace song (O. C. Smith); Tramonto (Stelvio Cipriani); God only know (Olivia Newton John); Ogni volta che tu te ne vai (Fili La Bionda); Besame mucho (Apollo 100); Moroccan roll (Variation); Al mondo (Mia Martini); Let me be the one (The Shadows); Genova per noi (Bruno Lauzi); Time of the season (Zombies); Eyea of love (Quincy Jones); Another time around (Poco); Doppio whisky (Fred Bongusto); The miracle (The Stylistics); Rimmel (Francesco De Gregori); La mia poesia (Peppino Gagliardi); Partido alto (Os Batucqueiros); Down by the riverside (James Last); Here we go round (Lee Roy); Concierto de Aranjuez (Johnny Pearson); Corazon (Carole King); Daybreak (Harry Nilsson)

### 20 QUADERNO A QUADRETTI

Picasso summer (Roger Williams); Be (Neil Diamond); Shakin' all over (Little Tony); Imagine (Johnny Harris); Ba ba ba (Tritons); Can the cen (Suzi Quatro); Ooh baby (Gilbert O'Sullivan); Inner city blues (Brian Auger); Mi esplodevi nella mente (Franco Simone); Roll out the mat (The Monks); Malata d'allegria (Giovanna); Junior's farm (Paul McCartney); Country club (The Ragtimers); Son of seggiterius (Eddie Kendricks); io t'ho incontrato a Napoli (Massimo Ranieri); Sicilia antica (Marcella); Forever and ever (Botticelli); It's only a rock and roll (Rolling Stones); Addio primo amore (Gruppo 2001); Just beyond (Riot); La mer (Paul Mauriat); Rock and roll Heaven (Righthousa Brothers); Allice (Francesco de Gregori); Tequila sunrise (Eagles); Jenny (Gli Alunni del Sole); Purple rock (Purple); E così te ne vai (La Strana Società); Baubies bangles and beads (Eumir Deodato); Lovar (Arturo Manovani); Dancin' (Barry Blue); Rockin' soul (Middle of the Road); Solar fire two (Manfred Mann); Roma e settembre (Franco Califano); Blue rondò a la turk (Le Orme)

22-24 Watermelon man (Woody Herman); I'm moving on (Tina Turner); Hot dawgit (Ramsey Lewis); Times of your life (Paul Anka); Samba de uma nota ao (Stan Getz); Di queato a d'altro (Ornella Vanoni); Brasilia carnival (Yvette Horner); Ela desatinou (C. B. De Hollanda); Second movement of fifth symphony (Les Rads); Ain't misbehavin' (Billie Holiday); - C - Jam blues (Early Rines con Roy Eldridge e Coleman Hawkins); Bluesette (Jimmy Smith); Goodbye and I love you (Carpenters); Mollendo cefe (Charlie Byrd); I don't want to be lost (Mahalia Jackson); Mack the knife (Arthur Fiedler); The first days forever (Isaac Hayes); Venus (Frankie Avalon); I'm in love (Stanley Turrentine); Son of a gun (Silver Convention); Emorio (Sergio Mendes); Mora and more amor (Wes Montgomery); Batuque (Eumir Deodato); Nega do cabelo duro - Bala como bala (Ella Regine); Lockjaw blues (Clarke-Boland); Travellin' light (Chet Baker); A shade of jade (Curtis Fuller-Joe Henderson)

# IP Super Motor Oil.



**Da questo momento il tuo motore è assicurato con un vero 10W/50.**



10W/50 è la sigla che oggi distingue l'olio con il massimo di proprietà lubrificanti.

A tanto ci si arriva, prima con una tradizione di qualità e di esperienza tecnica, poi con lunghi e severi collaudi in laboratorio e su strada per migliaia e migliaia di chilometri.

IP Super Motor Oil infatti:

- assicura partenze immediate a freddo perchè è un 10W
- assicura la massima protezione del motore, anche alle più elevate temperature, perchè è un 50
- assicura la stabilità delle sue prestazioni fino all'ultimo chilometro perchè è un vero 10W/50
- assicura il migliore rendimento del motore perchè ha superato le prescrizioni dei costruttori d'auto

Ecco, adesso sapete come mantenere il motore sempre pulito, giovane, scattante.

**Provato e  
raccomandato anche da**

**Alfa Romeo**

**SIMCA**

**CHRYSLER**

**Kawasaki**

**Un olio nuovo con una grande tradizione.**



## rete 1

### 13 — SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi

#### La Mille Miglia

Testi di Duilio Olmetti  
Regia di Romano Ferrara  
Ottava ed ultima puntata (Replica)

### 13,25 IL TEMPO IN ITALIA

### 13,30-14

## Telegiornale

### la TV dei ragazzi

### 18,30 Selezione SPAZIO

Settimanale dei più giovani

a cura di Mario Maffucci con la collaborazione di Luigi Martelli e Franca Rampazzo

Realizzazione di Lydia Cattani

N 9 — Alla ricerca di Tutankhamon

di Tim Hamilton

— Petra: la città segreta dei re

### 19,25 SEME D'ORTICA

Tratto dal libro di Paul Wagner

Dialoghi italiani di Alfredo Medori

Ottava puntata

#### La retata

Personaggi ed interpreti  
Paul Yves Coudray  
Papà Florentin

Georges Chamarat

Monsieur Robin

Fred Personne

Madame Robin

Françoise Le Bail

Regia di Yves Allegret

Prod ORTF - Telcia Films

### CHE TEMPO FA

### ARCOBALENO

### 20 —

## Telegiornale

### CAROSSELLO

### 20,45

## L'ultimo tentativo

Film - Regia di Robert Mulligan

Interpreti: Steve McQueen, Lee Remick, Don Murray, Paul Fix, Jose-

phine Hutchinson, Ruth White, Charles Watts, Carol Veazie, Estelle Hemsley, Kimberly Block  
Produzione: Columbia

### DOREMI'

### 22,25 BIENNALE ROSA

(A COLORI)

di Alfredo Di Laura

Azione « La battaglia degli inganni » ovvero « Il Re di Solana Beach »

di Eleanor Antin e

### Confessione

di Giuseppe Chiari

Terza puntata

22,55 L'ANICAGIS presenta:  
PRIMA VISIONE

### BREAK

## Telegiornale

CHE TEMPO FA

12332



Steve McQueen, protagonista di « L'ultimo tentativo » che viene trasmesso alle ore 20,45

## rete 2

### 18,30 RUBRICHE DEL TG 2

Inchieste - Sport - Varietà

### 19 — PARTITA A DUE

Scatola a sorpresa

Telefilm - Regia di Allen Reisner

Int: Robert Culp, Bill Cosby, Milko Taka, Teru Shimada, George Matsui  
Prod: N B C

### ARCOBALENO

### 20 —

## TG 2 - Studio aperto

### INTERMEZZO

### 20,45

## Tosca

Melodramma in tre atti di V Sardou, G Giacosa e L. Illica

Musica di Giacomo Puccini

Edizione Ricordi

Personaggi ed interpreti  
Floria Tosca

Marcella Pobble

Mario Cavaradossi

Gianni Raimondi

Il barone Scarpia

Cornell Mac Neil

Cesare Angelotti

Carlo Castrucci

Il sagrestano

Virgilio Carbonari

Spoletta Mario Carlin

Sciarrone Vico Polotto

Un carceriere

Michele Pasino

Un pastore Mauro Busi

Direttore Pietro Argento

Maestro del Coro Bruno Pizzi

Regia teatrale di Renzo Frusca

Regia televisiva di Vittorio Brignole

(Ripresa effettuata dal Teatro Margherita in Genova)

Nel primo intervallo

### DOREMI'

Nel secondo intervallo (ore 22,15 circa)

## TG 2 - Seconda edizione

### BREAK 2

## TG 2 - Stanotte

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

### SENDER BOZEN

### SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

19 — Tausend Jahre Byzanz. Mosaiken und Fresken als Zeugen der Geschichte 3 Folge. « Die mazedonische Dynastie ». Regie Janko Erdelyi. Verleih: Polytel

19,30-20 Weltraum 2000. Eine Sendung von und mit Prof. Dr. Heinz Haber 10 Folge: « Leben und Planeten ». Regie Horst M. Berkold. Verleih: Telepool

### 20,30 Tagesschau

20,45 Wer wird der Nächste sein? Ein Drama um die Eroberung des Eiger 2 Teil. Mitwirkende: Hans Brenne, Herbert Stass, Werner Asam, Jörg Pleva, Martin Sperr, Claus Eberth u.a. Regie: Dieter Wedel. Verleih: Polytel

21,55-22,55 Der Kommissar. « Der Tod von Karin W. ». Kriminalfilm mit Ida Krottendorf, Maria Schell, Simone Rethel, Harald Leipnitz u.a. Regie: Theodor Gradler. Verleih: ZDF

## svizzera

### 19,30 PROGRAMMI ESTIVI PER LA GIOVENTU'

Federico X Disegno animato di Leo Lionni — Ghirisooro Appuntamento con Adriana e Arturo (Replica) — Benn guardiano di zoc X Racconto della serie « Le avventure del signor Benn »

### TV SPOT X

### 20,30 TELEGIORNALE 1ª ediz X

### TV SPOT X

### 20,45 OBIETTIVO SPORT X

### TV SPOT X

### 21,15 INTERESSE PER IL N. 1 X

Telefilm della serie « Un detective in pantofole »  
Zanotti, buon giocatore di calcio in qualità di portiere, ha buone prospettive di farsi ingaggiare come professionista da una squadra germanica di serie A. Per un incidente occorsogli, egli gioca male la partita che dovrebbe provare le sue capacità e sfuma così la possibilità di ingaggio.

### TV SPOT X

### 21,45 TELEGIORNALE 2ª ediz X

### 22 — ENCICLOPEDIA TV X

Nel mondo dei funghi: « I funghi e l'ambiente », di Paolo Lehner e Gianfelice Lucchini (Replica)

### 22,40 I GRANDI DIRETTORI D'ORCHESTRA X

« Rafael Kubelík »

### 23,25-23,35 TELEGIORNALE 3ª ed X

## capodistria

### 20,55 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI X Cartoni animati

### 21,15 TELEGIORNALE X

### 21,35 REMARE X

Documentario del ciclo « Attività ricreative »  
« Accanto al nuoto, il canottaggio non ha tardato ad affermarsi anche come attività ricreativa, oltre che da competizione. Più che di canottaggio nel nostro caso si potrebbe parlare di una buona e sana remata per ritemperare l'organismo. In questo senso l'industria fornisce oggi le più disparate possibilità di scelta del mezzo: barche in plastica in legno, gommate, canotti sandozini, kajak canoe ecc »

### 22 — MUSICALMENTE X

« Dal Ticino con simpatia » 1ª parte

### 22,45 NOTTURNO X

« Maestri di antiche arti giapponesi » - Documentario - 13ª ed ultima parte

### 23,15 PASSO DI DANZA

Ribalta di balletto classico e moderno « L'Arco »  
Solisti: Maruša e Vojko Vidmar - Coreografia: Pia e Pino Mlakar

## francia

### 15 — NOTIZIE FLASH

### 15,05 AUJOURD'HUI MADAME

### 15,55 ASSASSINIO DIFFERITO

Telefilm della serie « Mission impossible »

### 16,45 LO SPORT AI LORO 16 ANNI

2ª puntata

### 17,15 IL BISTICCIO

Telefilm della serie « La mia amata strega »

### 17,45 VACANZE ANIMATE

Un programma per i giovani preparato dai giovani

### 18,15 QUEL GIORNO FU PRESENTE

16,43 LE PALMARES DES ENFANTS

### 18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE

### 19,20 ATTUALITA' REGIONALI

### 19,44 BUONGIORNO PARIGI

Un teleromanzo di Claude Choublier - 26ª puntata

### 20 — TELEGIORNALE

### 20,30 TICKET DE RETRO

Retrospettiva tratta dai documenti d'epoca di Jean Christophe Averty

### 21,35 ALAIN DECAUX RACCONTA...

### 22,30 TELEGIORNALE

## montecarlo

### 18,45 UN PEU D'AMOUR, D'AMITIE ET BEAUCOUP DE MUSIQUE

Presenta Jocelyn

### 19,45 CARTONI ANIMATI

### 20 — LA GRANDE AVVENTURA

« L'uomo che saccheggia New York » con James Daly Frank Faylen

### 20,50 NOTIZIARIO

### 21,10 IL GENERALE MORI' ALL'ALBA

Film

Regia di Lewis Milestone con Gary Cooper, Madeline Carroll

Nel 1926 i patrioti cinesi si battono contro i banditi del generale Yang

All'americano O'Hara viene affidato l'incarico di portare a Shanghai una forte somma, che deve servire a comperare armi per i patrioti. Ma gli agenti di Yang, valendosi dell'opera di mister

Perris e di sua figlia Lily, riescono ad attrarre in un tranello O'Hara, lo derubano e lo fanno prigioniero. O'Hara fugge e giunge a Shanghai in tempo per sventare le trame del

Perris

Protagonista Marcella Pobbé, dirige Pietro Argento

## La «Tosca» di Puccini

I/5094



Il soprano Marcella Pobbé. Con lei ascolteremo Gianni Raimondi

ore 20,45 rete 2

**L**a *Tosca*, trasmessa stasera alla televisione con la Pobbé nelle vesti della protagonista e con il maestro Pietro Argento sul podio, è la quinta opera teatrale in ordine cronologico (1900) di Giacomo Puccini. Per l'argomento, essa si richiama al dramma in cinque atti di Victorien Sardou, messo in scena la prima volta a Parigi nel 1887. Il libretto è firmato da Luigi Illica e da Giuseppe Giacosa.

Il taglio teatrale è buono, indovinatissimo e si presta a sollecitare il pubblico con i suoi colpi di scena, con le sue for-

ti integgiature, mentre la musica sfrutta con grande abilità ogni occasione offerta dal testo. Alla vicenda di sicuro effetto plateale, nonché di truce violenza, il maestro aveva saputo conferire un movimento drammatico, un'intensità appassionata e una foga che trascinano il pubblico e lo spingono alla commozione.

Si legge nelle biografie pucciniane che il dramma di Sardou da cui Puccini trasse appunto la sua opera fu segnalato al musicista lucchese dal giovane poeta e giornalista Ferdinando Fontana, il quale gli aveva precedentemente fornito altri due libretti: quelli

di *Prêtre* sul podio della Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi.

Pure nei cataloghi della «RCA» si ha il conforto di due autorevolissime interpretazioni: ecco i nomi della Milanov, di Bjoerling e di Warren con Leinsdorf alla testa dell'Orchestra e del Coro dell'Opera di Roma; e poi quelli della Price, di Domingo e di Milnes con Zubin Mehta e la New Philharmonia.

Vi è quindi la «Decca» che propone altre tre stititanti e magistrali esecuzioni, firmate da Erede (cantano la Tebaldi, Campora e Mascherini; Coro e Orchestra di Santa Cecilia); da Maazel, che torna pure sul podio romano di Santa Cecilia avendo come protagonista

### La vicenda

**S**eguendo le tracce di Cesare Angelotti, console della caduta Repubblica Romana evaso dalla prigione, il capo della polizia Scarpia giunge nella Chiesa di S. Andrea della Valle. Qui, in una cappella privata, dove lavora il pittore Mario Cavaradosi, troverà un paniere vuoto e un ventaglio con lo stemma della marchesa Attavanti, sorella dell'Angelotti.

Di ciò Scarpia si avvale per ingelosire Tosca, una celebre cantante, innamorata di Cavaradosi. Scarpia, infatti, desidera ardentemente la donna ed è disposto a tutto pur di riuscire ad averla.

Arrestato per favoreggiamento e rinchiuso a Castel Sant'Angelo, Cavaradosi resiste alle torture pur di non tradire il fuggiasco. Ma, a un certo momento, Tosca, mandata a chiamare da Scarpia, non sopportando le grida di dolore dell'amante, rivela che l'Angelotti si nasconde nel pozzo del giardino.

Cavaradosi scaglierà contro

la donna la sua maledizione. Condotta via il prigioniero, Scarpia promette a Tosca di salvare la vita di Mario, purché ella gli si conceda. Giunge Spoletta, un agente di polizia, e annuncia che l'Angelotti si è ucciso e che tutto è ormai pronto per la fucilazione di Cavaradosi.

Disperata Tosca accetta il ricatto: Scarpia, allora, le dà a intendere che l'esecuzione sarà simulata; ma al proprio aiutante raccomanda che tutto si svolga come per il conte Palmieri. Spoletta capisce che l'ordine in realtà è di fucilare per davvero il prigioniero.

Dopo aver firmato con infame falsità un salvacondotto per i due amanti, Scarpia cerca di stringere Tosca fra le braccia; ma la cantante lo pugnala, uccidendolo. Poi corre ad avvertire Cavaradosi del piano che ridarà a entrambi la libertà. Però quando si avvede che il pittore è stato realmente ucciso dal plotone d'esecuzione ella si getta nel vuoto da un torrione del castello.

delle Villi e dell'Edgar. E' perciò comprensibile che il Fontana si offendesse moltissimo allorché Puccini, anziché affidargli il compito di ridurre il dramma francese per le scene musicali, si rivolse ad altri, cioè a dire ai librettisti della *Bohème*, Illica e Giacosa.

Il fatto è che Puccini sperava grandi cose da un soggetto per se stesso efficace, adattissimo alla trasposizione musicale. C'è in proposito una lettera del compositore al Ricordi assai rivelatrice.

Scriveva dunque Puccini nel maggio 1889 all'editore: «Dopo

due o tre giorni di ozi campestri, per riposarmi di tutte le strapazzate sofferte, mi accorgo che la volontà di lavorare, invece di essersene andata, ritorna più gagliarda di prima... Penso alla Tosca! La scongiuro di fare le pratiche necessarie ad ottenere il permesso di Sardou, prima di abbandonare l'idea, cosa che mi dorrebbe moltissimo, poiché in questa Tosca vedo l'opera che ci vuole per me, non di proporzioni eccessive né come spettacolo decorativo né tale da dar luogo alla solita sovrabbondanza musicale».

Sardou, dopo molte esitazioni, diede il sospirato consenso al progetto. La composizione del primo atto, secondo ciò che risulta dalla partitura autografa, incominciò nel gennaio 1898; nel settembre 1899 il lavoro era tutto compiuto. L'opera fu rappresentata il 14 gennaio del 1900 al Costanzi di Roma, in un'atmosfera assai tesa, sotto la direzione di Mognone (cantarono il soprano Hariclea Darclée, il tenore Emilio De Marchi, il baritono Eugenio Giraldoni).

Il motivo di tale tensione era la minaccia, giunta all'orecchio della polizia, che durante l'esecuzione sarebbe stata gettata una bomba in teatro. Dopo la «prima», le repliche si susseguirono con esito felicissimo. Poi la *Tosca* prese il volo per altre città italiane e straniere (a Milano fu alla Scala nel 1900 diretta da Toscanini).

I. f.

### Discografia

**L**a presenza pucciniana sul mercato discografico è senz'altro ricca e interessante. E crediamo che sia quasi impossibile citare in uno spazio limitato tutto ciò che il discofilo può dunque trovare di *Tosca* nei negozi specializzati, per cui ci limiteremo ad indicare qui le edizioni complete e più facilmente reperibili in questo momento.

La «EMI» può vantare ben due pregevolissime incisioni: la prima, ormai storica, con De Sabata alla guida degli organici scaligeri e con la Callas, Di Stefano e Gobbi; la seconda, sempre con la Callas e con Gobbi, ma con il tenore Bergonzi, sotto la bacchet-

ta Nilsson e accanto a lei Corelli e Fischer-Dieskan; infine da Karajan, con la Filarmonica di Vienna, la Price, Di Stefano e Taddei.

Sempre distribuita dalla «Decca», ma con marchio «Ace of Clubs», non si può tralasciare l'edizione con Molinari Pradelli, la Tebaldi, Del Monaco e London e gli organici di Santa Cecilia.

Troviamo ancora Molinari Pradelli con un eccezionale cast che comprende la Guerini, Poggi e Silveri (Coro e Orchestra della Radio di Torino), in un album della «Cetra», la medesima casa che può offrire un'altra *Tosca* completa (gli organici sono nuovamente quelli della Radio di Torino) con la Frazzoni, Tagliavini e Gnelfi.

# lunedì 6 settembre

**SAPERE: La Mille Miglia - Ottava ed ultima puntata**

**ore 13 rete 1**

L'ultima Mille Miglia è ancora viva nella memoria di milioni d'italiani. La odierna trasmissione di Sapere la rievoca in tutte le sue fasi, a conclusione del ciclo di otto puntate che ha passato in rassegna gli aspetti sportivi, culturali, economici e tecnici della grande manifestazione automobilistica. La preparazione della ventiquattresima e ultima edizione del 1957 si era svolta in un clima di grande incertezza. I 77 spettatori che nella 24 Ore di Le Mans del 1954 erano stati falciati dalla Mercedes di Levegh, proprio davanti alle tribune, le 12 persone ferite a Bassanello (Padova) nella Mille Miglia del 1955, i numerosi incidenti che coinvolsero piloti e pubblico nell'edizione del 1956 e l'emozione suscitata dalla scomparsa di Ascari e Castelletti avevano creato intorno alle corse automobilistiche in genere, e a quelle su strada in particolare, aspre e non ingiustificate polemiche. Ciononostante, la Mille Miglia del 1957 ebbe uno svolgimento sportivo di alto livello tecnico e spettacolare per la presenza delle maggiori case automobilistiche (Ferrari, Maserati, Mercedes, Jaguar ecc.) e dei migliori piloti

(Moss, Taruffi, Collins, Von Trips, De Portago...). Sarà lo stesso vincitore Piero Taruffi a raccontare quella gara condotta sul filo dei 200 all'ora per quasi tutto il percorso. Sul traguardo, insieme all'auto del vincitore, giunse la drammatica notizia dell'incidente di De Portago a Guidizzolo (Mantova). Dieci giorni dopo quella tragica conclusione, il Governo italiano sospendeva a tempo indeterminato le gare di velocità su strada. La Mille Miglia era giunta così al suo «ultimo traguardo». Una rievocazione delle polemiche relative agli incidenti, all'elevato numero delle vetture partecipanti, alle loro sempre più impressionanti potenza e velocità, e una panoramica dello sport automobilistico successivo alle Mille Miglia in relazione alla non mai sopita discussione sull'utilità delle corse, concluderanno questa puntata e l'intero ciclo che la rubrica Sapere ha dedicato alla manifestazione automobilistica bresciana. Essa per trent'anni — dal 1927 al 1957 — ebbe nello sport italiano un ruolo agonistico e sociale non dissimile da quello del calcio e del ciclismo, i quali, nello stesso arco di tempo, conobbero in Italia il periodo del loro massimo splendore.

**II S di R. Mulligan**  
**L'ULTIMO TENTATIVO**

**ore 20,45 rete 1**

Georgette Thomas, il cui marito Henry è stato imprigionato per un omicidio, nell'imminenza della scarcerazione del consorte raggiunge un piccolo villaggio del Texas insieme alla bambina nata dal suo matrimonio. Ma Henry è già stato scarcerato e, riacquistata la libertà, ha deciso dopo qualche momento di perplessità di affittare una casetta, impegnandosi a lavorar sodo per mantenere la famiglia e contemporaneamente realizzare il suo sogno. Quale sogno? Fin da piccolo Henry, fortemente attirato dalla musica e dotato di un certo estro, ha scritto canzoni e ha organizzato un'orchestra con la quale si esibisce cantando e suonando la chitarra. Ma il suo progetto, come nel passato, è fortemente osteggiato dalla vecchia miss Kate, alla quale era stato affidato per volontà del giudice Ewing fin da quando era rimasto orfano in giovanissima età. Henry si dibatte invano per seguire la sua vocazione musicale e insieme mantenersi fedele alla famiglia. Quando miss Kate muore, il giovane spera di poter finalmente concretizzare il suo sogno; ma il giudice Ewing, approfittando del fatto che Henry si trova tuttora in libertà vigilata, gli impone di abbandonare la musica. Henry reagisce violentemente e viene di nuovo imprigionato.

**VIII Venezia - Biennale d'arte**  
**BIENNALE ROSA - Terza puntata**

**ore 22,25 rete 1**

La terza puntata di Biennale rosa vede come protagonisti la professoressa d'arte Eleanor Antin, californiana, e il musicista fiorentino d'avanguardia Giuseppe Chiari. La «scena» o performance interpretata dalla Antin è ambientata nella località balneare californiana di Solana Beach. La donna si traveste da Re e racconta un apologo: il Re tenta di combattere la speculazione edilizia, il rincaro della vita, le lacerazioni del tessuto sociale; ma la morale è che se vince una battaglia perde la guerra, stritolato come è dalla meccanica disumana della società consumistica. Ma l'«esibizione» della

Antin non termina con la fiaba; infatti la donna, toltasi la barba, racconta il maturarsi delle sue scelte artistiche, il nascere della figura del Re, la ricerca della sua espressione. Ne viene fuori una dolce figura di artista che indaga con estrema serietà su se stessa e sulla civiltà che la circonda. Caustico, ironico, leggermente paradossale è invece il modo di agire di Giuseppe Chiari. La sua performance consiste in una specie di conferenza nella quale cerca di dimostrare che l'artista è un disoccupato «recuperato», un individuo un po' spostato e «svitato» che, in quanto tale, può lavorare nella società soltanto come artista, altrimenti sarebbe appunto disoccupato.

Questa sera in

## CAROSSELLO

**L'ISTITUTO GEOGRAFICO DE AGOSTINI**

**presenta**

# gli animali e la loro vita



Un'enciclopedia dell'Istituto Geografico De Agostini di Novara che, abbandonati gli schemi delle classificazioni tradizionali, presenta il mondo degli animali selvaggi secondo criteri zoogeografici nell'intento di cogliere il meraviglioso della vita ovunque si manifesti. Uno straordinario viaggio nel mondo che vive per scoprirne gli aspetti più affascinanti secondo i più moderni e rigorosi risultati della ricerca zoologica. Un'eccezionale documentazione fotografica tutta a colori.

165 fascicoli settimanali  
di 24 pagine compresa la copertina in edicola a L. 550.  
3300 pagine complessive, 5500 illustrazioni tutte a colori,  
10 volumi dedicati alle regioni zoogeografiche,  
1 volume di indice, 1 volume composto dalle terze e quarte pagine di copertina dei fascicoli  
«Safari attorno al mondo» di F. Quilici

**ISTITUTO GEOGRAFICO DE AGOSTINI - NOVARA**



# radio lunedì 6 settembre

IX/C

IL SANTO: S. Petronio.

Altri Santi: S. Zaccaria, S. Fausto, S. Macario, S. Eugenio

Il sole sorge a Torino alle ore 6,56 e tramonta alle ore 19,58, a Milano sorge alle ore 6,50 e tramonta alle ore 19,52, a Trieste sorge alle ore 6,31 e tramonta alle ore 19,34, a Roma sorge alle ore 6,40 e tramonta alle ore 19,36, a Palermo sorge alle ore 6,43 e tramonta alle ore 19,23, a Bari sorge alle ore 6,23 e tramonta alle ore 19,18

**RICORRENZE:** In questo giorno, nel 1766, nasce a Eaglesfield lo scienziato John Dalton  
**PENSIERO DEL GIORNO:** Non sapere che cosa è avvenuto prima di noi o come rimaner sempre bambini. (Cicerone)

Regista Antonio Calenda

II/S

## Il mare

ore 21,15 radiotre

Edward Bond, nato nel 1935 a Londra dove ha sempre vissuto, prima studiando e poi lavorando, è senza dubbio tra i più importanti drammaturghi inglesi contemporanei. Caotico, sanguigno, pieno di strepiti e di vento, *Il mare*, che va in onda oggi, ci presenta in otto scene movimentate una galleria di personaggi, i «vinti» della provincia inglese più isolata e grigia. L'ambiente è un villaggio costiero, l'azione prende spunto da un naufragio. Willy cerca di raggiungere la

spiaggia con una piccola imbarcazione insieme al suo amico Colin, ma la tempesta fa naufragare la barca e scomparire nelle onde il corpo di Colin. Willy chiede aiuto agli abitanti del villaggio, che rifiutano di uscire dalla loro coltre di egoismo. C'è chi prende i naufraghi per esseri ultraterrestri; chi improvvisa riti sacrificali. L'eremita del villaggio spiega a Willy la sua visione di un universo senza speranza; è questo eremita, l'unico che conserva ancora un briciolo di fiducia nella vitalità della natura, a spingere Willy ad andarsene.

Sul podio Gianandrea Gavazzeni

I/S

## L'amico Fritz

ore 21,25 radiodue

Rappresentata al Teatro Costanzi di Roma nel 1891, cioè ad un anno di distanza dalla *Cavalleria rusticana*, l'opera in tre atti di Mascagni *L'amico Fritz* sul libretto di P. Suardon (pseudonimo del giornalista Nicola Daspuro) si richiama all'omonimo romanzo (1864) di Erckman-Chatrian cui più tardi, nel 1877, gli stessi autori avevano conferito una veste drammatica. Pur senza riuscire ad eguagliare la pienezza espressiva del capolavoro precedente Mascagni in questa opera giovanile di ambientazione borghese tentò di dare una risposta alle accuse di scarsa sapienza armonica e strumentale che recentemente gli erano state mosse. Rinunciando all'atmosfera di tensione e di violenza della *Cavalleria* il compositore livornese volle provare la via dell'idillio sentimentale. Prese così vita il delizioso quadro agreste che fa da sfondo alla delicata vicenda d'amore. La storia narra di Fritz Kobus (tenore) ricco possidente alsaziano e scapolo impenitente e della sua scommessa col dottor David (baritono) suo amico: egli s'impegna a cedere una sua vigna qualora si lasci convertire al matrimonio. Ma una tale impegnativa scommessa Fritz è destinato a perderla: s'innamora infatti ben

presto di Suzel, la figlia del fattore, e non resiste più nell'apprendere che è già stato trovato un marito alla ragazza. Egli rinuncia quindi di buon grado al celibato ed alla vigna che il rabbino dona in dote alla giovane sposa. L'inevitabile epilogo a lieto fine vede le nozze tra lo sconfitto ma felice amico Fritz e la commovente Suzel.

Fin dalla sua prima apparizione al Costanzi l'opera, allora interpretata dalla Calvé (Suzel) da De Lucia (Fritz) e da Lhéris (David), si impose come una delle più riuscite espressioni del teatro mascagniano, nonostante fosse solo la seconda creazione nel genere lirico del maestro verista. Da allora si imposero all'attenzione del pubblico pagine come la celebre romanza di Suzel nel primo atto («Son pochi fiori»), il duetto delle ciliegie («Suzel buon dì») nel secondo tra i due protagonisti od ancora nell'atto finale la romanza «Non mi resta che il pianto» per soprano. Interpreti dell'opera di Mascagni sono Mirella Freni (Suzel), Luciano Pavarotti (Fritz Kobus), Laura Didier Gambardella (Beppe), Vicente Sardinero (David), Benito Di Bella (Hanezò), Luigi Pontiggia (Federico), Malvina Major (Caterina). Gianandrea Gavazzeni dirige l'Orchestra «Royal Opera House, Covent Garden» di Londra.

## radiouno

6 — Segnale orario

### MATTUTINO MUSICALE

Wolfgang Amadeus Mozart Sinfonia in si bemolle maggiore K. 182 Allegro spiritoso - Andantino grazioso - Allegro l'Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Karl Böhm • Niccolò Paganini-Franz Liszt La Campanella (Pianista Franco Mannino) • Richard Wagner Marcia dall'Opera Tannhäuser (Orchestra Filarmonica di New York diretta da Leonard Bernstein)

6,25 Almanacco

Un patrono al giorno di Piero Bargellini - Un minuto per te, di Gabriele Adami

6,30 LO SVEGLIARINO

con le musiche dell'Altro Suono (I parte)

7 — GR 1

Prima edizione

7,15 NON TI SCORDAR DI ME

Cocktail floreale con Violetta Chiarini  
Regia di Claudio Sestieri

7,30 LO SVEGLIARINO

con le musiche dell'Altro Suono (II parte)

8 — GR 1

Seconda edizione

8,30 LE CANZONI DEL MATTINO

Bardotti-Fabrizio Uomo mio, bambino mio (Ornella Vanoni) • Pallavicini-Conte Azzurro (Adriano Celentano) • Limiti-Baldan-Bembo Eccoli (Mina) • Mogol-Battisti Mi ritorni in mente (Lucio Battisti) • Duncati-Vellima-Da Angelis Sandokan (Oliver Onions) • Baglioni-Coggio Sabato pomeriggio (Claudio Baglioni) • Carta Ninnanna (Maria Carta) • Monti-De André La canzone di Marinella (Fabrizio De André) • Lubiak-Artemo Tu nella mia vita (Wea e Dori Ghezzi) • Lai Un uomo, una donna (James Laet)

9 — VOI ED IO

Un programma musicale in compagnia di Franco Interlenghi

11 — Federica Taddei presenta. L'ALTRO SUONO ESTATE  
Realizzazione di Rosangela Locatelli

11,30 Lo spunto

Spazio libero per incontri a più voci in due tempi su un tema

12 — GR 1

Terza edizione

12,10 Lello Luttazzi presenta

Hit Parade

(Replica)

12,40 Intervallo musicale

13 — GR 1

Quarta edizione

13,20 Lino Matti ed Enrica Bonaccorti presentano

Per chi suona la campana

Un programma di Matti e Bonaccorti  
Regia di Giorgio Bandini

14 — IL CAMMEO

Un programma di Pier Paola Bucchi

14,15 IL CANTANAPOLI

15 — TICKET

Attualità di turismo, sport e spettacolo  
Un programma di Osvaldo Bevilacqua  
condotto da Marcello Casco  
Regia di Umberto Orti

15,30 SISSI, LA DIVINA IMPERATRICE

Originale radiofonico di Franco Monicelli  
14ª puntata

Sissi Franca Nuti  
Contessa Festetics Anna Caravaggi

Francesco Giuseppe Warner Bentivegna

Nopoca Giulio Oppi

Caterina Schratz

Elena De Merik

Conte Paar Giancarlo Dettori

Una dama di corte

Luisa Aluigi

Una cameriera Nerina Bianchi

Regia di Pietro Masserano Taricco

(Registrazione)

15,45 CONTRORA

Motivi italiani scelti da Tonino Ruscitto

17 — GR 1

Quinta edizione

17,05 fffortissimo

sinfonica, lirica, cameristica  
Presenta GINO NEGRI

17,35 IL GIRASOLE

Programma mosaico  
a cura di Francesco Savio e Francesco Forti  
Regia di Marco Lami

18,05 Musica in

Presentano Antonella Giampaoli, Sergio Leonardi, Solfiorio  
Regia di Antonio Marrapodi

19 — GR 1 SERA

Sesta edizione

19,15 Ascolta, si fa sera

19,20 Sui nostri mercati

19,30 DOTTOR, BUONASERA

Divagazioni e attualità mediche  
a cura di Luciano Sterpellone  
LE NUOVE CANZONI ITALIANE  
(Concorso UNCLA 1976)

20,15 L'arte del dirigere

di Mario Messinis  
KARL BOHM  
Nonna trasmissione  
(Replica)

21 — GR 1 - Settima edizione

21,15 MUSICISTI ITALIANI D'OGGI

Vittorio Fellegara: Serenata per complesso da camera (Orchestra Filarmonica di Cracovia diretta da Andrzej Markowski); Requiem per Madrid per coro e orchestra (Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della RAI diretti da Mario Rossi - Maestro del Coro Ruggero Magli-

ni). Variazioni (Frammenti II) per orchestra da camera (Orchestra Alessandro Scarlatti - di Napoli della RAI diretta da Renzo Tozzi) • Gino Marinuzzi jr.: Due improvvisi per orchestra Preludio - Rischiamo (Orchestra Sinfonica di Milano della RAI diretta da Mario Rossi)

21,50 QUANDO LA GENTE CANTA

Musiche e interpreti del folk italiano presentati da Otello Profazio

Il Sud (Replica)

22,20 GIGLIOLA CINQUETTI

presenta:

ANDATA

E RITORNO

Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani  
Testi di Giorgio Calabrese

23 — GR 1 - Ultima edizione

— I programmi di domani

— Buonanotte

Al termine: Chiusura

## radiodue

- 6 — Un altro giorno**  
Musiche e pensieri confusi di **Riccardo Pazzaglia** (I parte)  
Nell'int. Bollettino del mare (ore 6,30) **GR 2 - Notizie di Radiomattino**
- 7,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**  
Al termine Buon viaggio
- 7,50 **Un altro giorno**  
(II parte)
- 8,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**
- 8,45 **CAPOLAVORI DELLA MUSICA CLASSICA**  
*Ludwig van Beethoven* Allegro ma non troppo dalla Sinfonia n. 6 in fa maggiore op. 68 (Pastorale) [Orchestra Filarmonica di New York diretta da Leonard Bernstein] ♦ *Frederic Chopin* Due notturni op. 27 in do diesis minore - in re bemolle maggiore [Pianista Maurizio Pollini] ♦ *Maurice Ravel* Dafni e Cloue suite n. 2 dal balletto L'alba Pantomima - Danza generale [Orchestra Sinfonica di Cleveland diretta da George Szell]
- 9,30 **GR 2 - da Milano**
- 9,35 **Il padrone delle ferriere** di **Georges Ohnet**  
Adattamento radiofonico di Belisario Randone

- 9<sup>a</sup> puntata  
Ottavio Giorgio Favretto  
La marchesa di Beaulieu  
Dina Sassoli  
Filippo Derblay Walter Maestosi  
La marchesa Clara di Beaulieu  
Clara Giannotti  
Susanna Derblay  
Francesca Siciliani  
Il cameriere Giancarlo Quaglia  
Bachelin Loris Gizzi  
Atenaide Marisa Fabbri  
Moulinet Edoardo Toniolo  
Regia di **Ernesto Cortese**  
(Registrazione)
- 9,55 **CANZONI PER TUTTI**
- 10,30 **GR 2 - Regioni**
- 10,35 **I compiti delle vacanze**  
passatempo estivo di **Guido Clericetti** e **Umberto Domina**  
condotto da **Lauretta Masiero**, **Paolo Carlini**, **Milena Albieri**  
Regia di **Enzo Convali**  
Nell'intervallo (ore 11,30)  
**GR 2 - da Napoli**
- 12,10 **Trasmissioni regionali**
- 12,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**
- 12,40 **Alto gradimento**  
di **Renzo Arbore** e **Gianni Boncompagni** con la partecipazione di **Giorgio Bracardi** e **Mario Marenco**

- 13,30 GR 2 - RADIOGIORNO**
- 13,35 **Paolo Villaggio**  
presenta  
**Dolcemente mostruoso**  
Regia di **Orazio Gavioli**  
(Replica)
- 14 — **Su di giri**  
(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)  
*Romitelli* Battista quattro the (Giacomo Dell'Orso) ♦ *Anderson-Ulvaeus* Fernando (Abba) ♦ *Sestili-Bracco-Alavan* A popo a poco (Yumi) ♦ *Morelli* Le maschere infuocate (Alunni del Sole) ♦ *Vistarini-Cicco* La gente dice (Cico) ♦ *Perretta-Davoli-Ciangerotti* Due amanti fa (Daniela Davoli) ♦ *Festuccia-Sandrelli* A letto senza cena (Patrizio Sandrelli) ♦ *Phersu-Mosoja-Pigreco* Lovely Summer (I Raco Andorra) ♦ *Posit* Eté d'amour (Jean-Pierre Posit)

- 14,30 **Trasmissioni regionali**
- 15 — **Enzo Cersico**  
presenta  
**ER MENO**  
Regia di **Sandro Laszlo**
- 15,30 **GR 2 - Economia**  
Media delle valute  
Bollettino del mare
- 15,40 **CARARAI ESTATE**  
Musiche e divagazioni per le vacanze  
a cura di **Giovanni Gigliozzi**  
con la collaborazione di **Franco Torti**  
Presenta **Gianni Giuliano**  
Realizzazione di **Paolo Filippini**  
Nell'intervallo (ore 16,30)  
**GR 2 - Per i ragazzi**
- 17,30 **Speciale Radio 2**
- 17,50 **CANZONI MADE IN ITALY**
- 18,30 **GR 2 - Notizie di Radiosera**
- 18,35 **Radiodiscoteca**  
Selezione musicale per tutte le età

- 19,30 GR 2 - RADIOSERA**
- 19,55 **Supersonic**  
Dischi a mach due  
Do you dig it, Shaka your booty, El Indio Ilora, Walk away, Certe volte a Venazia, Keep it longer, Draw your breaka, Too hot to stop, La mia musica, Penguin at the big apple zing, Worrier, Water malon man, Quelli che si amano, Livin' ain't livin', Stand by woman, White honey, Piccolo, Malemba, It's so good, Land - Horaea -, Candy, Temptation, Nights of septamber, It's gonna be a hard night, Ohl mamma mia, Full of fire, Dancing the night away, Waiting, You should be danced, Mama, Mora, Please love me again
- 21,25 **L'amico Fritz**  
Commedia lirica in tre atti di P. Suardon, da un romanzo di

- Emile Erckman e Alexandre Chatrian  
Musica di **PIETRO MASCAGNI**  
Suzel Mirella Freni  
Fritz Kobus Luciano Pavarotti  
Beppe Laura Didier Gambardella  
David Vicente Sardinero  
Hanezo Benito Di Bella  
Federico Luigi Pontiggia  
Caterina Malvina Major  
Direttore **Gianandrea Gavazzeni**  
Orchestra - Royal Opera House, Covent Garden - di Londra e Coro - Royal Opera - Maestro del Coro Douglas Robinson  
Nell'intervallo (ore 22,30 circa):  
**GR 2 - RADIONOTTE**  
Bollettino del mare
- 23,29 **Chiusura**

## radiotre

- 7 — QUOTIDIANA - RADIOTRE**  
Programma sperimentale di apertura della rete Novanta minuti in diretta di musica quidda lettura commentata dei giornali del mattino (il giornalista di questa settimana **Augusto Livi**) collegamenti con le Sedi regionali. (- Succede in Italia -)
- Nell'intervallo (ore 7,30):  
**GIORNALE RADIOTRE**
- 8,30 **CONCERTO DI APERTURA**  
*François Couperin* Sei Pezzi per clavicembalo ♦ *Francesco Maria Veracini* Sonata VI in la minore dalle - Sonate a violino o flauto con basso continuo - ♦ *Johann Reizharat* Rondo in si bemolle maggiore, per armonica a bicchieri, quartetto d'archi e contrabbasso ♦ *Ludwig van Beethoven* Sestetto in mi bemolle maggiore op. 71 per due clarinetti, due corni e due fagotti
- 9,30 **Le stagioni della musica: il Barocco**  
*Johann Rosenmüller* Sonata n. 7 in re minore per due violini, viola e continuo ♦ *Georg Philipp Telemann* Concerto in la maggiore per flauto, violino, archi e continuo
- 10,10 **Compositori inglesi del '900**  
*Edward Elgar* Introduzione e Allegro op. 47 per quartetto d'archi e orchestra d'archi ♦ *Charles Stan-*

- ford* - The Fairy lough - op. 77 n. 2 su testo di Moira O'Neil - ♦ *A soft day* - op. 140 n. 3 su testo di W. M. Letts ♦ *Frederick Delius*: Appalaccia-Variazioni su un antico canto di schiavi per grande orchestra e coro
- 11,10 **Se ne parla oggi**  
Notizie e commenti del Giornale Radiotre
- 11,15 **Interpreti di ieri e di oggi: Violinisti GIOCONDA DE VITO e VIKTOR TRETIAKOV**  
*Ludwig van Beethoven* Sonata in la maggiore op. 47 - a Kreutzer - ♦ *Johannes Brahms* Sonata n. 3 in re minore op. 108
- 12,15 **Pagine rare della lirica**  
*Bedrich Smetana* La sposa venuta Es muss geingen, Wie fremd und tot ♦ *Giacomo Puccini*: Le Villi Se come voi piccina ♦ *Leo Delibes* Lakme Sous le dôme epais
- 12,40 **Itinerari strumentali: Gli italiani e la musica strumentale nell'800**  
*Giacchino Rossini* Sonata a quattro n. 1 in sol maggiore Un petit train de plaisir ♦ *Vincenzo Bellini* Concerto in mi bemolle per oboe e orchestra ♦ *Gaetano Donizetti* Sonata per flauto e pianoforte Quartetto n. 1 in mi bemolle maggiore ♦ *Saverio Mercadante*: Concerto in re minore per corno e orchestra

- 13,45 GIORNALE RADIOTRE**
- 14,15 **La musica nel tempo IL BAROCCO MODERNO DI MAX Reger (I)**  
di **Edward Neill**  
*Max Reger* Variazioni e Fuca su un tema originale op. 73 [Organista Robert Noherent] Melodia in si bemolle maggiore [All'organo l'Autore] Sonata in re maggiore op. 89 per pianoforte Allegretto grazioso - Andantino - Vivace - Alleoro con spirito (ma non troppo vivace) [Pianista Cor de Groot] Tre Lieder Trost, Ihr herrlichen - Grablied [Dietrich Fischer-Dieskau baritono Guenther Weissenborn, pianoforte] - Largo con grande espressione - dal - Concerto in la maggiore op. 101 per violino e orchestra - (Violinista Yuuko Shiokawa - Orchestra Sinfonica di Norimberga diretta da Erich Kloss)
- 15,35 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**  
**Riccardo Maliplero**: Concerto per Dimitri, per pianoforte e orchestra Mosso - Molto mosso [Solista Pietro Scarpini - Orchestra Sinfonica di Milano della RAI diretta da Nino Sanzogno] ♦ **Bruno Bartolozzi**: Colage per fagotto solo [Solista Sergio Penazzi], Andamenti per viola sola [Solista Ado Bennici]
- 16,15 **Italia domanda COME E PERCHE'**

- 16,30 Fogli d'album
- 16,45 **LE NUOVE CANZONI ITALIANE**  
(Concorso UNCLA 1976)
- 17 — **Radio Mercati**  
Materie prime, prodotti agricoli, merci
- 17,10 **Musiche rare**  
*Jesus Guridi* Tre canzoni castigliane Llamale con el panuelo - No quiero tus Avellanas - Como quieras que adivineli (Teresa Berganza mezzosoprano; Felix Laville, pianoforte) ♦ *Guy Ropartz* - Prélude, Marine et Chansons - per flauto, violino, viola, violoncello e arpa Prélude - Marine - Chansons (Strumentisti del - Melos Ensemble -)
- 17,30 **Renzo Nissim presenta: JAZZ GIORNALE**
- 18 — **Vladimir Ashkenazy interpreta Chopin**  
*Frédéric Chopin*, Studio in la minore op. 25 n. 11; Sonata n. 2 in si bemolle minore op. 35 Grave, Doppio movimento - Scherzo - Marcia funebre - Finale (Presto)
- 18,30 **La fantasia della sparizione. Conversazione di Clara Gabanizza**
- 18,45 **Suona Gato Barbieri**

- 19 — GIORNALE RADIOTRE**
- 19,30 **Dal Cortile della Reggia di Capodimonte XIX LUGLIO MUSICALE A CAPODIMONTE**  
in collaborazione con l'Azienda Autonoma di Soggiorno, Cura e Turismo di Napoli  
Direttore **Cal Stewart Kellogg**  
*Franz Joseph Haydn* Sinfonia in re maggiore n. 73 - La caccia - Adagio-Allagro - Adagio - Minuetto (A legro) - La caccia ♦ *Felix Mendelssohn-Bartholdy* Sogno di una notte di mezza estate: Notturmo - Scherzo ♦ *Wolfgang Amadeus Mozart*, Sinfonia in do maggiore K. 425 - Linz - Adagio-Allegro spiritoso - Poco adagio - Minuetto - Finale (Presto)  
Orchestra - **Alessandro Scarlatti** - di Napoli della Radiotelevisione Italiana
- 20,30 **RECITAL: RAY CHARLES**

- 21 — GIORNALE RADIOTRE**
- 21,15 **Il mare**  
di **Edward Bond**  
Traduzione di **Alvise Saporì**  
Willy Carson Sandro Dori  
Evens Ranzo Giovampietro  
Hatch Virginio Gazzolo  
Louise Rafi Elsa Merlini  
Jessica Tilehouse  
Carmen Scarpitta  
Hollarcut Sergio Salvi  
Thompson Claudio Parachinetti  
Carter Roberto Rizzi  
Hafanwy Price Simona Caucia  
Jilly Susanna Maronetto  
Rachel Vittoria Lottero  
Vicario Aldo Miranda  
Rosa Jones Lidia Biondi  
Davis Paolo Faggi  
Le musiche al pianoforte sono eseguite da **Raf Cristiano**  
Regia di **Antonio Calenda**  
Realizzazione effettuata negli Studi di Torino della RAI  
Al termine: Chiusura

## notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 Ascolto la musica e penso: Moonlight serenade, Concerto per una voce. Green leaves of summer, Serenade from « Les millions d'Arlequin ». Djamballa, Time on my hands, Firenze sogna. La lontananza. 0,11 Musica per tutti: Belle rose du printemps, Com'è bello far l'amore quando è sera. Finisce qui, Amore bello, G. Rossini: Sinfonia dall'op. Guglielmo Tell, V. Ranzato. Nella notte misteriosa dall'operetta « Il paese dei campanelli ». Lamento d'amore, Più passa il tempo. 1,06 Diverimento per orchestra: Il piccolo montanaro, Ballata della tromba, Perfidia, Tritsch tratsch polka, Brazil, Sabre dance, Las chianpanecas, Carlotta's galop. 1,36 Sanremo maggiore: Aveva un bavo, Le mille bolle blu, Acque amare, Ieri ho incontrato mia madre, Nessuno mi può giudicare, Tua, Nel blu dipinto di blu (Volare) Mare di dicembre. 2,06 Il melodioso '800: V. Bellini: Norma - Atto 2° - Teneri figli; G. Donizetti: Anna Bolena - Atto 2° - Per questa fiamma indomita; H. Berlioz: I Troiani - Atto 1° - Marche troyenne. 2,36 Musica da quattro capitali: Alessandra, Maldição, Zorba's dance, Stoned soul picnic, People, Sempre. 3,06 Invito alla musica: Quizas quizas quizas, Pale moon, Flowers and champagne, Friendly persuasion, Mc Arthur park, Moon river, Marjolaine, Die Fischerin vom Bodensee. 3,36 Danze, romanze e cori da opere: G. Verdi Il trovatore - Atto 3° - Or co dadi, ma fra poco; J. Massenet Werther - Atto 3° - Ah! non mi ridestar; G. Donizetti: Betty - In questo semplice, modesto asilo; B. Smetana: La sposa venduta - Atto 1° - Let us rejoice; 4,06 Quando suonava Renato Carosone: Maruzzella, Boogie woogie italiano, N'accordo in fa, Limelight (Eternamente), Charleston, Giovane cu' la chitarra Lazzarella. 4,36 Successi di ieri ritmi di oggi: La mer (Beyond the sea), La ciliegia non è di plastica, Tornerai, Un'ora sola ti vorrei, E tu, Rock your baby. 5,06 Juke-box: Romance, Un'altra donna, Un corpo e un'anima, Tsop (The sound of Philadelphia), Sereno è, Nessuno mai. 5,36 Musiche per un buongiorno: Strauss-Kuhn-Zacharias Kaiserwalzer, American patrol, That happy feeling, Wonderful Copenhagen, Fiddle fiddle, Hora staccato, A taste of honey, High feather.

Notiziari in italiano alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12,10-12,20 La Voix de la Vallée Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta. Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Lunedì sport. 15 Arte e società nel Trentino-Alto Adige attraverso i secoli. Programma di Mario Paolucci e Nicola Rasmo. 15,15-15,30 Curioso nel nostro archivio musicale. 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino I forti italiani e austriaci nel Trentino. Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,45 Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradisco. 12,15-12,30 Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 14,30-14,45 ca.: Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 15,10 - Voci passate, voci presenti - Trasmissione dedicata alle tradizioni del Friuli-Venezia Giulia con « I proverbi del mese » di Giuseppe Radole e Riedo Puppo. Fra storia e leggenda - L'incendio del campanile di S. Giusto - e - L'incendio del Palazzo Pubblico - Cronache triestine sceneggiate da Giorgio Negrelli. Compagnia di prosa di Trieste della RAI. Regia di Ruggero Winter - Presenta-

zione e coordinamento di Claudio Martelli. 16,15 Gianni Saldè e i suoi strumenti elettronici. 16,30-17,30 Musiche di Autori della Regione Aldo Danielli. Liriche greche, per voce e pianoforte. Esec. Mariella Suban, sopr.; Aldo Danielli, pf. 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia. Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive. 15,45 Appuntamento con l'opera lirica. 16 Attualità. 16,10-16,30 Musica richiesta Sardegna - 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo 1° ed. 15-16 Musica in Sardegna. 19,30 Di tutto un po'. 19,45-20 Gazzettino ed. serale Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia 1° ed. 12,10-12,30 Gazzettino 2° ed. 14,30 Gazzettino 3° ed. 15,05-16 Fermata a richiesta di Emma Montini. 19,30-20 Gazzettino 4° ed. Trasmissioni de ruineda ladina. 14,20 Notizie per i Ladini della Dolomites. 19,05-19,15 - Dai Crepus di Sella - La scola statal d'art de Pozza

## sender bozen

6,30 Klingender Morgengruss. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8 Musik bis acht. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen. 9,45-9,50 Nachrichten. 10,15-10,50 Volkstümliches Stelldichein. 11,30-11,35 Die Flora in unseren Bergen. 12-12,10 Nachrichten. 12,30-13,30 Mittagmagazin. Dazwischen. 13-13,10 Nachrichten. 13,30-14 Leicht und beschwingt. 16,30-17,45 Musikparade. Dazwischen. 17-17,05 Nachrichten. 17,45 Aus Wissenschaft und Technik. 18-19,05 Club. 18 19,30 Blasmusik. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 Begegnung mit der Oper. Das Sangerportrait. Jussi Björling. Tenor singt Arien aus Opern von Verdi, Gounod, Mascagni, Giordano und Puccini (Ausf. Opernorchester Dir. Nila Grevilius). Elena Suliotis. Sopran singt Arien von Gaetano Donizetti. Ausf. Orchester der Oper Rom. Dir. Oliviero de Fabritius. 21,15 Wer ist wer? 21,20 Jazz. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

## v slovenščini

7 Koedar. 7,05-9,05 Jutranga glasba. V odmorih (7.15 in 8.15) Poročila. 11,30 Poročila. 11,35 Opoldne z vami, zanimivosti in glasba za poslušavke. 13,15 Poročila. 13,30 Glasba po željah. 14,15 Poročila. 14,30-14,45 En orkester - več uspehov. 17 Za mlade poslušavce. 45 in 33 obratov. V odmoru (17.15-17.20) Poročila. 18,30 V ljudskem tonu. Antonin Dvorak. Sovanski plesi št. 1, 3, 7, 10, 16. Maurice Ravel. Bolero. 19,10 Odveinik za vsakoqar pravna, socialna in davčna posveovalnica. 19,20 Jaz-zovska glasba. 20 Glasbeni utinki. 20,15 Poročila. 20,35 Slovenski razgledi. Tržaške cerkve pred sto leti. Slovenski trio pianist. Acis Bertonec. Violinist. Dejan Bravničar, violončelist. Ciril Škerjanec. Wolfgang Amadeus Mozart. Trio v g. duru KV 564. Vitezi vesele postave od Jurija s pušo do Čuka na palci. Slovenski ansambli in zbori. 22,15 Glasba za lahko noč. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrnji spored.

## regioni a statuto ordinario

Piemonte - 12,10-12,30 Giornale del Piemonte. 14,30-15 Cronache del Piemonte e della Valle d'Aosta. Lombardia - 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Padano: seconda edizione. Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione. Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione. Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. Toscana - 12,10-12,30 Gazzettino Toscano. 14,30-15 Gazzettino Toscano del pomeriggio. Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. Umbria - 12,20-12,30 Corriere dell'Umbria: prima edizione. 14,30-15 Corriere dell'Umbria: seconda edizione.

Lazio - 12,10-12,20 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edizione. 14-14,30 Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione. Abruzzo - 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo. 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio. Molise - 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione. 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione. Campania - 12,10-12,30 Corriere della Campania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa Valori - Chiamata marittima. 7-8,15 - Good morning from Naples - trasmissione in inglese per il personale della NATO. Puglia - 12,20-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione. Basilicata - 12,10-12,20 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione. Calabria - 12,10 Calabria sport. 12,20-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino calabrese. 14,40-15 Musica.

## radio estere

### capodistria m kHz 278 1079

8 Buongiorno in musica. 8,30 Giornale radio. 8,50 Quattro passi con... 9,30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... (1° parte). 10,10 Piccola scena radiofonica. 10,30 Notiziario. 10,35 Intermezzo. 10,45 Kemada. 11 Vanna, un'amica, tante amiche. 11,15 Canta Fred Bongusto. 11,30 E' con noi... (2° parte). 11,45 Il complesso Funk. Inc. Hangin' out. 12 In prima pagina. 12,05 Musica per voi. 12,30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13,30 Notiziario. 14 Stadl e paestre. 14,10 Disco più, disco meno. 14,30 Notiziario. 14,35 Una lettera da... 14,40 Celebri pagine pianistiche. 15,15 La vera Romagna folk. 15,30 Mini juke-box. 15,45 Argelli. 16 Orchestra Sonny Gleston. 16,15 Sax club. 18,30 E' con noi... 18,45 Canzoni, canzoni. 17 Notiziario. 17,10 Edizione Sonora. 17,30 Programma in lingua slovena. 20,30 Crash. 21 Panorama orchestrale. 21,30 Notiziario. 21,35 Rock party. 22 Chiaroscuri musicali. 22,30 Notiziario. 22,35 Palcoscenico operistico. 23,30 Giornale radio. 23,45-24 Pop jazz.

### montecarlo m kHz 428 701

6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 Notizie Flash con Gigi Salvadori. 6,35 Dedicati con simpatia. 6,45 Bollettino meteorologico. 7,35 Indiscrezioni sui personaggi del mondo dello spettacolo. 8 Oroscopo. 8,15 Bollettino meteorologico. 8,18 Il Peter della canzone. 8,36 Rompicapo tria. 9,15 Totobaseball. 9,30 Fate voi stessi il vostro programma. 10 Parliamone insieme. 10,15 Medicina generale. 10,18 Il Peter della canzone. 10,30 Ritratto musicale. 10,45 Riprende Roberto Biasoli. 11,15 Moda. 11,30 Rompicapo tris. 11,35 Il giochino. 12,05 Mezzogiorno in musica. 12,30 La parlantina. 13,18 Il Peter della canzone. 14 Due-quattro-lei. 14,15 La canzone del vostro amore. 14,30 Il cuore ha sempre ragione. 15,15 Incontro. 15,18 Il Peter della canzone. 15,35 L'angolo della poesia. 15,45 Renzo Cortina. 16 Self Service. 16,15 Obiettivo. 17 Hit Parade. 17,51 Rompicapo Iria. 18 Federico Show. 18,03 Dischi pirata. 18,30 Fumorama. 19,03 Break. 19,06 Rallye canoro di Radio Montecarlo. 19,30-20 Voce della Bibbia.

### svizzera m kHz 538,6 557

7 Musica - Informazioni. 7,30 - 8 - 8,30 - 9 - 9,30 Notiziari. 7,45 Il pensiero del giorno. 8,15 Bollettino per il consumatore. 8,45 L'agenda. 9,05 Oggi in edicola. 9,45 Musiche del mattino. 10 Radio mattina. 11,30 Notiziario. 12,50 Presentazione programmi. 13 I programmi informativi di mezzogiorno. 13,10 Rassegna della stampa. 13,30 Notiziario - Corrispondenze e commenti. 14,05 Motivi per voi. 14,30 L'ammazzacaffè. 15,30 Notiziario. 18 Parole e musica. 17 Il piacevanto. 17,30 Notiziario. 19 A bruciapelo (replica). 19,30 L'informazione della sera. 19,35 Attualità regionali. 20 Notiziario - Corrispondenze e commenti. 21 Play-house Quartet diretto da Aldo D'Addario. 21,15 Millecolori, a cura di Yor Milano. 21,45 Terza pagina. 22,15 Orchestra varie. 22,45 Jazz night. 23,20 Musica varia. 23,30 Radiogiornale. 23,45 Balabili. 0,10 Galleria del jazz, a cura di Franco Ambrosetti. 0,30 Notiziario. 0,35-1 Notturmo musicale.

### vaticano

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la sola zona di Roma. 7,30 S. Messa latina. 8 - Quattrovoci - 12,15 Filo diretto con Roma. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 18,30 La parola del Papa, di G. Grieco - Psicologia e mondo moderno, della Prof.ssa A. Riva - Con i nostri anziani, colloqui di Don L. Baracco - Mane Nobiscum, di P. G. Sinaldi. 21,30 Aus der Weltkirche. 21,45 S. Rosario. 22,05 Notizie. 22,15 Pour une meilleure qualité de vie. 22,30 News from the Vatican - We have read for you - 22,45 Famiglia Chiesa domestica, di P. Milan, G. Romano, M. L. Melodia - Secondo me... di L. Giambuzzi. 23,30 La Iglesia, los juristas católicos y los derechos del hombre. A propósito de un Congreso (Dublin 28 agosto-3 settembre). 24 Replica della trasmissione - Orizzonti Cristiani - delle ore 18,30. 0,30 Con Voi nella notte. Su FM (96,5) (solo per la zona di Roma) - Studio A - - Programma Stereo: 13-15 Musica leggera. 18-19 Concerto serale. 19-20 Intervallo musicale. 20-22 Un po' di tutto.

### lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208 19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.



## IV CANALE (Auditorium)

### 8 CONCERTO DI APERTURA

**F. Danzi:** Sonata in mi bemolle maggiore op. 28 per corno e pianoforte (Cr. Domanski-Ceccarossi, pf. Eli Parrotta); **N. Rimski-Korsakov:** Tre Liriche. Silencieuses par profonde op. 50 n. 3 su testo di Maikov - Lentement coulent mes jours, op. 51 n. 1, su testo di Pushkin - Fleur fanée, op. 51 n. 3, su testo di Pushkin (Bs. Boris Christoff, pf. Serge Zapolsky); **C. Saint-Saëns:** Sonata in fa maggiore op. 123 per violoncello e pianoforte (Vc. Giorgio Ravenna, pf. Nini Giusto)

### 9 IL DISCO IN VETRINA

**F. J. Haydn:** Il maestro a lo scolaro, sonata per clavicembalo a quattro mani (Clav. Amée van de Wiele a Luciano Sgrizzi); **W. A. Mozart:** Otto Variazioni in fa maggiore sul coro - Dieu d'amour - da Les Mariages Samnitea - di Gretry (K. 374-c), per fortepiano (Fortepiano Luciano Sgrizzi); **L. van Beethoven:** Sonata in re maggiore op. 6 per fortepiano a quattro mani (Clav. Amée van de Wiele a Luciano Sgrizzi); **L. A. Kozeluh:** Sonata in mi bemolla maggiore op. 51 n. 2 per fortepiano (Clav. Luciano Sgrizzi) [Disco Alpha]

### 10.40 FILOMUSICA

**G. F. Haendel:** Concerto n. 3 in sol minore, per organo e orchestra da camera (Org. Rudolf Ewerhart - Orch. da camera - Collegium Aureum -); **R. Vaughan-Williams:** Fantasia per orchestra d'archi su un tema di Thomas Tallis (Orch. Filarm. di New York dir. Dimitri Mitropoulos); **A. Scriabin:** Dodici Preludi op. 11 (1° e 2° quaderno) (Pf. Gino Gorini); **C. Nielsen:** Serenata in vano, per fiati e archi (Fl. Arthur Bloom, fg. Alan Brown, cr. William Brown, vc. Robert Gardner, cb. Jeffrey Levine); **F. Busoni:** La sposa sorteggiata suita op. 45 (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Fernando Pratali); **E. Wolf-Ferrari:** Il campleto Balletto (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Gianfranco Rivoli)

### 11 INTERMEZZO

**F. J. Haydn:** Quartetto in sol maggiore op. 5 n. 2, per flauto e archi (Fl. Camille Wanausk - Strum. del Quartetto - Europa -); **A. van Henselt:** Concerto in fa minore op. 16 per pianoforte e orchestra (Pf. Michael Ponti - Orch. Philharmonia Hungarica dir. Othmar Maga)

### 11.45 PAGINE CLAVICEMBALISTICHE

**B. Pasquini:** Due pezzi per cembalo - Toccata con lo scherzo del cucù - da 35 Toccata o tastate - Partite diverse di folia - da 18 Variazioni o partite (Clav. Equida Giordani Sartori)

### 12 CONCERTO DIRETTO DA ANDRÉ CLUYTENS

**L. van Beethoven:** Sinfonia n. 1 in do maggiore op. 21 (Berliner Philharmoniker); **R. Schumann:** Sinfonia n. 3 in mi bemolla maggiore op. 97 - Renana - (Orch. Filarm. di Berlino); **M. Ravel:** Ma mère l'Oye, balletto (Orch. della Société des Concerts du Conservatoire de Paris)

### 13.30 CONCERTINO

**F. Chopin:** Mazurka n. 17 in si bemolle minore op. 24 n. 4 (Pf. Arthur Rubinstein); **A. Dvorak:** Waldesruhe, op. 68, per violoncello e orchestra (Vc. Maurice Gendron - London Philharmonic Orch. dir. Bernard Haitink); **E. Granados:** Callejo - Amor y odio (Sopr. Montserrat Caballé, pf. Rafael Ferrer); **A. Glazunov:** Fantasia finlandese (Orch. Sinf. di Radio Mosca dir. Yevgeny Svetlanov)

### 14 LA SETTIMANA DI ROSSINI

**G. Rossini:** Dall'opera - Armida - Alla voce d'Armida possente - coro d'introduzione 2° atto (Orch. Sinf. a Cori di Torino della RAI dir. Fulvio Vernizzi - M° del Coro Ruggero Maghini); - D'amore al dolce impero - aria a variazioni 2° atto dall'opera - Armida - (Sopr. Maria Callas - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Alfredo Simonetto); Sonata n. 1 in sol minore per archi (Quaderni rossiniani 1°) Moderato - Andantino - Allegro (Orch. - A Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Renato Ruofo); - Soirées et matinales musicales - (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Fulvio Vernizzi)

**15-17 Dirige Riccardo Muti - J. Brahms:** Rapsodia op. 53, per contralto, coro maschile e orchestra, su un frammento del - Viaggio invernale nell'Harz - di Goethe (Sol. Julia Hamari - Orch. Sinf. e Cori di Torino della RAI - M° del Coro Herbert Handt); **L. Cherubini:** Sinfonia in re magg. - Largo - Allegro - Larghetto cantabile - Scherzo - Allegro assai - Allegro - Vivace assai (Orch. Sinf. di Milano della RAI); **G. Verdi:** Stabat Mater, per coro e orchestra (Orch. Sinf. a Cori di Milano della RAI - M° del Coro Giulio Bertola)

**T. Morley:** Gaude Maria Virgo, a 5 (Complesso di viole Dennis Nesbitt, Roger Lunn, Jillian Amherst, Ambrose Gauntlett e Nancy Neild); **R. Schumann:** Bunte Blätter op. 99 (Pf. Svatoslav Richter)

### 17 CONCERTO DI APERTURA

**J. Brahms:** Variazioni e Fuga su un tema di Haendel op. 24 (Pf. Barlind Vazsonyi); **R. Schumann:** Quintetto in mi bem magg op. 44 per pf. e archi (Pf. Rudolf Serkin - Quartetto d'archi di Budapest)

### 18 ARCHIVIO DEL DISCO

**G. Bizet:** Carmen - La fleur que tu m'avais jetée - (Incisione 1909-1910) (Ten. Enrico Caruso) **G. Verdi:** Aida - Già i sacerdoti adunansi - (Ten. Enrico Caruso, contr. Louis Homer); **G. Puccini:** La Bohème - Si mi chiamano Mimì - (Sopr. Bianca Scacciati - Orch. Teatro alla Scala dir. Lorenzo Molajoli); **A. Catalani:** Loreley - Vieni deh, vieni - (Sopr. Bianca Scacciati ten. Francesco Merli); **H. Berlioz:** La dannazione di Faust Menuet de Feux - Folets - Danse des Sylphides - Marche hongroise (Orch. del Concertgebouw di Amsterdam dir. Willem Mengelberg)

### 18.40 FILOMUSICA

**G. Rossini:** Serenata per piccolo comp. (Fl. Roberto Romanini, ob. Paolo Figuera cr. inglese Pierluigi del Vecchio, vl. Ermanno Molinari e Luigi Pocaterra - v. Carlo Pozzi, vc. Giuseppe Pettrini); **G. Bottesini:** Gran duo concertante per vl. e contrab. con accento di pf. (Vl. Angelo Stefanato, ob. Franco Petracchi, pf. Margherita Barton); **A. Casella:** Sonata per arpa (Arp. Zaniboni); **U. Giordano:** Andrea Chénier - Vicino a te s'acqueta - (Sopr. Gianna Galli, ten. Flaviano Labo - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Pietro Argento); **B. Britten:** Matinee musicales suite n. 2 da Rossini Marcia - Notturmo - Valzer - Pantomima - Moto perpetuo (Orch. - A Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Aldo Cecato); **R. Hahn:** Chanson d'autonne (Sopr. Edda Melchiorri, pf. Nino Piccinelli); **M. Ravel:** Tzigane per violino e orch. (Vl. Arthur Grumiaux - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Jean Martinon)

**20 A. Rossini:** Gesù morente oratorio per soli coro e orchestra (vers. ritmica ital. rev. strum. di Gianluca Tocchi) (Sopr. Anna Maria Balboni, msopr. Benedetta Pecchioli, ten. Maurizio Frusoni, bs. Robert Amis El Hage - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. Gianluca Tocchi - M° del Coro Gianni Lazzari)

### 21 CONCERTO DEL PIANISTA VERONICA JOCHUM

**R. Schumann:** Drei Fantasiestücke op. 111; **L. van Beethoven:** Sonata in do min. op. 111

### 21.35 CAPOLAVORI DEL '900

**K. H. Stockhausen:** Punkte 1952-62 per orch. (Orch. - Suddeutsche Rundfunk - di Stoccarda dir. Bruno Maderna); **P. Hindemith:** Quartetto n. 3 per archi (Quartetto Silzer)

### 22.35 IL SOLISTA: CLAVICEMBALISTA RALPH KIRKPATRICK

**J. S. Bach:** 12 piccoli preludi; **D. Scarlatti:** 4 Sonate in la min. L. 378 - in la min. L. 379 - in si bem. magg. L. 397 - in re min. L. 416

### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

**M. Ravel:** Alborada del gracioso (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Thomas Schippers); - Sheherazade - tre poemi di Tristan Klingsor per voce e orchestra - Assie La ille enchantée - L'indifferent (Sopr. Regine Crespin - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Thomas Schippers); **I. Stravinsky:** - Apollon Musagete - balletto in due quadri (Orch. Sinf. di Roma della RAI)

## V CANALE (Musica leggera)

### 8 COLONNA CONTINUA

**Tango Barcellona** (Werner Müller); **Stono flower** (Anton Carlos Jobim); **In the mood** (Bette Midler); **Crapa pulata** (Nanni Svampa e Nino Patrino); **Take the a - train** (Duke Ellington); **Witch doctor** (The Armony Blazers); **Tenerenza** (Gianni Morandi); **Solitary man** (Neil Diamond); **That's a plenty** (Lawson-Haggart); **E penso a te** (Mina); **Mi ritorni in mente** (Lucio Battisti); **There's no place like home** (Ray Charles Singers); **Pretty Belinda** (Chris Andrews); **The end time from shift** (Isaac Hayes); **Se dovessi cantarti** (Gigi Proietti e Ornella Vanoni); **Cheveux fous et lèvres roses** (Lea Compagnons de la Chanson); **You kiss while you're dancing** (Ray Conniff); **My kinda love** (Art Van Damme); **Il mio aprile** (Irene Papas); **Cecile, ma fille** (Claude Nongaro); **Pontico** (Woody

Herman); **Mr. Vanderbilt** (The Wings); **On da su onda** (Bruno Lauzi); **Sopra le onde** (Firehouse Five + 2); **Love peace & happiness** (Carli Douglas); **Karate** (Karatella); **Boogie woogie on the Saint Louis blues** (Earl Hines); **Red roses for a blue lady** (Baja Marimba Band); **I belong to Glasgow** (good old 149 (Danny Kaye); **Trink, trink bruderleir, trink** (Die Bayerische Blaskapell); **Rumba degli scugnizzi** (N.C.C.P.); **Squeeze me, please me** (The Slade); **It's only make believe** (Conway Twitty); **Don't the best I can** (Elvis Presley); **Jessica** (Altman Brothers Band); **Toccata e fuga in re minore** (Tema dal film - Rollerball -) (Roger Williams); **Somabody know, somebody cares** (Stevie Wonder); **Insensatez** (Oscar Peterson)

### 10 SCACCO MATTO

**Tornarel tornerò** (Homo Sapiens); **Higher ground** (Tina Turner); **Up** (Enrico Intra); **Bella dentro** (Paolo Frescura); **Irresistible you** (King Curtis); **Life** (Blood Sweat and Tears); **Four hundred and nine** (The Beach Boys); **Wind of change** (The Bee Gees); **Vendo** (Riccardo Coccante); **The flattery stakes** (Greenslade); **Death dies** (Goblin); **A love like mine** (Gladys Knight); **La bella Jeanna** (Bay City Rollers); **I mendicanti dall'amore** (Gli Alunni del Sole); **Little pony** (The Pointer Sisters); **Love like you and me** (Gary Glitter); **L'avvenire** (Marcella); **Take it all** (The Miracles); **Overture from - Tommy -** (Pete Townshend); **Anidride solforosa** (Lucio Dalla); **Sogni senza fine** (Equipe 84); **Little queenie** (Bill Black); **Black home** (Lukas Sideras); **Shakin' all over** (Suzy Quatro); **Due** (Drury); **Samba da sausalito** (Fausto Papetti); **Candy baby** (Beano); **Troppo ragazzina** (Raffaella Carrà); **January** (Pilot); **Poor side of town** (The Love Machine); **Day and night** (Man); **Baby's birthday** (Guess Who); **Sampa pamela** (I Gregor); **One day** (The Guess Who); **Innamorata** (I Cugini di Campagna)

### 12 INVITO ALLA MUSICA

**You'll never get to heaven** (Frank Chacksfield); **Only you** (Ringo Starr); **The horse** (Barabbas Power); **Al mondo** (Mia Martini); **You are the first** (last my everything (Barry White); **Nella mia città** (Fausto Cigliano); **Imagina** (Johnny Harris); **Bungle in the jungle** (Jethro Tull); **Il ritmo della pioggia** (Oretta Berti); **Summer in the city** (Quincy Jones); **I can't leave you alone** (George Mc Crae); **Y viva España** (Sylvia); **I get a kick out of you** (Gary Shearston); **Canzone intelligente** (Cochi e Renato); **Longfellow serenade** (Neil Diamond); **Addio primo amore** (Gruppo 2001); **We want to know** (Osibisa); **Ooh baby** (Gilbert O Sullivan); **L'America** (Bruno Lauzi); **Baubles bangles and beads** (Emir Deodato); **Air on the G string** (George Martin); **Amore amore immenso** (Gilda Giuliani); **Lady Pamela** (Johnny); **Bless my soul** (Tom Scott); **Mi esplodevi nella mente** (Franco Simone); **Para los rumberos** (Tito Puente); **Why** (Riz Ortolani); **A midsummer night in Harlem** (Charlie Thomas); **Death wish** (Herbie Hancock); **Sango pouss pouss** (Manu Dibango); **E così te ne vai** (La Strana Società); **Hippo walk** (Mongu Santamaría)

### 14 MERIDIANI E PARALLELI

**Sweet Leliani** (Arturo Mantovani); **Tol** (Geraldine); **Guarafeo** (Chepito Areas); **Alegrias da Cordoba** (Paco Pena); **Cancao do mar** (Celeste Rodrigues); **Stornelli a dispetto a saltarello** (Graziella Di Prospero); **Mille miglia** (Casadei); **A canzone e Napoli** (Enzo Jannace); **La danza** (Werner Müller); **S'agapo** (Francesco Anselmo); **Deputy Dalton** (Country Gazette); **Jennifer Adam** (The Les Humphries Singers); **Canal Granda** (The Lovelets); **La creazione del monno** (Stefano Paliadini); **Love's theme** (Love Unlimited); **Aguafeuta do Brasil** (Los Machucambos); **Somebody whisper to me** (Steel Band of Trinidad); **The battle of New Orleans** (Nitty Gritty Dirt Band); **Adios nonino** (Sebastião Tapajós); **Mama Ndilyalla** (Miriam Makeba); **Djam'balla** (Augusto Martelli); **En el río Mapocho** (Victor Jara); **Señor Perez** (William Gardner); **Verona illuminata** (Gigliola Cinquetti); **Libre** (Michel Fugain); **La foga racchia** (Carlo Savina); **Alla mattina bonora** (Anna Identici); **E mi la donna blonda** (Coro Fior di Montagna); **Trink trink, Bruderleir trink** (Armando Tiller); **Madonna d'amore** (Pila); **Gelsomina** (Pino Calvi); **La negra** (Pedro Felipe e Manuel Ruiz); **El Rada** (Airtol); **Let me be the one** (The Shadows); **J'ai un problème** (Sylvie Vartan e Johnny Hallyday); **Mother Africa** (Santana); **La fiesta** (Woody Herman); **Rockin' soul** (The Hues Corporation)

### 16 SCACCO MATTO

**The cat crept in** (Mud); **Diamond dogs** (David Bowie); **Ballero** (War); **Ohkey dokey** (part II) (The Incredible Bongo Band);

**Ashiko go** (Manu Dibango); **Rock the boat** (The Hues Corporation); **Se mi vuoi** (Cico); **Quando finisce un amore** (Riccardo Coccante); **Coprimi d'amore** (Anna Melato); **Long tall glasses** (Leo Sayer); **Jazzman** (Carole King); **Sugar baby love** (The Rubettes); **Do you kill me or do I kill you?** (The Les Humphries Singers); **Nonostante tutto** (Gino Paoli); **Che settimana** (Paf); **Jane** (Renato Pareti); **Love will keep us together** (Mac e Katia Kissoon); **Stage fright** (The Band); **Mockingbird** (Carly Simon e James Taylor); **Only in your heart** (America); **Non mi rompete** (Banco del Mutuo Soccorso); **Tutto a posto** (Nomadi); **Chi** (Fili La Brionda); **On the run** (Scorchhead Earth); **The in crowd** (Bryan Ferry); **Gang man** (Shakane); **Walk on** (Neil Young); **I shot the sheriff** (Eric Clapton); **Nessuno mal** (Marcella); **Every day** (Sir Albert Douglas); **Skinny woman** (Ramasandiran Somusundaram); **Love's theme** (Love Unlimited)

### 18 INTERVALLO

**A hard days night** (Arthur Fiedler); **Una vita intera** (I New Trolls); **Smoke gets in your eyes** (Carmen Cavallaro); **Tema d'amore** (Harry Wright); **L'apprendista poeta** (Ornella Vanoni); **Storielle del bosco viennese** (Willy Boskowsky); **I'll never fall in love again** (Ted Heath); **Champagne** (Peppino di Capri); **Ei cndor pasa** (Raymond Lefevre); **Incontro** (Jaqueline Plejade e Antonio Rosario); **Giù la testa** (Ennio Morricone); **Up up and away** (Tom Mcintosh); **People will say where in love** (Bob Thompson); **African waltz** (Julian Cannonball Adderley); **La bohème** (Charles Aznavour); **Domino** (Les Brown); **E' amore quando** (Milva); **The bond suite** (George Martin); **Mellow yellow** (Donovan); **Lindberg** (Robert Charlesbols e Louise Forster); **Violino tzigano** (Werner Müller); **Non pensarci più** (I Ricchi e i Poveri); **Ta padhia tou Pirea** (Manos Madiakis); **Mexico** (Les Humphries); **My world** (I Bee Gees); **Also sprach Zarathustra** (Emir Deodato); **Sand castle** (Elvis Presley); **Tell me** (J. W. Guercio); **Beyond tomorrow** (Ray Conniff); **Adagio** (dal Concerto di Aranjuez) (Ramsey Lewis)

### 20 QUADERNO A QUADRETTI

**Mexican hat dance** (Hugo Winterhalter); **I hear music** (Dakota Staton); **Sunny** (Frank Sinatra); **In a sentimental mood** (Duke Ellington); **Un colpo al cuore** (Mina); **Sitting on the dock of the bay** (The Dells); **Madeleine** (Jacques Brel); **In questo silenzio** (Ornella Vanoni); **Preludio n. 1** (Jacques Loussier); **A salty dog** (The Procol Harum); **All of me** (Diana Ross); **Batucada** (Gilberto Puente); **Hey Jude** (The Beatles); **La corrida** (Gilbert Becaud); **Roll over Beethoven** (Chuck Berry); **La resa del conti** (Ennio Morricone); **It must be him** (Lawson-Haggart); **Crapa pelata** (Lino Patrino); **Joe e Lino** (Joe Venuti); **Early autumn** (Woody Herman); **Shake, rattle and roll** (Elvis Presley); **Papa was a Rolling Stone** (The Temptations); **Giù la testa** (Ennio Morricone); **Ta pedhia tou Pirea** (Melina Mercouri); **A song for Cathy** (Lalo Schiffrin); **Green grass of home** (Joan Baez); **Games people play** (Bert Kaempfert); **Riders in the sky** (Baja Marimba Band); **A tonga** (Brasil '77); **Il bimbo che non conobba l'infanzia** (Alberto Sordi); **Chinatown my Chinatown** (The Firehouse Five Plus Two); **Frankie machine** (Elmer Bernstein); **Indian boogie woogie** (Woody Herman); **And the angels sing** (Louis Prima and Keely Smith); **Busted** (Ray Charles); **So danco samba** (Stan Getz); **Michelle** (The Singers Unlimited); **Only you** (Ringo Starr); **Boogie down** (Jerry Walker)

**22-24 Bring it on up** (Barry White); **Nasty gal** (Betty Davis); **Soul limbo** (Booker T. Jones); **Anything you wanna know** (Joe Tex); **Rythmo tropical** (Chocolat's); **Que vas tu faire?** (Françoise Hardy); **Viva tirado** (Latin Soul Rock All Stars); **Love is here to stay** (Fitzgerald-Armstrong); **The way you look tonight** (Erroll Garner); **Tin roof blues** (Eddie Condon); **Love for hire** (Richard Hewson); **Recuerdo** (Calchakis); **J'en deduis que je t'aime** (Charles Aznavour); **Fly me to the moon** (André Kostelanetz); **Mexican divorce** (Burt Bacharach); **Take me with you** (Santana); **Mr. Magic** (Eather Phillips); **Piano solo 1+2** (George Duke); **Party down** (Willie Hutch); **Batidinha** (Claus Ogerman); **Superstitio** (Brasil '77); **Agua de marco** (Mina); **Little Rio** (Joe Harnell); **Hera's that rainy day** (Sammy Davis); **I remember Clifford** (Art Blakey's Jazz Messengers); **Call me** (Oscar Peterson); **Too old to rock'n'roll, too young to die** (Jethro Tull); **I love to love** (Nina Simone); **The golden apple** (Bob James)



# Nuovo OLÀ

ti dà il miglior pulito per ogni capo del tuo bucato.

Perché Nuovo OLÀ a doppia efficacia  
toglie bene le macchie difficili, ma è adatto anche ai capi più fini.

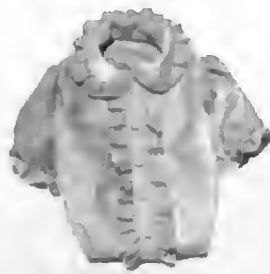
**1** Macchie di grasso  
e sporco difficile.



**2** Unto su colli e polsini.



**3** Sporco superficiale su  
capi fini.



**Nuovo OLÀ a doppia-efficacia: tanto pulito su tutti i capi.**



## rete 1

### 13 — YOGA PER LA SALUTE

Programma presentato da Richard Hittleman  
Edizione italiana a cura di Paolo Mocci  
Prima puntata  
(Replica)

### 13,25 IL TEMPO IN ITALIA

13,30-14

### Telegiornale

### 16,30-17,50 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee  
ITALIA: Monteroni di Lecce  
CAMPIONATI MONDIALI DI CICLISMO SU PISTA  
Telecronisti Adriano De Zan, Giorgio Martino  
Regista Enzo De Pasquale

### la TV dei ragazzi

### 18,30 IL BRONTOLOSAURO CHE VIENE DAL GHIACCIO

di Max Kruse  
con il Teatro delle marionette di Ochmichen Augsburg  
Il salvataggio  
Prod: Hessischen Rundfunk

### 19 — AI CONFINI DELL'ARIZONA

Corte marziale  
con: Leif Erickson, Cameron Mitchell, Mark Slade, Henry Darrow, Linda Cristal  
Regia di William F. Claxton  
Prod: N.B.C.

CHE TEMPO FA

ARCOBALENO

20 —

### Telegiornale

CAROSSELLO

20,45

### Qui Squadra Mobile

(Seconda serie)

Cronache di Polizia Giudiziaria

di Massimo Felisatti e Fabio Pittorru  
Collaborazione alla sceneggiatura di Anton Giulio Majano

Primo episodio

Pollicino va in città

Personaggi ed interpreti:  
Guido Salemi, Capo Squadra Mobile; Luigi Vannucchi; Fernando Solmi, Capo Sezione Omicidi; Orazio Orlando; Alberto Argento, Capo Sezione Rapine; Elio Zamuto; Leonello Astolfi, Capo Sezione Narcotici;

Gino Lavagetto; Ugo Moraldi, Capo Sez. Buoncostume; Giulio Platone; Marcello Mandò, Maresciallo Sezione Omicidi; Marcello Mandò; Giustino Di Franco, Agente Sez. Rapine; Claudio Capone; Giovanna Nunziante, Ispettrice Polizia Femminile; Stefanella Giovannini, Sala operativa. Primo operatore Giorgio Gusso; Secondo operatore: Paolo Lombardi; Terzo operatore: Luca Bonicalzi; Primo centralinista: Michele Borelli; Secondo centralinista: Oliviero Dinelli; I giornalisti: Vittorio Battarra, Simone Mattioli, Gianni Pulone, Amerigo Saltutti, Primo brigadiere: Renato Montanari; Suora: Fausta Rotelli; Patrizia Marinelli, della Polizia Femminile; Mariù Safier; Funzionario Polizia Scientifica: Dante Biagioni; Mendicante: Jolanda Verducci; Vecchio baraccato: Vasco Santoni; Andrea: Massimiliano Filoni; Tota: Anna Maria Tornai; Il fratello di Franco: Tony Trovati; Il padre di Franco: Gino Donato, La madre di Franco: Vittoria Di Silverio; Carabiniere: Augusto Boscadin; Matteo: Francesco Baldi; Elisabetta: Barbara Nay; Franco: Maurizio Fiori; Padrone bottola: Antonio Corevi; Barbone: Emilio Delle Piane; Funzionario al cervello elettronico: Pietro Gerlini; - Boss - del deposito rottami: Renato Baldini; - Gorilla - : Gianni Ottaviani; Commissario Varelli: Sergio

Doria; Uomo della Lotus: Edmondo Tieghi; Secondo brigadiere: Giuliano Quaglia  
Musiche di Francesco De Masi  
Scene di Emilio Voglino  
Costumi di Maria Teresa Stella  
Delegato alla produzione Lida Berardi Muscarà  
Regia di Anton Giulio Majano

DOREMI

22 —

### Telegiornale

### 22,10 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee  
ITALIA: Monteroni di Lecce  
CAMPIONATI MONDIALI DI CICLISMO SU PISTA  
Telecronisti Adriano De Zan, Giorgio Martino  
Regista Enzo De Pasquale

BREAK

### Notizie del TG 1

CHE TEMPO FA



Stefanella Giovannini, Ispettrice femminile in « Qui Squadra Mobile » alle ore 20,45

## rete 2

### 18,30 RUBRICHE DEL TG 2

Inchieste - Sport - Varietà

### 19 — DROPS

Un programma di cartoni animati  
di Nicoletta Artom  
Presenta Stefano Satta Flores

Prima puntata

La donna

Popeye Olive Oil

Bibi e Bibò

Betty Boop

Madame Kabal

Italian Motor Love

Cenerentola

ARCOBALENO

20 —

### TG 2 -

### Studio aperto

INTERMEZZO

20,45

### Festivalbar

XIII Rassegna Internazionale del juke-box

Presenta Vittorio Salvetti  
Regia di Fernanda Turvani

(Ripresa effettuata dall'Arena di Verona)

DOREMI

22 —

### TG 2 - Seconda edizione

22,10

### TG 2 - Dossier

Il documento della settimana

a cura di Ezio Zefferi

BREAK 2

### TG 2 - Stanotte

XII Lettere... info.



Rivedremo Olive Oil nel cartoon in onda nel programma « Drops » trasmesso alle ore 19

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

19-20 Für Kinder und Jugendliche: König Drosselbart. Ein Märchen der Gebr. Grimm. Regie: Rudolf Jugert. Verleih: Teletool

Kara Ben Nems Effendi. Abenteuerfilm nach den Reiseerzählungen von Karl May. 12. Folge: « Wieder auf der Spur ». Regie: Günther Gräwert. Verleih: Elan Film

Gulp splett mlt. 4. Folge: « Die Druckluftkete ». Buch: Christa Bandmann. Animation: Armin Becker. Verleih: Bavaria

20,30-20,45 Tagesschau

## svizzera

### 15,30 PROGRAMMI ESTIVI PER LA GIOVENTÙ

Ciak, si gira Viaggio nel mondo del cinema - L'architetto-scenografo - (Replica) - TV-SPOT X

### 20,30 TELEGIORNALE - 1ª ediz. X

TV-SPOT X

### 20,45 LE PARANINFE X

Telefilm della serie - Le ragazze in blu - TV-SPOT X

### 21,15 IL REGIONALE X

TV-SPOT X

### 21,45 TELEGIORNALE - 2ª ediz. X

TV-SPOT X

### 22 — LA VERITÀ

Lungometraggio drammatico interpretato da Brigitte Bardot, Maria-Jose Nat, Samy Frey - Regia di Henri-Georges Clouzot  
Si celebra il processo contro Dominique Marceau, accusata di aver ucciso il fidanzato della sorella, Gilbert Tellier. Molte sono le prove che l'accusano, e contro di lei è la prevenzione generale. Questi gli antefatti: Dominique, trasferitasi a Parigi con Anne, si abbandona ad una vita libera e oziosa, mentre la sorella, studentessa di musica, stringe amicizia con Gilbert, suo compagno di studi, dotato di eccellenti possibilità e qualità. Per fare dispetto alla sorella Dominique civetta con Gilbert e ne diviene presto l'amante.

24-0,10 TELEGIORNALE - 3ª ediz. X

## capodistria

### 20,30 ODPRTA MEJA

Settimanale di informazione in lingua slovena

### 21 — L'ANGOLINO DEI RAGAZZI X

Cartoni animati

### 21,10 ZIG-ZAG X

21,15 TELEGIORNALE X

### 21,35 OTELLO, IL MORO DI VENEZIA X

Film con Sergej Bondarčuk e A. Popov - Regia di Sergej Lutkiewicz

Per i suoi meriti e le sue gloriose vittorie Otello viene nominato governatore di Cipro ed ivi conduce Desdemona sua sposa vivendo con lei inimmorale e felice. Ma la sua felicità è di breve durata: lago un ufficiale ambizioso ed intrigante, vuole vendicarsi di Otello per una mancata promozione. Con infidi sistemi egli riesce ad avvelenare la mente di Otello con la gelosia. Otello, fuori di sé per l'ira, uccide Desdemona. Quando però apprende la macchinazione ordita nei suoi confronti si uccide.

### 23 — ZIG-ZAG X

23,05 CINENOTES  
Tem di attualità

## francia

### 15 — NOTIZIE FLASH

15,05 AUJOURD'HUI MA-DAME

15,55 A UN FILO

Telefilm della serie - Missione impossibile -

16,45 LO SPORT AI LORO 16 ANNI - 3ª puntata

17,45 JEAN-PIERRE LUTIN

Telefilm della serie - La mia adorata strega -

17,45 VACANZE ANIMATE

18,15 QUEL GIORNO FUI PRESENTE. Documentario

18,43 LE PALMARES DES ENFANTS

18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE

19,20 ATTUALITÀ REGIONALI

19,44 BUONGIORNO PARIGI

Telefilm della serie - 27ª puntata

20 — TELEGIORNALE

20,35 MARIA STUARDA, REGINA DI SCOZIA

Un film di Charles Jarrott per il ciclo - I documenti dello schermo - con Vanessa Redgrave, Glenda Jackson, Trevor Howard, David Niven

A' termine: Dibattito sul tema - Una donna di troppo per il trono d'Inghilterra -

23,30 TELEGIORNALE

## montecarlo

18,45 UN PEU D'AMOUR, D'AMITIE ET BEAUCOUP DE MUSIQUE

Presenta Jocelyn

19,45 CARTONI ANIMATI

20 — AI CONFINI DELLA REALTÀ

« La valle della pace »

20,50 NOTIZIARIO

21,10 LA PALUDE MALE-DETTA

Film - Regia di Hubert Cornfield con Marshall Thompson, Willard Parker

Nella zona delle grandi paludi vive il barcaiolo Simon che la dà guida ai turisti. Uno sconosciuto lo prega un giorno di accompagnarlo nel fitto della foresta. Dopo qualche giorno Simon apprende che quell'uomo era un repinatore, tale Lister fuggito con un bottino di 300.000 dollari; le polizie ne ha trovato il cadavere. Simon sospetta che Lister abbia nascosto il suo gruzzolo nella foresta e dello stesso parere è Bliss. Nella regione compaiono una donna di nome Core ed un agente d'assicurazione, tutti alle ricerche del tesoro.



## Ciclismo su pista

ore 16,30 e 22,10 rete 1

**D**opo il grande avvenimento spettacolare della strada, il ciclismo mondiale riprende oggi il suo discorso con le gare su pista. Le corse iridate, organizzate quest'anno in Puglia, stanno rilanciando in maniera sostanziale il ciclismo: l'austerità sposa fatalmente la bicicletta, il mezzo di trasporto più economico ed umile che i sociologi definirebbero sicuramente «a misura d'uomo».

Le gare su strada sono state certamente spettacolari, vissute da campioni dal nome celebre anche fra i non specializzati dello sport delle due ruote. Ora arriva la pista, con motivi spettacolari non certo inferiori, pur se fra noi, in questi ultimi tempi, i velodromi sono stati un po' trascurati dal grande pubblico.

Le ragioni di questa freddezza sono molteplici e complesse: è difficile stabilire se le gare dei nostri «pistards» sono divenute di scarso contenuto tecnico a causa dell'assenteismo del pubblico, oppure se il pubblico ha smesso di affollare le tribune a causa del basso livello tecnico delle gare. E' certo che i giovani vengono assai poco attirati dalla pista: le prospettive di salire alla ribalta e quindi di ottenere guadagni sono poche.

De Coubertin rabbrivirebbe, ma la realtà è questa e bisogna accettarla. Speriamo che lo spettacolo che inizia oggi a Monteroni serva almeno a diffondere immagini ed entusiasmo attorno a questa splendida disciplina, poco amata perché sconosciuta da troppi.

Battesimo mondiale per il bellissimo impianto di Monteroni, dal nome bucolico ed ecologico: il Velodromo degli Ulivi. Da un po' di tempo gli uomini dello sport vanno ricordandosi della natura e delle affinità tra la pratica sportiva e l'ambiente. Così dopo la Piscina delle Rose, lo Stadio dei Fiori, lo Stadio dei Pini, ecco il Velodromo degli Ulivi, bandiera sportiva di una regione meravigliosa che ha saputo quest'anno chiamare a raccolta i migliori pedalatori del mondo.

Serviranno a far conoscere velodromo e ambiente anche le riprese a colori che la RAI ha ottenuto di poter diffondere nelle serate di mercoledì e venerdì. I mondiali della pista impegneranno infatti quattro giorni, a partire da quello inaugurale odierno, fino alla tarda notte di venerdì prossimo. Adriano De Zan e Giorgio Martino saranno le nostre voci, unite a quelle di altri dodici colleghi stranieri rappresentanti altrettante nazioni.

Quest'anno, contrariamente

ad un protocollo largamente affermato, si è disputata prima la gara su strada. Per solito si lasciava a questa prova il compito di chiudere la manifestazione, in quanto offriva il massimo seguito, proclamava il campione del mondo più celebre.

Invece gli organizzatori italiani hanno invertito il programma, lasciando per ultime le gare altrettanto classiche della pista, meno chiassose, più meditate, e consentendo a molti stradisti di partecipare anche a tentativi su pista.

Moser e Gimondi, tra i nostri, ad esempio, sono stati lungamente indecisi e solo al momento del via sapremo se reggeranno anche a Monteroni, dopo la fatica di Ostuni. Negli altri anni, invece, con la pista prima della strada, tutti gli stradisti erano intenti agli allenamenti di rifinitura e ignoravano i velodromi. I professionisti saranno impegnati nelle tre prove più classiche: la velocità, l'inseguimento, gli «stayers».

Il commissario tecnico dei nostri ha un nome illustre: Maspes, dominatore dei velodromi di tutto il mondo fino a dieci anni fa, iridato infinite volte. Maspes ha lavorato in profondità, specialmente sul piano psicologico, cercando di cancellare nei nostri corridori di questa specialità una sorta di fatalismo, di complesso di inferiorità nei confronti di celebri stranieri.

I punti di riferimento, a Monteroni, sono quest'anno il danese Petersen, l'australiano Nicholson, il belga Van Lancker,

tanto per citare i più famosi e più temibili. Ma Cardì, Turrini, Borghetti, l'ex stradista Gualazzini sono stati caricati e preparati al massimo per competere con tali avversari. Anche fra i «dietro motori», la prova meno popolare per i nostri pubblici, presentiamo uomini come Avogadri, Algeri e Benfatto che possono farci sperare almeno in un terzo posto.

I dilettanti si disputano i titoli iridati del tandem, della individuale dei 50 chilometri (novità assoluta per la quale si attendono proprio da Monteroni i risultati che possono lanciarla tra le gare più celebri, oppure ridimensionarla tra le minori), dello «stayer». Il selezionatore e commissario dei dilettanti è celebre quanto Maspes: si tratta di Guido Costa, un tecnico che tutto il mondo ci invidia e che molte nazioni hanno tentato di assicurarsi, riuscendoci anche per brevi periodi.

Costa ha preparato per la novità dei 50 chilometri Pizzoferrato e Biassion. Tutti i suoi azzurri sono giovanissimi: tra gli «stayers» vedremo con interesse e simpatia Fausto Stiz, preparato ed allenato da De Lillo che fu uno dei nostri specialisti più validi. Ma non trascuriamo, nella scia dei motori, gli azzurri Grifoni e Mastrototaro. Nel tandem, dominato da tedeschi e cecoslovacchi, conserviamo le nostre speranze legate ai nomi di Rossi, Finamore e Marino.

Viceversa appaiono chiuse le nostre ragazze, per la troppa differenza che le separa da fronte alle straniere. Anche se mancano sulla pista di Monteroni le fortissime sovietiche, non c'è spazio per la nostra Luigina Bissoli e le sue compagne di avventura. Conserveranno, forse il primato della bellezza e femminilità non trascurabile nel nostro Paese, ma di iride non c'è proprio da attendersi nulla dalla logica dei pronostici.

I Mondiali di Monteroni hanno per gli azzurri un punto di partenza amaro, ma nello stesso tempo favorevole. Lo scorso anno, a Rocour, in Belgio, toccammo il fondo: nessun titolo, nessuna medaglia.

E' un ricordo poco lieto e quindi non giova al morale di chi è chiamato ad indossare un anno dopo la maglia azzurra. C'è però da considerare che, comunque vada, non potrà andar peggio dell'anno scorso e che, di conseguenza, qualunque titolo o piazzamento rappresenterà un miglioramento sul passato recente.

Da oggi vedremo: ci saranno applausi per tutti, anche per coloro che non riusciranno ad indossare nessuna delle dieci maglie iridate che attendono un padrone per il 1976.

Nando Martellini



Il commissario tecnico degli azzurri Maspes (a sinistra) al tempo dei suoi «duelli» con Galardoni

## XII/Q *cinematografia animata* DROPS

ore 19 rete 2

Si inizia oggi una nuova rubrica di cartoni animati: Drops. Rispetto ad altri programmi del genere, la trasmissione è caratterizzata dal fatto che i protagonisti non sono più i personaggi, gli «eroi», ma invece gli argomenti più sentiti e discussi nella società odierna, come la tecnologia, la violenza, la donna, l'eroticismo, il consumismo, ecc. La rubrica, 13 puntate, in ognuna delle quali sono presentati almeno 5-6 cortometraggi animati di produzione italiana ed estera, attraverso questa impostazione «per argomenti» si propone di consentire un'analisi comparativa degli aspetti della vita quotidiana filtrati attraverso la fantasia dei maggiori cartoonist italiani e stranieri. Curatrice del programma è Nicoletta Artom, presentatore Stefano Satta Flores.

Tema della puntata odierna è la donna. Tra i vari cartoons presentati, ognuno dei quali, a seconda dell'autore, rispecchia non solo il gusto personale ma anche la diversa visione nazionale da cui «riprendere» il gentil sesso, basta accennare a due: quello americano su Olivia, la segaligna e snodata partner di Braccio di Ferro, emblema della compagnia dell'America medio, ottimismo e uomo della frontiera e il cortometraggio italiano Cenerentola di Pino Zac, un discorso beffardo e aggressivo sulla tradizionale immagine della donna italiana.

## V/P QUI SQUADRA MOBILE: Pollicino va in città

ore 20,45 rete 1

Cambiamenti nella Squadra Mobile: al comando il commissario Salemi prende il posto del collega Carraro; il maresciallo Attardi, ormai in pensione, è sostituito dal maresciallo Mandò; si dà maggior rilievo al contributo delle giovani leve della polizia, rappresentate brillantemente dall'agente Di Franco; e infine l'ispettrice Nunziante collabora in permanenza alla attività della Squadra. E' cambiato anche, e purtroppo in peggio, il mondo della malavita, non solo romana, più organizzata e spietata. Ne tiene conto la nuova serie di «cronache della polizia giudiziaria» di Felisatti e Pittorru che dal confronto fra gli uomini della legge e la nuova delinquenza cerca di trarre anche analisi di carattere sociale, di esaminare lo «spaccato» di una metropoli piena di contrasti. Nell'episodio di stasera,

un bimbo di due anni, forse drogato da una finta madre mendicante per impietosire i passanti e convincerli all'elemosina, è abbandonato in un ospedale cittadino. Le indagini per rintracciarne la famiglia nello squallido mondo dei baraccati in periferia conducono alla scoperta di un «barbone» assassinato in una capanna isolata alla confluenza del Tevere con l'Amene. A questo punto si rinnova, forse acuito, il dissidio fra il capo della Mobile e il suo più vicino collaboratore, il commissario Solmi, vice capo della Squadra e capo della Sezione Omicidi, il cui «personalismo» contrasta coi metodi e con le direttive del suo superiore. Solmi, con a fianco Mandò, scoprirà gli autori di ben due assassinii, e di un notevole traffico di armi destinate alla malavita romana; ma si caccierà in una trappola che pare senza uscita. (Servizio alle pagine 10-12).

## VIII/Varie - festival FESTIVALBAR

ore 20,45 rete 2

Per il secondo anno consecutivo il Festivalbar, organizzato da Vittorio Salvetti che è anche il presentatore della manifestazione, si conclude all'Arena di Verona. Questa sera infatti va in onda la registrazione della finale che si è svolta sabato scorso, 4 settembre. Non si conosce il nome del vincitore ma alla vigilia i più noti e quotati eredi di Drupi (affermatosi l'anno prima) erano Gianni Bella, con Non si può morire dentro, e la sorella Marcella con la riedizione di Resta cu 'me.

Il vincitore del Festivalbar viene scelto tra gli interpreti dei dischi più gettonati in quarantamila juke-box ed è quindi il gusto del pubblico, prevalentemente giovanile, a determinare la graduatoria definitiva. Da una recente statistica risulta che ogni anno in Italia vengono gettonate nei juke-box 141 milioni di esecuzioni per una spesa di sette miliardi 350 milioni. Oltre all'esibizione dei cantanti più gettonati dell'estate la serata veronese proporrà ai telespettatori un inedito panorama di big stranieri esibiti in agosto nei ritrovi balneari.

## V/C 'TG 1 - TG 2'

### TG 2 - DOSSIER

ore 22,10 rete 2

Tre anni fa, l'11 settembre 1973, i militari cileni abbatterono il governo di Salvador Allende e instauravano la più feroce dittatura dell'America Latina. Il presidente della Repubblica Allende morì nella difesa della Moneda, il palazzo del governo. I dirigenti di Unità Popolare — la coalizione di sinistra andata al potere nel 1970 — furono imprigionati, si scatenò una repressione sanguinosa, uesuno sa quanti furono i morti. Sono passati tre anni e il Cile vive ancora in un clima di terrore. Il popolo è alla fame. Vigile il coprifuoco, leggi eccezionali consentono alla giunta di Pinochet qualunque arbitrio, si arresta senza mandato della magistratu-

ra, si continua a torturare. Attraverso una serie di testimonianze raccolte da Italo Moretti (inviato del giornale radio a Santiago nei giorni del golpe) il «dossier» di stasera intende fare il punto sull'attuale drammatica situazione del Paese sud-americano. C'è il racconto di una giovane uscita due mesi fa dai luoghi di tortura della polizia segreta, la famigerata DINA; c'è la testimonianza dei due preti-operai italiani incarcerati l'anno scorso dal regime di Pinochet e successivamente espulsi dal Paese. Vengono fra l'altro ascoltati i leaders della sinistra cilena in esilio e si esamina il comportamento degli Stati Uniti e degli organismi finanziari mondiali nei confronti della giunta militare cilena. (Servizio alle pagine 15-17).

# Ha un buon sapore:



## il fresco, fragrante gusto italiano di PASTA del CAPITANO

la pasta dentifricia  
del Dott. Ciccarelli  
ora preparata

in **3** tipi:



**rosa** è il dentifricia tradizionale;  
**bianco** piace ai giovani;  
**verde**, per FUMATORI, ha una squisito gusto di menta piperita.

IL SANTO: S. Regina.

Altri Santi: S. Nemesio, S. Anastasia, S. Panfilo.

Il sole sorge a Torino alle ore 6,57 e tramonta alle ore 19,56; a Milano sorge alle ore 6,51 e tramonta alle ore 19,50; a Trieste sorge alle ore 6,33 e tramonta alle ore 19,32; a Roma sorge alle ore 6,41 e tramonta alle ore 19,34; a Palermo sorge alle ore 6,40 e tramonta alle ore 19,28; a Bari sorge alle ore 6,24 e tramonta alle ore 19,16.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1866, nasce a Besançon lo scrittore Tristan Bernard.  
PENSIERO DEL GIORNO: La speranza non è che il sogno dei destini. [Prior].

Radioteatro

## Perché Gilda è così grigia?

ore 21,15 radiouno

Tempo: sabato sera, la sera più deprimente della settimana. Luogo: i luoghi fondamentali della vita: un bar, una spiaggia, un letto da New York alla California (via Chicago) e dalla California a New York (via Madrid). Scena: un grande affresco pieno di colore e di risate con tanta gente che si annoia e si sente infelice. Si tratta di un cocktail, una versione moderna dell'Inferno di Michelangelo nella Cappella Sistina.

E' la didascalia iniziale di questo divertente e intelligente lavoro dello statunitense Tom Eyan. Un lavoro pieno di fantasia, di ammiccamenti ironici, co-

struito con notevole gusto spettacolare. Il testo, realizzato come opera pilota del nuovo teatro radiofonico americano, si basa su due soli personaggi, Gilda e Franco, coniugi borghesi, i quali reagiscono alla monotonia del sabato sera cercando un'evasione nella loro fantasia. Trasformandosi in due personaggi immaginari, Juliette e Humphrey, inventano ambienti e avventure alternandoli a ricordi veri in una serie di flash-back che li trasporta dalla California a Madrid passando per Chicago e New York. I due protagonisti del radiodramma di Tom Eyan in onda stasera sono Claudia Giannotti e Oreste Rizzini. La regia è di Massimo Scaglione.

Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli

## La lettera anonima

ore 11,15 radiotre

Nella numerosissima famiglia di opere donizettiane *La lettera anonima*, oggi in programma nell'esecuzione dell'Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli diretta da Franco Caracciolo, occupa l'undicesimo posto, ponendosi così in quel periodo giovanile in cui, dopo una serie di lavori teatrali poco noti ed in parte neppure rappresentati, il genio del bergamasco comincia ad imporsi nei maggiori teatri italiani col consenso sempre più vasto di pubblico e di critica. La fortuna di Donizetti era infatti iniziata con la rappresentazione romana di *Zoraida di Granata* (Teatro Argentina, 28 gennaio 1822) avvenuta soltanto cinque mesi prima di *La lettera anonima*. Per il poco più che ventiquattrenne musicista il nuovo anno si era quindi aperto sotto i migliori auspici: da Roma a Napoli, da Napoli a Milano la sua ascesa culminò con la rappresentazione scaligera di *Chiara e Serafino* o *I pirati* sul libretto di Felice Romani. Né meno lusinghiero era stato il successo tributato al Teatro Nuovo di Napoli nel maggio all'opera seria *La zingara* accolta « co-

plausi più lusinghieri », un successo che poi, nonostante l'abituale tepidezza del pubblico napoletano, si ripeté poche settimane appresso, il 29 giugno, al Fondo in occasione della rappresentazione della farsa *La lettera anonima*. Nel darne notizia al suo maestro Simone Mayr il 22 luglio Donizetti scriveva: « Le spedisco l'articolo del giornale non già per rendere note le lodi, ma bensì per dimostrarle quanto lo cerco di non deviare dal buon stile e che almeno se non ho l'abilità di rimettere la musica al primiero lustro, almeno non abbia la taccia di essere uno dei depravatori ».

In realtà con molta maggior decisione il *Giornale delle Due Sicilie* riconosceva che « si era compiuto un bel passo verso quella Scuola di musica drammatica che rese chiaro il nome napoletano in tutti i teatri d'Europa ».

Il modello che Donizetti aveva seguito per il soggetto del Genoino era naturalmente l'irresistibile comicità rossiniana che, seppur costretta entro gli angusti limiti della farsa, contribuiva ad infondere nuova linfa all'opera giocosa napoletana.

6 — Segnale orario

### MATTUTINO MUSICALE

Alessandro Scarlatti: Sinfonia di Concerto grosso in re maggiore: Spiritoso - Adagio - Allegro, Adagio, Presto [London Baroque Ensemble dir. Karl Haas] • Alfredo Catalani: Danza delle Etere dall'opera « Dejanice » [Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Danilo Be-  
lardinelli] • Fritz Kreisler: Il Tamburino Cinese [Fritz Kreisler, vl.; Karl Lampson, pf.] • Peter Iljich Ciaikovski: Suite dal balletto Schiaccianoci: Trepak - Danza araba - Danza cinese - Danza dei fauti [Orch. Filarm. di Vienna dir. Herbert von Karajan]

6,25 Almanacco - Un patrono al giorno, di Piero Bargellini - Un minuto per te, di Gabriele Adani

6,30 LO SVEGLIARINO con le musiche dell'Altro Suono (I parte)

7 — GR 1 - Prima edizione

7,15 NON TI SCORDAR DI ME Cocktail floreale con Violetta Chiarini Regia di Claudio Sestieri

7,30 LO SVEGLIARINO con le musiche dell'Altro Suono (II parte)

8 — GR 1 - Seconda edizione Edicola del GR 1

13 — GR 1

Quarta edizione

13,20 Lino Matti ed Enrica Bonaccorti presentano:

### Per chi suona la campana

Un programma di Matti e Bonaccorti Regia di Giorgio Bandini

14 — Orazio

Quasi quotidiano di satira e costume condotto da Gianni Bonagura Complesso diretto da Franco Goldani Realizzazione di Dino De Palma

15,30 SISSI, LA DIVINA IMPERATRICE

Originale radiofonico di Franco Monicelli

15° ed ultima puntata

Sissi Franca Nuti Contessa Featetica Anna Caravaggi

Francesco Giuseppe Warner Bentivagna

Andrassy Gino Mavara

Nopcea Giulio Oppl

Conte Paar Giancarlo Dettori

19 — GR 1 SERA

Sesta edizione

19,15 Ascolta, si fa sera

19,20 Sul nostri mercati

19,30 I GRANDI INTERPRETI a cura di Giorgio Gualerzi

LEILA GENCER MONTSERRAT CABALLÉ (Replica de « I Protagonisti »)

20,20 ABC DEL JAZZ Un programma di Lilian Terry

21 — GR 1

Settima edizione

21,15 Radioteatro Perché Gilda è così grigia?

Radiodramma di Tom Eyan Traduzione di Floriana Bossi

8,30 LE CANZONI DEL MATTINO

Fossati-Prudente: La caccia al bionte (Gianni Morandi) • Lauzi-Carlos: L'appuntamento (Ornella Vanoni) • R. Rossi-G. Carlati: Gordon (I Nomadi) • Mogol-Bettisti: Amore caro, amore bello (Bruno Lauzi) • Misa-Carosone: Caravan patrol (Renato Carosone) • Da Gregori: Buonanotte fiorellino (Francesco De Gregori) • Malgioglio-Anelli: L'importante è finire (Mina) • Santercole-Pallavicini-Celantano-Beretta: Svalutazione (Adriano Celantano) • Quarelli-Metaxas: Mamma luna (I Nuovi Angeli) • Da Curtis: Voca a notte (Gino Del Vescovo)

9 — VOI ED IO

Un programma musicale in compagnia di Franco Interlenghi

11 — Federica Taddei presenta: L'ALTRO SUONO ESTATE Realizzazione di Rosangela Locatelli

11,30 Lo spunto

Spazio libero per incontri a più voci in due templi su un tema GR 1 - Terza edizione

12,10 Quarto programma

Genio e sregolatezza di Antonio Amurri e Marcello Casco Realizzazione di Giorgio Ciarpaglini

Lord Paget Ranzo Lori Lady Paget Anna Bolani Il direttore d'albergo

Natala Peretti L'aiutante di campo Mario Brusa ed inoltre Angelo Alessio, Gatone Ciapini, Mario Marchetti Regia di Pietro Masserano Taricco (Registrazione)

15,45 CONTRORA

Motivi italiani scelti da Tonino Ruscitto

17 — GR 1

Quinta edizione

17,05 fffortissimo

sinfonica, lirica, cameristica Presenta GINO NEGRI

17,35 IL GIRASOLE

Programma mosaico a cura di Francesco Savio e Francesco Forti

Regia di Marco Lami

18,05 Musica in

Presentano Antonella Giampaoli, Sergio Leonardi, Solfiorio Regia di Antonio Marrapodi

Gilda Claudia Giannotti Franco Oreste Rizzini ed inoltre Toni Barpi, Renata Bernardini, Alfredo Dari, Mirella Falco, Isabella Fale-  
ni, Jole Zacco

Regia di Massimo Scaglione Realizzazione effettuata negli Studi di Torino della RAI

21,55 CARLOS SANTANA E IL SUO GRUPPO

22,20 MARCELLO MARCHESI

presenta:

### ANDATA E RITORNO

Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani

23 — GR 1

Ultima edizione

— I programmi di domani

— Buonanotte

Al termine: Chiusura



## radiodue

- 6 — Un altro giorno**  
Musiche a pensieri confusi di Riccardo Pazzaglia (I parte)  
Nell'int.: Bollettino del mare (ore 6,30): GR 2 - Notizie di Radiomattino
- 7,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**  
Al termine: Buon viaggio
- 7,50 **Un altro giorno**  
(II parte)
- 8,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**
- 8,45 **Fiorella Gentile**  
presenta:  
**Musica 25**  
Mode in musica dal '50 ad oggi
- 9,30 **GR 2 - da Milano**
- 9,35 **Il padrone delle ferriere**  
di Georges Ohnet  
Adattamento radiofonico di Belisario Randone  
10<sup>a</sup> puntata  
Ottavio Giorgio Favretto  
Filippo Derblay  
Walter Maestosi  
Bachelin Loris Gizzi
- 13,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**
- 13,35 **Paolo Villaggio presenta:**  
**Dolcemente mostruoso**  
Regia di Orazio Gavioli  
(Replica)
- 14 — **Su di giri**  
(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)  
Webster. I want to see you dancing (Terry Webster) • Rofferi-Celli-Zauli: Piccola Inco-sciente (Christian) • Bertero-Ziglioli-Guarnieri: Anna come sei (Anna Identici) • Bigazzi-Savio: Val (Il Giardino dei Semplici) • Tobias: Allora bevi (Silvano Polidori) • De Sica: Scivolare via (Manuel De Sica) • Lipari: Standing room only (Pound of Flesh) • Masuero-De Scalzi: Un mattino (Latte e Miele) • Young Blue star (André Carr)
- 14,30 **Trasmissioni regionali**
- La marchesa di Beaulieu  
Dina Sassoli  
Susanna Derblay  
Francesca Sicilliani  
La marchesa Clara di Beaulieu  
Claudia Giannotti  
Regia di Ernesto Cortese  
(Registrazione)
- 9,55 **LE NUOVE CANZONI ITALIANE**  
(Concorso UNCLA 1976)
- 10,30 **GR 2 - Regioni**
- 10,35 **I compiti delle vacanze**  
passatempo estivo di Guido Clericetti e Umberto Domina  
condotto da Lauretta Maalero, Paolo Carlini, Milena Albieri  
Regia di Enzo Convalli  
Nell'intervallo (ore 11,30):  
GR 2 - da Napoli
- 12,10 **Trasmissioni regionali**
- 12,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**
- 12,40 **Alto gradimento**  
di Renzo Arbore e Gianni Boncompagni con la partecipazione di Giorgio Bracardi e Mario Marengo
- 15 — **Enzo Cerullo presenta:**  
**ER MENO**  
Regia di Sandro Laszlo
- 15,30 **GR 2 - Economia**  
Media delle valute  
Bollettino del mare
- 15,40 **CARARAI ESTATE**  
Musiche e divagazioni per le vacanze  
a cura di Giovanni Gigliozzi con la collaborazione di Franco Torti  
Presenta Gianni Giuliano  
Realizzazione di Paolo Filippini  
Nell'intervallo (ore 16,30):  
GR 2 - Per i ragazzi
- 17,30 **Speciale Radio 2**
- 17,50 **PER VOI, CON STILE**  
Ramsey Lewis e Sammy Davis Jr.  
Presenta Renzo Nissim
- 18,30 **GR 2 - Notizie di Radiosera**
- 18,35 **Radiodiscoteca**  
Selezione musicale per tutte le età
- Parker and the Rumour • Nights of September (Edward Cliffe) • You turn me on (Tony Dea and The Gaylords) • Donna mia (Adriano Pappalardo) • Shake your booty (K. C. and the Sunshine Band) • Kid Charlemagne (Stately Dan) • Oh! mamma mia (Franco Tortora) • Full of fire (Al Green) • Mama (Sangana Five) • Tabouré (Jocelyn)
- 21,19 **CANTA EDITH PIAF**
- 21,29 **Massimo Villa presenta:**  
**Popoff**  
Musica, ospiti e servizi in diretta con gli ascoltatori
- 22,30 **GR 2 - RADIONOTTE**  
Bollettino del mare
- **CICLISMO - da Monteroni**  
Campionati mondiali su pista  
Radiocronista Giacomo Santini
- 22,55 **Musica Insieme**  
classica, leggera e popolare  
proposta dagli ascoltatori
- 23,29 **Chiusura**

## radiotre

- 7 — QUOTIDIANA - RADIOTRE**  
Programma sperimentale di apertura della rete. Novanta minuti in diretta di musica guidata, lettura commentata dei giornali del mattino (il giornalista di questa settimana: Augusto Livi), collegamenti con le Sedi regionali, (- Succede in Italia -)
- Nell'intervallo (ore 7,30):  
**GIORNALE RADIOTRE**
- 8,30 **CONCERTO DI APERTURA**  
Claude Debussy: Le Martyre de saint-Sébastien, suite dalle Musiche di scena per il Mistero di Gabriele D'Annunzio (Corno inglese Roger Lord - Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Pierre Monteux) • Bela Bartok: Concerto per violino e orchestra (1938) (Solista Dénes Kovács - Orchestra della Società Filarmonica di Budapest diretta da András Korody)
- 9,30 **Capolavori del '700**  
Giovanni Battista Viotti: Sonata in si bem. magg. per arpa (Arpista Nicanor Zabaleta) • Giovanni Giuseppe Cambini: Concerto in sol magg. per pianoforte e archi (Solista Ornella Puliti Santoliquido - I Virtuosi di Roma diretti da Renato Fasano) • Giovanni Benedetto Platti: Sonata n. 10 in la min. per pianoforte (Pf. Giuseppe Scotese)
- 10,10 **Compositori Inglesi del '900**  
Benjamin Britten: Sinfonietta op. 1 (- Ottatto di Vienna -) • Edward Elgar: Concerto in mi minore op. 85 per violoncello e orchestra (Solista Pablo Casals - Orchestra Sinfonica della BBC diretta da Adrian Boult) • Frédéric Delius: - Brigg Fair -, Rapsodia per orchestra sull'omonimo motivo popolare inglese (Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Anthony Collins)
- 11,10 **Se ne parla oggi**  
Notizie e commenti del Giornale Radiotre
- 11,15 **LA LETTERA ANONIMA**  
Opera buffa in un atto di Giulio Genoino  
Musica di Gaetano Donizetti (rev. A. G. Pedrazzoli)  
La Contessina Rosina: Benedetta Pecchioli; Lauretta: Carla Virgili; Melite: Rosa Laghezza; Filinto: Pietro Bottazzo; Il Conte don Marcario: Rolando Panerai; Gilierto: Franco Ventrighi; Flagolet: Carlo Zardo  
Direttore Franco Caracciolo  
Orchestra - A. Scarlatti - di Napoli della RAI e Coro - Amici della Polifonia -  
M<sup>o</sup> del Coro Piero Cavalli
- 12,35 **Il disco in vetrina**  
Sergei Rachmaninov: Sinfonia n. 3 in la minore op. 44 (Orchestra Sinfonica della Radio di Mosca diretta da Yevgany Svatlanov) (Disco Voce del Padrone-Melodya)
- 13,15 Musica e poesia**  
Gustav Mahler: Ruckert Lieder per mezzosoprano e orchestra (Mezzosoprano Marilyn Horne - Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Henry Lewis)
- 13,45 GIORNALE RADIOTRE**
- 14,15 **La musica nel tempo**  
**IL BAROCCO MODERNO DI MAX REGER (II)**  
di Edward Neill  
Max Reger: Quartetto in mi bemolle maggiore op. 109 per archi (Quartetto Keller); Variazioni e fuga su un tema di Beethoven op. 86 (Orchestra Sinfonica di Norimberga diretta da Erich Kloss); - Natale e celebrazione della Vittoria - del - Sette brani op. 145, per organo - (Organista Brian Runnett)
- 15,35 **INTERPRETI ALLA RADIO**  
Flautista Severino Gazzelloni  
Clavicembalista Bruno Canino  
Jean-Baptiste Loeillet: Sonata in do maggiore op. 1 n. 6 • Giovanni Platti: Sonata in re maggiore • John Stanley: Sonata n. 7 in re maggiore • Johann Sebastian Bach: Sonata n. 4 in do maggiore
- 16,15 **Italia domanda**  
**COME E PERCHE'**
- 16,30 **LE CANZONI DI ROBERTO VECCHIONI**
- 17 — Radio Mercati**  
Materie prime, prodotti agricoli, merci
- 17,10 **Liederistica**  
Peter Cornelius: Due Lieder dal ciclo - Weihnachtsbaum - op. 8: n. 2 - Die Hirten - n. 3 - Die Könige - (Hermann Prey, baritono); Leonard Hokanson, pianoforte) • Edvard Grieg: Due Lieder: - Un cigno - op. 25 n. 2 - Eros - op. 70 n. 1 (Lajos Kozma, tenore; Giorgio Favaretto, pianoforte) • Christian Sinding: Due Lieder: - C'è un uccello che grida - - La ragazza girava per un campo di grano - (Kirsten Flagstad, soprano; Edwin McArthur, pianoforte) • Johann Friedrich Reichardt: Tre Lieder (Sonetti del Petrarca) - Erano i capelli d'oro all'aura aparsi - - O poggia, o valli, o fiumi, o aelvo, o campi - - Di tempo in tempo si fa men dura - (Dietrich Fischer-Dieskau, baritono; Jörg Demus, pianoforte)
- 17,30 **Marcello Rosa presenta:**  
**JAZZ GIORNALE**
- 18 — **Gruppi strumentali nella musica del '900**  
Charles Ives: Quartetto n. 2 per archi (- The Concord String Quartet -; Mark Sokol e Andrew Jennings, violini; John Kochanowski, viola; Norman Fischer, violoncello)
- 18,30 **Il pappagallo dei pirati. Conversazione di Clara Gabanizza**
- 18,45 **Fogli d'album**
- 19 — GIORNALE RADIOTRE**
- 19,30 **Concerto della sera**  
Franz Joseph Haydn: Sinfonia n. 103 in mi bemolle maggiore (- Rullo di timpano -); Adagio, Allegro con spirito - Andante piuttosto allegretto - Minuetto e Trio - Finale (Allegro con spirito) (Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Eugen Jochum)
- 20,05 **POESIA E MUSICA NELLA LIEDERISTICA EUROPEA**  
Il Novecento in Italia (II)  
Musiche di Petrassi, Turchi, Dallapiccola, Porena, Castiglioni  
Ottava trasmissione  
(Replica)
- 21 — **GIORNALE RADIOTRE**
- 21,15 **GIOVANNI PIERLUIGI DA PALESTRINA**  
- LE OPERE - - Note illustrative di Lino Bianchi  
16<sup>a</sup> trasmissione  
- Secondo libro di Madrigali a quattro voci 1586 - (3). Beltà ae com'in mente - La cruda mia namica - O che splendor - lo sento qui d'intorno - Deh, fusa'or qui madonna - Se non fussa'l penaler - Perché s'annid'amor - Ogni beltà, madonna - Ardo lungi e dappresso (Coro da Camera della RAI diretto da Nino Antonellini) (Programma realizzato in collaborazione con gli organismi radiofonici aderenti all'UER)
- 21,40 **SELEZIONE DA JESUS CHRIST SUPERSTAR**
- 22 — **Reinhold Glière**  
Il papavero rosso, suite dal balletto op. 70: Danza di vittoria dei portatori - Entrata di Too Hwa e Danza di Fan - Scena e danza delle Dita d'Oro - Danza dei marinai sovietici - Allegro e Romanza - Valzer lento - Grande adagio - Danza generale e Finale (Orchestra del Teatro Bolshoi diretta da Yuri Fayer)
- 22,45 **Libri ricevuti**  
Al termine: Chiusura
- quattro voci 1586 - (3). Beltà ae com'in mente - La cruda mia namica - O che splendor - lo sento qui d'intorno - Deh, fusa'or qui madonna - Se non fussa'l penaler - Perché s'annid'amor - Ogni beltà, madonna - Ardo lungi e dappresso (Coro da Camera della RAI diretto da Nino Antonellini) (Programma realizzato in collaborazione con gli organismi radiofonici aderenti all'UER)

# notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355 (fino alle 0,11), da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.

23,31 Ascolto la musica a penso: Moonlight in Vermont. Le farfalle della notte. Little green apples. Dolcissima Maria. The entertainer. Appendi un nastro giallo. Bensonhurst blues. La canta. 0,11 Musica per tutti: Aguador. Eppure il amo. La domenica andando alla messa. Treat for trumpets. L'amici mis. Eleonora. G. Rossini: Sinfonia dall'opera Semiramide. Buon sera dottore. Calypso blues. Monti pallidi. 1,06 I protagonisti del do di petto: G. Rossini: Guglielmo Tell - Atto 4° - O muto asil - G. Donizetti: Linda di Chamounix - Atto 1° - Da quel di che t'incontrai - U. Giordano. Fedora - Atto 2° - Amor ti vieta. 1,36 Amica musica: La piccina. Fantasia di motivi (Anema e core - Maruzzella). Tanta voglia di lei. Bella senz'anima. Padam padam. La voce del silenzio. Quando vien la sera. 2,06 Ribalta internazionale: Que te viv que te ve. Eccezionalmente si. See you later alligator. Choro para metronome. Mamma che vuol sape. You are my destiny. Watermelon man (Dandia chicano). 2,36 Contrasti musicali: Arrivederci. Mambo diable. Non lasciarmi. E penso a te. Napoletana. Ave Maria no morro. Milonga triste. 3,06 Sotto il cielo di Napoli: Vurria. 'A cascioforte. Maris Mari. Che t'aggia di. 'A frangesa. Luna nova. 3,36 Nel mondo dell'opera: F. Cilea Adriana Lecouvreur - Atto 2° - Si con l'ansia. con l'impeto - U. Giordano. Andrea Chénier - Atto 3° - La mamma morta - P. Mascagni. Cavalleria rusticana - Voi lo sapete, o mamma - 4,06 Musica in cellulolde: La resa dei conti dal film omonimo. L'avventura e l'avventura dal film omonimo. Bump da - Il bianco il giallo e il nero - Come touch the sun da - Butch Cassidy. Why is everyone so mad da - Anche gli angeli tirano di destro - Giù la testa dal film omonimo. La banda del West da - Kid il monello del West - Solace da - La stangata - 4,36 Canzoni par voi: La sbandata. Non gioco più. Il fiume e il salice. A far l'amore con te. Abbracciata. abbracciati. abbracciati. Artista e vagabondo. La canzone matta. 5,06 Complessi alla ribalta: Foto di scuola. Dolencas. Noi. L'amore in blue-jeans. Dune buggy. Dins. Jenny. Ask me. 5,36 Musiche per un buon giorno: Lisa dagli occhi blu. Io e te per altri giorni. Blame it on bossa nova. Certamente positivo. Up on the roof. The five. If I were a rich man.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

# programmi regionali

## regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12,10-12,30 La Voix de la Vallée Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta. Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige. 14,50-15,30 Viaggio gastronomico nel Trentino-Alto Adige. Programmi di Carlo Alberto Bauer con la partecipazione di Sergio Chiesa. Fabrizio Pedrolli e Anna Minati. 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino Voci della montagna Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,45 Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giredisco. 12,15-12,30 Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 14,30-14,45 ca.: Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia 15,10 Lorenzo Pilati presenta: «Pronto, chi canta?». Divagazioni musicali per l'estate. 15,40 Uomini e cose - Rassegna regionale di cultura con: Idee a confronto - I ripetenti, un problema scolastico e sociale - a cura di Silvano Girardi. Partecipano Paolo Meazzini. Giancarlo Roli. Carlo Serpic - «Un po' di poesia» - Franco de Gironcoli, a cura di Gianfranco D'Arco - Racconto inedito «La storia di Luca» di Carlo Sgorlon. 16,20 Il Concorso Nazionale di Interpretazione pianistica - C. Monti - Pianista Daniel Rivera

(I premio). P. Boulez Sonata n. 1: I Strawinski: Tre movimenti da Petrouchka (Reg. eff. il 5-6-1976 durante il concerto organizzato dalla Società dei Concerti in collaborazione con il C.C.A. di Trieste). 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive. 15,45 Colonna sonora Musiche da film e riviste. 16 Arti, lettere e spettacoli. 16,10-16,30 Musica richiesta. Sardegna - 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo 1° ed 15-16 In compagnia di un ospite per quattro chiacchiere tra amici, un programma realizzato da Mario Agabio. 19,30 Motivi di successo. 19,45-20 Gazzettino sardo ed serale Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia 1° ed 12,10-12,30 Gazzettino Sicilia 2° ed 14,30 Gazzettino Sicilia 3° ed 15,05 La nostra estate a cura di Lillo Marino. 15,30-16 Il cercadisch con Pippo Taranto. 19,30-20 Gazzettino Sicilia 4° ed

Trasmisiones da ruineda ladina - 14-14,20 Notizie per i Ladini della Dolomites. 19,05-19,15 - Dal crepuscolo di Sella - Cianties y sunedes per i Ladini.

## regioni a statuto ordinario

Piemonte - 12,10-12,30 Giornale del Piemonte. 14,30-15 Cronache del Piemonte e della Valle d'Aosta. Lombardia - 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Padano: seconda edizione. Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione. Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione. Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. Toscana - 12,10-12,30 Gazzettino Toscana. 14,30-15 Gazzettino Toscana del pomeriggio. Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. Umbria - 12,20-12,30 Corriere dell'Umbria: prima edizione. 14,30-15 Corriere dell'Umbria: seconda edizione.

Lazio - 12,10-12,20 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edizione. 14-14,30 Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione. Abruzzo - 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo. 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio. Molise - 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione. 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione. Campania - 12,10-12,30 Corriere della Campania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa Valori - Chismata marittimi - 7-8,15 - Good morning from Naples - Puglia - 12,20-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione. Basilicata - 12,10-12,20 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione. Calabria - 12,10-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino Calabria. 14,40-15 U canta cunti.

## sender bozen

6,30 Klingender Morgengruss. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8 Musik bis acht. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen 9,45-9,50 Nachrichten. 10,15-10,57 - Das Stierhorn - 4 Folge Roman von Joseph Georg Oberkofler, für den Rundfunk dramatisiert von Franz Holbing. Sprecher, Helmut Wlasak, Paul Demetz. Otto Dellago. Volkmar Seeböck. Gerti Rathner, Waltraud Staudacher Bruno Hosp. Gretl Bauer. Karl Heinz Böhmie Regie Erich Innerebner. 11,30-11,35 Es geschah vor 100 Jahren 12,10 Nachrichten. 12,30-13,30 Mittagsmagazin Dazwischen 13-13,10 Nachrichten. 13,30-14 Das Alpen-echo Volkstümliches Wunschkonzert. 16,30 Musikparade. 17 Nachrichten. 17,05 Für Kammermusikfreunde Franz Schubert. Quintett für Klavier, Violine, Viola, Cello und Kontrabass Op. 114 - Forellenquintett - (Rolf Reinhardt, Klavier, Heinz Endres, Violine, Fritz Ruf, Bratsche, Adolf Schlidt, Cello; Georg Hoernagel, Kontrabass) Im promptu Op. 90 Nr. 2 in Des-Dur (Rudolf Firkusny Klavier). 17,45 Der Kinderfunk Rubezahl Sagen und Erzählungen um den Herrn des Riesengebirges 10 Folge. 18,15 Bergchöre. 18,30-19,05 Opas Hitparade. 19,30 Volkstümliche Klänge. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 Operettenkonzert. 21 Dolomitenlagen. 21,20 Musik zum Tagesausklang. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

## v slovensčini

7 Koledar. 7,05-9,05 Jutranga glasba V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila. 11,30 Poročila. 11,35 Pratika, prazniki in obletnice slovenske viže in popovke. 12,50 Revija glasbil. 13,15 Poročila. 13,30 Glasba po željah. 14,15-14,45 Poročila. 'Dejstva in mnenja. 17 Za mlade poslušavce. 45 in 33 obratov. V odmoru (17,15-17,20) Poročila. 18,30 Komorni koncert. Pianist Wilhelm Kempff Ludwig van Beethoven Sonata št. 29 v b duru, op. 106. 19,10 Podvodna arheologija. 9. oddaja. pripravljajo Ruggiero Battaglia. 19,25 Južna Amerika igra in poje. 20,15 Poročila. 20,35 Gioacchino Rossini. Pelepelka, opera v dveh dejanjih. Simfonični orkester in zbor RAI iz Turina vodi Mario Rossi. 22 Glasba za ishko noč. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrangi spored.

# radio estere

## capodistria m 278 kHz 1079

8 Buongiorno in musica. 8,30 Giornale radio. 8,50 Quattro passi con... 9,30 Letters a Luciano. 10 E' con noi... (1° parte). 10,15 Il salotto. 10,30 Notiziario. 10,35 Intermezzo. 10,45 Kemada. 11 Vanna, un'amica, tante amiche. 11,15 Stare bene insieme. 11,30 E' con noi... (2° parte). 11,45 Suona il fisarmonicista Maurice Larcange. 12 In prima pagina.

12,05 Musica per voi. 12,30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13,30 Notiziario. 14 Giovani al microfono. 14,15 Disco più, disco meno. 14,30 Notiziario. 14,35 Valzer, polka, mazurke. 15 15' con cantanti tedeschi. 15,15 I Laoni di Romagna. 15,30 Mini juke-box. 16 Complesso The Lovelots. 16,15 Gelbucci. 18,30 E' con noi... 16,45 Canzoni, canzoni. 17 Notiziario. 17,10 Edig Galletti. 17,30 Programma in lingua slovena.

20,30 Crash. 21 Melodie immortali. 21,30 Notiziario. 21,35 Rock party. 22 Incontri. 22,15 Fantasia musicale. 22,30 Notiziario. 22,35 Musica da camera. 23 Discoteca sound. 23,30 Giornale radio. 23,45-24 Ritmi per archi.

## montecarlo m 428 kHz 701

6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 18 - 18 - 19 Notizie Flash. 6,35 Svegliati col disco preferito. 6,45 Bollettino meteorologico. 7,05 L'ultima dagli ascoltatori. 7,45 La nota di Indro Montanelli. 8 Oroscopo. 8,15 Bollettino meteorologico. 8,18 Il Peter della canzone. 8,36 Rompicapo tris. 9,15 Totobaseball. 9,30 Fate voi stessi il vostro programma.

10 Parliamone insieme. 10,15 Dietetica: Prof. Guido Razzoli. 10,18 Il Peter della canzone. 10,45 Roberto Biasoli: enogastronomia. 11,15 Arredamento: L. Orsenigo. 11,30 Rompicapo tris. 11,35 Il giocolino. 12,05 Mezzogiorno in musica. 12,30 La parlantina. 13,03 - In confidenza - con Fred Bonagust. 13,18 Il Peter della canzone. 14 Due-quattro-lei. 14,15 La canzone del vostro amore. 14,30 Il cuore ha sempre ragione. 15,15 Incontro. 15,18 Il Peter della canzone. 15,30 Rompicapo tris. 15,35 L'angolo della poesia. 15,45 Un libro al giorno.

16 Self Service. 16,25 Omaggio. 17 Hit Parade. 17,51 Rompicapo tris. 18 Federico Show. 18,30 Fumorama con H. Paganì. 19,30-19,45 Verità cristiana.

## svizzera m 538,6 kHz 557

7 Musica - Informazioni. 7,30-8,30-9,30-10,30 Notiziari. 7,45 Il pensiero del giorno. 8,45 L'agenda. 9,05 Oggi in edicola. 10 Radio mattina. 11,30 Notiziario. 12,50 Presentazione programmi. 13 I programmi informativi di mezzogiorno. 13,10 Rassegna della stampa. 13,30 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

14,05 Motivi del West. 14,30 L'amazzacaffè. Ellisir musicale offerto da Giovanni Bertini a Monika Krüger. 15,30 Notiziario. 16 Parole e musica. 17 Il piacevole. 17,30 Notiziario. 19 Cantiamo sotto voce. 19,20 Celebri valzer. 19,30 L'informazione della sera. 19,35 Attualità regionali. 20 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

21 Fime sorridenti (replica). 21,40 Ritmi. 22 Grützi. Programma musicale. 22,30 Holmes alla mena di Faust, radiodramma di Reto Rödel. 23,15 Ritmi. 23,30 Radiogiornale. 23,45 Per te, per me. Programma di musica leggera. 0,15 Passaggiata per archi. 0,30 Notiziario. 0,35-1 Notturno musicale.

## vaticano

Onda Media: 1529 kHz = 198 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 a 19 metri - 93,0 MHz per la sola zona di Roma.

7,30 S. Messa latina. 8 - Quattro voci - 12,15 Filo diretto con Roma. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 18 Discografia a cura di Giuseppe Perricone. N. Rimsky-Korsakov - Le Coq d'or - Orchestra Lirica a Coro dalla Radio dell'U.R.S.S. - Direttori Alexei Kovalev a Yevgeny Akulov. Maestri del Coro M. Bondar e L. Ermakova. 18,30 Profili storici, di F. Bes - Mana Nobiscum, di P. G. Sinaldi. 21,30 Auf der Suche nach Freiheit. 21,45 S. Rosario. 22,05 Notizie. 22,15 Lectura de la Bible. 22,30 Religious Events - Theology for Sisters at Regina Mundi - 22,45 Le religioni non cristiane, di Mons. F. Tagliaferri. 23,30 Carta e Radio Vaticano. 24 Replica della trasmissione - Orizzonti Cristiani - delle ore 18,30. 0,30 Con Voi nella notte.

Su FM (96,5) (solo per la zona di Roma): - Studio A - - Programma Stereo: 13-15 Musica leggera. 18-19 Concerto serale. 19-20 Intervallo musicale. 20-22 Un po' di tutto.

## lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208  
19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa



## IV CANALE (Auditorium)

### 8 CONCERTO DI APERTURA

F. J. Haydn: Divertimento in sol maggiore per orchestra: Allegro molto - Minuetto - Adagio - Minuetto - Finale (Presto) (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli dalla RAI dir. Franco Caracciolo); A. Sallari: Concerto in do maggiore per flauto, oboe e orchestra: Allegro spiritoso - Largo - Allegretto (Fl. Richard Adenay, ob. James Brown - Orch. da Camera inglese dir. Richard Bonyngue); F. Schubert: Sinfonia n. 2 in si bemolle maggiore: Largo, Allegro vivace - Andante - Allegro vivace - Presto (Orch. di Stato Sassonia di Dreaa dir. Wolfgang Sawallisch)

### 9 CONCERTO DELL'OTTETTO DI VIENNA

K. Kreutzer: Sottetto in mi bemolle maggiore op. 62, per archi e fiati: Adagio - Adagio - Minuetto moderato - Andante maestoso - Scherzo prestissimo - Finale, Allegro vivace (Vi. Anton Fietz, v. la Günther Brantenbach, vc. Ferec Mihaly, ob. Burghard Krautler, clar. Alfred Boakowsky, cr. Wolfgang Tombock, fag. Ernst Pampari); R. Wagner: Adagio, per clarinetto e quintetto d'archi (Clar. Alfred Boakowski, vl. Anton Fietz e Philip Mathela, v. la Günther Brantenbach, vc. Nikolaus Hübner, cb. Johann Krump)

### 9,40 FILOMUSICA

D. Scarlatti: Tra sonate in re maggiore: L. 206 - L. 164 - L. 14 (Clav. Ralph Kirkpatrick); F. Dallus: Sonata in re maggiore, per violoncello e pianoforte (Vc. Enrico Mainardi, pf. Carlo Zecchi); C. Gounod: Roméo e Giulietta: La valse vivra dans la rava - (Sopr. Mady Masplà - Orch. del Teatro dell'Opéra di Parigi dir. Jean-Pierre Marty); R. Zandonai: Francesca da Rimini: Donarmi un ballo almatto - (Sopr. Magda Olivero, ten. Mario Del Monaco - Orch. del Teatro Naz. dell'Opéra di Montecarlo dir. Nicola Rescigno); E. Lalo: La roi d'Ys: Vainement ma bien-aimée - (Ten. Nicolai Gedda - Orch. Nazionale dell'ORTF dir. Georges Prêtre); C. Saint-Saëns: Enrico VIII: Danza della zingara (Orch. Sinf. di Londra dir. Richard Bonyngue); E. Chausson: Sinfonia in si bemolle maggiore op. 20 (Orch. Sinf. di Boston dir. Charles Münch)

### 11 ARTURO TOSCANINI: RIASCOLTA-MOLO

G. Rossini: L'italiana in Algeri: Sinfonia; L. van Beethoven: Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 36: Adagio molto, allegro con brio - Larghetto - Scherzo - Allegro molto; M. Ravel: Dafni e Cloe, suite n. 2 del balletto: Laver du jour - Pantomime - Danse générale (Orch. Sinf. della NBC)

### 11,55 POLIFONIA

S. Rossi: Quattro madrigali: Che non fai, che non pensi - Falice chi vi mira - Rimanti in pace - O donna troppo cruda e bella (Trascr. di Vincant d'Indy). Salmo 128, a sei voci, su testo originale abruco (Sestetto - Luca Marenzio)

### 12,10 RITRATTO D'AUTORE: ANTON RUBINSTEIN (1829-1894)

Danza des fiancées du Cachemire, dall'opere - Feramora - (Orch. Sinf. di Londra dir. Richard Bonyngue); Sonata in fa minore op. 49, per vio e pianoforte. Moderato - Andante - Moderato con moto - Allegro assai (V. la Luigi Alberto Bianchi, pf. Riccardo Rialtelli); Due Liader: Ballata, su testo di Turghanieff - Canto d'amore paraisano, su testo anonimo (Bs. Anton Diakov, pf. Dat'af Wulbera); Concerto n. 4 in re minore op. 70, per pianoforte e orchestra: Moderato assai - Andante - Allegro (Pf. Oscar Lavant - Orch. Filarm. di New York dir. Dimitri Mitropoulos)

### 13,30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

E. Varèse: Déserts, per fiati, pianoforte, strumenti a percussione e nastro elettrofonico (Ensemble Instrumental de Musique Contemporaine de Paris et Columbia Princeton Electronic Music Center dir. Kostantin Simonovich)

### 14 LA SETTIMANA DI ROSSINI

G. Rossini: Preludio, Tema e variazioni per corno e pianoforte (Cr. Giacomo Zoppi, pf. Enrico Lini) - Quartetto per due violini, viole e contrabbasso (Vi. Charles Libove e Allan Martin, v. la Jorge Meater, cb. Gary Kerr) - Due Arie per soprano dall'Album per canto italiano - Tirene

alla spagnola - (n. 3) - La fiorale fiorantina - (n. 5) (Sopr. Valeria Mariconde, pf. Giorgio Favaretto) - Trois chœurs au testi di P. Gobeaux, per coro femminile e tre voci con accompagnamento di pianoforte La fol - L'espérance - La charité (Sol. Cettina Cadello - Coro Lirico di Torino della RAI dir. Herbert Handt) - Sinfonia in re maggiore (di Bologna) (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Ferruccio Scaglia)

15-17 V. Bellini: Norma, tragedia lirica in 2 atti - Libretto di Felice Romani - Atto I - (Pollione: Roberto Merolla; Oroveo: Ivo Vinco, Norma: Montserrat Caballé; Adalgisa: Fiorenza Cossotto; Clotilde: Anna Maria Balboni; Flavio: Nino Venturini - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. Georges Prêtre - M. del Coro Ruggero Maghini)

### 17 CONCERTO DI APERTURA

W. A. Mozart: Sinfonia in do magg. K. 200 (Orch. Filarm. di Berlino dir. Karl Böhm); L. van Beethoven: Fantasia in do min. op. 80 per pianoforte, orch. e coro - Fantasia-Corale - (Pf. Daniel Barenboim - Orch. New Philharmonia e Coro - John A. Idis - dir. Otto Klemperer); R. Strauss: Till Eulenspiegel op. 28 (Orch. Filarm. di Berlino dir. Herbert von Karajan)

### 18 PAGINE ORGANISTICHE

C. Franck: Fantasia in la magg. (Org. Doménico D'Ascoli); J. S. Bach: Preludio sul corale - O Mensch bewein dein Sünde gross - (Org. Gennaro D'Onofrio); J. Langlais: Prélude sur une Antienne (Org. Alessandro Eposito)

### 18,30 MUSICHE DI DANZA E DI SCENA

M. de Falla: El amor brujo suite del balletto: Introduzione e scena dalla - Suava - Danza del terrore - Il cerchio magico - Pantomima danza del gioco dell'amore. Fina (Orch. Filarm. di Londra dir. Hugo Rignold); M. Ravel: Ma mèra l'Oye Pavane da la Belle au bois dormant - Petit Poucet - Laidronnette, impératrice des Pagodes - Les antroches de la Belle et la Bête - Le jardin féerique (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Georges Prêtre)

### 19,10 FOGLI D'ALBUM

V. Tomašchak: Fantasia in mi min. per armonica a bicchieri (Armonica a bicchieri Bruno Hoffmann)

### 19,20 PAGINE PIANISTICHE

R. Schumann: Allegro in si min. op. 8 (Pf. Alicia de Larrocha); J. Brahms: 16 Valzer op. 39 (Pf. Julius Katchen)

### 20 CONCERTO SINFONICO: DIRETTORE MARIO ROSSI

A. Casella: Concerto op. 69 per archi, pf. timpani a percussione: Allegro alquanto pesante - Sarabande (Grave, ampio) - Fine (allegro molto vivace) (Pf. Enrico Lini); F. Busoni: Turandot, suite op. 41: Alle porte della città - Truffaldino - Valzer notturno - In modo di marcia funebre e Finale alla turca; I. Strawinsky: L'oiseau de feu, suite dal balletto: Introduction - L'oiseau de feu et se danse - Ronde des princesses - Danse infernale du roi Katscel - Berceuse - Finale (Orch. Sinf. di Torino della RAI)

### 21 FOLKLORE

Anonimi: Canti e danze folkloristiche dell'Albania: Veltim - Llazore - Avazi i dy motrava - Do dalim nga Myzeqja - Kabe Vance - Fuat Baheni - Valla Kolonjarce - Kaba ma gërnë - Musica folkloristiche del Guatemala: El chuj - El torito - Ilene - Matetero-terole (Complesso caratteristico di Marimbac)

### 21,30 CONCERTO DEL PIANISTA MAURIZIO POLLINI

F. Chopin: Ballata n. 1 in sol min. op. 23; R. Schumann: Sonete n. 1 in fa diesis min. op. 11; S. Prokofiev: Sonata n. 7 in el bem. magg. op. 83

### 22,30-24 ANTOLOGIA DI INTERPRETI

DIRETTORE EDUARD FISCHER: G. F. Haendel: Concerto grosso in la magg. op. 6 n. 11 (Orch. de Camera - I Solisti di Praga); PIANISTA MAUREEN JONES: B. Britten: Concerto op. 13 per pf. e orch.: Toccata - Waltz - Improvvisu - March (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Fulvio Vernizzi); DIRETTORE CHARLES MUNCH: M. Ravel: Dafni e Cloe, parte II del balletto (Orch. Sinf. di Boston, Coro - New England - a Coro degli alunni del Conserv. dir. Charles Münch - M. del Coro Robert Shaw)

## V CANALE (Musica leggera)

### 8 MERIDIANI E PARALLELI

This land is your land (Percy Faith); Lonesome holy roller (Marsha Hunt); We shall overcome (Louis Armstrong); African battle (Manu Dibango); Vittl na crozza (I Cantorini Peloritani); Intrusione das racketteurs noirs dans les maisons clouses (François de Roubaix); Cantina toreros (101 Strings); Take me home country roads (John Denver); John Brown body (Elizabeth Knight & Jerry Silverman); Bongo rock (The Incredible Bongo Band); Zorba's dance (Grace Best of Sirtaki); Fantasia di motivi (Canzoniere Veneto); Pilsenerlatter (Die Pramenbuer); Frühlingstänzen (Walzer (Das Graess Wiener Bellochster); Starodavny (Filarmonia di Londra); Blue ridge mountain blues (Blue Ridge Rangers); L'uomo dell'armonica (Franco De Gemini); Supane me aye prestam staynia (Shankar Family); Those where the days (Dimitri Dourakin); I love Paris (Frank Chacksfield); Bruxelles (Wallace Collection); Dromen (Rina Pia); Nothing rhymed (O'Sullivan); Came ya o'ar fral Franca (Ewan Mc Call); Stony (Lobo); Galopera (Los Paragajios); Uma casa portuguesa (Raul Nery); Y viva España (Sylvia); Flick flock (F. Oppedisano); Schonfeld Marach (Gustav Gellg); Kalinka (Vladimir Alexandrov); Kolonia (Ngola Rtm); L'alouette (Sandor Lakatos); Tablao flamenco la guitarra (La Cambronia y sus Gitanos); Kansas city (Les Humphries Singers); Tamouré (Royal Polinesians); I valzer Imperiali (Piero Piccinini)

### 10 INVITO ALLA MUSICA

Qua reste-t-il de nos amours? (Arturo Mantovani); Onda su onda (Bruno Lauzi); Se atassera sono qui (Mina); A noita do meu ben (Bela Sete); The syncopated clock (Werner Müller); I'm not in love (10 CC); Lazy lady (Richard Myhill); Harmour love (Syreeta); In cerca di te (Gabiella Ferri); West 42nd street (Eumir Deodato); California dreamin' (Wes Montgomery); My eyes adored you (Frankie Valli); You (George Harrison); Romance (James Last); Com'è triste Venezia (Charles Aznavour); Forty eight crash (Suzi Quatro); The way you look tonight (Erroll Garner); Infinito noi (I Pooh); La cucaracha (Milva); Mambo diablo (Tito Puente); Long train running (Doobie Brothers); S.O.S. (Abba); The huata (Van Mc Coy); More and more (Charly Simon); Sister Jane (Tai Phong); Finally found you out (Brian Auger); Per favore basta (Simon Luca); Donna sola (Mia Martini); Granada (Stanley Black); Song sung blue (Augusto Martelli); A chi (Fausto Leali); The funky gibbon (The O'Conis Band)

### 12 COLONNA CONTINUA

Manteca (Quincy Jones); Phaeas (Cannonball Adderley); Passal flower (Grover Washington); Gypsy moth (Keith Jarrett); Salt song (Stanley Turrentine); Peace and love (Gary Bartz); Scarborough fair (Paul Desmond); Tones for Joan's Bones (Chick Corea); Waltz for Roma (Frank Rosolino); I surrender dear (Erroll Garner); In a sentimental mood (Mc Coy Tyner); L. A. Expression (Tom Scott); Ballero (War); Stanley's tune (Airtot); Dagli dagli (Don Cherry); Barlmbau (A. C. Jobim); Biblos (Chicago); High above the Andes (Herbie Mann); Benguela (Mbamina); Phoenix (Labelle); Thema for enter the dragon (Dennis Coffey)

### 14 IL LEGGIO

Love's theme (Love Unlimited); Alfie (Barbra Streisand); Hay Jude (The Beatles); Sad Sweet dreamer (Sweet Sensations); Leave my world (Johnny Bristol); I'm a train (Albert Hammond); I got it bad end that good (Frank Sinatra); Waiting (Santana); Dallah (Arturo Mantovani); Sottopassaggio (Antonello Venditti); La canzone di Marinella (Mina); Specie rece (Bill Preston); One more baby child born (Valeria Simpson); Carnival (Les Humphries Singers); It's a raggy waltz (Dave Brubeck Quartet); Suite Judy blue eyes (Crosby Stills Nash & Young); Mille volte donna (Daniele Devolli); Feste di piazza (Edoardo Bennato); E quando (Marcella Bella); Le tue radici (Alan Sorrenti); Danza del bottom (Tony Eposito); Saturday in the park (Chicago); Lady Marmalade (Labelle); 5,15 (The Who); Spinning wheel (Blood Sweet & Tears); Stasara che sere (Mathie Bazar); Listen and you'll see (The Crusaders); Il matto (Loy & Altomare); Due (Drupi)

### 16 SCACCO MATTO

Dance little alater (Rolling Stones); Ancora insieme (La Strane Società); The wild

ona (Suzi Quatro); Shame shame shame (Shirley and Company); Loose booty (Siy and the Family Stone); Funky snake foot (Alphonse Mouzon); Principessa di turno (Mia Martini); Sing an oda to love (Demis Roussos); Sing (Carpenters); Such a cold night to night (Gino Santerciole); Diacotaga (The Swingers); Pasa il tempo (Ibia); Lady Marmalade (Labelle); The rovar (Led Zeppelin); Serenasse (A'en Sorrenti); Soulero (Bob James); Love live rock (The Who); Rimmel (Francesco De Gregori); Miles Road (Eric Clapton-Jimmy Page); Mirage (Santana); Rock tha boet (The Hues Corporation); La stanza del miracoli (I Nuovi Angeli); Chicano (Dennia Coffey); Give me some of that good old love (Willie Hutch); Ha belongs to me (Tina Turner); Rock your baby (Fausto Pappelli); Mano mala che adesso non c'è Nerona (Edoardo Bennato); Vole (Anna Melato); Anidride solforosa (Lucio Dalle); Not fragile (Bachman-Turner-Overdrive); Gun (John Cale)

### 18 INVITO ALLA MUSICA

Soleado (Paul Mauriat); Nagro (Marcelle); Io non ci provo gusto (Fred Bongusto); Prigioniero di un sogno (W. Bernatini); Bolero (Lalo Schifrin); Kaiserwalzer (The Vienna Continental); Love is a many splendored thing (Alexander); Dialogo (Andrea Sacchi); Tornerò (Nini Rosso); Garote de Ipanema (Deodato); Meravigliose labbra (Johnny Dorelli); Yap (Duane Eddy); Mi sento abbandonata (Giovanna); Histoires d'O (The Lovelets); La balanga (Raymond Lefèvre); La tertaruga (Bruno Lauzi); Doctor's orders (Johnny Sax); Attimi (I Camaleonti); Una femmina avai toi (Mia Martini); Let's go disco (MFSB); Feelings (Morris Albert); Big dipper (King Curtis); L'uomo (Minnie Minoprio); L'alba (Riccardo Cocciante); Spanish boogie (Van McCoy); Stella cadente (Patty Pravo); Sgt/Pappers Lonely Hearts Club Band - Obladi Oblada - Lady Madonna (New World Electronic Chamber Ensemble); Per la antiche scelle (Ennio Morricone); Chiquita Bakana (Pinto Varez); Parliami d'amore Mariù (Mal); The easy winners (Gunter Schuller); Danze ritual del fuoco (Tito Puente); Eri piccola così (Gabiella Ferri); Il matto del villaggio (Nicola Di Bari); Ain't too proud to beg (The Rolling Stones); Maa que nada (Al Caiola)

### 20 QUADERNO A QUADRETTI

These boots are made for walking (Oliver Nelson); The - in - crowd (Ramsey Lewis); How can you mend a broken heart (Bee Gees); And I love her (José Feliciano); Shake, rattle and roll (Joe Williams); Slaughter on Tenth Avenue (Les Brown); Blowin' in the wind (Golden Gate Strings); A herd rain's a gonna fall (Joan Baez); Satisfaction (Jimmy Smith); Hush (Woody Herman); After you've gone (Duke of Dixieland); Holiday for astring (David Rose); Just in time (Mel Tormé); Tangerine (Bud Shank); Love is a many splendored thing (Ringo Starr); Frenesi (Gerry Mulligan); King Creole (Elvis Presley); I'm goin' home (Ten Years After); Daydream (Art Blakey); Perfidia (Percy Faith); Muakrat ramble (Louis Armstrong a Bing Crosby); Maple leaf rag (Gunter Schuller); Figure di cartone (Le Orme); Ultimo tango a Parigi (Gato Barbieri); Madeline (Jacques Bral); Have you got any castles, baby? (Nelson Riddle); Makin' whoopee (Nilsen); Giant steps (John Coltrane); Lasses candy (Lawson-Haggart); Michelle (The Duke of Dixieland); Savoy blues (Roman New Orleans Jazz Band); Rippa tutti (Jack Teagarden); Slowly but surely (Art Blakey)

22-24 Going home (Ray Charles); Mama never told me (Sister Sledge); Dribbling (Bruno Martino); Back to the rock (Morris Albert); Too much mustard (Ralph Burns); Picadillo (Tito Puente); Canto de ossanha (Astrud Gilberto); Let the sunshine in (Peter Nero); If I had you (Frank Sinatra); St. Thomas (James Moody); Grow your own (Gary Burton a Keith Jarrett); Begin the beguine (Ray Conniff); El relicario - España can (Wolmer Beltrami); Poor little Jesus (Odette); Pour un flirt (Paul Mauriat); I got life (Sten Kenton); Track of the cat (Dionne Warwick); Twenty-five or six to four (Chicago); Manteca (Quincy Jones); Barlmbau (Wanda De Sahl); O amor que acabou (Luiz Bonfá); Breaking up is hard to (Neil Sedaka); Mean to me (Chet Baker); Celestial chant (Mc Coy Tyner); How long (Pointer Sisters); Just like a woman (Bob Dylan); Lumière (Astor Piazzolla); Oh happy day (Edwin Hawkins Singers)





**nordika**

**la lunga freschezza di una primavera  
in Scandinavia.**

**Nuovo sapone Nordika.**

Scopri la freschezza maschile del nuovo sapone Nordika: nelle sue strisce bianche e verdi è racchiuso il segreto di una lunga freschezza.

Nuovo sapone Nordika: la lunga freschezza di una primavera in Scandinavia.



*"Una freschezza maschile  
che piace anche a me."*



La freschezza  
di Nordika  
anche nel tuo  
deodorante  
e bagno  
di schiuma.



## rete 1

## 13 — YOGA PER LA SALUTE

Programma presentato da Richard Littleman

Edizione italiana a cura di Paolo Mocci

Seconda puntata  
(Replica)

13,25 IL TEMPO IN ITALIA

13,30-14

## Telegiornale

16,40-17,30

e

18,20-19,05

## EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

ITALIA: Monteroni di Lecce

## CAMPIONATI MONDIALI DI CICLISMO SU PISTA

Telecronisti Adriano De Zan, Giorgio Martino

Regista Enzo De Pasquale

## la TV dei ragazzi

19,05 ANDIAMO AL CIRCO

Regia di S. Gilman

Prod.: Studio TV Leningrado

## CHE TEMPO FA

ARCOBALENO

20 —

## Telegiornale

CAROSSELLO

20,45

Invito alla danza  
(PARZIALMENTE A COLORI)

Il Musical americano e i suoi protagonisti

Un programma di Walter Licastro ed Enrico Rossetti

Testi di Francesco Savio

Terza puntata

DOREMI'

21,45

## Telegiornale

21,55 MERCOLEDÌ SPORT  
(A COLORI)

Telecronache dall'Italia e dall'estero

## EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

ITALIA: Monteroni di Lecce

## CAMPIONATI MONDIALI

DI CICLISMO SU PISTA

Telecronisti Adriano De Zan, Giorgio Martino

Regista Enzo De Pasquale

BREAK

## Notizie del TG 1

CHE TEMPO FA



Gene Kelly partecipa a « Invito alla danza » (20,45)

## rete 2

18,30 RUBRICHE DEL TG 2

Inchieste - Sport - Varietà

19 — UOMINI DEL MARE

(A COLORI)

di Bruno Vallati

3° - Ramon e l'orca

ARCOBALENO

20 —

TG 2 -  
Studio aperto

INTERMEZZO

20,45 Speciale TG 2

## I quaderni neri

(PARZIALMENTE A COLORI)

MESSICO: VIVA LA RIVOLUZIONE

DOREMI'

21,30

## I sette fratelli Cervi

Film - Regia di Gianni Puccini

Interpreti: Gian Maria Volontè, Lisa Gastoni, Carla Gravina, Riccardo Cucciolla, Gabriella Pallotta, Renzo Montagnani, Gino Lavagetto, Don Backy, Ruggero Miti

Prod.: Centro Film

BREAK 2

## TG 2 - Stanotte



Don Backy è fra gli interpreti del film « I sette fratelli Cervi » trasmesso alle 21,30

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN  
DEUTSCHER SPRACHE

19 — Stille Winkel an lauter Küste. Fernsehfilm von W. Bruchhäuser mit Viktoria Brahma u. Michael Hinz. Regie: Wolfgang Spier. Verleih: Telepool

19,25 Eine Viertelstunde mit der Klobenstainer Volksmusikgruppe. Regie: Vittorio Brignole (Wiederholung)

19,40-20 Brennpunkt

20,30-20,45 Tagesschau

## svizzera

19,30 PROGRAMMI ESTIVI PER LA GIOVENTÙ - Guarda e racconta - Galli e galline - Il ritorno. Racconto della serie - La avventure di Colargol - X TV-SPOT X

19,55 Da Oslo: CALCIO: NORVEGIA-SVIZZERA X - Qualifica per il Campionato del mondo. Nell'intervallo: TV-SPOT X. 19,45 ca. TELEGIORNALE X 1° edizione - TV-SPOT X

21,45 TELEGIORNALE - 2° adiz. X. 22,05 In Eurovisione da Groningen (Olanda): GIOCHI SENZA FRONTIERE 1978 X - Cronaca diretta. Partecipa per la Svizzera la squadra del Liechtenstein (FL), che scenderà in lizza con le seguenti squadre: Silvi Marina (Italia), Edanburgh (Gran Bretagna), Aalter (Belgio), Groningen (Olanda), Ettingen (Germania), Saint-Gaudens (Francia). I giochi, che saranno commentati come di consueto da Ezio Guidi, avranno per tema « I contabbendari ».

23,20 TELEGIORNALE - 3° ediz. X. 23,30-0,20 In Eurovisione da Monteroni di Lecce (Italia): CAMPIONATI MONDIALI DI CICLISMO SU PISTA X - Velocità professionisti - Semifinali e finali: Inseguimento femminile - Finali: Tandem dilettanti - Finali Cronaca differita parziale

## capodistria

20,55 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI X. Certoni animati

21,15 TELEGIORNALE X

21,35 PORTOROSE '78 X. Festival della Televisione jugoslava. Parola colore pietra - Documentario

22,05 GIOCHI SENZA FRONTIERE 1978 X. Torneo televisivo di giochi tra vari Paesi europei - Groningen - Settimo incontro

Partecipano le squadre: Liechtenstein per la Svizzera, Silvi Marina (Italia), Edanburgh (Gran Bretagna), Aalter (Belgio), Groningen (Olanda), Ettingen (Germania), Saint-Gaudens (Francia). I giochi avranno per tema « I contabbendari ».

23,30 IL GRANDE AMORE DI BALZAC X. Sceneggiato televisivo. I saltimbanchi - Setta puntata

## francia

15 — NOTIZIE FLASH. 15,05 AUJOURD'HUI MADAME

15,55 I FUORILEGGE. Telefilm della serie « Bonanza » con Lorne Greene, Pernell Roberts, Dan Blocker e Michael Landon

18,45 VENITE CON NOI AD AIX-EN-PROVENCE

17,15 TEVA. Romanzo sceneggiato di A. Sylvain. Sesta ed ultima puntata

18,15 QUEL GIORNO FUI PRESENTE. Documentario sulla Resistenza

18,43 LE PALMARES DES ENFANTS

18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE

19,20 ATTUALITÀ REGIONALI

19,44 BUONGIORNO PARIGI

Teleromanzo - 28° puntata

20 — TELEGIORNALE

20,30 RESA DEI CONTI IN CAPO AL MONDO

Telefilm della serie - Uno sceriffo a New York - con Dennis Weaver nella parte di Marshall McCloud

21,55 APPUNTAMENTO CON MICHEL BOUILLON

Documentario

22,55 TELEGIORNALE

## montecarlo

18,45 UN PEU D'AMOUR, D'AMITIE ET BEAUCOUP DE MUSIQUE

Presenta Jocelyn

19,45 CARTONI ANIMATI

20 — GLI UOMINI DELLA PRATERIA

« La rivolta dei forzati » con Eric Fleming, Sheb Wooley

20,50 NOTIZIARIO

21,10 VESTIRE GLI IGNUDI

Film - Regia di Marcello Pagliaro

con Eleonora Rossi Draggo, Gabriella Ferretti

Ersilia Drei, governante presso le ricche famiglie Grotti, s'innamora di un ufficiale aviatore, il tenente Lespige, al quale si concede. Lespige parte per una missione e non dà più notizie di sé. Ersilia è ora insidiata dal suo padrone, Grotti, del quale divideva l'amante. Un giorno, mentre Grotti intrattiene Ersilia, la bimba affidata alle cure di lei cade da un terrazzo e muore. La moglie di Grotti vede tutto e licenzia Ersilia che si trasferisce a Roma dove conduce una squallida vita.

«I sette fratelli Cervi» di Gianni Puccini

## A scuola di libertà

ore 21,30 rete 2

La storia della famiglia Cervi», ha scritto Mauro Calamandrei, «meglio di ogni altra riassume in sé gli aspetti più umani, più naturali e più semplici della Resistenza, e insieme i suoi aspetti più puri e spirituali, e direi perfino celestiali: questa famiglia patriarcale di agricoltori emiliani, composta dal padre contadino e di sette figli contadini, la quale, subito dopo l'armistizio, nell'ora delle generali perplessità, si trova tutta unita e concorde fino dal primo giorno, senza un attimo di esitazione, dalla parte della libertà e della riscossa, dando l'impressione, più che di un gruppo di uomini, tenuti stretti da un comune senso di solidarietà, di una perfetta fusione di volontà, da cui nasce una ripartizione di compiti coordinata da una coscienza unica, e il senso di un'unica responsabilità, quale non può trovarsi che in una persona sola».

Nella vicenda dei Cervi — che il film di Puccini ricostruisce sulla base del libro *I miei sette figli* che papà Alcide scrisse più tardi con Renato Nicolai — vale tanto l'esemplarità del sacrificio quanto la determinazione di una scelta che, più che eccezionale, fu conseguente e le cui radici affondavano in un terreno solido.

Lo ricorda lo stesso Alcide Cervi nel libro citato: «Aldo (uno dei figli) mi ha dato quel poco che ho di intelligenza politica, e io a lui ho dato il senso della protesta. Aldo è sempre stato la testa della famiglia. Quando studiava e non veniva nei campi l'ho sempre lasciato lavorare, perché era capitale anche quello, e più importante del fondo. Questo lo voglio dire ben chiaro perché chi ha cultura non pensi sbagliato sul nostro conto, che siamo riusciti a fare certe cose soltanto con le braccia o perché siamo più spicciativi degli intellettuali. Vedete per esempio il paragone con la quercia. Mi hanno detto sempre così, nelle commemorazioni: tu sei una quercia che ha cresciuto sette rami, e quelli sono stati falciati, e la quercia non è morta. Va bene, la figura è bella e qualche volta piango nelle commemorazioni. Ma guardate il seme. Perché la quercia morirà, e non sarà buona nemmeno per il fuoco. Se volete capire la mia famiglia, guardate il seme. Il nostro seme è l'ideale nella testa dell'uomo».

Così si chiarisce l'itinerario

esemplare di questa famiglia. Alcide, figlio di un mezzadro che ha partecipato alle lotte per il macinato, compie la sua scelta socialista in cui si intrecciano senso di giustizia e volontà di progresso, volontà di difendere il proprio lavoro e di costruire una vita migliore aprendosi a tutte le novità.

I Cervi, come scrisse Alcide, andarono più avanti degli altri e diedero più degli altri. Quando Aldo, militare, viene incarcerato per un futile motivo, si accosta al partito comunista e vi fa la sua scuola politica, va «all'università del carcere». Tornato a casa, organizza una biblioteca. Azione culturale, mobilitazione politica e lotta per il progresso (Aldo legge anche libri e riviste di agricoltura ed è abbonato alla *Riforma sociale* di Einaudi) si intrecciano. E tutto questo in pieno regime fascista.

Poi viene la Resistenza e l'impegno dei Cervi è una conseguenza di tutto questo. Il 25 luglio 1943, con la caduta del governo fascista, si aprono prospettive di lotta immediata, perché la guerra continua e dopo l'8 settembre occorre difendersi congiuntamente da tedeschi e fascisti. I Cervi si prodigano in mille attività, assistono i soldati italiani che combattono contro i tedeschi, aiutano i prigionieri alleati scappati dai campi di concentramento, si prodigano per la raccolta di armi.

Aldo ed altri della famiglia partecipano a numerose azioni partigiane. Quando, con l'inverno, il Comitato di Liberazione dà l'ordine di ritirarsi dalla montagna, la famiglia si ritrova riunita. «Casa diventava una fabbrica di alimentari», scriveva Alcide: bisognava sfamare non solo i prigionieri alleati ma anche i partigiani.

Poi, la notte del 25 novembre, i fascisti circondano la casa. I Cervi tentano di resistere aprendo il fuoco, ma poi si arrendono, data la presenza di donne e bambini. I sette fratelli e il padre sono condotti in carcere.

Quando i figli sono trasferiti a Reggio Emilia per il processo, Alcide non si rende conto che non li vedrà più. Nello stesso carcere c'era in quei giorni lo scrittore Arrigo Benedetti. E' lui che ricorderà la frase profetica con cui papà Cervi espresse la sua fede nel futuro: «Perché vi dico che presto questi muri cadranno, e i tormentatori del popolo prenderanno il posto dei tormentati, e noi torneremo alle nostre case e col lavoro rifaremo tutto quello che ci hanno distrutto».



Gian Maria Volontè, protagonista del film realizzato da Puccini

L'8 gennaio la profezia cominciò ad avverarsi. Le mura del carcere caddero davvero sotto le bombe e Alcide poté tornare a casa. Vi apprese che i figli erano stati fucilati per rappresaglia dai fascisti. «Quando mi dissero della morte dei figli, risposi: dopo un raccolto ne viene un altro. Ma il raccolto non viene da sé, bisogna coltivare e faticare, perché non vada a male. Avevo cresciuto sette figli, adesso bisognava tirar su undici nipoti. Dovevano prendere ognuno il posto dei padri, e bisognava insegnare tutto da

capo». Sceneggiato, oltre che dal regista, da Bruno Baratti e Cesare Zavattini, *I sette fratelli Cervi* è un film di sicuro impegno civile anche se non privo di schematismi e lacune, come fu rilevato dalla critica alla sua uscita nel 1968.

Esso conserva il suo valore di testimonianza: serva a ricordarci che i valori della Resistenza sono ancora validi oggi e che occorre trasmetterli di generazione in generazione perché non si dimentichi mai il prezzo pagato per la libertà.

s. p.

### Gianni Puccini

Allievo del Centro Sperimentale di Cinematografia Gianni Puccini fu collaboratore delle riviste *Bianco e Nero* e *Cinema* e fece parte di quel gruppo di critici e cineasti che, negli ultimi anni del fascismo, contribuì a porre le premesse per un rinnovamento del cinema italiano e il cui primo frutto fu il film *Ossessione* di Luchino Visconti, cui Puccini collaborò come uno degli sceneggiatori. Nel dopoguerra continuò l'atti-

vità di critico e di sceneggiatore, collaborando per molti anni con Giuseppe De Santis. Passò alla regia alternando opere di discreto impegno (*L'impiegato*, *L'attico*) a prodotti più esplicitamente commerciali, conservando quasi sempre, comunque, una partecipe attenzione ai problemi e alle vicende della società italiana. *I sette fratelli Cervi*, realizzato nel 1968, costituisce la sua ultima fatica: doveva infatti morire, a soli cinquantquattro anni, nel dicembre dello stesso anno.



## XII G ciclismo CAMPIONATI MONDIALI DI CICLISMO SU PISTA

ore 16,40 - 18,20 - 21,55 rete 1

Seconda giornata dei Campionati del Mondo di ciclismo su pista in svolgimento a Monteroni in Puglia. L' programma una delle prove più spettacolari: la velocità professionisti. Una volta erano gli azzurri a dominare questa specialità portando persino due nomi in finale. Da qualche tempo, però, la pista è diventata amara di soddisfazioni. Lo scorso anno si impose l'australiano Nicholson, davanti al danese Pedersen e all'altro austra-

iano Clark. Gli italiani ottennero i seguenti piazzamenti: sesto Turrini, settimo Cardì e ottavo Borghetti. Il resto del programma prevede: recuperi degli stayers dilettanti, la finale del tandem e l'insorgimento femminile. Quest'anno non gareggiano i dilettanti (ad eccezione degli stayers) per la concomitanza delle Olimpiadi. Tutte le gare, riservate ai « puri » si sono infatti già svolte a Montreal e, anche in quella sede, gli azzurri hanno deluso non riuscendo ad ottenere nessun risultato di prestigio.

## INVITO ALLA DANZA - Terza puntata

ore 20,45 rete 1

Nell'immediato secondo dopoguerra il cinema musicale americano ha un solo grande nome, quello di Gene Kelly. Il suo Americano a Parigi, danzato sulle note del celebre brano di Gertrude, e il suo Cantando sotto la pioggia sono due pezzi ormai immortali della coreografia cinematografica. Sintesi dell'esperienza di Astaire e di Berkeley, Kelly è andato oltre aprendo la strada a nuovi modi di danzare: solista come Fred Astaire, ne ha perso però l'elegante raffinatezza e il caratteristico modo di ballare essenziale in cambio di una maggiore vitalità e atleticità, anticipatrice di formule immediatamente seguiti (basti pensare a Sette spose per sette fratelli); inoltre, diversamente da Astaire, balla per le strade e per le piazze anticipando anche qui l'esperienza di West Side Story.

ix, e inserisce i vari numeri in coreografie alla Berkeley, ricche di fantasia. Nel corso della puntata di oggi, interamente dedicata a lui, oltre a rivedere alcuni numeri coreografici tratti dai suoi migliori films — fra l'altro ancora oggi Gene Kelly si cimenta come ballerino, come abbiamo visto nelle scene di Hollywood Hollywood, e come coreografo — ascolteremo alcuni commenti sul personaggio di Kelly, fatti da lui stesso e da colleghi, attori, registi e ballerini, Vincente Minnelli, Liza Minnelli, Cyd Charisse, George Chakiris, Leslie Caron, Bob Fosse. Fra gli altri Michel Kidd, coreografo di Bulli e Pape, ha detto: « Gene è riuscito a dare l'impressione che il benzinaio che ti aveva fatto appena il pieno, attraversasse la strada nella sua tuta da lavoro, con le maniche della maglietta arrotolate, e si mettesse a danzare... ».

1/2 C. Sow. Spec. TG 2

## I QUADERNI NERI - Messico: Viva la rivoluzione

III 12 992



Pancho Villa alla testa della sua cavalleria durante la rivoluzione messicana

ore 20,45 rete 2

Nella puntata di stasera dei Quaderni neri viene rievocata la prima parte della rivoluzione messicana d'inizio secolo, un avvenimento che segnò la nascita, pur sanguinosa e tumultuosa, del Messico moderno e che ebbe in Pancho Villa e Madero due dei suoi massimi artefici. Soprattutto Pancho Villa divenne un simbolo della volontà di riscatto dei « peones », i contadini messicani abbruttiti dalla miseria. Dopo avere assistito a dodici anni alla fucilazione di suo padre da parte delle feroci guardie armate dei proprietari agrari, Villa decise, qualche anno più tardi, di darsi alla macchia. Uccise numerosi soldati e guardie agrarie, sfuggì

a oltre cento imboscate. A 33 anni si dispose a concedere il proprio appoggio a Madero in rivolta contro il presidente Díaz. Con duemila cavalieri condusse operazioni dapprima disastrose ma successivamente coronate da successo: numerosissimi furono gli attacchi a città, treni, convogli di rifornimento dell'esercito regolare. Nel 1911 Villa conquistò la città di Ciudad Juárez ai confini con gli Stati Uniti. Poco dopo questo evento il presidente Díaz si dava alla fuga e Madero diventava il nuovo capo dello Stato messicano. La puntata termina con il rovesciamento e l'assassinio di Madero da parte del generale Huerta e con la fuga di Villa dal carcere dove lo aveva rinchiuso il generale.

Questa sera in

# DOREMI

## gli animali e la loro vita



ISTITUTO GEOGRAFICO  
DE AGOSTINI - NOVARA

L'ULTIMO  
VISTO  
per una protesta  
super-efficiente è  
rilasciato dalla super-polvere  
**orasis**  
FA L'ABITUDINE ALLA DENTIERA

**ECO DELLA STAMPA**  
UFFICIO di RITAGLI  
da GIORNALI e RIVISTE  
Direttori:  
Umberto e Ignazio Frugiuete  
**oltre mezzo secolo**  
di collaborazione con la stampa  
italiana  
MILANO - Via Compagnoni, 28

## IL TROFEO NAUTICO OLEOBLITZ AD ANGELO VASSENÀ



Al termine di una gara emozionante e « tiratissima », tenutasi in questi giorni alla Canottieri di Lecco, Angelo Vassena, a sinistra, ha vinto il Gran Premio Nautico Oleoblitz per la classe fuoribordo Sport 850. Durante la premiazione Vassena ha molto sportivamente fatto notare che un grosso aiuto gli è stato dato dall'uso dell'olio per motori Oleoblitz Navy Blue. Una nuova splendida meritatissima vittoria quindi di Angelo Vassena, ma anche della Oleoblitz, che ancora una volta si è dimostrata all'avanguardia nel campo dei lubrificanti.

IL SANTO: S. Adriano.

Altri Santi: S. Tomaso, S. Ammonio, S. Teofilo, S. Timoteo.

Il sole sorge a Torino alle ore 6,59 e tramonta alle ore 19,54; a Milano sorge alle ore 6,52 e tramonta alle ore 19,49; a Trieste sorge alle ore 6,34 e tramonta alle ore 19,30; a Roma sorge alle ore 6,42 e tramonta alle ore 19,33; a Palermo sorge alle ore 6,41 e tramonta alle ore 19,26; a Bari sorge alle ore 6,25 e tramonta alle ore 19,14.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1830, nasce a Mas de Juge a Maillane il poeta Frédéric Mistral.

PENSIERO DEL GIORNO: Si compiace il mondo di annerirsi ciò che è radioso e di trarre nella polvere il sublime. (Schiller).

Protagonista Ilaria Occhini

## Pamela

ore 15,30 radiouno

Nel 1739 i librai londinesi Osborn e Rivington incaricarono lo stampatore Samuel Richardson di scrivere un volume di lettere destinate all'uso di chi non sapesse scrivere con sufficiente precisione lettere di circostanza. Questo volume di *Lettere familiari*, unito all'esperienza giovanile di «segretario galante» e a quella di compilatore di dediche e prefazioni, fu l'elemento determinante nella scelta dello stile epistolare per il primo romanzo del Richardson: *Pamela o La virtù ricompensata*.

Scrivendo ai suoi familiari, Pamela racconta le sue movimentate peripezie a lieto fine di brava ragazza contadina, allevata da una nobile signora che l'affida, in punto di morte, al figlio, conte di Belfort. Tradito dai suoi istinti libertini, il prepotente insidia senza frutto la casta eroina e, irritato dalla sua onestà pertinace e astuta, la perseguita brutalmente con la complicità di una mezzana. Ma alla fine la virtù trionfa. Pamela, tutt'altro che insensibile al fascino del suo persecutore, riesce a redimerlo, a tramutare la sua sregolata passione in giusto amore e a pre-

costituire in tal modo le condizioni per un onorevole e vantaggioso matrimonio.

Le ragioni del vastissimo successo popolare che il romanzo riuscì immediatamente a guadagnarsi sono compendiate nel titolo stesso dell'opera, pubblicata nel 1741: *Pamela o La virtù ricompensata*. Al di là della finanza psicologica con cui viene tratteggiato il ritratto della protagonista e della vivacità della narrazione, sapientemente modulata su un'estrema varietà di toni, ad entusiasmare i lettori e soprattutto le lettrici deve aver contribuito senza dubbio, in maniera decisiva, la consolante certezza che la virtù finisce sempre per conseguire il suo premio e costituisce, alla fin fine, l'investimento migliore per chi aspiri alla felicità e al successo mondano.

Fin dal suo primo apparire, del resto, l'ambiguo personaggio di Pamela suscitò fra i letterati e i critici valutazioni contrastanti. All'ammirazione entusiastica di Horace Walpole («Pamela è come la neve: copre tutto col suo candore») fece da contrappunto, ad esempio, la famosa parodia di Henry Fielding, uno scrittore antisentimentale per natura.

XII/B Varie

XIV Concorso Internazionale «Gaudeamus»

## Musica contemporanea

ore 22,10 radiotre

Si trasmette stasera la prima parte del concerto dei premiati al XIV Concorso Internazionale «Gaudeamus» per interpreti di musica contemporanea 1976, registrato l'aprile scorso dalla Radio Olandese. La seconda parte andrà in onda la prossima settimana. Apre il programma il percussionista Michael Jüllich della Germania Occidentale, ragazzo che figura al primo posto nel ramo della percussione. Ci farà ascoltare *Midare*, per marimba di Ton de Leeuw e un proprio brano, *Xtaby*, per percussione. Ricordiamo che il Leeuw, maestro olandese contemporaneo, è

nato a Rotterdam il 16 novembre 1926 e si è perfezionato con Messiaen e Hartmann. Ton de Leeuw vinceva nel 1956 il Premio Italia con l'oratorio radiofonico *Joh*. Docente attualmente al Conservatorio di Utrecht, il maestro collabora dal 1954 con la Radio Olandese. La trasmissione si completa con il duo di violoncello e di pianoforte (primo classificato) Anna Wesolowska-Stanislaw Firley (Polonia). Il duo suona l'*Intercomunicazione* di Bernd Alois Zimmermann, compositore e critico tedesco nato a Bliesheim (Colonia) il 20 marzo 1918 e morto a Colonia il 10 agosto 1970. *Intercomunicazione* è datata 1967.

## radiouno

6 — Segnale orario

### MATTUTINO MUSICALE

J.-P. Rameau: *Platée*, suite n. 1 (Orchestra da Camera Lea Musichollers diretta da Avivo Einhorn) • E. Elgar: *Soapiri*, elegia (Orchestra Academy of St. Martin-in-the-Fields diretta da Neville Martin) • C. M. von Weber: *Momento capriccioso* (Pianista Hana Kahn) • R. Strauss: *Die Schweigende Frau* (Orchestra di Stato Bavarese diretta da Joseph Keilbert) • I. Albeniz: *Cataluña*, correnta (Orchestra New Philharmonia dir. Rafael Frühbeck de Burgos)

6,25 **Almanacco** - Un patrono al giorno, di Piero Bargellini - Un minuto per te, di Gabriele Adani

6,30 **LO SVEGLIARINO** con le musiche dell'Altro Suono (I parte)

7 — **GR 1** - Prima edizione

7,15 **NON TI SCORDAR DI ME** Cocktail floreale con Violetta Chiarini Regia di Claudio Sestieri

7,30 **LO SVEGLIARINO** con le musiche dell'Altro Suono (II parte)

8 — **GR 1** - Seconda edizione Edicola del GR 1

8,30 **LE CANZONI DEL MATTINO** La libertà (Giorgio Gaber) • Mi sono innamorata di te (Ornella Va-

noni) • Buffalo Bill (Franco De Gregori) • La pioggia di marzo (Mina) • Meno male che adesso non c'è Nerone (Edoardo Gennaro) • Questo amore sbagliato (Patry Pravo) • Porta Portese (Claudio Baglioni) • Anna come sai (Anna Identici) • Alle porte del sole (Gigliola Cinquetti) • Quando, quando, quando (Caravelli)

9 — **VOI ED IO**

Un programma musicale in compagnia di **Franco Interlenghi**

11 — **Federica Taddei presenta: L'ALTRO SUONO ESTATE** Realizzazione di **Rosangela Locatelli**

11,30 **Marchesi e Palazzo presentano: KURSAAAL TRA NOI** Super varietà Internazionale dal Grattashow di Tropicana con **Maurizio Arena, Riccardo Garrone, Erika Grassi, Claudio Lippi, Angela Luce, Angiolina Quinterno** - Orchestra diretta da **Augusto Martelli** con la collaborazione di **Elvio Monti** Regia di **Sandro Merli** (Replica)

12 — **GR 1** - Terza edizione

12,10 **Quarto programma** Genio e sregolatezza di **Antonio Amurri e Marcello Casco** Realizzazione di **Giorgio Ciarpaglini**

13 — **GR 1**

Quarta edizione

13,20 **Lino Matti ed Enrica Bonaccorti** presentano:

**Per chi suona la campana**

Un programma di **Matti e Bonaccorti**

Regia di **Giorgio Bandini**

14 — **Orazio**

Quasi quotidiano di satira e costume

condotto da **Gianni Bonagura** Complesso diretto da **Franco Goldani**

Realizzazione di **Dino De Palma**

15,30 **Pamela**

di **Samuel Richardson**

Traduzione di **Vittoria Ottolenghi**

Adattamento radiofonico di **Gabriella Sobrino**

1ª puntata: «Una visita»

Kitty, cameriera

Pamela **Grazia Radicchi**  
Barbara **Ilaria Occhini**  
**Loretta Goggi**

La voce di Williams

Leo Gaverio

La voce della signora

Jervis Nella Bonora

La padrona Wanda Pasquini

Philip Pino Colizzi

Lady Davers Silvia Monelli

Regia di **Carlo Di Stefano**

Edizione Garzanti

(Registrazione)

15,45 **CONTRORA**

Motivi italiani scelti da **Tonino Ruscitto**

17 — **GR 1**

Quinta edizione

17,05 **fffortissimo**

sinfonica, lirica, cameristica

Presenta **GINO NEGRI**

17,35 **IL GIRASOLE**

Programma mosaicale

a cura di **Francesco Savio e Francesco Forti**

Regia di **Marco Lami**

18,05 **Musica in**

Presentano **Antonella Giampao, Sergio Leonardi, Solforio**

Regia di **Antonio Marrapodi**

19 — **GR 1 SERA** - Sesta edizione

19,15 **Ascolta, si fa sera**

19,20 Sui nostri mercati

19,30 Intervallo musicale

19,40 **RASSEGNA DI SOLISTI** di **Michelangelo Zurletti** Clavicembalista **GUSTAV LEONHARDT** (Replica)

20,10 **Preferirei di no**

Radioscena di **Adolfo Moriconi** da un racconto di **Herman Melville**

Il giudice **Gino Mavara**

Berleby **Renzo Lori**

Turkey **Vigilio Gottardi**

Nipper **Franco Passatora**

Nui **Adolfo Fenoglio**

Il diapanalera **Natale Paretti**

Un signore **Gastone Ciapini**

Un vecchietto **Renzo Lori**

La portinella **Lina Bacchi**

ed inoltre: **Paolo Faggi e Renzo Rosai**

Regia di **Ernesto Cortese**

(Registrazione)

21 — **GR 1**

Settima edizione

21,15 **CICLISMO** - da **Monteroni**

Campionati mondiali su pista, velocità professionisti

Radiocronisti **Claudio Ferretti e Giacomo Santini**

21,50 **Data di nascita**

Interviste estemporanee con le cose che ci circondano di **Enzo Balboni**

22,20 **LORETTA GOGGI**

presenta:

**ANDATA E RITORNO**

Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani Testi di **Umberto Simonetta**

23 — **GR 1**

Ultima edizione

— I programmi di domani

— Buonanotte

Al termine: Chiusura

## radiodue

- 6 — Un altro giorno**  
Musiche e pensieri confusi di **Riccardo Pazzaglia** (I parte)  
Nell'intervallo:  
Bollettino del mare  
(ore 6,30): GR 2 - Notizie di Radiomattino
- 7,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**  
Al termine: Buon viaggio
- 7,50 **Un altro giorno** (II parte)
- 8,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**
- 8,45 **TV-MUSICA**
- 9,30 **GR 2 - da Milano**
- 9,35 **Il padrone delle ferriere**  
di **Georges Ohnet**  
Adattamento radiofonico di **Belisario Randone**  
11ª puntata  
La marchesa di Beaulieu  
Dina Sassoli  
La marchesa Clara di Beaulieu  
Claudia Giannotti  
Filippo Derblay Walter Maestosi  
Rivoira Bob Marchesa  
Brigida Angiolina Quintano  
Giuseppe Ivano Staccioli  
Ottavio Giorgio Favretto
- 13,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**
- 13,35 **Paolo Villaggio presenta:**  
**Dolcemente mostruoso**  
Regia di **Orazio Gavioli**  
(Replica)
- 14 — **Su di giri**  
(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notizie regionali)  
**Roberts-Lane: Dreamer** (Penny Lane) • **Rossi-Belfiore-Rossi: Se mi lasci non vale** (Julio Iglesias) • **Campbell-Whitney: It's you for me** (Carla Whitney) • **Pagliuca-Tagliapietra: Canzone d'amore** (Le Orme) • **Rush-Davis: Night of September** (Edward Cliff) • **Lene-Mosso-Alavan: Du-du-du** (Emanuele col Complesso Alavan) • **Giulifan-Casu: Oh mamma** (Franco Tortora) • **Testoni-Fargo: El marinerito** (Mowgly Gutierrez e Coro) • **Alfano-Buon-giovanni: Distrazione** (Edizione Straordinaria) • **Norisso-Dalla: Nuvolari** (Lucio Dalla)
- 19,30 **GR 2 - RADIOSERA**
- 20 — **IL CONVEGNO DEI CINQUE**
- 20,50 **GALLERIA DEL MELODRAMMA**  
**Friedrich Flotow: Marta: «M'appari tutt'amor»** (Tenore Ferruccio Tagliavini - Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Francesco Molinari Pradelli) • **Gioacchino Rossini: Tancredi: «Di tanti palpiti»** (Soprano Montserrat Caballé - Orchestra della RCA Italiana diretta da Carlo Felice Cillario) • **Amilcare Ponchielli: La Gioconda: Danza delle ore** (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Herbert von Karajan)
- Sussanna Derblay  
Francesca Siciliani  
Atenaide Marisa Fabbri  
Gastona Mario Valdemarin  
Moulinet Edoardo Toniolo  
Bachelin Loris Gizzi  
Regia di **Ernesto Cortese**  
(Registrazione)
- 9,55 **CANZONI PER TUTTI**  
Pecos Bill Anna come sei, Hurricane (Parte 1ª), Guard me guardi lui, Resta cu' mme, Ancora tu, 1-2-3-4 fire!, Lontano, Birimbo
- 10,30 **GR 2 - Regioni**
- 10,35 **I compiti delle vacanze**  
passatempo estivo di **Guido Clericetti e Umberto Domina**  
condotto da **Lauretta Masiero, Paolo Carlini, Milena Albiéri**  
Regia di **Enzo Convali**  
Nell'intervallo (ore 11,30):  
GR 2 - da Napoli
- 12,10 **Trasmissioni regionali**
- 12,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**
- 12,40 **Dieci, ma non li dimostra**  
Un programma scritto da **Marcello Ciorciolini**  
Regia di **Aurelio Castelfranchi**  
(Replica)
- 14,30 **Trasmissioni regionali**
- 15 — **Enzo Cerusico presenta: ER MENO**  
Regia di **Sandro Laszlo**
- 15,30 **GR 2 - Economia**  
Media delle valute  
Bollettino del mare
- 15,40 **CARARAI ESTATE**  
Musiche e divagazioni per le vacanze  
a cura di **Giovanni Gigliozzi**  
con la collaborazione di **Franco Torti**  
Presenta **Gianni Giuliano**  
Realizzazione di **Paolo Filippini**  
Nell'intervallo (ore 16,30):  
GR 2 - Per i ragazzi
- 17,30 **Speciale Radio 2**
- 17,50 **Alto gradimento**  
di **Renzo Arbore e Gianni Boncompagni** con la partecipazione di **Giorgio Bracardi e Mario Marenco**  
(Replica)
- 18,30 **GR 2 - Notizie di Radiosera**
- 18,35 **Radiodiscoteca**  
Selezione musicale per tutte le età
- 21,19 **CANTA CHARLES AZNAVOUR**
- 21,29 **Massimo Villa presenta: Popoff**  
Musica, ospiti e servizi in diretta con gli ascoltatori
- 22,30 **GR 2 - RADIONOTTE**  
Bollettino del mare
- **CICLISMO - da Monteroni**  
Campionati mondiali su pista  
Radiocronista **Giacomo Santini**
- 22,55 **Musica Insieme**  
classica, leggera e popolare  
proposta dagli ascoltatori
- 23,29 **Chiusura**

## radiotre

- 7 — QUOTIDIANA - RADIOTRE**  
Programma sperimentale di apertura della rete Novanta minuti in diretta di musica guidata, lettura commentata dei giornali del mattino (il giornalismo di questa settimana **Augusto Livi**), collegamento con le Sedi regionali, (- Succede in Italia -)  
Nell'intervallo (ore 7,30):  
**GIORNALE RADIOTRE**
- 8,30 **CONCERTO DI APERTURA**  
**Johannes Brahms Klavierstücke op. 76 (Pf. John Lill)** • **Ernst Bloch: Quintetto** (Wladyslaw Szpilman, pf.; Bronislav Gimpel e Teoduz Wronski, vl. i, Stefan Kamass, vla Aleksander Cicchanski, vc.)
- 9,30 **Due voci, due epoche**  
Soprani **LUISA TETRAZZINI e ANNA MOFFO**  
Bassi **FIODOR SCIALIAPIN e NICOLAI GHIAUROV**  
**Vincenzo Bellini La Sonnambula: «Ahi Non giunge»** (L. Tetrizzini) • **Gaetano Donizetti Me voglio fa' ne casa** (A. Moffo) • **Giuseppe Verdi: Un ballo in maschera: «Saper vorreste»** (L. Tetrizzini); **I Vespri siciliani: «Mercé dilette amica»** (A. Moffo) • **Georges Bizet I pescatori di perle: «Siccome un di»** (L. Tetrizzini) • **Giacomo Puccini Turandot: «Signore ascolta»** (A. Moffo) • **Modesto Mussorgski Boris Godunov: «Ahi Soffocai»** (F. Scialapin) •
- 10,10 **Compositori Inglesi del '900**  
**Frank Bridge: «Sir Roger de Coverley»** sulla Ballata popolare omonima, - **Go not happy day** - au testo di A. Tennyson dal poema - **Maud** - • **Gustav Holst: «The Planets»** - op. 32
- 11,10 **Se ne parla oggi**  
Notizie e commenti del Giornale Radiotre
- 11,15 **Intermezzo**  
**Wolfgang Amadeus Mozart: Concerto n. 2 in re magg. K. 211 (VI. David Oistrakh - Orch. Filarmonica di Berlino dir. David Oistrakh)** • **Francis Poulenc: Les Animaux modèles - Suite dal balletto** (Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi dir. Georges Prêtre)
- 12 — **Le Sinfonie di Franz Joseph Haydn**  
Sinfonia n. 56 in do magg.; Sinfonia n. 65 in la magg.
- 12,45 **Avanguardia**  
**Lukas Foss: «Echo»** - per quattro esecutori (Aloys Kontaraky, pf.; William Smith, clar.; Italo Gomez, vc.; Christoph Caskel, percuss.)
- 13,15 **Le stagioni della musica: Antiche danze di corte**  
**Tielman Susato Tre composizioni: «Mon desir»** - • **«Sans roch»** - • **«Mon ami»** (Complesso strumentale - Musica Aurea - diretto da Jean Wolteche) • **Jean-Philippe Rameau: «Les Paladins»**, suite dall'omonima commedia - balletto (Lucien Thevet, corno Jean-René Gravoine, violino - Orchestra da Camera - Jean-Louis Petit - diretta da Jean-Louis Petit)
- 13,45 **GIORNALE RADIOTRE**
- 14,15 **La musica nel tempo**  
**DONIZETTI E THEOPHILE GAUTIER**  
di **Claudio Casini**  
**Gaetano Donizetti: L'Elisir d'amore** Entrata di Dulcamara e finale Atto I (Renato Capocci, Nicolai Gedda, Mirella Freni, Mario Seregni - Orchestra e Coro del Teatro dell'Opera di Roma diretti da Francesco Molinari Pradelli), Don Pasquale: Parts dell'Atto III (Graziella Sciutti, Fernando Corena, Tom Krause, Juan Oncina - Orchestra a Coro dell'Opera di Vienna diretti da Istvan Kertesz)
- 15,35 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**  
**Luciano Chailly**  
Sonata tritematica n. 8 op. 219 (Cesare Ferraresi, violino, Antonio Beltrami, pianoforte), Lamento di Danae, per voce e pianoforte (Angela Vercelli, soprano; Antonio
- Piotr Il'ich Ciaikovski; Eugenio Onegin: «Aria dal principe Gramin» (N. Ghiaurov) • **Sergei Rachmaninov: Aleko: «La luna è alta nel cielo»** (F. Scialapin) • **Nicolai Rimski-Korsakov: Sadko: «Canto dell'ospite vikingo»** (N. Ghiaurov)
- 16,15 **Italia domanda COME E PERCHE'**  
Fogli d'album
- 16,45 **LE NUOVE CANZONI ITALIANE**  
(Concorso UNCLA 1976)
- 17 — **Radio Mercati - Materie prime, prodotti agricoli, merci**
- 17,10 **Suole strumentali tedesche del '700**  
**Franz Xavier Richter: Sinfonia in re minore** • **Giovanni Battista Toeschi: Minuetto, dalla Sonata per viola d'amore e continuo**
- 17,30 **Francesco Forti presenta: JAZZ GIORNALE**
- 18 — **L'ALBARELLO**  
Notizie, interviste, curiosità, flashes sull'antiquariato minore  
Un programma di **Simonetta Gomez**
- 18,30 **La cappella veneziana di S. Marco**  
**Andrea Gabrieli: Ricerca a Toccata per organo** (Organista Wijnand Van de Pol) • **Claudio Monteverdi: «Lagrime d'amante sul sepolcro dell'Amata»**, sei madrigali a 5 voci dal VI Libro (Sestina di Scipione Agnelli) (Coro da Camera della RAI diretto da Nino Antonellini)
- 19 — **GIORNALE RADIOTRE**
- 19,30 **Concerto della sera**  
**Gabriel Fauré: Sette Preludi op. 103** (Pianista Eric Heidsieck) • **Florian Schmitt: «A' contr-voix»** per coro a cappella (Ensemble vocal - Philippe Caillard - diretto da Philippa Caillard) • **Igor Stravinsky: Concerto per due pianoforti** (Duo pianistico Arthur Gold-Robert Fiddale)
- 20,30 **La violenza e il rito, Conversazione di Gilberto Polloni**  
Un invito a Pirandello. Conversazione di **Gabriele Armandi**
- 20,40 **Frank Sinatra canta con Antonio Carlos Jobim**
- 21 — **GIORNALE RADIOTRE**
- 21,15 **GIOVANNI PIERLUIGI DA PALESTRINA**  
«LE OPERE» - Note illustrative di **Lino Bianchi**  
17ª trasmissione  
- Da Lamentatione -: Incipit lamentatio Jeremiae -: Da lamentatione Jeremiae prophetae: Lectio I - Lactio III; Da - Inni -: Jesu Rex admirabilis: Vexilla regia (Programma realizzato in collaborazione con gli Organismi Radiofonici aderenti all'UER)
- 22,10 **Concerto dei premiati al «XIV Concorso Internazionale «Gaudamus» per interpreti di musica contemporanea 1976»**  
1ª trasmissione  
**Ton de Leeuw: Midara, per marimba** • **Michael Jullich: Xtaby, per percussioni** (Percussioni Michael Jullich, I classificato, Germania Occ.) • **Bernard Alois Zimmermann: Intercomunicazione, per violoncello e pianoforte** (Duo Anna Weolowska - Stanislaw Firley, violoncello a pianoforte, I classificato, Polonia)  
(Registrazione effettuata il 27 aprile 1976 dalla Radio Olandese)
- Al termine: Chiusura



## notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 Ascolto la musica e penso: Samba d'amour, Valentintango, Island song, Sleepy lagoon, Valzer con la gambetta, Oh baby, Shaking all over, Song song blue, Vado via, 0,11 Musica per tutti: Soulful strut, Mo'la tutto, Un diadema di ciliege, Bossanova guitar, Un po' di pena, Viva la polka, A. Borodin: Nelle steppe dell'Asia centrale, L. Delibes: Coppelia (Suite dal balletto omonimo), Canzoncella pe' furastiere, Tornerai, Sogno, 1,06 Colonna sonora: Come quando perché dal film omonimo, People da - Funny girl -, Tema di Martin da - La caduta degli dei -, Wand'rin star da - La ballata della città senza nome -, It's heavy to say da - The story of a woman -, Cepuscolo ad Atene dal film omonimo, La ragazza con la pistola dal film omonimo, 1,36 Ribalta lirica: F. Cilea L'Arlesiana - Atto 2° - E' la solita storia -, A. Ponchielli: La Gioconda Suicidio, U. Giordano Andrea Chénier - Atto 3° - Nemico della Patria? -, R. Leoncavallo I Pagliacci - Stridon lassu -, 2,06 Confidenziale: Alle porte del sole, Un diadema di ciliege, Controluce, Per una donna donna, Dicitencello vuje, Dio che tutto puoi, 2,36 Musica senza confini: Peyton place, Le mie immagini, Orizzonte blu, It's heavy to say [Uno di qua uno di là], Golfo degli Aranci, Love me please love me, Seventy seven, 3,06 Pagine pianistiche: L. van Beethoven: Sonata in do maggiore n. 21 per pf. op. 53 - Waldstein -, A. Legro con brio - Adagio molto - Rondò, 3,36 Due voci, due stilli: Innamorati, Tu insieme a lei, Se tu sapessi amore mio, Viaggio strano, Io sto con te tu stai con me, Montagne verdi, 4,06 Canzoni senza parole: The end of the world, The touch of your lips, Melodia, In the ghetto, Roma nun fa' la stupida stasera, Non credere, Le metequé, Midnight in Moscow, 4,36 Incontri musicali: Romanza shake, Immaginare, Flea's dance, A te, Semo gente de borgata, Che male t'ho fatto, Verso 'a luce, 5,06 Motivi del nostro tempo: Anna Maria, Laura e Teresa, Chi mi manca è lui, Se hai paura, Il meteo del villaggio, Parigi a volte cosa fa, La storia di noi due, Qui comando io, 5,36 Musica per un buongiorno: Do you remember, Fiesole, Lovely weather (Mussapere), Piquetado, Surfin' señorita, Groovin', Kao xango, Emboscada.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in Inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## regioni a statuto speciale

Vallée d'Aoste - 12,10-12,30 La Voix de la Vallée Cronaca del vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Cha tempo fa, 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta, Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige, 14,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - La regione al microfono, 15,15-30 - Il coro della SAT, 50 anni nel mondo - del prof. Franco Bertoldi, 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige, 19,30-19,45 Microfono sul Trentino - I santuari del Trentino, Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,45 Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia, 12,10 Giradisico, 12,15-12,30 Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia, 14,30-14,45 ca. Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia, 15,10 - Un nastro lungo trent'anni - Dal programmi di Radio Trieste - Testo di Lino Carpianti e Mariano Faraguna - Compagnia di prosa di Trieste della RAI - Realizzazione di Ugo Amodeo e Ruggero Winter (9ª trasmissione), 15,50-17 - La fanciulla del West - Opera in tre atti di G. Cavinini e C. Zangarini (da D. Besosco) - Musica di Giacomo Puccini - Atto 1° Personaggi e interpreti: Minnie Joan Diener Marre, Jack Rance: Aldo Protti, Dick Johnson: Carlo Cossutta, Nick Angelo Marchiandi, Ashby Ferruccio Furlanetto Sonora Leo Nucchi, Trin Emilio Salvoldi, Sid Enzo Vioro.

Bello: Eno Mucchiutti, Harry Giuseppe Botla, Joe Dario Zerial, Happy Lucio Rolli; Larkens Giovanni Savoiardo, Jack Wallace Giuseppe Scalco, José Castro Guido Pasella - Orchestra e Coro del Teatro Verdi - Direttore Bruno Bartoletti - M° del Coro Gaetano Riccitelli (Reg. eff. il 15-4-1976 al Teatro Comunale - G. Verdi - di Trieste) 19,30-20 Cronache del lavoro e de l'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia 15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive, 15,45 Passerella di autori giuliani di musica leggera 16 Cronache dal progresso, 16,10-16,30 Musica richiesta Sardegna - 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna, 14,30 Gazzettino sardo 1° ed. 15 Varietà musicale 15,30-16 Tuttfolklore 19,30 Qualche ritmo, 19,45-20 Gazzettino sardo ed. serale Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia 1° ed. 12,10-12,30 Gazzettino, 2° ed. 14,30 Gazzettino 3° ed. 15,05 L'isola degli emiri di Umberto Rizzitano con Daniela Bono 15,30-16 Il nostro folk 19,30-20 Gazzettino 4° ed.

Trasmiscions de rujneda ladina - 14,14,20 Nutizies per i Ladins dla Dolomites 19,05-19,15 - Dai crepes di Selia - Problemes d'alididanché

## regioni a statuto ordinario

Piemonte - 12,10-12,30 Giornale del Piemonte, 14,30-15 Cronache del Piemonte a della Valle d'Aoste, Lombardia - 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione, 14,30-15 Gazzettino Padano: seconda edizione, Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione, 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione, Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione, 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione, Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione, 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione, Toscana - 12,10-12,30 Gazzettino Toscana, 14,30-15 Gazzettino Toscano del pomeriggio, Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione, 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione, Umbria - 12,20-12,30 Corriere dell'Umbria: prima edizione, 14,30-15 Corriere dell'Umbria: seconda edizione,

Lazio - 12,10-12,20 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edizione, 14-14,30 Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione, Abruzzo - 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo, 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio, Molise - 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione, 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione, Campania - 12,10-12,30 Corriere della Campania, 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa Valori - Chiamata marittima, 7-8,15 - Good morning from Naples - Trasmissione in Inglese per il personale delle NATO, Puglia - 12,20-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione, 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione, Basilicata - 12,10-12,20 Corriere della Basilicata: prima edizione, 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione, Calabria - 12,10-12,30 Corriere delle Calabria, 14,30 Gazzettino Celebrese, 14,40-15 Musica per tutti.

## sender bozen

6,30 Klingender Morgengruss, 7,15 Nachrichten, 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel, 7,30-8 Musik bis acht, 9,30-12 Musik am Vormittag Dazwischen, 9,45-9,50 Nachrichten, 10,15-10,45 Kuriosa aus aller Welt, 11,30-11,37 Volkssagen aus Südtirol, 12-12,10 Nachrichten, 12,30-13,30 Mittagsmagazin Dazwischen, 13-13,10 Nachrichten, 13,30-14 Opernmusik, Ausschnitte aus den Opern - Le Donne curiose - und - Der Schmuck der Madonna - von Ermanno Wolf-Ferrari, - Fedora - und - André Chénier - von Umberto Giordano, - Die Arlesianerin - von Francesco Cilea, 16,30 Musikparade, 17 Nachrichten, 17,05 Jazzjournal, 17,45 Begegnungen, Johann Wolfgang von Goethe - Erste Bekanntschaft mit Schiller -, 18-19,05 Fur jeden etwas, von jedem etwas, 19,30 Volksmusik, 19,50 Sportfunk, 19,55 Musik und Werbedurchsagen, 20 Nachrichten, 20,15 Konzertabend Max Reger Variationen und Fuge über ein lustiges Thema von Hiller, Op. 100 (Bamberger Symphoniker, Dir. Joseph Kailberth), Paul Hindemith, Symphonische Metamorphosen nach einem Thema von Carl Maria von Weber (Das Cleveland Orchestra, Dir. George Szell), Ernst Krenek, Symphonische Elegie in memoriam Anton Webern (Philharmonisches Orchester New York, Dir. Dimitri Mitropoulos), 21,30 Buch der Gegenwart, 21,38 Filmmusik, 21,57-22 Das Programm von morgen, Sendeschluss.

## v slovenščini

7 Koledar, 7,05-9,05 Jutranga glasba, V odmorih [7,15 in 8,15] Poročila, 11,30 Poročila, 11,35 Opoldne z vami, zanimivosti in glasba za poslušavce, 13,15 Poročila, 13,30 Glasba po željah, 14,15-14,45 Poročila - Dejstva in mnenja, 17 Za mlade poslušavce 45 in 33 obratov V odmoru [17,15-17,20] Poročila, 18,30 Koncerti v sodelovanju z deželnimi glasbenimi ustanovami, Sopranistka Rita Susovski, Ennio Guerato na lutnji in člani zbora - Cappella Civica - iz Trsta, ki jih vodi Giuseppe Radole, izvajajo napolitane Giacomo Gorzanisa, 18,50 jazzovski ansambel - Le Groupe X - 19,10 Avtor in knjižka, 19,30 Western pop-folk, 20,15 Poročila, 20,35 Simfonični koncert, Vodi Marco Erede, Sodeluje pianist Massimo Gon, Gioacchino Rossini Obleganje Korinta, uvertura, Sergej Rahmaninov, Koncert št. 3 v d. molu za klovir in orkester, Johannes Brahms Simfonijska št. 2 v d. duru, op. 73, Orkester gledališča Verdi, Koncert amo posneli v tržaškem občinskem gledališču - Giuseppe Verdi - 10 oktobra lani, 22,10 Glasbe za lahkno noč, 22,45 Poročila, 22,55-23 Jutrangi spored.

## radio estere

capodistria m 278 kHz 1079

8 Buongiorno In musica, 8,30 Giornale radio, 8,50 Quattro passi con..., 9,30 Lettere a Luciano, 10 E' con noi [1° parte], 10,10 Il cantuccio dei bombini, 10,30 Notiziario, 10,35 Intermezzo, 10,45 Fabbien ahov, 11 Vanna, un'amica, tante amiche, 11,15 Il disco in jeans, 11,30 E' con noi [2° parte], 11,45 Canta Alvin Stardust, 12 In prima pagina.

12,05 Musica per voi, 12,30 Giornale radio, 13 Brindiamo con..., 13,30 Notiziario, 14 L'eutogestora, 14,10 Disco più, disco meno, 14,30 Notiziario, 14,35 Una lettera da..., 14,40 Cantanti alovani, 15 Orchestra Heinz Kiesling, 15,15 Nervillo Camporeai, 15,30 Mini juke-box, 16 Borghesi, 16,15 Sax club, 16,30 E' con noi, 16,45 Canta il coro Scaligero delle Alpi, 17 Notiziario, 17,15 La vera Romagna folk, 17,30 Programmi in lingua alovene.

20,30 Craah, 21 Cori nella aera, 21,30 Notiziario, 21,35 Rock party, 22 Leggiamo insieme, 22,15 Silvio Donati al pianoforte, 22,30 Notiziario, 22,35 Concerti, 23,30 Giornale radio, 23,45-24 Musica per le buone notti.

montecarlo m 428 kHz 701

6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 18 - 18 - 19 Notizie Flash, 6,35 Dedica e dischi, 6,45 Bollettino meteorologico, 7,25 Ultimissime sulle canzoni, 7,45 Il punto sull'economia, 8 Oroscopo, 8,15 Bollettino meteorologico, 8,18 Il Peter della canzone, 8,36 Rompicapo tris, 9,30 Fate voi stessi il vostro programma, 10 Parliamone insieme, 10,15 Ginecologia: Prof. A. Barbanti, 10,18 Il Peter della canzone, 10,30 Ritratto musicale, 10,45 Risponde Roberto Biasoli, 11,15 Consigli di bellezze: Elena Melik, 11,30 Rompicapo tris, 11,35 Il giochino, 12,05 Mezzogiorno in musica, 12,30 La parlantina, 13,18 Il Peter della canzone, 14 Due-quattro-lei, 14,15 La canzone del vostro amore, 14,30 Il cuore ha sempre ragione, 15,15 Incontro, 15,18 Il Peter della canzone, 15,30 Rompicapo tris, 15,35 L'angolo della poesia, 15,45 Un libro al giorno, 16 Self Service, 18,15 Obiettivo con Riccardo, 17 Discorow, 17,30 Rassegna dei 33 giri, 17,51 Rompicapo tris, 18 Federico Show, 18,03 Dischi pirata, 18,30 Fumorema, 19,30-19,45 Verità cristiana.

svizzera m 538,8 kHz 557

7 Musica - Informazioni, 7,30 - 8 - 8,30 - 9 - 9,30 Notiziari, 7,45 Il pensiero del giorno, 8,15 Bollettino per il consumatore, 8,45 L'agenda, 9,05 Oggi in edicola, 10 Radio mattina, 11,30 Notiziario, 12,50 Presentazione programmi, 13 I programmi Informativi di mezzogiorno, 13,10 Rassegna della stampa, 13,30 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

14,05 Fantasie musicale, 14,30 L'emazzaceffé - Ellsir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger, 15,30 Notiziario, 16 Parole e musica, 17 I placevirante, 17,30 Notiziario, 19 Orchestra della Radio della Svizzera Italiana, 19,30 L'informazione della sera, 19,35 Attualità regionali, 20 Notiziario - Da Oslo: Radiocronaca dell'incontro internazionale di calcio Norvegia-Svizzera.

22 I cicli: Grandi opere della letteratura russa, 22,30 Tanghi, 22,45 Incontro, 23,15 Cantanti d'oggi, 23,30 Radiogiornale, 23,45 Parata d'orchestra, 0,10 La voce di..., 0,30 Notiziario, 0,35-t Notturmo musicale.

vaticano

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la sola zona di Roma

7,30 S. Messa latina, 8 - Quattrovoci - 12,15 Filo diretto con Roma, 14,30 Radiogiornale In italiano, 15 Radiogiornale In spagnolo, portoghese, francese, Inglese, tedesco, polacco, 18,30 Arto in Roma - Segnalibro - Mane Nobiscum, di P. G. Sinaldi, 21,30 Bericht aus Rom, 21,45 S. Rosario, 22,05 Notizie, 22,15 A l'écoute du Saint Père, 22,30 Pope meets the faithful, 22,45 La Chiesa nell'e storia, 23,30 Los miércoles de Pablo VI, 24 Replica della trasmissione: - Orizzonti Cristiani - delle ore 18,30, 0,30 Con Voi nella notte.

Su FM (96,5) (solo per le zone di Roma): - Studio A - - Programma Stereo: 13-15 Musica leggera, 18-19 Concerto aerea, 19-20 Intervento musicale, 20-22 Un po' di tutto.

## lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui l'Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

## IV CANALE (Auditorium)

### 8 CONCERTO DI APERTURA

W. A. Mozart: Quintetto in la maggiore K. 581, per clarinetto e archi (Cler. Béla Kovacs - Quartetto Tatra); F. Liszt: Mignon's Lied, su testo di Wolfgang Goethe - Die drei Zigeuner, su testo di Nikolaus von Lenau (Msopr. Judith Sándor, Pf. Kseni Zempleni); C. Debussy: Images, II eerie per pianoforte (Pf. Arturo Benedetti Michelangeli)

### 9 LE STAGIONI DELLA MUSICA: IL BAROCCO

I. S. Bach: Suite n. 2 in si minore, per orchestra (Vi. Yehudi Menuhin, fl. Elaine Shaffer - Orch. da Camera - Bach Festival - dir. Yehudi Menuhin); G. F. Haendel: Concerto in fa maggiore op. 4 n. 4 per organo e orchestra (Org. Marie-Claire Alain - Orch. da Camera - J.-F. Paillard - dir. Jean-François Paillard)

### 9,40 FILOMUSICA

C. Saint-Saëns: Le rouet d'Omphale, poema sinfonico op. 31; F. Mendelssohn-Bartholdy: Concerto in mi minore op. 64, per violino e orchestra; F. Danzi: Quintetto in sol minore op. 58 n. 2, per strumenti a fiato; C. M. von Weber: - Abschied - (su testo di Mörike); J. Brahms: - Gestillte Sehnsucht - op. 91 n. 1 per contralto, pianoforte a viola obbligata (testo di Rückert); H. Wolf: - Schlafendes Jesuskind - (su testo di Mörike); O. Nicolai: La allegre comari di Windeor - Ouverture, L. Delibes: Lakmé - Ah, viens dans le forêt profonde - G. Puccini: Edgér - Addio mio dolce amor -

### 11 INTERPRETI DI IERI E DI OGGI: VIO- LONCELLISTI PABLO CASALS E MSTITSLAV ROSTROPOVIC

A. Dvorák: Concerto in el minore op. 104, per violoncello e orchestra (Vc. Pablo Casals - Orch. Filarm. Ceca dir. George Szell); C. Saint-Saëns: Concerto n. 1 in la minore op. 33 per violoncello e orchestra (Vc. Mstislav Rostropovic - Orch. - Philharmonia - dir. Malcolm Sargent)

### 12 PAGINE RARE DELLA VOCALITÀ

B. Galuppi: Tolomeo - Se mai senti spirarti sul volto - (Sopr. Marcella Pobbe - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Ferruccio Scaglia); S. Nascimben: O cara immagine - (Rev. R. Furlan) (Msopr. Giovanna Floroni - Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Manno Wolf-Ferrari); S. Mercadante: Virginia: Corteo al tempio di Imene (rev. Rino Maltoni) (Orch. Sinf. a Coro di Milano della RAI dir. Rino Maltoni - M. de: Coro Giulio Bertola)

### 12,25 ITINERARI STRUMENTALI: IL PIANOFORTE NEI COMPLESSI DA CAMERA

C. Saint-Saëns: Quartetto in si bemolle maggiore op. 41, per pianoforte e archi (Pf. Carlo Bruno, vl. Felix Ayo, vl. Alfonso Ghedin, vc. Enzo Altobelli); G. Fauré: Quartetto n. 2 in sol min. per pianoforte e archi (Pf. Mercurio Long, vl. Jacques Thibaud, vl. Maurice Vieux, vc. Pierre Fournier)

### 13,30 CONCERTINO

I. Offenbach: La Pârlchôle - Tu n'as pas beau - (Sopr. Leontyne Price - Orch. London Symphony dir. Edward Downes); F. Liszt: Ernani: Parafraze (Pf. Claudio Arrau); I. Albéniz: Malagueña, op. 71 n. 6 (Chit. Nerciao Yebes); A. Ponchielli: - Noi legavamo insieme - (Sopr. Renata Tabaldi, pf. Richard Bonyngel); F. Kreisler: Recitativo a scherzo capriccioso op. 6 per violino solo (Vi. Salvatore Accardo); J. Massenet: Elegie (Ten. Enrico Caruso, vl. Mischa Elman, pf. Percy Kahn)

### 14 LA SETTIMANA DI ROSSINI

G. Rossini: Duetto per violoncello a contrabbasso (Vc. Giuseppe Gramolini, cb. Corrado Penta) - Tra pezzi per pianoforte - Petite valse de boudoir - (n. 4 de - Album de Chaumière -) - Boiéro tartare - (n. 4 de - Album de château -) - Tarentelle pur sang - (n. 10 de - Album de château) (ravis di Sergio Cafaro) (Pf. Dino Ciani) - Due arie di camera: - Il fanciullo smarrito - - Le gite in gondola - (Ten. Lejos Kosme, pf. Giorgio Favaretto) - Sere-nata per piccolo complesso (Strum. dell'Orch. Sinf. di Torino della RAI)

15-17 V. Bellini: Norme, Tragedia lirica in due atti - Libretto di Felice Romani, Atto II (Pollione: Robleto

Merolla, Oroveso; Ivo Vinco, Norma Montserrat Caballé; Adalgisa: Fiorenza Cossotto; Clotilde: Anna Maria Balboni - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. Georges Prêtre - M. del Coro Ruggero Maghini); N. Laniera: Though I am not young, W. Lawas: See how in gathering (Pro Cantione Antiqua dir. Mark Brown); E. Grieg: La canzone di Solveig; A. Worth: Midsummer; F. Liszt: Ohi Quand je dors, L. Delibes: Les filles de Cadix (Sopr. Joan Sutherland - New Philharmonia Orchestra dir. Richard Bonyngel); L. Rocca: In terra di leggenda, 2 frammenti per orchestra; Corteo funebre, Corsa alla preda (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Massimo Freccia)

### 17 CONCERTO DI APERTURA

F. Chopin: Due Rondò n. 1 in do min. op. 1 - n. 2 in fa magg. op. 5 - A la mazurka - Scherzo n. 3 in do diesis min. op. 39 (Pf. Adam Harasiewicz); A. Dvovak: Quartetto in mi bem magg. op. 87 per pf. e archi (Pf. Arthur Rubinstein - Strum. del Quartetto - Guarneri -)

### 18 PRESENZA RELIGIOSA NELLA MUSICA

H. Schütz: 5 piccoli Concerti eecri per voce e organo (Sopr. Angelica Tuccari, org. Ferruccio Vignanello); G. Verdi: Te Deum (Orch. Sinf. della NBC a - Robert Shaw Chorale - dir. Arturo Toscanini)

### 18,40 FILOMUSICA

E. Grieg: da Pazzi Lirici; nn. 1-3-6-2-4-5; J. Sibelius: dalla suite op. 27 delle musiche di scena per King Christian; J. Brahms: da Neue Liebesliederwalzer op. 65; B. Smetana: Mo dava, da - La mie patria - J. Turina: Homenaje a Tárrega op. 69; N. Rimski-Korsakov: Danza finale dal Capriccio spagnolo op. 34; R. Strauss: Il cavaliere della rosa - Mir ist die Ehre - B. Bartók: da Quindici Hungarian Songs per flauto e pf

### 20 INTERMEZZO

N. Rota: Divertimento concertante per contrab. e orch.; A. Copland: Rodeo suite dal balletto

### 20,45 RITRATTO D'AUTORE: JEAN-PHILIPPE RAMEAU (1683-1764)

Les Paladins, Suite dalla commedia-balletto (vers. orig. - realizz. Jean-Louis Petit - Orch. da Camera - Jean-Louis Petit - dir. Jean-Louis Petit) - Cantate - L'impatience - per voce e basso continuo (Sopr. Elisabeth Verlooy, lto. Walter Gerwing, v.le Johannes Koch, clav. Rudolph Ewerhart) - 3 pièces de clavecin (Clav. Michelle Deifosse) - Suite in re magg. per trombe e archi (realizz. Jean-Louis Petit); 1° tr. Roger Delmotte - Orch. da Camera - Jean-Louis Petit - dir. Jean-Louis Petit

### 21,45 IL DISCO IN VETRINA

J. Strauss: Trisch-tratsch polka op. 214; Perpetuum mobile, scherzo musicale op. 257; Sul bel Denubio blu, valzer op. 314 - Pizzicato polka - Unter Donner und Blitz polka veloce op. 324; Rosen aus dem Süden valzer op. 388; Kelserswalzer op. 437 (Orch. Filarm. di Vienna dir. Karl Böhm) (Disco Gramm)

### 22,30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

C. Debussy: Sonata n. 2 per flauto, viole e arpa. (Fl. Mexence Larrieu, v.le Bruno Pasqual, arpa Susanna Mardonien); G. Enesco: Repsodia rumana in la magg. op. 11 n. 1 (Orch. Filarm. di Berlino dir. Gika Zdravkovitch)

### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

Anonimo del XVI sec.: - Gagliarda - (L.to Paolo Possiedi); A. Casella: Barcarole e Scherzo per flauto e pianoforte (Fl. Mari-lene Kaseick, pf. Bruno Canino); F. Kuhlau: Sei Sonatine op. 55 (Pf. Lya de Barberis)

## V CANALE (Musica leggera)

### 8 IL LEGGIO

Superstition (Quincy Jones); L'eterna mattia (Michal Sardou); Drunk again (Procol Harum); Mockingbird (Carly Simon & James Taylor); Le glornete dell'amore (Ive Zanicchi); Steppin' stone (Artia Kaplan); Roma Capocella (Antonello Venditti); Song sung blue (Augusto Martelli); La collina del ciliegli (Lucio Battisti); Boo boo don't che be blue (Tommy James); Priscencolinen-sinainclusi (Adriano Celentano); Samo

gente da borgate (I Viane la); Mississippi Lullabye (Jeff Wayne); E mi menchi tento (Gli Alunni del Sole); Mister magic (Grover Washington jr.); Theme from crazy Joe (Giancarlo Chiaramello); Solar fire two (Manfred Mann); Forty eight crash (Suzi Quatro); Immagine (Don Backy); Boogie down (Eddie Kendricks); Senza titolo (Gilda Giuliani); Two sister (Wolf); Something big (Burt Bacharach); We want to know (Osibisa); Good morning starshine (Edmundo Ros); Rosa (Fred Bongusto); Ode to Billy Joe (Bobbie Gentry); Sleepy shores (Johnny Pearson); Old world charm (Johnny Pearson); Love will keep us together (The Captain & Tennille); Ciao emora (Lara Saint Paul); Jiva talkin' (Bee Gees)

### 10 SCACCO MATTO

Dence little sister (The Rolling Stones); The wild one (Suzi Quatro); Rebel rebel (Gianni Oddi); Il vecchio a il bambino (I Nomadi); Look up the sky (Blood Sweat and Tears); Contrappunti (Le Orme); Every now and then (Electric Flag); ... E stelle stan piovendo (Mia Martini); The promised land (Elvis Presley); The Addison trip (Nucleus); Baby, don't let this good love die (Carol Douglas); Se sai se vuoi se puoi (I Pooh); The right thing to do (Carly Simon); OK yesterday was yesterday (Slade); You can have it all (George McCrae); Felicità ta ta (Raffaella Carrà); Grand Wazoo (The Mothers); Good ol' rock'n'roll (David Essex); Love's theme (Love Unlimited); Guarda che ti amo (Gianni Bella); Givin' it all away (Bachman Turner Overdrive); Timora e tremora (Mai Lai) - A - two-hundred (Deep Purple); Goodbye yellow brick road (Elton John); Ask me (Ecstasy Passion and Pain); Nell'archivio delle mie coscienze (Renato Zero); Billion dollar babies (Al Cooper); Once (Trace); Clinica Fior di Loto S.p.A. (Equipe 84); Foto di scuola (I Nuovi Angeli); In my life (Leo Sayer); Il regezzo (Francesco De Gregori)

### 12 INTERVALLO

Happy trumpeter (Bert Kampfert); La ballata del tifoso (Enrico Lazzarasci); Nati ieri (Rita Pavone); I shall sing (Paul Mauriat); Mel prima (Gianni Oddi); Bella idea (I Nuovi Angeli); Ora è tardi (Dori Ghezzi); Little deuce coop (The Beach Boys); The Lady in red (Doc Severinsen); Nicky (Burt Bacharach); Amore sbagliato (I Ricchi e Poveri); So danço semba (Antonio C. Jobim); Run to me (Augusto Martelli); O frigidario (Bruno Lauzi); The way you look tonight (Peter Nero); Caravan (Les Paul); St. Louis Blues (Eumir Deodato); Ara you lonasome tonight (Elvis Presley); See you later alligator (The Comets); Bird of beauty (Herbie Mann); Mambo diabolio (Tito Puentel); Prime ore del mattino (Ornella Vanoni); Amore grande amore libero (Il Guerdino del Faro); Quando finisce un amore (Riccardo Cocciante); Muskrat ramble (Ted Heath); Merry-go-round broken down (Kurt Henkels); Palle di sola (Santino Rocchetti); Donna con te (Mia Martini); Piccola e fragile (Don Pape); Se a cabo (Santana); Bye bye baby (The Bay City Rollers); Reach out I'll be there (Gloria Gaynor); Imagine (Johnny Herria); Kung fu fighting (Umberto Dacomo); Just one more day (Etta James); Sweet Caroline (Norman Candler); Milford (Herb Alpert)

### 14 COLONNA CONTINUA

Time illa (Joe Farrell); Katcharperi (Katcharperi Rava); All the time in the world (Louis Armstrong); The pleasant pheasant (Bill Cobham); Am I blue? (Betta Midler); Liza (Oscar Peterson); You're so vain (Carly Simon); Polaroid (Perigee); Satin doll (Duke Ellington); Gentle on my mind (Bing Crosby); High above the Andes (Herbie Mann); Lover men (Diana Ross); Kigis Konar story (The Cabildos); Gaorgie on my mind (Wea Montgomery); Fat mama (Woody Herman); Willia and the hand jive (Eric Clapton); Funky Junkie (The Blackbirds); Gibraltar (Stanley Turrentine); Every step of the way (Santana); Never can say goodbye (Gloria Gaynor); Theme for after the dragon (Dennie Coffey); Splindrift (Tom Scott); Partite n. 2 in C Minor (Ekeption); Danza dei bottoni (Tony Esposito)

### 16 SCACCO MATTO

Burn (Deep Purple); Get back on your feet (Lucille); T.S.O.P. (M.F.S.B.); Sugar baby love (The Rubettes); Hooked on a feeling (Jonathan King); I'm in love again (Alvin Stardust); Anne Bellanna (Lucio Della); Jenny (Alunni dal Sole); Mean ole world (Jerry La Croix); Listen to the music (The Isley Brothers); I'll always love my mama (The Intruder); ... E stelle stan piovendo (Mia Martini); Doppio whisky (Fred Bongusto); Med dog (America); Are you happy

(The Commodores); Rock your baby (Ronnie Jones); The love I lost (parte I) (Harold Melvin and The BlueNotes); Song of the valley deep (Ibia); Se sai se vuoi se vuoi (Pooh); La stanza del sole (Sandro Gieco-ba); Skinny woman (Ramasandren Somosundaram); Who ever told you (Chi Col-trane); Blame it on the sun (Stevie Wonder); Let your hair down (Temptation); Ohkey dokay (parte I) (The Incredible Bongo Band); Tutto a posto (Nomadi); Passato presente a futuro (Umberto Balsamo); Stagione di passaggio (Renato Pe-retti); Road angel (The Doobie Brothers); Brother's gonna work it out (Willie Hutch); Sweet Rhode Island red (Ike and Tina Turner); Macumba (Titenic); Bluebird (Paul McCartney); Share my love (Gloria Jones); Focus 3 (Focus)

### 18 MERIDIANI E PARALLELI

Napoli oggi (M. e G. De Angelis); Tu ca nun chlagne (Il Giardino dei Semplici); Las secretarias (Cesare Marchini); Baby blue (Bob Dylan); Black beauty (Manu Dibango); Temba (Afrikanders); Cerman (Herb Alpert); La valse epache (André Chevalier); Dieu voit le travail du char-pentier (Richard Anthony); Red River Valley (Dan the Banjo Man); Corinne Corrina (Sleepy John Estes e Hammie Nixon); Danza del mals (Los Yunges); Scapricciatello (Tony Bruni); Ricordando Casadei (Vittorio Borghesi); Cos'ha magnà la spose (Brigata Corale Tre Laghi); Terra lontana (Mino Reitano); E.A. Rio (Daniel Sente-cruz); Macumba (Claudia Brasil); Buque guerani (Los Paraguayos); Los Pinares (Pa-co De Lucia); Volveras (Angel Pocho Gat-ti); Soul improvisation (Van Mc Coy); L'été indien (Ice Dasein); The little brown jug (George Hammond); Gospel train (Les Humphries Singers); America (Ted Heath-Edmundo Ros); Cantata per Venezia (Giulio Di Dio); Oltre il Po (Drupi); Cere Turin (I Gatti Rossi di Farigliano); Más allá del cielo (Los Quetzales); Dolencias (Inti-Illi-mani); Seude de Bahia (Baden Powell); Os alquimistas estão chegando os elqui-mistas (Jorge Ben); Jeannia with the light brown hair (Harold Smart); S'amore gen-tile (Compl. Sardo Campidenese); Cami-nemos (Los Machucamboe); Au nord du nord (Miraille Methieu); Madness (Ravi Shanker); Ragezza dal Sud (Gilda)

### 20 QUADERNO A QUADRETTI

Ain't she sweet (Suff Smith); Tonight (Dave Brubeck); The bluest blues (Dizzy Gillespie); Stumpy bossa nova (Coleman Haw-kins); Besin Street blues (Louis Armstrong); Morlat von Mackie Messer (André Previn & J. J. Johnson); Instrumental (Chuck Ber-ry); Our suite (Ray Charles); - C - Jam blues (Barney Bigard); Afinidad (Erroll Gar-ner); My melancholy baby (Mildred Bailey); Boses nova USA (Franco Cerri); Hamp's boogie-woogie (Lionel Hempton); Bala (Ga-to Berlieri); Embraceable you (Ornette Cole-men); Dark eyes (Art Tatum); Satin doll (Henry James); My one and only love (Ella Fitzgerald); Danisa (Toots Thiale-mans); Iemenja (Tamba 4); Ialouele (Sté-phane Grappelli & Yehudi Menuhin); One for Phil (Oliver Nelson's Septet); Soul turn around (Freddie Hubbard); It ain't necessarily so (Miles Davis); Tuxedo junc-tion (Quincy Jones); I love Paris (Sten Kenton); Samba de Orfeu (Oscar Peterson); Somebody loves me (Joe Venuti); Lover (Charlie Parker); It's always you (Chet Baker); Tickle-toe (Gene Krupa); Taa for two (Thelonius Monk)

22-24 There you go (Latin Soul Rock All Stars); Make these chains from my heart (Ray Charles); My chérie amour (Jean - Toots - Thielemann); This world (Sweet Inspirations); Ba-chianinha n. 1 (Toquinho e Paulinho Nogueira); I'm in love with you (Gil-ber O'Sullivan); Everybody's talkin' (Ronnie Aldrich); Uappa (Mine); Sweet love (Commodores); My funny Valentine (Garry Mulligan); Moanin' (Art Blakey & Jazz Messengers); Jubi-lation (Barbra Streisand); Lamento (Nelson Riddle); Top hat, white tie and tails (Louis Armstrong); Conay Island (Herb Alpert); Let us go into the house of the Lord (Hawkins Sing-ers); Pavane (Johnny Herria); Never can say goodbye (Gloria Gaynor); La vuelta (Geto Barlieri); Look around (Singers Unlimited); Garoti-nho (Irio Da Paula); Garota de Ipe-nema (F. Sinetra e A. C. Jobim); Twelfth Street reg (Winifred Atwell); Balaninha boa (Sonia Lemos); Dream journey (Bob James); Days of wina and roses (Red Garland); Saturday night fishfry (A. Rose e P. Poindex-ter); Failing (Summit Big Band)



**Da oggi negli  
omogeneizzati di frutta Plasmon  
tante cucchiainate  
di buona frutta in più.**



**Nuovi formati: 40 gr. in più al prezzo di prima.**

**Plasmon**  
scienza della alimentazione



## rete 1

## 13 — YOGA PER LA SALUTE

Programma presentato da Richard Hittleman

Edizione italiana a cura di Paolo Mocchi

Terza puntata

(Replica)

## 13,25 IL TEMPO IN ITALIA

13,30-14

## Telegiornale

## la TV dei ragazzi

## 18,30 EMIL

da un racconto di Astrid Lindgreen

Decima puntata

A pesca di gamberi

Personaggi ed interpreti:

Emil Jan Ohlson

Ida Lena Wisborg

Padre di Emil

Allan Edwall

Madre di Emil

Emy Storm

Tata Marta Carsta Lock

Lina Maud Hansson

Alfred Bjorn Gustafson

Regia di Olle Hellbom

Coprod. Svensk Filmindustri Stockholm e RM Monaco

(Emil di Lonnemberga è edito in Italia da Vallecchi)

☐ DOREMI'

21,50

## Telegiornale

## 22 — UNA LETTERA DAL CILE

Un programma di Umberto Andalini

## 22,55 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

ITALIA: Monteroni di Lecce

CAMPIONATI MONDIALI DI CICLISMO SU PISTA

Telecronisti Adriano De Zan, Giorgio Martino

Regista Enzo De Pasquale

☐ BREAK

## Notizie del TG 1

CHE TEMPO FA

"Doc Elliot"



James Franciscus, protagonista del telefilm «Un futuro per Emily» che viene trasmesso per la serie «Doc Elliot» alle ore 20,45 sulla Rete 2

## rete 2

## 18,30 RUBRICHE DEL TG 2

Inchieste - Sport - Varietà

## 19 — DISNEYLAND

Un'insolita amicizia

Walt Disney Productions

## 19,45 — GANDY GOOSE

Sta scritto nelle stelle

Disegno animato

Prod.: Terrytoons

## — CHICO E COCA

La pesca

Disegno animato

Prod.: S. Film - Pablo Nunez, S.A.

☐ ARCOBALENO

20 —

## TG 2 -

## Studio aperto

☐ INTERMEZZO

20,45

## Doc Elliot

Un futuro per Emily

Telefilm - Regia di James Sheldon

Interpreti: James Franciscus, Tim O'Connor, Lane Bradbury, Joan Blackman, Neva Patterson, Noah Beery, Stuart Nesbit, John Mitchum

Distribuzione: Viacom

☐ DOREMI'

21,40

## TG 2 - Seconda edizione

## 21,50 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

la ARD, la BBC, la BRT-RTB, la NCVR, la A2, la

SRG-TSI-SSR e la RAI presentano da GRONINGEN (Olanda)

## Giochi senza frontiere 1976

Torneo televisivo di giochi

tra Belgio, Francia, Germania Federale, Gran Bretagna, Olanda, Svizzera e Italia

Settimo incontro

Partecipano le città di:

— Aalter (Belgio)

— Saint-Gaudens (Francia)

— Ettingen (Germania Federale)

— Edimburgo (Gran Bretagna)

— Groningen (Olanda)

— Liechtenstein (Svizzera)

— Silvi Marina (Italia)

Commentatori per l'Italia

Rosanna Vaudetti e Giulio Marchetti

☐ BREAK 2

## TG 2 - Stanotte

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

19 — Novellen aus dem Wilden Westen. • Salomy Jane's Kuss nach Bret Harte Es spielen: Helga Anders, Werner Pochath, Heinz Moog, Alois Maria Giani, Dieter Eppler u.a. Regie: Theodor Grädler. Verleih: Polytel

19,25 Ein chef nach Mas. Fehlspekulation

19,30-20 — Kunstdenkmäler der Vorromanik und Romanik in Südtirol. Eine Sendereihe von Mathias Frei 2 Teil - Vom Beginn zur Hochblüte der romanischen Malerei. Regie: Jo-hann Wieser (Wiederholung)

20,30-20,45 Tagesschau

## 18,55 QUEL GIORNO DI FESTA

Gente, teatri e piazze della nostra estate

a cura di Pier Giorgio de Florentis

Seconda puntata

CHE TEMPO FA

☐ ARCOBALENO

20 —

## Telegiornale

☐ CAROSELLO

20,45

## Serata con Gilbert Bécaud

Presentazione di Giorgio Calabrese

Regia di Antonio Moretti

(Ripresa effettuata dal Teatro Tenda - Bussoladomani - di Lido di Camaiore)

## svizzera

## 19,30 PROGRAMMI ESTIVI PER LA GIOVENTU'

Guarda e fruga Disegni e indovinelli con Bice e Lattuga (Replica)

— Occhi aperti X 19. • Le finestre •, a cura di Patrick Dowling e Clive Doig (Replica)

TV-SPOT X

## 20,30 TELEGIORNALE - 1ª ediz. X

TV-SPOT X

## 20,45 ROBINSON CRUSOE

Telefilm - 10° episodio

TV-SPOT X

## 21,15 BEIN... MO DA BON? X

Musiche e parole d'Emilia e Romagna con Orietta Berti, Dino Sarti, Walter Marcheselli e l'Orchestra Spettacolo Cesadei

Regia di Mascia Centoni

2ª ed ultima parte (Replica)

TV-SPOT X

## 21,45 TELEGIORNALE - 2ª ediz. X

22 — REPORTER X

Settimanale d'informazione

## 23 — LA MORTE DI TROTZKI

1. • L'esilio •

Interpreti principali: Peter Luhr, Michael Degen, Hannes Messemer - Regia di August Everding (Replica)

0,15 TELEGIORNALE - 3ª ediz. X

0,25-1 In Eurovisione da Monteroni di Lecce (Italia).

CAMPIONATI MONDIALI DI CICLISMO SU PISTA X

Mezzofondo dilettanti - Finale

## capodistria

## 20,55 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI X

Cartoni animati

## 21,10 ZIG-ZAG X

21,15 TELEGIORNALE X

## 21,35 TOTO' TERZO UOMO

Film con Totò, Franca Marzi, Elvio Pravo, Carlo Campanini a Aroldo Trieri

Regia di Mario Mattoli

In un piccolo paese vivono due fratelli gemelli: Piero e Paolo. Piero, uomo austero, rigido, egoista, è il sindaco del paese

Paolo, spregiudicato e leggero, si gode la vita. Nel paese si deve costruire un nuovo penitenziario, ma benché il consiglio comunale abbia approvato la spesa e i denari siano disponibili, il sindaco si rifiuta di versare l'importo pattuito al proprietario del terreno, che è suo fratello

Paolo. A questo punto interviene Totò, il terzo gemello

23 — ZIG-ZAG X

## 23,05 CINENOTES

• Giovani marinai •

• Navi giapponesi per la "Splošna Plovba" •

Documentari

## 23,30 GRAPPEGGIA SHOW X

## francia

## 15 — NOTIZIE FLASH

15,05 AUJOURD'HUI MADAME: Storia del lavoro femminile

15,55 IL VEGGENTE

Telefilm della serie • Missione impossibile •

16,45 LO SPORT AI LORO 16 ANNI - 4ª puntata

17,15 IL BACIO REDENTORE

Telefilm della serie • La mia amata strega •

17,45 VACANZE ANIMATE

18,15 QUEL GIORNO FUI PRESENTE - Documentario sulla Resistenza

18,43 LE PALMARES DES ENFANTS

18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE

19,20 ATTUALITA' REGIONALI

19,44 TRASMISSIONE RISERVATA AI PARTITI POLITICI

20 — TELEGIORNALE

20,30 HOTEL BALTIMORE

Una commedia di Landford Wilson per la regia di Dick Sanders con Philip Leotard, Suzanne Flon, François Bertin

22,10 INA: Autocritica 1968-75

23 — TELEGIORNALE

## montecarlo

## 18,45 UN PEU D'AMOUR, D'AMITIE ET BEAUCOUP DE MUSIQUE

Presenta Jocelyn

## 19,45 CARTONI ANIMATI

## 20 — AVVENTURA IN ELICOTTERO

• Sperimento fra le rocce •

20,25 LUCY ED IO

• Una notte movimentata •

## 20,50 NOTIZIARIO

## 21,10 SUA ECCELLENZA SI FERMO' A MANGIARE

Film

Regia di Mario Mattoli

con Totò, Ugo Tognazzi

Il ladro Totò, sotto le false spoglie di un tale dottor Tanzarelli, è presentato da Ernesto alla moglie Silvia onde giustificare una troppo prolungata assenza con il pretesto dell'incontro con un vecchio compagno d'arme. Totò riesce così a farsi invitare ad un banchetto che dovrà tenersi alla villa dei suoceri di Ernesto in onore di un ministro: è sua intenzione rubare il servizio di posate d'oro...

Serata con Gilbert Bécaud

## Monsieur 100.000 volts

ore 20,45 rete 1

Nel 1954, al n. 26 del boulevard des Capucines, il pubblico che affollava l'Olympia per assistere al recital di un giovanissimo cantante già autore di canzoni di successo, Gilbert Bécaud, reagì ad un certo punto dello spettacolo come se fosse stato investito da una corrente elettrica violentissima. Gli spettatori, letteralmente impazziti di entusiasmo, devastarono il locale: e la cosa accadeva per la prima volta in Francia e forse in Europa (ancora i Beatles e gli isterismi di massa erano ben lontani).

I giornalisti, il giorno seguente il memorabile recital, scrissero che nel locale si era scaricata una corrente di « centomila volts » ed era quella della vedette, da allora soprannominato « Monsieur centomila volts ».

Da quel giorno Bécaud è tornato all'Olympia più di sedici volte, ha composto decine di canzoni e di musiche da film, due opere, mantenendo sempre vivo quel successo e rimanendo sempre quell'inebriante ed eccitante ragazzo che fece esplodere l'Olympia: stesso sguardo vivo e pungente su una faccia ed un corpo tutto spigoli da cui si sprigiona magnetismo.

Oggi Bécaud, all'anagrafe François Silly nato a Tolone nel '26, è insieme con Aznavour l'ultimo degli chansonniers francesi, dopo l'abbandono dalle scene musicali di Montand e le sporadiche apparizioni di Léo Ferré (è pur vero che l'eredità è andata al fiammingo Jacques Brel, ma questi è lontano dalle eccitanti esibizioni dei palcoscenici parigini: ha ereditato soltanto la musica sottilmente nostalgica e amara).

A 14 anni fattorino d'albergo, poi partigiano, Bécaud ha studiato per sei anni, al Conservatorio di Nizza, pianoforte e composizione. E la sua matrice classica non se l'è più scrollata: ha iniziato come pianista classico, ha poi composto puntigliosamente canzoni impegnate in senso tradizionale con solide basi musicali e con testi ricercati, riprendendo in molte di esse temi classici (la Sesta di Beethoven per *Tu regretteras*; una Sonata di Chopin per *Il pianista di Varsavia* nonché una quasi ricerca sulla musica popolare russa per *Nathalie*).

Come quasi tutti gli chansonniers francesi, Bécaud è stato una scoperta di Edith Piaf, la tragica cantante entrata nel

mito della Francia. Il giovane l'aveva conosciuta quando aveva incontrato nel '52 Pills, primo marito di lei e uno dei primi parolieri delle musiche di Bécaud. La Piaf dette il via al successo del giovane autore cantando una delle sue prime canzoni, *J'ai l'air dans la peau*, e poi la celeberrima *Mes mains*, cui per anni restò legato il nome del musicista.

Fino al '54 però Bécaud non si esibì: quando lo fece, l'Olympia lo incoronò chansonnier di Francia. Da allora rimase il numero 1, tentando anche la strada di attore nel '55 con il film *Nel paese da dove vengo* di Marcel Achard con Françoise Arnoul. Poi una nuova esplosione di successo mondiale e straripante con *Et maintenant*: si calcola che ne siano state vendute in tutte le versioni circa « 60 o 70 milioni di copie », come ricorda lo stesso autore, « ed è l'unica canzone di cui tengo il conto: delle altre non so nulla ».

Ma se non tiene nota delle vendite, ne tiene per i diversi interpreti. « Solo Judy Gar-

land », ha affermato qualche tempo fa, « sa cantare le mie canzoni meglio di me ». Personalità complessa dello spettacolo, Bécaud incarna pienamente la cosiddetta « bestia da palcoscenico »: riempie di sé la scena.

Ha fatto spettacolo anche con il suo credo politico: gollista convinto, ha messo al servizio del presidente, nella campagna elettorale del 1965, la sua musica componendo *Tu regretteras* (*Tu rimpiangerai*). Come Gershwin, al quale più volte la critica americana lo ha paragonato, si è cimentato come compositore di musica classica: ha scritto due opere liriche, *L'enfant à l'étoile* e *L'opera di Aran*, quest'ultima andata in scena nel '62 al Teatro degli Champs-Élysées diretta da Georges Prêtre e interpretata da Rosanna Carteri e Alvino Misciano.

Per quest'opera Bécaud arrivò all'orlo di un collasso finanziario. Ma *Life* gli dedicò la copertina (diritto riservato nella storia del famoso settimanale americano soltanto alle personalità più prestigiose dell'anno).

Un istrione, quindi, che è riuscito a magnetizzare da quel lontano '54 il pubblico tanto da potergli imporre ogni suo vo-

lere. E così puntualmente è stato: quando tornò per la sedicesima volta all'Olympia, prima di iniziare la serata, pretese che tutti gli spettatori cantassero una sua canzone.

E' riuscito nell'impresa anche in Italia durante lo spettacolo dato al Sistina di Roma nel 1975 e prima nelle puntate dello spettacolo televisivo *Sai che ti dico?* La sua carica di entusiasmo oggi non vuole più che il pubblico distrugga i locali per lui, ma pretende che risponda a lui in musica, con la sua musica, da *Mes mains* a *La morte del poeta*, da *La solitude ça n'existe pas* a *L'homme et la musique*.

Questa sera riascolteremo molte di queste canzoni nello special registrato dalla Busola di Viareggio. Prima di aprire la serata, Bécaud viene avvicinato dal presentatore Giorgio Calabrese dietro le quinte, in un piccolo incontro a caldo. Dopo prende il via il vero e proprio spettacolo dove, oltre alle canzoni già citate, ascolteremo anche *Dimanche à Orly*, *La cathédrale*, *Bal masqué*, *Un homme heureux*, *Amour et amitié*, *Je reviens te chercher* e *Je t'attends*, canzone che Bécaud ha scritto insieme con Aznavour.

s. b.

V.F. Varie TV Ragazzi  
Disneyland: Un'insolita amicizia

## L'allegro procione

ore 19 rete 2

Il procione, com'è noto, è detto anche « orsetto lavatore » ed è un animale originario dell'America Settentrionale, dal pelo grigio giallastro con mascherina nera sugli occhi. E' allegro, vivace, curioso e ghiottone (caratteristica quest'ultima abbastanza comune agli orsi); mangia frutta, devasta i nidi per rubare le uova e non disdegna nemmeno gli uccelli più adulti. Vive nelle foreste, accanto ai corsi di acqua.

Si chiama « lavatore » perché usa immergere il cibo nell'acqua prima di portarlo alla bocca. Si può addomesticare con facilità se preso quando è ancora giovane; poiché è di carattere buono e vivace, può essere un simpatico e divertente compagno. Mangia tutto ciò che gli viene dato: pesce, pane, carne, zucchero, miele e frutta di ogni genere.

Uno dei protagonisti del telefilm *Un'insolita amicizia*, che fa parte della serie *Disneyland*, è appunto un orsetto lavatore; il secondo protagonista è un cucciolo bracco. Una vicenda che è favola e documento al tempo stesso, poiché è stata gi-

rata dal vero, e, in fondo, non è che lo spunto per narrare proprio la storia di un'inconsueta amicizia tra due animali che, generalmente, amici non sono affatto.

Sono proprio i bracchi, infatti, che vengono di solito usati dall'uomo per dare la caccia al procione, che fornisce ottima pelliccia.

Dunque: ecco un cucciolo bracco, un po' sprovveduto ed imprudente, allontanarsi dai suoi fratellini per perlustrare i dintorni della fattoria dove è nato. Finisce in una botticella usata per fare il burro e non riesce più ad uscire. La botticella, caricata sul camion, senza che nessuno si sia accorto della presenza del cane, durante il tragitto cade a terra e si rompe. Il cucciolo, finalmente libero, non sa però dove dirigersi: è piccolo e indifeso, e senza la sua mamma si sente perduto. Si avvia timoroso verso un cespuglio e qui fa un curioso incontro: è mamma procione che sta portando a spasso il suo piccolo.

I due cuccioli si osservano reciprocamente, un po' intimiditi e circospetti; poi, rinfanciati, simpatizzano e prendono a ruzzare allegramente. E

mamma procione che fa? Serenamente pensa di avere avuto un altro figlioletto e di dovere, d'ora innanzi, badare anche a lui. Così nasce la straordinaria amicizia fra i due piccoli animali, consolidata dal fatto che un brutto giorno, durante una battuta di caccia, mamma procione viene abbattuta mentre difende il cane e l'orsetto.

Da quel momento il bracco prenderà le difese del suo amico anche contro i suoi simili, lo proteggerà per permettergli, nei momenti difficili, di nascondersi in cima a un albero e far perdere così le sue tracce; mentre il procione, a sua volta, insegnerà al cane tante piccole astuzie per vivere in libertà e procurarsi il cibo.

Alla fine i due amici dovranno separarsi. E' la legge della vita che lo impone: l'orsetto tornerà nel bosco insieme con una compagna; il cane, rintracciato il suo padrone, ritroverà la strada della fattoria. Ma è certo che se un giorno i due animali si ritroveranno il loro istinto li porterà l'uno verso l'altro con lo stesso entusiasmo dei tempi in cui erano inseparabili. E' questa un'altra delle « meraviglie » della natura.

c. b.

# giovedì 9 settembre

## V/F *Marie TV Ragassi* QUEL GIORNO DI FESTA

ore 18,55 rete 1

La rubrica, che ha preso il via la scorsa settimana, raccoglie in alcuni servizi dal taglio giornalistico, momenti legati alla tradizione popolare, incontri e feste che caratterizzano l'estate italiana. «Queste rappresentazioni», come dice lo stesso curatore Pier Giorgio de Florentis, «sono per noi il pretesto — ma non per questo passano in secondo piano: la festa è la reale protagonista di ogni servizio — con cui abbiamo portato la macchina da presa all'interno di una città e della sua gente. La festa è stata perciò l'occasione per procedere alla scoperta del quadro d'insieme. Peraltro il fine della rubrica rimane il puro divertimento, senza volere affrontare temi estremamente impegnati». Tali caratteristi-

che vengono mantenute anche nella puntata di questa sera, che comprende tra gli altri un servizio dedicato alla celeberrima Festa del Redentore a Venezia (dove sorge anche una altrettanto famosa chiesa omonima): una festa che viene celebrata la terza domenica di luglio in ricordo della peste del 1576 e che tiene sveglia la città per un'intera notte fra manifestazioni e luminarie. Un secondo servizio riguarda una festa di più recente tradizione: il Festival di Spoleto dove il regista Luigi Costantini ha filmato le rappresentazioni offerte da gruppi di arte popolare degli Zulu. Le esecuzioni, assai diverse come tema e realizzazione, hanno trovato un differente scenario nella realtà umbra. Da questo contrasto nasce il servizio che va alla ricerca di possibili punti di contatto.

## V/P DOC ELLIOT Un futuro per Emily

ore 20,45 rete 2

Charlie Rogers, titolare di un piccolo giornale locale, accanito bevitore, è affetto da un principio di ulcera. Il doc Elliot, quando va a visitarlo per un acuitizzarsi del suo male, conosce sua figlia, Emily, una giovane donna con il viso rovinato da un'orribile cicatrice, conseguenza di un incidente d'auto in cui ha perso la vita la madre. Charlie, che ha pochi soldi, non vuole che la figlia si sottoponga a un'operazione di plastica facciale gratuita perché non accetta la carità da parte di alcuno. Elliot però riesce a convincere una sua amica specialista ad operare Emily gratuitamente, o per lo meno ad accettare solo i risparmi della giovane, lontani dal reale onorario. Emily, ormai guarita, torna a casa piena di gioia e di speranza per la sua nuova vita e na-

turalmente comincia ad innamorarsi di Elliot, al quale principalmente deve questa trasformazione. Questi si trova in serio imbarazzo, ma riesce a convincere la ragazza che prova per lei solo l'affetto del medico per la sua paziente.

Charlie nel frattempo è l'unico a non essere felice della trasformazione della figlia; anzi comincia ad avere paura che la ragazza, innamorandosi, lo lasci solo con il suo giornale, e quindi ricomincia a bere. Gli scontri fra padre e figlia diventano sempre più duri ed Emily decide di andarsene, sconvolta dall'egoismo del padre quando scopre che in realtà Charlie i soldi per l'operazione li aveva (a suo tempo l'assicurazione aveva pagato per la morte della moglie). Charlie si aggrava: ha una emorragia e viene urgentemente ricoverato in ospedale appena in tempo per...

## V/Q GIOCHI SENZA FRONTIERE 1976

ore 21,50 rete 2

Siamo giunti all'ultimo degli incontri eliminatori di Giochi senza Frontiere. La gara che questa sera si disputa a Groningen in Olanda precede immediatamente la «finalissima», ed è quindi l'ultima possibilità per modificare le sette classifiche nazionali. Le squadre in campo hanno ancora la speranza di conquistare il diritto di partecipare agli incontri decisivi per il titolo di campione d'Europa. Questa sera si daranno battaglia la squadra di Aalter in rappresentanza del Belgio, di Liechtenstein per la Svizzera, di Saint-Gau-

dens per la Francia, di Edimburgo per la Gran Bretagna, di Silvi Marina per l'Italia, di Ettlingen per la Germania ed infine, per l'Olanda, della stessa città ospitante, Groningen. Le fasi dell'incontro sono commentate per la televisione italiana da Rosanna Vaudetti e Giulio Marchetti, che al termine aggiorneranno i telespettatori sulla classifica che è aperta a sorprese e colpi di scena: che potrebbero arrivare dall'incontro di stasera a cui partecipa per l'Italia Silvi Marina. A tutt'oggi mentre scriviamo la città capolista nella classifica italiana di Giochi senza frontiere 1976 è lesolo.

## XII/G *ciclismo* CAMPIONATI MONDIALI DI CICLISMO SU PISTA

ore 22,55 rete 1

A Monteroni, in Puglia, terza giornata del Campionato del Mondo di ciclismo su pista. Una sola finale: quella degli stayers dilettanti. Per il resto, sono in programma la velocità femminile e l'inseguimento maschile. Il velodromo di Monteroni è di recente costruzione ed è stato anche ammodernato e ampliato per questi campionati. Oggi può ospitare comodamente 12.000 spettatori a sedere. In questo impianto sono già stati disputati i campionati

assoluti del 1974 e quelli invernali del 1975. La pista è scorrevolissima, realizzata con listelli di legno di due centimetri e mezzo di spessore del Camerun, lo stesso usato per il velodromo olimpico di Roma. E' lunga 333 metri e 33 centimetri; le curve sono lunghe più di 65 metri, i rettilinei 44 con una pendenza che va da 13 gradi a 20. Il piano pista è lungo sette metri, e la fascia di riposo 70 centimetri. Una struttura tecnica perfetta che può garantire una sicura riuscita dei campionati.



**dall' Italia  
nel mondo**  
a conferma di una  
tecnologia d'avanguardia

**RIELLO  
ISOTHERMO**  
questa sera in "INTERMEZZO2"



**Questa sera  
ritorna  
Carole André  
nel Carosello  
THERMOCOPERTA®  
LANEROSI**



IL SANTO: S. Sergio.

Altri Santi: S. Doroteo, S. Tiburzio, S. Severiano, S. Giacinto.

Il sole sorge a Torino alle ore 7 e tramonta alle ore 19,52; a Milano sorge alle ore 6,53 e tramonta alle ore 19,47; a Trieste sorge alle ore 6,35 e tramonta alle ore 19,29; a Roma sorge alle ore 6,43 e tramonta alle ore 19,31; a Palermo sorge alle ore 6,42 e tramonta alle ore 19,24; a Bari sorge alle ore 6,26 e tramonta alle ore 19,13.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1585, nasce a Parigi il cardinale Richelieu.

PENSIERO DEL GIORNO: Lo scoraggiamento è la scusa degli imbecilli (Veber).

IX/C

Di Carmelo Bene, da Collodi

II/S

## Pinocchio

ore 21,25 radiodue

*Pinocchio* di Carmelo Bene, da Collodi, è uno spettacolo già noto agli ascoltatori della radio e costituisce uno dei lavori più felici del nostro regista-attore, un saggio di rilettura, ironico e critico, che scava a fondo nei meandri della favola e ne cava fuori un discorso provocatorio che ne oltrepassa i limiti. *Pinocchio* ripropone all'attenzione la figura di questo grande rinnovatore della scena italiana, la cui funzione di rottura è ormai unanimemente accettata. Per Carmelo Bene, come ha ricordato uno dei suoi critici più attenti, non c'è posto né per l'equivoco realista a teatro, né per il teatro psicologico

o naturalista incentrato sul dialogo, e tanto meno per un teatro puramente sintattico, se così si può dire, praticato dalle avanguardie. Il suo teatro non può essere recitato nell'avanguardia e nello sperimentalismo, dal momento che Carmelo Bene passa attraverso queste esperienze superando e tradendo i risultati statici delle loro operazioni per tendere a un teatro che, magari, è la risultante di tutto ciò che non deve essere teatro. Egli tende insomma ad un'espressione teatrale che coinvolge contenuti difficilmente riducibili a repertori di temi e di pratiche, ma che fanno capo a una visione critica del fenomeno teatrale nel suo complesso.

Stagione Lirica della RAI

I/S

## La campana sommersa

ore 20,15 radiotre

Nata in quel clima ancora confuso del primo Novecento in cui agli echi ormai morenti del grande secolo del melodramma si sovrappongono, non ancor ben definiti, i nuovi tentativi di svecchiamento del teatro lirico, *La campana sommersa* (Amburgo 1927) di Ottorino Respighi (1879-1936) rispecchia anch'essa l'intima indecisione non solo del tempo ma anche del suo autore. Il compositore bolognese, infatti, non così aperto al cosmopolitismo musicale che cominciava ad affacciarsi pur in un'epoca di retorica nazionalistica, rimase sempre tentennante tra la più pura tradizione accademica ed il legittimo interesse per le nuove esigenze culturali del nuovo secolo. Del resto lo stesso librettista che collaborò a gran parte delle sue opere, compresa *La campana sommersa*, risente dell'indirizzo del momento nel suo tentativo di conciliare gli stili classici con la sensibilità più attuale, spesso influenzata dall'imperante dannunzianesimo visto come ancora di salvataggio per la nobilitazione letteraria del teatro lirico. Per l'o-

pera che oggi ascolteremo Claudio Guastalla riprese con notevole fedeltà l'omonimo poema drammatico di Gerhart Hauptmann del 1896 trasformandolo in un libretto di quattro atti con pochissime e quasi insignificanti varianti.

La favola in chiave più romantica che naturalistica narra la storia di un fonditore di campane che per avere tentato di trasportare nella cappella in cima al monte la sua campana migliore la vede precipitare ad opera dei folletti, nemici del cristianesimo, nel lago sottostante ed egli stesso rimane ferito. Raccolto e curato da una vecchia e dimentico della moglie e dei figliolotti egli s'innamora della sua pupilla, la capricciosa ninfa Rautendelein.

Solamente di fronte alla disperazione della moglie annegata nel lago l'uomo rinsavisce e, maledicendo la ninfa che l'ha condotto sulla via del paganesimo, ridiscende a valle verso il cristianesimo. Il pentimento però non dura: pur sapendo che, rivedendo Rautendelein, dovrà morire, lo sfortunato fonditore torna a lei e nel suo bacio muore adorando il sole.

6 — Segnale orario

### MATTUTINO MUSICALE

Robert Schumann: Finale dalla Sinfonia n. 3 - Renana - (Orchestra Sinfonica NBC diretta da Arturo Toscanini) ♦ Felix Mendelssohn-Bartholdy: Scherzo (Allegro leggerissimo), Dall'Ottetto in mi bemolle maggiore (Ottetto di Vienna) ♦ Mily Balakirev: III Mazurka (Pianista George Alexandrovitch) ♦ Franz von Suppé: La bella Galatea, ouverture (Orchestra Sinfonica Hallé diretta da Sir John Barbirolli)

6,25 **Almanacco**  
Un patrono al giorno, di Piero Bargellini - Un minuto per te, di Gabriele Adani

6,30 **LO SVEGLIARINO**  
con le musiche dell'Altro Suono (I parte)

7 — **GR 1**  
Prima edizione

7,15 **NON TI SCORDAR DI ME**  
Cocktail floreale con Violetta Chiarini  
Regia di Claudio Sestieri

7,30 **LO SVEGLIARINO**  
con le musiche dell'Altro Suono (II parte)

8 — **GR 1**  
Seconda edizione  
Edicola del GR 1

13 — **GR 1**  
Quarta edizione

13,20 **CONCERTO PICCOLO**  
Un programma di Giorgio Calabrese

14 — **Orazio**  
Quasi quotidiano di satira e costume  
condotto da Gianni Bonagura  
Complesso diretto da Franco Goldani  
Realizzazione di Dino De Palma

15,30 **Pamela**  
di Samuel Richardson  
Traduzione di Vittoria Ottolenghi  
Adattamento radiofonico di Gabriella Sobrino  
2ª puntata: « Una proposta »  
Pamela Ilaria Occhini  
Barbara Lorette Goggi  
Philip Pino Colizzi  
La signora Jervis Nella Bonora  
Il signor Williams Leo Gervero

19 — **GR 1 SERA**  
Sesta edizione

19,15 **Ascolta, si fe sera**

19,20 **Sui nostri mercati**

19,30 **JAZZ GIOVANI**  
Un programma presentato da Adriano Mazzeotti

20,20 **ABC DEL DISCO**  
Un programma di Lillian Terry

21 — **GR 1**  
Settima edizione

21,15 **Il classico dell'anno**  
**ORLANDO FURIOSO**, raccontato da ITALO CALVINO  
19ª puntata: « Magnanimità di Bredamente »  
Lettura di Sbragie e Bonagura  
Regie di Nenni de Stefani (Replica)

8,30 **LE CANZONI DEL MATTINO**  
Linda bella Linda, Berta filava, Vorrei regalarti una acusa, Io camminerò, Nessuno mai, Un uomo che ti ama, Sora Menica, Tammurriata nera, E' già mattina, Birimbao

9 — **VOI ED IO**  
Un programma musicale in compagnia di Franco Interlenghi

11 — **Federica Taddel presenta: L'ALTRO SUONO ESTATE**  
Realizzazione di Rosangela Locatelli

11,30 **Marchesi e Palazzo presentano: KURSAAAL PER VOI**  
Super varietà Internazionale dal Grattashow di Tropicans con Maurizio Arena, Riccardo Garrone, Erika Grassi, Claudio Lippi, Angela Luce, Angiolina Quinterno - Orchestra diretta da Augusto Martelli con la collaborazione di Elvio Monti  
Regia di Sandro Merli (Replica)

12 — **GR 1**  
Terza edizione

12,10 **Quarto programma**  
Genio e sregolatezza di Antonio Amurri e Marcello Casco  
Realizzazione di Giorgio Clarpaglini

Giovanni Corrado De Cristofaro  
Il padre di Pamela  
Giampiero Becherelli  
Regia di Carlo Di Stefano  
Edizione Garzanti  
(Registrazione)

15,45 **CONTRORA**  
Motivi italiani scelti da Tonino Ruscitto

17 — **GR 1**  
Quinta edizione

17,05 **fffortissimo**  
alfonica, lirica, cameristica  
Presenta GINO NEGRI

17,35 **IL GIRASOLE**  
Programma mosaico  
a cure di Francesco Savio e Francesco Forti  
Regia di Marco Lami

18,05 **Musica in**  
Presentano Antonella Giampaoli, Sergio Leonardi, Solforio  
Regia di Antonio Marrapodi

21,45 **CONCERTO DEL PIANISTA GIUSEPPE LA LICATA**

Maurice Ravel: Sérénade grotesque • Frédéric Chopin: Tre rondò: In do minore op. 1 - In fa maggiore op. 5 (alla mezza) - In mi bemolle maggiore op. 16

22,20 **MARCELLO MARCHESI**  
presenta:

### ANDATA E RITORNO

Programma di riascolto per indafferrati, distratti e lontani

23 — **GR 1**  
Ultima edizione

— I programmi di domani  
— Buonanotte

Al termine: Chiusura

## radiodue

### 6— Un altro giorno

Musiche e pensieri confusi di  
**Riccardo Pazzaglia**  
(I parte)

Nell'intervallo:

Bollettino del mare

(ore 6,30): **GR 2 - Notizia di Radiomattino**

### 7,30 GR 2 - RADIOMATTINO

Al termine:

Buon viaggio

### 7,50 Un altro giorno

(II parte)

### 8,30 GR 2 - RADIOMATTINO

### 8,45 EMILIO CIGOLI presenta:

#### Dive parallele

ovvero la donne del film rivista americano

Testi di **Giorgio Calabrese**

Regia di **Alvise Saporì**

### 9,30 GR 2 - da Milano

### 9,35 Il padrone delle ferriere

di **Georges Ohnet**

Adattamento radiofonico di **Belisario Randone**

12ª puntata

Filippo Darblay Walter Maestoli

La marchesa Clara  
di Beaulieu Claudia Giannotti

Regia di **Ernesto Cortesa**  
(Registrazione)

### 9,55 CANZONI PER TUTTI

Linda balla Linda (Daniel Sencrux Ensemble) • Te ne vai (Tony Dal Monaco) • Piccola incoconiente (Christian) • Bad girl (Malafemena) (Manhattan Express) • Dolcemente bambina (Santino Rocchetti) • Candida (Bulldog) • Inno all'amore (Chitarra Hawaiian Andy Bono) • La mia estate con te (Frad Bonguato) • Let's go to the disco (Faith Hope and Charity)

### 10,30 GR 2 - Regioni

### 10,35 I compiti delle vacanze

passatempo estivo di **Guldo Clericetti** e **Umberto Domina**

condotto da **Lauretta Maslaro**, **Paolo Carlini**, **Milena Albieri**

Regia di **Enzo Convalli**

Nell'intervallo (ore 11,30):

**GR 2 - da Napoli**

### 12,10 Trasmissioni regionali

### 12,30 GR 2 - RADIOGIORNO

### 12,40 Alto gradimento

di **Renzo Arbore** e **Gianni Boncompagni** con la partecipazione di **Giorgio Bracardi** a **Marlo Marengo**

### 15,30 GR 2 - Economia

Media delle valute

Bollettino del mare

### 15,40 CARARAI ESTATE

Musiche e divagazioni per le vacanze

a cura di **Giovanni Gigliozzi** con la collaborazione di **Franco Torti**

Presenta **Gianni Giuliano**

Realizzazione di **Paolo Filippini**

Nell'intervallo (ore 16,30):

**GR 2 - Per i ragazzi**

### 17,30 Speciale Radio 2

### 17,50 Dischi caldi

Canzoni in ascesa verso la **HIT PARADE**

Presenta **Giancarlo Guardabassi**

Realizzazione di **Enzo Lamioni**  
(Replce)

### 18,30 GR 2 - Notizie di Radiosera

### 18,35 Radiodiscoteca

Selezione musicale per tutte le età

### 19,30 GR 2 - RADIOSERA

### 19,55 Eugenio Bennato e Renato Marengo in

#### GAROFANO D'AMMORE

Scelte musicali di **Eugenio Bennato**

### 20,40 Supersonic

Dischi a mach due

Do you dig it, Take the money and run, El Indio Ilora, Get it up for love, Un uomo in più, Keep it longer, Take me tonight, Shake your booty, I miei perché, Never gonna let you go, Ocean, Dance the body music, Letto 26, Shake it down, Doctor kisa kisa, Another rainy day in N. Y. city, Malamba, You belong to my heart, You turn me on, Run away with me, Shakey talky, Tabouré, Mama

### 21,25 Il Teatro di Radiodue

#### Pinocchio di Carmelo Bene da Collodi

Situazioni ad interpreti: Pinocchio: Carmelo Bene; La bambina dai capelli turchini: Lidia Mancinelli; Lucignolo: Luigi Mazzanotta; La volpe: Bianca Doriglia; Maestro ciliagla, il grillo parlante, il pappagallo, l'imbonitore: Coalmo Ciniari; Geppetto, Mangiafuoco, il gatto, il narratore: Alfiero Vincenti; Un ragazzo: Rosa Bianca Scerrino; La piccola vedetta lombarda: Irma Palazzo

Musiche originali di **Luigi Zito** dirette dall'Autore

Regia di **Carmelo Bene**

Nell'intervallo (ore 22,10 circa):

**GR 2 - RADIONOTTE**

Bollettino del mare

— **CICLISMO - da Montaroni**

Camionati mondiali su pista  
Radiocronista **Giacomo Santini**

23,29 Chiusura

## radiotre

### 7— QUOTIDIANA - RADIOTRE

Programma sperimentale di apertura della rete. Novanta minuti in diretta di musica guidata, lettura commentata dei giornali del mattino (il giornale di questa settimana **Augusto Livi**), collegamenti con le Sadi regionali, (- Succede in Italia -)

— Nell'intervallo (ore 7,30):

#### GIORNALE RADIOTRE

### 8,30 CONCERTO DI APERTURA

**Robert Schumann**, Trio n. 1 in re minore op. 63, per pianoforte, violino e violoncello • **Antonin Dvorak**, Due Minuetti op. 28, n. 1 in la bemolle maggiore - n. 2 in fa maggiore; Tema con variazioni in la bemolle maggiore op. 36

### 9,30 Il disco in vetrina

**Jacques Meyerbeer**: • Le Prophète • Marcia dell'Incoronazione • **Jules Massenet**: • La Navarraise • Notturmo • **Charles Gounod**: • La Reine de Saba • Gran Valzer • **Jules Massenet**: • Don César de Bazan • Sevillana • La Roi de Lahore • Preludio Atto V • Valzer Atto III • **Camille Saint-Saëns**: • Henry VIII • Danse de la Gypsy • Atto II • **Jules Massenet**: • Lea Erinnyea • Invocazione • **Daniel Auber**: • La Neige • Ouverture (Violoncellista Douglas Cummings • Orchestra Sinfonica di Londra diretta da **Richard Bonynge**) (Dischi Decca)

### 13,45 GIORNALE RADIOTRE

#### La musica nel tempo

#### MARGHERITA NEL ROMANTICISMO: UNA SARTINA IMPREVEDIBILE O L'ETERNO FEMMININO? (II)

di **Luigi Bellingardi**

**Robert Schumann**, Scene del Faust di Goethe Parte I - Scena II (Margherita di fronte all'immagine della Mater dolorosa) (Sol. Elisabeth Harwood), Scene del Faust di Goethe: Parte I - Scena III (Nella cattedrale) (Il Maligno: John Shirley-Quirk; Margherita: Elisabeth Harwood), Scene del Faust di Goethe: Ouverture (English Chamber Orch. a Coro dir. Benjamin Britten) • **Charles Gounod**, Faust, atto IV: scena I (Nella cattedrale) (Margherita: Victoria da los Angeles; Mefistofela: Boris Christoff - Orch. a Coro dell'Opera di Parigi dir. André Cluytens) • **Robert Schumann**, Scene del Faust di Goethe: Scena VI (Morte di Faust) (Faust: Dietrich Fischer-Dieskau; Mefistofela: John Shirley-Quirk - Orch. a Coro del Festival di Aldeburgh dir. Benjamin Britten) • **Charles Gounod**, Faust: Atto V - Scena II (La morte di Margherita a Finale) (Faust: Nicolai Gedda; Margherita: Victoria da los Angeles; Mefistofela: Boris Christoff - Orch. e Coro dell'Opera di Parigi dir. André Cluytens)

### 19 — GIORNALE RADIOTRE

#### 19,30 Concerto della sera

**Charles Ives**: • The unanswered question • (Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da **Piero Ballugi**) • **Leonard Bernstein**, Sinfonia n. 2 • The age of anxiety • per pianoforte e orchestra: Prologue (Lento moderato) • Seven ages (variazioni dal n. 1 al n. 7) • Seven atages (variazioni dal n. 8 al n. 14) • Dirge (Largo) • Masque (Extremely fast) • Epilogue (Adagio, Andante, Con moto) (Solista Philippe Entramont • Orchestra Filarmonica di New York diretta da **Leonard Bernstein**)

### 20,15 Stagione Lirica della RAI

#### La campana sommersa

Opera in quattro atti di **Claudio Guastalla**

Musica di **OTTORINO RE-SPIGHI**

Enrico

Carlo Millauro

### 10,10 Compositori Inglesi del '900

**Gustav Holst**: • This have I done for my true love - su teato popolare (Soprano **Caryl Stoker** - Schola Cantorum di Oxford diretta da **John Byrd**); Due Pezzi per pianoforte: Nocturne - Jig (Pianista **John Mc Cabe**) • **Ralph Vaughan Williams**: A London Symphony (Orchestra Filarmonica di Londra diretta da **Adrian Boult**)

### 11,10 Se ne parla oggi

Notizie e commenti del Giornale Radiotre

### 11,15 CONCERTO DIRETTO DA CARLO MARIA GIULINI

**Maurice Ravel**: • Dafni e Cloe • - Suite n. 2 dal balletto: Alba • Pantomima • Danza generale (Orchestra Filarmonica di Londra) • **Igor Stravinsky**: • L'Uccello di fuoco • suite dal balletto • **Gustav Mahler**: Sinfonia n. 1 in re maggiore • Il Titano • (Chicago Symphony Orchestra)

### 12,55 Musica corale

**Gregorio Zucchino**: Missa a 16 voci e a 4 cori (Laasus Musik-Kreis di Monaco di Baviera e Gruppo del • Mozarteum • di Salisburgo diretti da **Bernward Beyerle**) • **Johannes Brahms**: Liebesliederwalzer, 18 Lieder op. 52 per quartetto vocale a pf a quattro mani (Pianisti: **Gino Gorini** e **Sergio Lorenzi** - Coro da camera della RAI diretto da **Nino Antonellini**)

### 15,35 INTERPRETI ALLA RADIO

**Philharmonische Kammervirtuosen**

**Ludwig van Beethoven**: Settimino in mi bem magg. op. 20 (Erich Binder, vl.; Joseph Staar, v.la, Fritz Dolezal, vc.; Herbert Manhart, cb.; Peter Schmidt, clar.; Dietmar Zemann, fg.; Gunther Hogner, cr.)

### 16,15 Italia domanda

#### COME E PERCHÉ

### 16,30 IL SUONO DI EMERSON LAKE E PALMER

### 17 — Radio Mercati - Materie prime, prodotti agricoli, merci

### 17,10 Tastiere

**Johann Sebastian Bach**: Setta piccoli Preludi (Cemb. **Zuzana Ruzickova**) • **Domenico Scarlatti**: Quattro Sonate (Cemb. **Ralph Kirkpatrick**)

### 17,30 Nunzio Rotondo presenta:

#### JAZZ GIORNALE

### 18 — Intermezzo

**Louis François Dauprat**: • Air ecoaisse varié • op. 22 (Georges Barbouteu, cr.; Lily Laskina, arpa) • **Clara Wieck Schumann**: Tra Romanza op. 21 (dedicate a J. Brahms) (Pf. **Jean Martin**) • **Feruccio Busoni**: Sonatina op. 6 • Super Carmen • (Pf. **Bruno Canino**)

### 18,30 La lingua del Pianeti della Fortuna • Conversazione di Mario Madici

### 18,40 Le canzoni di Sergio Endrigo

Rautendelein

**Slavka Taskova Paoletti**  
Il fauno **Nicola Tagger**  
Magda **Gabriella Tucci**  
Il curato **Agostino Ferrin**  
La prima elfa **Giovanna Di Rocco**  
L'ondino **Lorenzo Saccomanni**  
La terza elfa

**Katia Kolcava Angeloni**  
La atrega **Nicoletta Ciliento**  
La seconda elfa **Licia Falcone**  
Il barbiere **Fernando Jacopucci**  
Il maestro **Alberto Carusi**  
Primo bimbo **Stefano Balzola**  
Secondo bimbo **Maurizio Balzola**

Direttore **Bruno Bartoletti**

Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della RAI

M° del Coro **Gianni Lazzari**

Coro di voci bianche diretto da **Renata Cortiglioni**

— Nell'intervallo (ore 21 circa):

#### GIORNALE RADIOTRE

Al termine: Chiusura

## notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 Ascolto la musica a penso: The way you look tonight, C'era una volta il West, The April fools, Adelalde, Three coins in the fountain, Grande grande grande, Indian love call, Stranger on the shores, Antiqua, 0,11 Musica par tutti: L'avvenire, Ci vuole un fiore, il carro e gli zingari, La bella giardiniera tradita nell'amor, So in love, Czardas, Inno, Se dovessi cantarti, Tutto passerà vedrai, Canada, Verde, 1,06 Quando nel mondo la canzone era magia: Love letters, La mer, Concerto d'autunno, Laura, Johnny Guitar, Voce 'e notte, Ultime foglie, 1,36 Parata d'orchestra: Un uomo, una donna, A demain sur la lune, Bossa for Barbara, Midnight cowboy, Cibiribin, Three coins in the fountain, Down town, Once in a while, 2,06 Motivi da tra città: Ciel de Paris, A Paris, Sera napoletana, Tu si 'na cosa grande, Roma nun fa' la stupida stasera, Chitarra romana, La bohème, 2,36 Intermezzi a romanza da opere: F. Schmidt: Nôtre Dame; Intermezzo; F. Cilea: Adriana Lecouvreur - Atto 1º; «Io son l'umile ancella»; J. Massenet: Cherubino - Atto 3º; Intermezzo; P. Mascagni: Cavalleria rusticana - Mamma quel vino»; E. Wolf-Ferrari: I quattro rusteghi; Intermezzo, 3,06 Sogniamo in musica: Avant de mourir (My prayer), A lover's concerto, Harmony, Mamy blue, The Godfather waltz, Monica, The last waltz, Intermezzo, 3,36 Canzoni e buonomore: Felicità tà tà, Ammazze ohi, La canta, Cucciolò, Meraviglioso, Pom pom pom, Com'è bella la città, 4,06 Solisti calabresi: L. van Beethoven: Sonata in a maggiore n. 6 per vl e pf. op. 30 n. 1: Allegro - Adagio - Allegretto con variazioni, 4,36 Appuntamento con i nostri cantanti: Da troppo tempo, in controluce, Io, una donna, Che bella idea, Donna sola, Plange... il telefono, 5,06 Ressegna musicale: Jeppy, Luci bianche luci blu, Dichiarazione d'amore, Questa è la mia vita, Snoopy, La casa degli angeli, Tema da - Emmanuelle -, 5,36 Musica per un buongiorno: Concerto, Tous les arbres sont en fleurs, Sottovoce, Mister G and Lady F., Elisabetta's tarantella, My dream, Shopping in the town

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Lavori, pratiche e consigli di stagione - Taccuino - Che tempo fa, 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino dal Trentino-Alto Adige, 14,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Servizio speciale, 15-15,30 Centri di cura e soggiorno nel Trentino-Alto Adige, Programma di Simone Giuseppe Gabriellini, 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige, 19,30-19,45 Microfono sul Trentino - En confidenza, Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,45 Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia, 12,10 Giradisico, 12,15-12,30 Gazzettino, 14,30-14,45 ca. Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia, 15,10 - Giovani oggi - Appuntamenti musicali fuori schema di Carlo de Incontera e Alessandra Longo 16 - Un tempo, un luogo - Da - Un secolo nella memoria - di Giuseppina Perusini Antonini, a cura di Luciano Morandini (2ª trasmissione), 16,10-17 - La fanciulla del West - Opera in tre atti di G. Cini e C. Zangarini (da D. Belasco) - Musica di Giacomo Puccini - Atto 2º, Personaggi e interpreti: Minnie Joan Diener Marre; Jack Rance Aldo Protti, Dick Johnson, Carlo Cossutta, Nick: Angelo Marchiandi; Ashby: Ferruccio Furlanetti, Sonora, Leo Nucci, Billy Wackrabbit Vito Susca, Wowkie Lidia Gastaldi - Orchestra del Teatro Verdi - Direttore Bruno Bartoletti (Reg. eff. il 15-4-1976 al Teatro Comunale - G. Verdi - di Trieste), 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia, 15,30 L'ora dalla Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive, 15,45 Appuntamento con l'opera lirica 16 Quaderno d'italiano, 16,10-16,30 Musica richiesta, Sardegna - 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario della Sardegna, 14,30 Gazzettino sardo 1º ed. 15 - Per una vacanza diversa -, a cura di Corrado Fois 15,30-16 Complesso isola di musica leggera - Mattu-Sassida - di Cagliari 19,30 Motivi di successo, 19,45-20 Gazzettino sardo ed. serale, Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia 1º ed. 12,10-12,30 Gazzettino 2º ed. 14,30 Gazzettino 3º ed. 15,05 Saggio al Conservatorio 15,30-16 Musica leggera 19,30-20 Gazzettino 4º ed.

Trasmiscions da rujnada ladina - 14-14,20 Notizies per i Ladins dla Dolomites, 19,05-19,15 - Dai crepes di Sella - Cianties y sunedes per i Ladins.

## regioni a statuto ordinario

Piemonte - 12,10-12,30 Giornale del Piemonte, 14,30-15 Cronache del Piemonte e della Valle d'Aosta, Lombardia - 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione, 14,30-15 Gazzettino Padano: seconda edizione, Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione, 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione, Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione, 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione, Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione, 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione, Toscana - 12,10-12,30 Gazzettino Toscano, 14,30-15 Gazzettino Toscano del pomeriggio, Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione, 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione, Umbria - 12,20-12,30 Corriere dell'Umbria: prima edizione, 14,30-15 Corriere dell'Umbria: seconda edizione, Lazio - 12,10-12,20 Gazzettino di Roma

e del Lazio: prima edizione, 14-14,30 Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione, Abruzzo - 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo, 14,30-15 Giornale d'Abruzzo, edizione del pomeriggio, Molise - 12,10-12,30 Corriere dal Molise: prima edizione, 14,30-15 Corriere dal Molise: seconda edizione, Campania - 12,10-12,30 Corriere della Campania, 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa Valori - Chiamata marittima 7-8,15 - Good morning from Naples -, Trasmissione in Inglese per il personale della NATO, Puglia - 12,20-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione, 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione, Basilicata - 12,10-12,20 Corriere della Basilicata: prima edizione, 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione, Calabria - 12,10-12,30 Corriere della Calabria, 14,30 Gazzettino Calabrese 14,40-15 Musica per tutti.

## sender bozen

6,30 Klingender Morgengruss, 7,15 Nachrichten, 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel, 7,30-8 Musik bis acht, 9,30-12 Musik am Vormittag, Dazwischen, 9,45-9,50 Nachrichten, 10,15-10,25 - Naturgeschehen - von Jules Renard -, 11,30-11,35 Wissen für alle, 12-12,10 Nachrichten, 12,30-13,30 Mittagsmagazin Dazwischen 13-13,10 Nachrichten, 13,30-14 Leicht und beschwingt, 16,30-17,45 Musikparade, Dazwischen, 17-17,05 Nachrichten, 17,45 Luigi Santucci - Der Eindringling -, Es liest: Helmut Wlasak, 18 Begegnung mit der klassischen Musik, 19-19,05 Musikalisches Intermezzo, 19,30 Leichte Musik, 19,50 Sportfunk, 19,55 Musik und Werbedurchsagen, 20 Nachrichten, 20,15 - Ich bin Anna - Hörspiel von Erich Landgrebe Sprecher Sonja Hofer, Volker Krystoph, Regie Erich Innerabner, 21,15 Musikalischer Cocktail, 21,57-22 Das Programm von morgen, Sendeschluss.

## v slovenščini

7 Koedar 7,05-9,05 Jutranga glasba V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila, 11,30 Poročila, 11,35 Slovenski razgledi: Tržaške cerkve pred sto leti - Slovenski trio pianist Aci Bertonec, violinist Dejan Bravničar, violončelist Ciril Škerjanec Wolfgang Amadeus Mozart-Trio v g. duru, KV 564 - Vitezi vesela postave od - Jurija a pušo do - Čuka na palci -, Slovenaki ansambli in zbori, 13,15 Poročila, 13,30 Glasba po željah, 14,15-14,45 Poročila - Dejstva in mnenja, 17 Za mlade poslušavce, 45 in 33 obratov V odmoru (17,15-17,20) Poročila, 18,30 Polifonja, Zbori Marija Kogoj in Savka Osterca, 18,55 Jazzovski trio Martina Josepha, 19,10 Alojz Robula Po deželi velikih jezer (11) - Tu, med Virginijo in Marylandom -, 19,25 Za najmlajše pravljice, pesmi in glasba, 20 Glasbeni utrinki, 20,15 Poročila, 20,35 - Zasebna galerija -, Radijska drama, ki sta jo napisala Karl Herman Roehricht in Günther Rucker, prevedla Nada Konjedic Izvedba Radijski oder Režija Stana Kopitar - Premio Italia 1974 -, 21,50 Glasba za lahko noč, 22,45 Poročila, 22,55-23 Jutrišnji spored.

## radio estere

capodistria m 278  
kHz 1079

8 Buongiorno in musica, 8,30 Giornale radio, 8,50 Quattro passi con... 9,30 Lettere a Luciano, 10 E' con noi (1ª parte), 10,15 The Love Unlimited, 10,30 Notiziario, 10,35 Intermezzo, 10,45 Kameda, 11 Vanna, un'amica, tante amiche, 11,15 Cantano Sonny & Cher, 11,30 E' con noi... (2ª parte), 11,45 Orchestra Ted Heath, 12 In prima pagina.

12,05 Musica per voi, 12,30 Giornale radio, 13 Brindiamo con... 13,30 Notiziario, 14 All'arte aperta, 14,10 Disco più, disco meno, 14,30 Notiziario, 14,35 Libri in vetrina, 14,40 Intermezzo, 14,45 La vera Romagna folk, 15 Il sassofono di Fausto Papetti, 15,15 Luisino a Mariani, 15,30 Mini jukebox, 16 Discorama, 16,30 E' con noi... 18,45 Teletutti qui, 17 Notiziario, 17,15 Galbucci, 17,30 Programma in lingua albanese.

20,30 Crash, 21 Appuntamento serale, 21,30 Notiziario, 21,35 Rock party, 22 Musiche di compositori albanesi, 22,30 Notiziario, 22,35 Intermezzo, 22,45 Classifica LP, 23,30 Giornale radio, 23,45-24 Canta Domenico Modugno.

montecarlo m 428  
kHz 701

8,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 18 - 18 - 19 Notizie Flash, 6,35 Giù dal letto, 7,10 Ultimissime sulle vallette, 7,45 Enzo Biagi, 8 Oroscopo, 8,15 Bollettino meteorologico, 8,18 Il Peter della canzone, 8,36 Rompicapo tris, 9,30 Fata vol atessi il vostro programma, 10 Perliamone insieme, 10,18 Il Peter della canzone, 10,45 Riaponda Roberto Biasoli: enogastronomia, 11,15 Legge: Antonio Sulfaro, 11,30 Rompicapo tris, 11,35 Il giocchino, 12,05 Mezzogiorno in musica, 12,30 La parlantina, 13,18 Il Peter della canzone.

14 Due-quattro-lei, 14,15 La canzone del vostro amore, 14,30 Il cuore ha sempre ragione, 15,15 Incontro, 15,18 Il Peter della canzone, 15,30 Rompicapo tris, 15,35 L'angolo della poesia, 15,45 Renzo Cortine: un libro al giorno, 18 Self-Service, 18,40 Offerta speciale, 17 Hit Parade degli ascoltatori, 17,51 Rompicapo tris, 18 Federico Show con l'Olandese Volante, 18,03 Dischi pirata, 18,30 Fumorama, 19,03 Break, 19,06 Rallye canoro di Radio Montecarlo, 19,30-19,45 Parole di vita.

svizzera m 538,8  
kHz 557

7 Musica - Informazioni, 7,30 - 8 - 8,30 - 9 - 9,30 Notiziari, 7,45 Il pensiero del giorno, 8,45 L'agenda, 9,05 Oggi in edicola, 10 Radio mattina, 11,30 Notiziario, 12,50 Presentazione programmi, 13 I programmi informativi di mezzogiorno, 13,10 Rassegne della stampa, 13,30 Notiziario - Corrispondenza e commenti.

14,05 Motivi per voi, 14,30 L'emmazza caffè - Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger, 15,30 Notiziario, 16 Parole e musica, 17 Il piacevirante, 17,30 Notiziario, 19 Viva la terra! 19,30 L'informazione della sera, 19,35 Attualità regionali, 20 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

21 Opinioni attorno a un tema, 21,40 Solisti strumentali leggeri, 22 C'ub 67, 22,30 Folclore svizzero, 23,05 Per gli amici del jazz: Flavio Ambroselli All Stars, 23,30 Radiogiornale, 23,45 Orchestre di musica leggera RSI, 0,10 Balabili, 0,30 Notiziario, 0,35-1 Notturno musicale.

vaticano

Onda Media: 1529 kHz = 198 metri - Onde Corte nella bande 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la sole zone di Roma

7,30 S. Messa latina, 8 - Quattrovoci -, 12,15 Filo diretto con Roma, 14,30 Radiogiornale in italiano, 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco, 18 Appuntamento musicale: Musiche di Granados, Mompou e Albeniz, Pianista: Maria Vilardell, 18,30 Kronos 1991, i giovani per l'eco di G. Caminiti - Mane Nobiscum di P. G. Sinaldi, 21,30 Im Brennpunkt, 21,45 S. Rosario, 22,05 Notizie, 22,15 Les sectas, 22,30 Religious News, 22,45 Filo diretto con gli emigrati italiani, a cura del Patronato Ania - Note filateliche, di G. Angiolino, 23,30 Evangelización y promoción humana, 24 Replica della trasmissione: - Orizzonti Cristiani - delle ore 18,30 0,30 Con Voi nelle notte.

Su FM (96,5) (solo per la zona di Roma): - Studio A - - Programma Stereo: 13-15 Musica leggera, 18-19 Concerto serale, 19-20 Intervallo musicale, 20-22 Un po' di tutto.

## lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208  
19,30-19,45 Qui Italia; Notiziario per gli italiani in Europa.



## IV CANALE (Auditorium)

### 8 CONCERTO DI APERTURA

E. Grieg: Holberg-Suite op. 40 [Orch. da Camera Südwestdeutsche dir. Friedrich Tiegant]; J. Massenet: Fantasia per violoncello e orch. [Vc. Jascha Silberman - Orch. delle Suisse Romande dir. Richard Bonyngne]; P. Dukas: La Péri, poema denzato [Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Ernest Ansermet]

### 9 MUSICA CORALE

F. Liszt: Salmo XIII Herr wie lange [Ten. Jozsef Réti - Orch. Stato Ungherese a Coro di Budapest dir. Miklos Forrai]; B. Bartók: Scene di villeggiatura, per coro femminile e piccola orch. [vers. ritmica italiana di Anton Gronen Kubizki] [Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. Ruggero Maghini]

### 9,40 FILOMUSICA

G. Frascobaldi: Corrente [Chit. Andrés Segovia]; H. Purcell: Dido and Aeneas. When I am laid - [Msopr. Janet Baker - English Chamber Orch. e St. Anthony Singers dir. Anthony Lewis]; J.-B. Lully: Bruta da trompetta [Tr. e Roger Delmotte e Andre Ganeau - Orch. da Camera - Jean-Louis Petit - dir. Jean-Louis Petit]; L. van Beethoven: Sei acozzesi [Pf. Wilhelm Kempff]; F. Schubert: Otello in fa magg. - Incompiuto - Menuet - Fina e [Otello di strum. a fiato Florian Hollard]; R. Schumann: Die beiden Grenadiere op. 49 n. 1 [Bar. Erich Kunz - Orch. della Volksoper di Vienna dir. Anton Paulik]; H. Barlow: Mercia al supplizio dalla - Sinfonia fantastica - [Orch. del Berliner Philharmoniker dir. Herbert von Karajan]; C. Saint-Saëns: Hevenaisa op. 83 per vi. a orch. [VI Jascha Heifetz - Orch. Sinf. delle RCA dir. William Steinberg]; J. Ibert: Intermezzo per fl. a chitarra [Fl. Roger Bourdin, chit. Alberto Ponce]; A. Honegger: Intrede per tromba e pf. [Tr. Maurice André p. Jean Hubeau] - Pacific 231 [Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet]

### 11 INTERMEZZO

C. Saint-Saëns: Concerto n. 3 in si min op. 61 per violino e orch. [VI Zino Francescatti - Orch. Filarm. di New York dir. Dimitri Mitropoulos]; S. Rachmaninov: Danza sinfonica op. 45 [Orch. Filarm. di Mosca dir. Kiril Kondrashin]

### 12 PAGINE PIANISTICHE

E. Satie: Trois Gymnopédies - Quatre Préludes [Pf. Aldo Ciccolini]; A. Roussel: Tre pezzi op. 49 per pf. [Pf. Jean Doyen]

### 12,30 CIVILTÀ STRUMENTALI EUROPEE: LA POLONIA

K. Szymanowski: Sonata in re min op. 9 per violino e pf. [VI. Franco Gulli, pf. Enrica Cavello]; F. Chopin: Concerto n. 2 in fa min op. 21 per pf. a orch. [Pf. Alexis Weissenberg - Orch. Soc. del Conc. del Conserv. di Parigi dir. Stanislav Skrowieczewski]

### 13,30 GALLERIA DEL MELODRAMMA

G. Donizetti: Lucrezia Borgia - Com'è bello, quale incanto - [Sopr. Montserrat Caballé, dir. Carlo Felice Cillierio]; G. Verdi: Don Carlos - A mezzanotte, nei giardini della Regina - [Msopr. Fiorenza Coseotto, ten. Flaviano Labò, bar. Ettore Bastianini - Orch. Teatro alla Scala di Milano dir. Gabriele Santini]; R. Wagner: I maestri cantori di Norimberga: Preludio [Orch. Philarm. dir. Otto Klemperer]

### 14 LA SETTIMANA DI ROSSINI

G. Rossini: Quartetto n. 6 in fa maggiore per strumenti e fiato [Pf. Jean-Pierre Rampal, clar. Jacques Lancelot, cr. Gilbert Courcier, fag. Paul Hongne] - Musica di scena per - Edipo a Colono - di Sofocle per basso coro maschile e orchestra [traduzione di Giovanni Battista Giusti] [Bs. Plinio Clabassi - Orch. Sinf. e Coro di Torino dell'RAI dir. Franco Gallini - Mo. del Coro Ruggero Maghini]

15-17 T. Albinoni: Concerto n. 6 op. 7 in re magg. per tromba, orchestra d'archi e basso continuo [Tr. Maurice André - Orch. da Camera della Radio delle Sarre dir. Karl Ristanpart]; W. A. Mozart: Sinfonia in mi bem. magg. K. 543 [Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Wolfgang Sawallisch]; R. Schumann: Requiem in re bem. magg. op. 148 per soli, coro e orchestra [Sopr. Gundula Janowitz, msopr. Mignon Dunn, ten. Karl Ernst Mercker, bar. Ief Vermeesch - Orch. Sinf. di Roma della RAI e Coro Filarm. di Praga dir. Wolfgang Sawallisch - Mo. del Coro Joseph Weselke]; I. Stravinsky: Concerto in re magg. per violino e orchestra [VI. Isaac Stern - Orch. Sinf. Columbia dir. l'Autore]

### 17 CONCERTO DI APERTURA

I. S. Bach: Concerto Brandeburghese n. 2 in fa magg. [BWV 1047] (-1 Solisti di Stoccarda - dir. Marcel Couraud); E. Bloch: Schelomo, rapsodia ebraica per violoncello e orchestra [Vc. Cristina Walewska - Orch. dell'opera di Montecarlo dir. Eliehu Inbali]; A. Honegger: Sinfonia n. 4 - Delicée Basiliensis - [Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Charles Munch]

### 18 CAPOLAVORI DEL '700

F. J. Haydn: Sinfonia n. 91 in mi bemolle maggiore [Orch. Filarm. Hungarica dir. Antal Dorotti]; Ch. W. Gluck: Concerto in sol maggiore per flauto e orchestra [Fl. Pasquale Esposito - Orch. - A. Sceretti - di Napoli della RAI dir. José Serebrier]

### 18,40 FILOMUSICA

M. Mussorgski: La Kovancina, Preludio [Orchestra Dmitri Skolostakovic] [Orch. del Teatro Bolshoi dir. Yevgeny Svetlanov]; G. Meyerbeer: Gli Ugonotti - O beau pays - [Sopr. Montserrat Caballé - Orch. New Philharmonia dir. Reynald Giovanetti]; G. Bizet: La jolite fille de Perth - Quand la flamme de l'amour - [Bs. Nicolai Gheurov - Orch. Sinf. di Londra dir. Edward Downes]; G. Martucci: Notturno in sol bemolle maggiore op. 70 n. 1 [Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Massimo Predella]; G. Sgarbi: Tre Centi op. 32, per voce e pianoforte [Msopr. Nucci Condò, pf. Giorgio Favaretto]; G. Fauré: Due pezzi Notturno (n. 6) - Improvviso (n. 2) [Pf. Claude Kahn]; B. Smetana: Hakon, l'usurpatore, poema sinfonico op. 16 [Orch. Sinf. delle Radio Bavarese dir. Rafael Kubelik]; A. Adam: Giselle, suite del I atto del balletto [Orch. della Soc. dei Concerti del Conserv. di Parigi dir. Jean Martinon]

### 20 MONTEZUMA

Opera in tre atti di Federico il Grande [Versione italiana del - poeta di corte - Tagliezucchi] Musica di KARL HEINRICH GRAUN Seizone

Montezuma, imperatore del Messico, Lauria Elms, Eupaforice, Regina di Tiesclà Joan Sutherland Tezeuco Joseph Werd; Pilpetoe Rae Woodland; Erissena Elizabeth Harwood Fernando Cortez, Monica Sinclair - Orch. Filarm. di Londra e - The Ambrosian Singers - dir. Richard Bonyngne

### 21 IL DISCO IN VETRINA: PARAFRASI E TRASCRIZIONI DI FRANZ LISZT

F. Liszt: Raminiscenze della - Lucia di Lammermoor - di Donizetti - Coro della filatrice da - L'Olandese volante - di Wagner - Parafraasi da concerto del - Rigoletto - di Verdi - Die Forelle - dal Lied di Schubert - Ständchen - dal Lied di Schubert - Meine Dreuden - Mädchens Wunach - da - Sei Canti polacchi - di Chopin - Liebeslied - dal Lied di Schubert - Frühlingsnacht - dal Lied di Schubert [Pf. Jorge Bolet] [Disco Curci]

### 21,40 MUSICA E POESIA

C. Debussy: La Demoiselle élue poema lirico, per due voci femminili e orchestra, su testo di Dante Gabriele Rossetti [Sopr. Jeanine Micheau e Anne-Marie Blanzat - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. Serge Beudo - Mo. del Coro Herbert Handt]; A. Schoenberg: Oda e Napoleone op. 41, per voce recitante, erchi e pianoforte, su testo di George Byron [Voce recitante John Horton, pf. Glenn Gould - Quartetto Juillard]

### 22,30 CONCERTINO

J. Strauss: Kunsterleben op. 136, P. I. Ciaikovski: Pimpinella, op. 38 n. 6; J. Sibelius: Humoresques op. 87 b) per violino e orchestra; H. Villa-Lobos: Bachianas Brasileiras, n. 5, per soprano e otto violoncelli

### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

F. Mendelssohn-Bartholdy: Sonata n. 2 in re maggiore op. 58 per violoncello e pianoforte [Vc. Joseph Schuster, pf. Artur Balsam]; A. Dvorák: Quintetto in la maggiore op. 81 per pianoforte e archi [Pf. Merta Argerich, vl. Salvatore Accardo e Jean-Pierre Amoyel, v.le, Luigi Alberto Bianchi, vc. Kleuss Kenngleser]

## V CANALE (Musica leggera)

### 8 INVITO ALLA MUSICA

Bolero 75 [James Last]; I miei giorni [Bruno Lauzi]; South of the border [The Latin American Express]; Una donna con te [Raymond Lefèvre]; Cha cosa c'è [Rita Pavone]; L'uomo del pianino [Le Orme]; Lady Fortune [Pippo Caruso]; Sweet Jusy [Fausto Pepetti]; Sempre [Andy Bono]; Let's pool

[Ritchie Family]; Il falco [Schole Cantorum]; Dindi [Enrico Simonetti]; Florin fiorello [Franco Monaldi]; Aggiungi un posto a tavola [Johnny Dorelli]; Indifferentemente [Fred Bongusto]; Cavatina per tromba [Renzo Seletti]; Orizzonti giovani [The Swingers]; Isn't romantic [Frank Chacksfield]; Speak low [Eumir Deodeto]; Come pioveva [I Beans]; Jaux Interdits [Aldemero Romero]; Samba de Orfeu [Baja Marimba Band]; Cast your fate to the wind [Xavier Cuget]; L'anima dei matti [Marcello], Stepping stones [Johnny Harria]; Ti accetto come sei [Mina]; Sabato pomeriggio [Andrea Secchi]; Tagulla [Gil Ventura]; Sunny [Wea Montgomery]; Apache [Rod Hunter]; Pazzo d'amore [Ornella Vanoni]; La donna della domenica [Ennio Morricone]; Pais tropical [Augusto Martelli]; Mi ritorno in mente [Lucio Battisti]; I'll never fall in love again [Arturo Mantovani]; Esperienze [Rosolino Cellamare]

### 10 SCACCO MATTO

Give peace a chance - Feeling alright - Delta Lady - Don't let me be misunderstood [Joe Cocker]; Rotation II [Rotation]; Foot prints on the moon [Feusto Pepetti]; Suitana [Titanic]; Those about to die [The Collectors Colosseum]; Acapulco 22 [Baja Marimba Band]; She was not an angel [N.U. Orleans Rubbish Band]; March from - A clockwork orange - [Walter Carlos]; Starman [David Bowie]; La convenziona [Franco Battisti]; Soul sacrifica - No one to depend on - Black magic woman - Samba pa ti - Guajira - Look up to see what's coming down - Song of the wind - All the love of the universe [Santana]; Per chi [Gens]; Ventura highway [America]; Giù la testa [Morricone]; Sguardo verso il cielo [Le Orme]; Blowin' in the wind - Times they are a changin' - A hard rain's a gonna fall - Mr. Tambourine man - Rainy day woman n. 12 and 35 - Masters of war [Bob Dylan]; Ultimo tango a Parigi [Gato Barbieri]; What's happening brothers [Marvin Gaye]; Epp hour [Jerry Garcia]

### 12 MERIDIANI E PARALLELI

Swing low sweet chariot [James Last]; Com'è bello fa' l'amore quanno è sera [I Vianelli]; Sei bella negli occhi [Tony Santagata]; House of the rising sun [Joan Baez]; Heartbreaker [Ray Charles]; Le canari et le soleil [Daniel Buduwnicz]; Merenaro 'nammurato [Roberto Murolo]; Take me home country roads [John Denver]; As meninas de tarcelra [Amalia Rodriguez]; Batucada [Gilberto Puentes]; Agapimu [Mia Martini]; Morro velho [Sergio Mendes]; Buglardi noi [Umberto Balsamo]; La spagnola [Rosanna Fratello]; Tu cha m'hai preso il cuore [Giorgio Carrini]; Czardas [Arturo Mantovani]; La portil un bacione a Firenze [Odoardo Spadaro]; Hualja [Inti-Ilumani]; La vedova alligra [Francesco Anselmo]; Graensleaves [Joe Wilder]; Tammurriata nara [Fausto Cigliano]; Inspiración [René e Daniel]; Cante al la voi cana' [Lando Fiorini]; Ma sa gha penso [Ricchi e Poveri]; El condor pasa [Simon & Garfunkel]; Vitti 'na crozza [Orazio Corsaro]; O' surdato 'nnammurato [Gino Del Vesovo]; Linda Flor [Los Indios Tabajaras]; Atlantia [Donovan]; La canzone di Marinella [Fabrizio De André]; Marianne [Harry Belafonte]; Cavaliere di latte [Giuliana Va'ci]; Day by day [orch. anonima]; Crescent moon [The Carpenters]; Volara [George Melachrinio]

### 14 INTERVALLO

Sugar blues [Doc Severinsen]; La fisarmonica di Stradella [Peolo Conte]; Alutami [Gilda Giuliani]; I'm gonna Charleston back to Charleston [Francesco Anselmo]; A patrida [Gato Barbieri]; Sa dovessi cantarti [Ornella Vanoni e Luigi Proietti]; Let it be [James Last]; Give and take [Santana]; Corala [Dario Baldani]; Corazón [Woody Herman]; Canzone per l'estate [Fabrizio De André]; Más que nada [Gil Ventura]; E la notte è qui [Pino Calvi]; La mia vita [Drupi]; St. Louis Blues [Eumir Deodeto]; Rag time dance [New England Conservatory Ensemble]; Bailliesima [George Saxon]; Reggae strut [Neil Diamond]; Padrons [Mia Martini]; Criz [Sebaetão Tapajós]; Oh happy day [Antonio Torquati]; Il giardino proibito [Sandro Giacobbe]; Ragazza dal Sud [Gilda]; Shall sing [Paul Mauriat]; Sugar brown [Tritona]; Sun secrets [Eric Burdon]; You make me feel brand new [James Last]; Messico lontano [Albiero Motore]; Hey [Augusto Martelli]; Over the rainbow [Billy Stewart]; Eppur mi son scordato di te [Formule Tre]; Friland [The Pat Boone Family]; Mojave [Antonio C. Jobim]

### 16 SCACCO MATTO

Do it again [Steely Dan]; Funky music shonuff turns me on [Temptation]; Daddy could swear I declareda [Gledys Knight and

the Pips]; Un ubriaco [Loy-Altomare]; Dancing in the moonlight [King Harvest]; Thera you go [Edwin Sterr]; La tua casa comoda [Balletto di Bronzo]; Polk salad Annie [Elvis Presley]; Back up against the wall [Blood Sweet and Tears]; Satisfaction [Tritons]; Highway shoes [Demsey and Dover]; Il guerriero [Maurizio Piccoli]; Lonely lady [Joan Armatrading]; Children [Barbes]; Us and them [Pink Floyd]; Superman [Doc and Prohibition]; Sarà così [Nuova Idea]; Piano man [Thea Houston]; Blue suda shoes [Johnny Rivers]; Clapping song [Witch Way]; Echoes of Jerusalem [Echoes Of]; Una settimana un giorno [Eduardo Bennato]; Day tripper [Randy California]; The train [Potliquo]; What made Milwaukee famous [Rod Stewart]; Why can't we live together [Timmy Thome]; Tu [Adriano Pappalardo]; Birthday song [Don McLean]; Io e tu per altri giorni [I Pooh]; Mama Loo [Les Humphries Singers]; The pride parade [Don McLean]; Angel [Rod Stewart]; Rinnagato [Eduardo Bennato]

### 18 IL LEGGIO

On the street where you live [Percy Faith]; Ain't no sunshine [Tom Jones]; Batucada carloca [Altamiro Carrilho]; Se stasera sono qui [Wilma Golch]; Lady of Spain [Hugo Winterhalter]; Lady lady lay [Bob Dylan]; Song of the indian guest [Jerry Murad's Harmonics]; Carmen [Herb Alpert]; Alfonso Ganoa [Bande Taurina]; The nearness of you [Boots Randolph]; Aria [Derio Balzan Bembo]; Sous le ciel de Paris [Maurice Larcange]; Flashback [Paul Anka]; Vilja [G. B. Martelli]; La pietra di luna [G. Chiaramello]; Spring one [Koichi Oki]; Lalena [Donovan]; Agapimu [Mia Martini]; Sopra le onde [Richard Müller Lampertz]; You're sixteen [Johnny Burnett]; The sound of silence [André Kostelenetz]; Eleanor Rigby [Walter Carlos]; Donna velata [Riz Ortolani]; You never told me [Mina]; There will come a morning [Don Powell]; Ouverture da Fledermaus [101 Strings]; My summer song [Engelbert Humperdinck]; La voce dal silenzio [The Supremes]; Come la viole [Frank Pourcel]; Ciao amore [Lara Saint Paul]; Brandenburger [Keith Emerson]; Una ragazza in dua [I Giganti]; One of these nights [The Eagles]; Serenata [Bloody Mary]; San Francisco [F. Pourcel]; Il segreto [Ennio Morricone]; Oh happy day [The Edwin Hawkins Singers]

### 20 QUADERNO A QUADRETTI

Silperry hippy flipperry [Roland Kirk]; Hot trip [Ritchie Family]; Mr. D. J. [Aretha Franklin]; Sophisticated lady [Duke Ellington]; Light my fire [Woody Herman]; Basin street blues [Louis Armstrong]; It don't mean a thing [Elia Fitzgerald]; Cheek to cheek [Elia Fitzgerald & Louis Armstrong]; Fever [Ted Heath]; The pleasant pheasant [Billy Cobham]; Alfie [Barbra Streisand]; So danço aamba [João Gilberto-Sten Getz]; Hicky burr [Quincy Jones]; Metropoli [Gino Marinacci]; Blama it on the sun [Stevie Wonder]; I believe in music [Liza Minnelli]; Soul food [Merello Rosa]; Mato Grosso [Irio De Paula]; You are no good [Linda Ronstedt]; Can't get enough of your love baba [Berry White]; Skylab [Frank Rosolino]; O Jamaica [Ilmmy Cluff]; Wild night [Mertha Reeves]; I felt obliged [Charlie Mariano]; Grilled soul and custard [Benny Goodman]; Walkin' in the rhythm [The Blackbyrds]; Amanda [Dionne Warwick]; Chaga da saudade [A. C. Jobim]; Use me [Bill Withers]; Clelito lindo [Dave Brubeck]

22-24 Rapsodia in blu [Eumir Deodeto]; Happy music [Blackbyrds]; Crossing [Herbie Hancock]; No one's gonna be a fool forever [Diana Ross]; Histoires d'O [Paul Mauriat]; Ma come mai [Bruno Martino]; Lembranças [Beden Powell]; The trouble hallois goodbye [Sergio Mendez]; Fiddler on the roof [Werner Müller]; Autumn in New York [Charlie Parker]; Bouncing with Bud [Bud Powell]; Donna Lee [Clifford Brown]; Rythmo tropical [Choclet's]; Winds of the old days [Joan Baez]; The Carousel waitz [Stanley Black]; American tango [Weather Report]; I'm so glad [Junior Walker]; Samba de causalito [Santana]; Tiger baby [Silver Convention]; Jalouse [Y. Menuhin e S. Grappelli]; Más que nada [Jorge Ben]; I saw her standing there [Gilberto Puentes]; J'oublie la pluie et le soleil [Mireille Mathieu]; Good lovin' ain't easy to come by [Four Tops & Supremes]; Blues for Roma [Teddy Wilson]; Hollering at the Watkins [Ban Webster]; Satin doll [Duke Ellington]; Leaving on a jet plane [Percy Faith]

**"Veramente potenziato il nuovo Dash!  
Non avrei mai pensato che potesse togliere del tutto  
delle macchie di erba come queste."**

(Dice la signora Vidas di Roma dopo aver lavato un  
paio di calzoncini da pallone di suo figlio Gimmi)

Certo, signora, perché  
oggi Dash è potenziato  
proprio per le macchie  
più difficili.

ANCORA DA LAVARE.

LAVATI CON  
DASH POTENZIATO.

**Dash**  
FORMULA  
POTENZIATA  
Più bianco non si può

**Nuovo Dash è potenziato, lava bianco più che mai!**

## rete 1

10,30-11,30 BARI: INAUGURAZIONE DELLA 40ª FIERA DEL LEVANTE

Telecronista Paolo Valentini

Regista Luciano Pinelli

13 — YOGA PER LA SALUTE

Programma presentato da Richard Littleman

Edizione italiana a cura di Paolo Mocchi

Quarta puntata  
(Replica)

13,25 IL TEMPO IN ITALIA

13,30-14

## Telegiornale

15,55 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

ITALIA: Monteroni di Lecce

CAMPIONATI MONDIALI DI CICLISMO SU PISTA

Telecronisti Adriano De Zan, Giorgio Martino

Regista Enzo De Pasquale

## la TV dei ragazzi

18,30 PUPAZZO STORY

di Italo Terzoli e Enrico Vaime

Presentano Nick Tormento (con la voce di Donatello Falchi) e Toni Martucci

Pupazzi di Velia Mantegazza

Musiche di Beppe Moraschi

Scene di Ennio Di Majo  
Regia di Roberto Piacentini

19,05 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

ITALIA: Monteroni di Lecce

CAMPIONATI MONDIALI DI CICLISMO SU PISTA

Telecronisti Adriano De Zan, Giorgio Martino

Regista Enzo De Pasquale

19,45 IL VECCHIO CIABATTINO

con Rajz Janos e Kokai Andras

Regia di Katkios Ilona  
Prod.: Hungaro Film

CHE TEMPO FA

ARCOBALENO

20 —

## Telegiornale

CAROSSELLO

20,45 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

ITALIA: Monteroni di Lecce

## Campionati mondiali di ciclismo su pista

(A COLORI)

Telecronisti Adriano De Zan, Giorgio Martino

Regista Enzo De Pasquale

DOREMI

12.22.6



Enrico Vaime e Italo Terzoli sono gli autori della trasmissione «Pupazzo story» in onda alle 18,30

21,50

## Telegiornale

22 — CON RABBIA E CON AMORE

Incontro con i cantautori a cura di Roberto Dané condotto da Memo Remigi

con Luisella Mantovani  
Complesso diretto da Gianfranco Intra

Scene di Mariano Mercuri

Regia di Gian Carlo Nicotra

BREAK

## Notizie del TG 1

CHE TEMPO FA

## rete 2

18,30 RUBRICHE DEL TG 2  
Inchieste - Sport - Varietà

19 — I COMPAGNI DI BAAL

La lanterna di Dlogene  
Primo episodio

Sceneggiatura di Jacques Champreux

Interpreti: Jacques Champreux, Gerard Zimmerman, Claire Nadeau, Jean Martin

Regia di Pierre Prévert  
Produzione: O.R.T.F.

19,45 15 MINUTI CON JOHNNY SAX

Presenta Pier Maria Bologna

ARCOBALENO

20 —

## TG 2 - Studio aperto

INTERMEZZO

20,45 DA NON DIMENTICARE

11 settembre 1973; come ha combattuto, come è morto il Cile

## La spirale

(A COLORI)

Un film-documentario di Armand Matteiart, Jacqueline Mepoiel, Valerie Mayoux e Chris Marker, Silvio Tendler, Pierre Flament

Presentazione di Mino Monicelli

DOREMI

## TG 2 - Stanotte

Quando il tempo non si ferma



Mino Monicelli presenta il film-documentario «La spirale» trasmesso alle ore 20,45

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

19 — 77 Sunset Strip. • Ein Detektiv hält Kolleg. • Polizeifilm. Verleih: Warner Bros

19,45-20 — Die Frau im Blickfeld. Eine Sendung von Sofia Magnago. Heute: • Frauen aus der Geschichte • (Wiederholung)

20,30-20,45 Tagesschau

## svizzera

19,30 PROGRAMMI ESTIVI PER LA GIOVENTU'

Callimero va in vacanza X. Callimero in trattoria X. Disegni animati dalla serie «Callimero». — Ghirigoro. Appuntamento con Adriana e Arturo (Replica) — L'Invito X. Racconto della serie «Mortadalo e Filamon».

20,30 TELEGIORNALE - 1ª ediz. X

TV-SPOT X

20,45 IL PAESE DI ARLES X

Documentario di Armando Luaidi

TV-SPOT X

21,15 IL REGIONALE X

TV-SPOT X

21,45 TELEGIORNALE - 2ª ediz. X

22 — IL FORESTIERO X

Telefilm dalla serie «Al banco della difesa»

22,50 RITRATTI X

Leonardo Cremonini: • Un pittore italiano a Parigi • Realizzazione di Jean-Louis Roy

23,35 TELEGIORNALE - 3ª ediz. X

23,45-0,30 In Eurovisione da Monteroni di Lecce (Italia):

CAMPIONATI MONDIALI DI CICLISMO SU PISTA X

— Inseguimento professionisti - Semifinali e finali

— Velocità femminile - Semifinali e finali

— Mezzofondo professionisti - Finale - Cronaca diffusa parziale

## capodistria

20,55 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI X

Cartoni animati

21,10 ZIG-ZAG X

21,15 TELEGIORNALE X

21,35 LA FAMIGLIA ASSASSINA DI MA. BARKER

Film con Irana Tuttle, Tristan Coffin, Paul Dubav

Regia di Brian Kern

La famiglia Barker, padre

madre e quattro figli, è

povera ma la madre non

sopporta tale condizione

ed abita i suoi figli a

rubare, nonostante il dis-

sacordo del padre che è

costretto ad andarsene.

Quando i ragazzi diven-

tano grandi, essi vango-

no promossi alla caccia

grossa; assalti ai furgoni,

banche, rapine, assassini

e presto la famiglia di-

venta una delle «gang»

più pericolosa della qua-

le prendono ordini anche

i professionisti del cri-

mine.

23 — ZIG-ZAG X

23,05 MUSICA POPOLARE

Polche e valzer con la

banda d'ottoni della Mi-

lizia popolare di Lubiana

## francia

15 — NOTIZIE FLASH

15,05 AUJOURD'HUI MADAME: Storia del lavoro femminile

15,55 INFERNO

Telefilm della serie «Missione impossibile»

16,45 LO SPORT AI LORO 16 ANNI - 5ª puntata

17,15 SU DUE NOTE

Telefilm dalla serie «La mia amata strega»

17,45 VACANZE ANIMATE

Un programma per i giovani preparato dai giovani

18,15 QUEL GIORNO FUI PRESENTE. Documentario

18,43 LE PALMARES DES ENFANTS

18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE

19,20 ATTUALITA' REGIONALI

19,44 BUONGIORNO PARIGI

Talaromanzo - 29ª puntata

20 — TELEGIORNALE

20,30 MOLIERE PER RIDERE E PER PIANGERE

Regia di Marcel Camus

Sesta ed ultima puntata

21,29 APOSTROPHES

22,39 TELEGIORNALE

22,45 IL TESTAMENTO DEL DOTTOR MABUSE - Film per il ciclo «Cine-Club»

## montecarlo

18,45 UN PEU D'AMOUR, D'AMITIE ET BEAUCOUP DE MUSIQUE

19,45 CARTONI ANIMATI

20 — PERRY MASON

• Il duello •

20,50 NOTIZIARIO

21,10 L'EREDITIERA

Film - Regia di William Wyler con Olivia De Havilland, Montgomery Clift

Il dottor Austin Sloper, medico ricchissimo, è do-

minato dal ricordo della moglie, che ha per-

duto. Quello che rende più

amaro il rimpianto è il ve-

vedere quanto poco sua

figlia Caterina assomigli

alla defunta madre. Cate-

rina è una gentile creatura,

eccessivamente timida. A

un ballo conosce Morris

Townsend, se ne innamora

ed è felice quando Morris le

chiede di sposarlo. Ma il

dottor Sloper sa che Morris

mira soltanto alla dote di

Caterina. Quando il padre

glielo dice brutalmente,

Caterina decide di fuggire

con l'amato, rinunciando

alla ricchezza paterna; ma

Morris, messo al corrente,

non si fa più vedere.



**Pensi tanto al colore.  
Ma hai mai pensato  
ai pennelli?**



Per una perfetta riuscita di qualsiasi lavoro,  
per imbiancare come per dipingere,  
per verniciare come per decorare,  
pennelli Cinghiale.

Perché sono più morbidi, flessibili, resistenti:  
il colore scorre meglio.

Perché mantengono inalterata la loro forma:  
i contorni sono più precisi.

Perché sono uniformi e non perdono peli:  
la superficie resta più liscia.

Perché il loro prezzo è sempre conveniente,  
col massimo della qualità. Ad esempio,  
oggi si trovano a "prezzi speciali" tutti i  
pennelli per la famiglia, e la nuova serie per  
decoratori che comprende il "plafone  
superleggero".

Pennelli Cinghiale. Pensaci, quando devi  
dipingere.



**PENNELLI CINGHIALE**  
**dipingere è facile**

## televisione

Prima puntata di « Con rabbia e con amore »

### Sfilano i cantautori



Luisella Mantovani e Memo Remigi presentano lo spettacolo musicale

ore 22 rete 1

**M**aestri e discepoli, contestatori e dolcestilnovisti, chi canta con rabbia e chi con amore: venerdì in seconda serata sulla Rete 1 appuntamento per quattro settimane con i cantautori, quelli ormai notissimi, quelli che si stanno facendo strada e gli esordienti. Lo show s'intitola, appunto, *Con rabbia e con amore*, è stato curato da Roberto Dané, mentre Memo Remigi, personaggio assai disinvolto e affabile, oltretutto cantautore lui stesso, fa gli onori di casa con la collaborazione di Luisella Mantovani. Conduce l'orchestra Gianfranco Intra, le scene sono di Mariano Mercuri, la regia è di Gian Carlo Nicotra.

La formula è collaudata ma sempre gradita, quella un po' informale della rimpatriata, dell'incontro fra amici, quattro chiacchiere tra una canzone e l'altra: in effetti dire show (pensando così alla grossa rivista musicale con lustrini e balletti) può mettere fuori strada, poiché non c'è tanto pretesa di fare « spettacolo » quanto di affidarsi alla suggestione delle musiche e (trattandosi di « autori »), più ancora, delle parole. Anzi sul linguaggio dei cantautori, sulla loro personalità, su quanto hanno fatto per svecchiare il clima della canzonetta all'italiana, su che cosa hanno rappresentato come fenomeno di costume, sulla loro capacità di agire ancora sul mondo musicale d'oggi la trasmissione aprirà un piccolo dibattito facendo intervenire, di puntata in puntata, giornalisti e scrittori come Luca Goldoni, Piero Chiara, Jaja Fiastri e Gigi Sperone, che di-

scuteranno con il presentatore e gli ospiti.

Ci sarà anche una parentesi dedicata al cabaret dove i cantautori della « vecchia » generazione hanno mosso i primi passi: Maurizio Micheli, Franco Nebbia, Daniele Formica e Walter Valdi presenteranno un loro « numero ».

Sergio Endrigo, Duilio Del Prete, Nanni Svampa, Bruno Lauzi, Gipo Farassino, Gino Paoli sono i più agguerriti esponenti dell'epoca d'oro, ormai quasi « santoni » e tuttavia capaci di rinnovarsi, sempre sulla breccia: li ascolteremo nei loro ultimi successi (salvo Endrigo che ripresenterà *Aria di neve*, un motivo cui è particolarmente affezionato).

Peppino Gagliardi, Nino Ferrer, Fausto Leali rinforzano il manipolo cui s'aggiungono Francesco Guccini, Roberto Vecchione, Edoardo Bennato e via via gli altri, da Dino Sarti a Donatella Rettore, Massimo Bubola, Salvatore Trimarchi, Luciano Rossi, Bruno Martino, Roberta D'Angelo. Gli Alunni del Sole, la Schola Cantorum, i Nomadi e i Pooh terranno alta la bandiera dei complessi.

Ed ecco, nei dettagli, la puntata di stasera: intervengono Sergio Endrigo (*Aria di neve*), Peppino Gagliardi (*Mia cara*), Sandro Giacobbe (*Io prigioniero*), Massimo Bubola (*Caffè in mezzo ai sentieri*), Duilio Del Prete (*Una rondine*), gli Alunni del Sole (*Pagliacci*). Il cabaret è affidato a Daniele Formica, l'ospite è Luca Goldoni, giornalista (inviato del *Corriere della Sera*) e scrittore brillante (il suo ultimo libro è *Di' che ti mando io*).

g. b.

# venerdì 10 settembre

XII G ciclismo

## CAMPIONATI MONDIALI DI CICLISMO SU PISTA

ore 15,55 - 19,05 - 20,45 rete 1

Si concludono, a Monteroni, in Puglia, i Campionati Mondiali di ciclismo su pista. Quest'anno le gare sono state limitate ai professionisti, perché quelle riservate ai dilettanti si sono già svolte a Montreal in occasione delle Olimpiadi. Ha fatto eccezione la prova degli stagers perché non è competizione olimpica. Il programma odierno prevede le finali degli stagers professionisti e dell'inseguimento. Il campione uscente di quest'ultima specialità è l'olandese Schuiten. In calendario an-

che la finale velocità femminile. Il velodromo di Monteroni è tra i più moderni del mondo. Ha già ospitato i Campionati Italiani ed altre manifestazioni di rilievo. Unico come scenario: è stato costruito in mezzo a numerosi ulivi che non saranno mai tolti; anzi sotto di essi sono state montate delle panchine per il pubblico. Anche l'impianto di illuminazione è tra i più moderni. I pali con le lampade distano uno dall'altro otto metri il che permette agli atleti di gareggiare senza gli svantaggi della illuminazione artificiale, come se fosse giorno.

V/P

## I COMPAGNI DI BAAL: La lanterna di Diogene

ore 19 rete 2

Un giovane giornalista, Claude Leroy, viene inviato in un paese di provincia a compiere delle indagini sulle attività di una misteriosa setta che, sotto il nome «I compagni di Baal», si è inserita di prepotenza nel mondo della malavita. La situazione è grave: c'è di mezzo la morte di un altro giornalista (che ha perso la vita in un presunto incidente d'auto) e la sparizione di un bel gruzzolo d'oro. Mentre sta per partire, Leroy riceve le raccomandazioni di Diogene, un vecchio vagabondo che è stato a suo tempo un valoroso giornalista, ma che è ormai un uomo finito, abbruttito dall'alcool, dal giorno in cui «I compagni di Baal» gli uccisero moglie e figlia.

Leroy non dà troppo peso alle parole di Diogene e parte alla volta di Blangirey. Alla stessa destinazione è intanto diretta Françoise Cordier, segretaria di un notaio, per consegnare un pacco di lettere; ma rimane in panne con la macchina e, mentre cerca qualche volontario che le venga in aiuto, finisce proprio nel covo dei «Compagni di Baal», i quali, bizzarramente mascherati, stanno nascondendo l'oro rubato in una bara.

La ragazza ormai sa troppe cose: ha visto ciò che non doveva vedere, ha persino strappato la maschera dal volto del capobanda. Per lei le cose stanno prendendo una cattiva piega, anche se il giovane Leroy comincia adesso a intuire quel che sta succedendo.

VII/ Rile

## LA SPIRALE

VII/ Rile



Il generale Pinochet: dopo il golpe, carcere e tortura per gli avversari

ore 20,45 rete 2

E' un film-documentario di montaggio, opera di un «collettivo», cioè di un gruppo di intellettuali francesi di diversa formazione culturale e provenienza professionale. Racconta ed analizza gli avvenimenti dal 1970 al 1973 che hanno preceduto il colpo di stato in Cile e la morte del presidente Allende, ma più ancora spiega il meccanismo

attraverso il quale le forze reazionarie interne ed esterne al Cile riuscirono a mettere in atto un complotto. Una sorta di «monopoli» politico in cui ciascuno gioca il proprio ruolo: il Pentagono, le forze armate cileni, gli operai, gli strati sociali della borghesia e della piccola borghesia. Molti documenti, di cui alcuni inediti, almeno da noi, espongono la lenta avanzata del pericolo fascista strumentalizzando le famose manifestazioni con le cassette e le padelle battute per strada, a Santiago, dalle signore della borghesia con le collane di perle al collo e lo sciopero dei camionisti) ma anche le iniziative di Unità Popolare (il fronte delle sinistre) contro la «marcia nera». Il film è ricco, pieno di argomenti e fatti che portano ad attribuire anche fuori dal Cile la responsabilità del golpe di Pinochet. Gli avvenimenti vengono analizzati e messi in relazione tra loro da un punto di vista rigorosamente storico e politico. La spirale, che dura due ore e 35 minuti, raccoglie materiale cinematografico e televisivo realizzato in Cile, prima durante e dopo il colpo di Stato, dagli inviati di tutti i Paesi del mondo e da numerosi cineamatori. Gli autori seguono una loro impostazione «ideologica» nell'analisi degli avvenimenti, ma in più d'un caso si sono «divertiti» a mostrare come un «fatto» (per esempio, la morte di un giornalista) abbia potuto avere tre differenti versioni, a seconda del punto di vista o delle propensioni politiche del «testimone». La narrazione prende l'avvio dalla elezione di Salvador Allende e si conclude con il golpe. Uno degli autori, Arnaud Mattelart, ha detto: «In un film non si può esprimere una verità rivoluzionaria in modo moralistico, del genere: "avevamo ragione noi". Meglio sarebbe dire, allora, che siamo tutti colpevoli». (Servizio alle pagine 15-17).

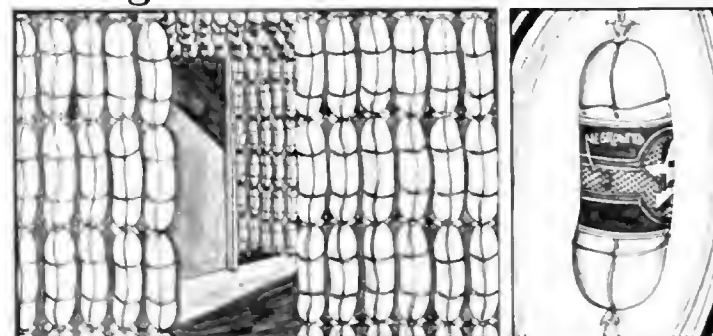
Se amate la qualità, e i suoi sapori vi documentiamo che le carni del Negronetto sono scelte e mondate ancora a mano da esperti salumai.



Negronetto viene legato ancora a mano da specialisti.



Negronetto matura con umidità, luce e temperatura rigorosamente dosate e costanti meglio che nelle vecchie cantine.



Negrioni la grande e moderna industria con 70 anni di esperienza vi offre questa garanzia.

Adesso scegliete voi!



**Negrioni**  
vuol dire  
qualità

# radio venerdì 10 settembre

IL SANTO: S. Pulcheria.

Altri Santi: S. Nicola, S. Vittore, S. Luca, S. Felice

Il sole sorge a Torino alle ore 7,01 e tramonta alle ore 19,50, a Milano sorge alle ore 6,55 e tramonta alle ore 19,45; a Trieste sorge alle ore 6,36 e tramonta alle ore 19,27; a Roma sorge alle ore 6,44 e tramonta alle ore 19,29; a Palermo sorge alle ore 6,43 e tramonta alle ore 19,23; a Bari sorge alle ore 6,27 e tramonta alle ore 19,11.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1951, muore a Roma Giuseppe Mulè

PENSIERO DEL GIORNO: Solo quando il genio è sposato alla scienza, si possono aspettare i migliori prodotti. (Spencer).

IX/C

Una commedia in trenta minuti

II/S

## L'allodola

ore 13,20 radiouno

Per la serie «Una commedia in trenta minuti» va in onda oggi *L'allodola* di Jean Anouilh, interpretata da Edmonda Aldini. Anouilh vi riprende la storia di Giovanna d'Arco, la pulzella d'Orléans che, visitata dall'arcangelo san Michele, guida alla riscossa gli sfiduciati eserciti del re di Francia contro gli inglesi invasori e, processata per eresia, finisce sul rogo. L'interpretazione che Anouilh dà della figura di Giovanna (una figura a cui si sono ispirati, più o meno falsificando e modificando, innumerevoli

commediografi) non è certo rispettosa della realtà storica e documentaria. Al contrario, Anouilh identifica senz'altro la santa con una delle sue problematiche eroine (quelle che la critica con espressione felice ha definito «eroine del no»), decisa nell'imporre la realizzazione del suo mandato ma anche saldamente ancorata a un fondo di ingenua purezza. Sempre oggi va in onda, su radiotre, *Medoro* di Roger Vitrac, poeta e autore drammatico francese legato al surrealismo, amico di Antonin Artaud con il quale collaborò per il Teatro Alfred Jarry.

Concerto in mi maggiore BWV 1042

I/II

## Szeryng interpreta Bach



Il violinista Henryk Szeryng

ore 17,10 radiotre

Cittadino messicano di origine polacca, il sommo violinista Henryk Szeryng è nato a Varsavia il 22 settembre 1918. Diplomatosi a Berlino nel 1933, lì dove aveva seguito le lezioni di Hess e di Flesch, Szeryng esordì subito come concertista in una tournée americana. Si perfezionò in Francia con la Boulanger e con Bouillon. Notevoli sono i suoi meriti umani e artistici nel corso della seconda guerra mondiale. Quale rappresentante del governo polacco in esilio diede più di tre-

cento concerti per le truppe alleate. Dal 1948 insegna violino nella facoltà di musica all'Università di Città del Messico.

Ogni suo recital, in qualsiasi Paese del mondo, segna una grande attesa da parte del pubblico e della critica, così come segna un ulteriore passo in avanti nelle più elevate zone dell'interpretazione. Innumerevoli i premi e le onorificenze nel corso della sua attività. E non si dimentichino quelle prime suggestive tappe nel campo dell'incisione discografica, per cui il maestro si meritava il Grand Prix du Disque nel 1955, nel 1957, nel 1960 e nel 1961. Tra le sue più amate cure notiamo la proposta nelle più famose sale da concerto di opere di autori messicani contemporanei. Dobbiamo a Szeryng gran parte del successo dei vari Ponce, Revueltas, Rolón, Chávez, Galindo e Marroquín. Vastissimo è il suo repertorio, dove accanto ai contemporanei spiccano i grandi nomi della letteratura violinistica, da Johann Sebastian Bach a Mozart, da Beethoven a Paganini. Oggi ne ascolteremo la elegantissima e calda cavata attraverso il *Concerto in mi maggiore BWV 1042* di Bach. Lo accompagna la «Scarlati» di Napoli della RAI diretta da Aldo Ceccato.

# radiouno

6 — Segnale orario

## MATTUTINO MUSICALE

Franz Schubert: Finale (Presto vivace), dalla Sinfonia n. 2 in al bemolle maggiore (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Karl Böhm) • Tommaso Albinoni: Concerto in do maggiore per tromba e orchestra: Allegro moderato - Affettuoso - Presto (Solista John Wilbraham - Orchestra Academy of St. Martin-in-the-Fields diretta da Neville Marriner) • Igor Stravinsky: Sulta n. 2 per piccola orchestra: Marcia - Valzer - Polka - Galop (Orchestra London Symphony diretta da Igor Markavitch)

6,25 Almanacco

Un patrono al giorno, di Piero Bargellini - Un minuto per te, di Gabriele Adami

6,30 LO SVEGLIARINO

con le musiche dell'Altro Suono (I parte)

7 — GR 1 - Prima edizione

7,15 NON TI SCORDAR DI ME  
Cocktail floreale con Violetta Chiarini  
Regia di Claudio Sestieri

7,30 LO SVEGLIARINO

con le musiche dell'Altro Suono (II parte)

8 — GR 1 - Seconda edizione

Edicola del GR 1

13 — GR 1

Quarta edizione

13,20 Una commedia  
in trenta minuti

L'ALLODOLA  
di Jean Anouilh  
Traduzione di Silvio Giovannetti  
con Edmonda Aldini  
Riduzione radiofonica e regia  
di Marcello Sartarelli  
(Registrazione)

14 — DYLAN, TENCO E GLI ALTRI  
Immagini di cantautori  
Testi e presentazione di Stefano Micocci

15 — TICKET

Attualità di turismo, sport e spettacolo  
Un programma di Osvaldo Bevilacqua  
condotto da Marcello Casco  
Regia di Umberto Orti

15,30 Pamela

di Samuel Richardson  
Traduzione di Vittoria Ottolenghi  
Adattamento radiofonico di Gabriella Sobrino  
3ª puntata: «La gabbia»  
Barbara Loretta Goggi

19 — GR 1 SERA

Sesta edizione

19,15 Ascolta, si fa sera

19,20 Sui nostri mercati

19,30 SUCCESSI DI IERI E DI OGGI  
(I parte)

20,10 CONCERTO DEI PREMIATI AL  
«28° CONCORSO PIANISTICO  
INTERNAZIONALE FER-  
RUCCIO BUSONI DI BOLZA-  
NO»

(Registrazione effettuata il 3 settembre 1976 alla Sala del Conservatorio di Musica «Claudio Monteverdi» di Bolzano)

21,15 GR 1

Settima edizione

8,30 LE CANZONI DEL MATTINO

Innocenti: evelioni (Mina) • Immagina (Massimo Ranieri) • Quasi, quasi (I Nomadi) • Che cosa c'è (Rita Pavone) • Resta cu' mme (Domenico Modugno) • Malata d'allegria (Giovanna) • E la vecchia salta con l'aste (Rino Gaetano) • Un sorriso (Milva) • T'è piaciuta (Gegè Di Giacomo) • Quando m'innamoro (Mantovani)

9 — VOI ED IO

Un programma musicale in compagnia di Franco Interlenghi

11 — Federica Taddel presenta:  
L'ALTRO SUONO ESTATE  
Realizzazione di Rosangela Locatelli

11,30 A PROPOSITO DI...

Conversazione su un argomento d'interesse artistico nazionale, a cura di Sandro Ranelucci e Grazia Fallucchi

12 — GR 1

Terza edizione

12,10 Il protagonista:

MILLY  
Incontro con un protagonista del teatro italiano d'oggi, di Sandro Merli  
Coordinato da Andrea Camilleri

Pamela Ilaria Occhini  
La signora Jervis Nella Bonora  
Philip Pino Colizzi  
Williams Leo Gavero  
La signora Jewkes

Renata Negri  
La zingara Wanda Pasquini  
Colerand, il cameriere

Anna Maria Sanetti  
Nina Grazia Radicchi  
Regia di Carlo Di Stefano

Edizione Garzanti  
(Registrazione)

15,45 CONTRORA

Motivi italiani scelti da Tonino Ruscitto

17 — GR 1

Quinta edizione

17,05 fffortissimo

sinfonica, lirica, cameristica  
Presenta GINO NEGRI

17,35 IL «PROGETTO» VENEZIANO  
Incontri alla Biennale  
a cura di Marcello Clemente  
e Luigi Silori

— IL CINEMA (II)

18,05 Musica in

Presentano Antonella Giampaoli, Sergio Leonardi, Solforio  
Regia di Antonio Marrapodi

21,30 CICLISMO - da Monteroni

Campionati mondiali su pista, inseguimento professionisti  
Radiocronista Claudio Ferretti

21,45 SUCCESSI DI IERI E DI OGGI  
(II parte)

22,20 GIPO FARASSINO presenta:  
ANDATA  
E RITORNO

Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani  
Testi di Giorgio Calabrese

23 — GR 1

Ultima edizione

— I programmi di domani

— Buonanotte

Al termine: Chiusura



## radiodue

- 6 — Un altro giorno**  
Musiche e pensieri confusi di **Riccardo Pazzaglia**  
(1 parte)  
Nell'int.: Bollettino del mare  
(ore 6,30): **GR 2 - Notizie di Radiomattino**
- 7,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**  
Al termina: Buon viaggio
- 7,50 **Un altro giorno**  
(il parte)
- 8,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**
- 8,45 **Florella Gentile** presenta:  
**Musica 25**  
Mode in musica dal '50 ad oggi
- 9,30 **GR 2 - da Milano**
- 9,35 **Il padrone delle ferriere**  
di **Georges Ohnet**  
Adattamento radiofonico di **Belisario Randone**  
13<sup>a</sup> puntata  
La marchesina Clara di **Beaulieu** **Claudia Giannotti**
- 13 — Lello Luttazzi** presenta:  
**HIT PARADE**
- 13,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**
- 13,35 **Paolo Villaggio** presenta:  
**Dolcemente mostruoso**  
Regia di **Orazio Gavioli**  
(Replice)
- 14 — **Su di giri**  
(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata cha trasmissioni notiziari regionali)  
**Intra:** Birimbao (Enrico Intra) • **Bernardo:** Bewara of love (Enrico Farina) • **Tobias:** Whatever you want (Ken Tobias) • **Salerno-Foini:** Pazza e Inconsciente (Walter Foini) • **Claudio-Quintilio-Bezzi:** Se quel ragazzo (Tizy Negrillo) • **Miles:** Music (John Miles) • **Falsoni-Taylor-Valli:** Candida (Bulldog) • **Moora:** When will I (Tony Moore) • **Moser-Broadbacker:** Amore (Chrisma)
- 14,30 **Trasmissioni regionali**
- 15 — **SORELLA RADIO**  
Regia di **Silvio Gigli**
- 19,30 GR 2 - RADIOSERA**
- 19,55 **Supersonic**  
Dischi a mach due  
You should be danced, Do you dig it, You keep me hanging on, El Indio Ilora, Guardi me guardi lui, Frae ride, Leave me, I've got you under my skin, Marilyn, Hafenana, Night of september, Rasta man, Questo è amore, Open the door to your heart, Tonight's the night, You are on my mind, Dolcemente bambina, Time moves on, Ocean, Only you, Canzone d'amore, You turn me on, You and me, Try me, I know, we can make it, Get up end move your body, Run away with me, Na na na, Tabouré
- 20,50 **GALLERIA DEL MELODRAMMA**  
**Gaspere Spontini:** Agnese di Hohentengen • **O Ra dei Ciali:** (Soprano Anita Cerquetti - Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Gianandrea Gavazzeni) • **Gaetano Donizetti:** Il Duca d'Alba: • **Angelo casto e bal:** (Tenore Plácido Domingo - Orchestra
- La marchesa di Beaulieu  
Dina Sasaoli  
Brigida Angiolina Quinterno  
Athenaide Marisa Fabbri  
Moulinet Edoardo Toniolo  
Gastone Giorgio Favratto  
Regia di **Ernesto Cortasa**  
(Registrazione)
- 9,55 **LE NUOVE CANZONI ITALIANE**  
(Concorso UNCLA 1976)
- 10,30 **GR 2 - Regioni**
- 10,35 **I compiti delle vacanze**  
passatempo estivo di **Guido Clericetti** e **Umberto Domina**  
condotto da **Lauretta Masiero**, **Paolo Carlini**, **Milena Albieri**  
Regia di **Enzo Convalli**
- Nell'intervallo (ora 11,30):  
**GR 2 - da Napoli**
- 12,10 **Trasmissioni regionali**
- 12,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**
- 12,40 **Alto gradimento**  
di **Renzo Arbore** e **Gianni Boncompagni** con la partecipazione di **Giorgio Bracardi** e **Mario Marengo**
- 15,30 **GR 2 - Economia**  
Media dalle valute  
Bollettino del mare
- 15,40 **CARARAI ESTATE**  
Musiche e divagazioni per le vacanze  
a cura di **Giovanni Gigliozzi** con la collaborazione di **Franco Torti**  
Presanta **Gianni Giuliano**  
Realizzazione di **Paolo Filippini**  
Nell'intervallo (ore 16,30):  
**GR 2 - Per i ragazzi**
- 17,30 **Speciale Radio 2**
- 17,50 **Alto gradimento**  
di **Renzo Arbore** e **Gianni Boncompagni** con la partecipazione di **Giorgio Bracardi** e **Mario Marengo**  
(Replice)
- 18,30 **GR 2 - Notizie di Radiosera**
- 18,35 **Radiodiscoteca**  
Selezione musicale per tutte le età
- **Royal Philharmonic** - diretta da **Edvard Downae** • **Giuseppe Verdi:** Otello • Già nella notte densa • (Miralla Freni, soprano; Jon Vickers, tenore - Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Herbert von Kerejan)
- 21,19 **Canta Mireille Mathieu**
- 21,30 **CICLISMO - da Monteroni**  
Campionati mondiali su pista, Inseguimento professionisti  
**Radiocronista Giacomo Santini**
- 21,45 **Massimo Villa** presenta:  
**Popoff**  
Musica, ospiti e servizi in diretta con gli ascoltatori
- 22,30 **GR 2 - RADIONOTTE**  
Bollettino del mare
- **CICLISMO - da Monteroni**  
Campionati mondiali su pista  
**Radiocronista Giacomo Santini**
- 22,55 **Musica insieme**  
classica, leggera e popolare  
proposta dagli ascoltatori
- 23,29 **Chiusura**

## radiotre

- 7 — QUOTIDIANA - RADIOTRE**  
Programma sparimantale di aperture della rate. Novanta minuti in diretta di musiche guidate, lettura commentata dei giornali del mattino (il giornale di queste settimane: **Augusto Livi**), collegamenti con le Sedi regionali, (- Succede in Italia -)
- Nell'intervallo (ore 7,30):  
**GIORNALE RADIOTRE**
- 8,30 **CONCERTO DI APERTURA**  
**Wolfgang Amadeus Mozart:** Ein musikalischer Spass K. 522 (Orchestra London Philharmonie diretta da **Guido Cantelli**) • **Frenz Danzi:** Concerto in mi minore, per violoncello e orchestra (Solisti **Thomas Blesa** - Orchestra Sinfonica di Berlino diretta da **Carl Albert Bunte**) • **Badrich Smetana:** Serka, poema sinfonico n. 3 da «La mia patria» (Orchestra Gewendheuser-Orchester - di **Lipsia** diretta da **Václav Neumann**)
- 9,30 **Concerto dell'arpista Nicanor Zabaleta**  
**Ludwig Spohr:** Variazioni per arpe sull'aria «Je suis encore dans mon printemps» • **Georg Christoph Wegenseil:** Concerto n. 2 in sol maggiore per arpa e orchestra • **Johann Georg Albrechtsberger:** Concerto in do maggiore per arpa e orchestra **Allegro moderato** - **Adagio** - **Allegro** (Orchestra da camera - **Paul Kuentz** - diretta da **Paul Kuentz**)
- 10,10 **Compositori inglesi del '900**  
**Cyril Scott:** «Lotus Land» op. 47 n. 1 (Pianista **Clella Arcella**) • **Arnold Bax:** Trio per flauto, viole e arpe - **Elegia** - (- Trio Roblea -) • **John Ireland:** London Pieces per pianoforte (Pianista **Alan Rowlands**) • **William Walton:** Concerto per violino e orchestra (Solisti **Yehudi Menuhin** - **London Symphony Orchestra** dirette dall'Autore)
- 11,10 **Se ne parla oggi**  
Notizie e commenti dal Giornale Radiotre
- 11,15 **ARTURO TOSCANINI: riascoltiamolo**  
**Ludwig van Beethoven:** Sinfonia n. 9 in re minore op. 125. **Allegro** ma non troppo un poco mosso - **Scherzo** (molto vivace) - **Adagio** molto e cantabile - **Finale** (Eileen Farrell, soprano, Nan Merriman, mezzosoprano, Jan Pearce, tenore; **Normen Scott**, basso - Orchestra Sinfonica NBC e **The Robert Shaw Chorale** - Mc del Coro **Robert Shaw**) (Esecuzione del 1952)
- 12,20 **Polifonia**  
**Johann Sebastian Bach:** Komm Jesus, Mottetto - Lobet den Herrn, alle Heiden, Mottetto (Berliner Motettenchor diretto da **Günther Arndt**)
- 12,35 **Ritratto d'autore: GIOVANNI SGAMBATI (1841-1914)**  
Quintetto in fa minore op. 4 per pianoforte e archi; Sinfonia in re minore op. 16 per grande orchestra
- rette da **Nino Sanzogno**; **Gymel** per flauto, oboe, violino, pianoforte e clavicembalo (Severino Gazzelloni, flauto e oboe; **Bruno Canino**, pianoforte e clavicembalo) • **Francesco Carraro:** Berlin 31 per dodici strumenti (Gruppo Strumentale del Teatro «La Fenice» di Venezia diretto da **Gienpiero Taverna**)
- 16,15 **Italia domanda COME E PERCHE'**
- 16,30 **Fogli d'album**
- 16,45 **LE NUOVE CANZONI ITALIANE**  
(Concorso UNCLA 1976)
- 17 — **Radio Mercati**  
Materie prime, prodotti agricoli, merci
- 17,10 **Henryk Szeryng interpreta Bach**  
**Johann Sebastian Bach:** Concerto in mi maggiore BWV 1042 per violino e orchestra: **Allegro** - **Adagio** - **Allegro** (Orchestra «A. Scerlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da **Aldo Ceccato**)
- 17,30 **Roberto Nicolosi** presenta:  
**JAZZ GIORNALE**
- 18 — **Intervallo musicale**
- 18,10 **Spazio Tre**  
Settimanale di informazioni sulle lettere, le arti, la musica e lo spettacolo
- 13,45 GIORNALE RADIOTRE**
- 14,15 **La musica nel tempo**  
**AVANTI, MARSCHI**  
di **Diego Bertocchi**  
**Johann Strauss:** Radetzky-Marsch op. 228 • **Ludwig van Beethoven:** Alle Marcie, dal Quarto movimento della Sinfonia n. 9 in re minore op. 125 • **Franz Schubert:** Marcia militare in re maggiore op. 51 n. 1: **Allegro vivace** - **Trio** • **Wolfgang Amadeus Mozart:** Meurische Trauermusik in do minore K. 477 (Marcia funebre messonica) • **Ludwig van Beethoven:** Marcia funebre sulle morte di un eroe, dalla Sonata n. 12 in la bemolla maggiore op. 26 • **Frédéric Chopin:** Dalla Sonata n. 2 in al bemolle minore op. 35: **Marcia funebre** • **Felix Mendelssohn-Bertholdy:** Del «Sogno d'una notte di mezza estate» op. 61 • **Marcia nuziale** • **Johann Strauss jr.:** Kaiserwelder; Introduzione • **Alban Berg:** Wozzeck: Atto I - Scene III
- 15,35 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**  
**Niccolò Castiglioni:** Inverno in-ver, undici poesie musicali per piccole orchestra: **Fiori di ghiaccio** - **Il ruscello** - **Denze invernale** - **Saltarello** - **La brina** - **Il lego ghiacciato** - **Gondoliere I** - **Gondoliere II** - **La reverenza** - **Un vecchio adagio** - **Il rumore non fa bene, il bene non fa rumore** (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI di-
- 19 — GIORNALE RADIOTRE**
- 19,30 **Concerto della sera**  
**Heitor Villa Lobos:** «A pròle do bebê», suite (Pianista **Arthur Rubinstein**) • **Darius Milhaud:** «Sca-ramoucha», suite (dalle musiche di scena per «Le médecin volant» di Molière) (Duo plenitico **Brecha Eden-Alexander Tamir**) • **Arthur Honegger:** Sonatina (Felix Ayo, violino; **Enzo Altobelli**, violoncello) • **Igor Stravinsky:** «Elegie» per viole sola (Violante **Serge Collot**); Otetto per strumenti e fiato (Complesso olandese di strumenti a fiato diretto da **Edo De Waart**)
- 20,30 **L'ecologia di Maria Mariani.**  
Conversazione di **Giovanni Passeri**
- **I grandi templi della Grecia antica.** Conversazione di **Carla Verga**
- 20,40 **I complessi Italiani: Napoli Centrale**
- 21 — **GIORNALE RADIOTRE**
- 21,15 **Orsa minore: Medoro**  
Un atto di **Roger Vitrac**  
Traduzione di **Maria Pia D'Arborio**  
**Glecome:** Reoul Grasall; **Luciana,** sue moglie; **Merine Dolfin;** **Marie,** le cameriera; **Anna Marie Alegiani;** **Medoro,** un cane randagio; **Alberto Ricca;** Una voce; **Angelo Alasato;** Un'eltra voce; **Ferruccio Cesacci**  
Regia di **Gian Domenico Giagni**  
(Registrazione)
- 22 — **Intermezzo**  
**Igor Stravinsky:** «Quattro centi di contadini russi» (Coro femminile di Torino della RAI diretto da **Ruggero Maghini** - **Corni Eugenio Lipati,** **Alfredo Bellacini,** **Giorgio Romanini** e **Mario Geasi**) • **Juan José Castro:** 4 ténghi • **Evocation** - (Pianista **Luia Bacalov**) • **Heitor Villa Lobos:** Quintetto per strumenti a fiato in forma di «chôro» - (New York Wind Quintet)
- 22,30 **DISCOTECA SERA**  
Programma presentato da **Claudio Tallino** con **Elsa Ghiberti**  
Al termine: **Chiusura**

# notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 Ascolto la musica e penso: Sanford & son theme. La mazurca di Carolina. Benshurst blues. Love music. Se ci sta lei, Long train running. Alla fiora. Soledad. I'll never fall in love again. 0,11 Musica per tutti: On a turquoise cloud. Chi mi manca è lui, Dvorak (lib. trascriz.): Humoresque. Ballad of a well known gun. Non ho l'età per amarli (Je suis a toi). B. Smetana: Ouverture dall'op. La Sposa venduta. Rock around the clock. Guardo guardo e guardo. Maple leaf rag. Change partners. Brazil (Aquarela do Brasil). Love in Portofino. 1,06 Musica sinfonica: A. Dvorak: Variazioni sinfoniche in do maggiore su un tema originale op. 78. Tema - Variazioni dal n. 1 al n. 27 - Finale. 1,36 Musica dolce musica: Parlando alle stelle. The high and the mighty. Time on my hands. Solitude. L'important c'est la rose. Mona Lisa. Dio come ti amo. 2,06 Giro del mondo in microsolco: I've found a new baby. Little man. Samba de Orfeu. Chitarra suona più piano. Due chitarre. Midnight in Moscow (Tempo di mughetti). 2,36 Gli autori cantano: Canzone per te. Fancy. Campo dei fiori. Hotcakes. In questa tua stagione, io più te. 3,06 Pagine romantiche: F. Chopin. Notturmo in al maggiore n. 3 op. 9. R. Schumann: 3 Romanze per vl. e pf. op. 94. F. Schubert. Gott in der Natur per coro femminile e pf. op. 133. 3,36 Abbiamo scelto per voi: Innamorata. Magnolia street parade. Early autumn. Agua de beber. Seul sur son étoile. Quattro giorni insieme. Maria Bonita. 4,06 Luci alla ribalta: Aquarius. Can't help lovin' dat man. Ciao Rudy. Tre briganti tre somari. Company. So in love. Don't worry 'bout me. 4,36 Canzoni da ricordare: Il ragazzo della via Gluck. Per vivere. Luna caprese. Amore baciarmi. La notte dell'addio. Tango del mare. Ragazzo mio. 5,06 Divagazioni musicali: Superstrut. When you're smiling. Serena. La dolce. The way you look tonight. Canção de minar para Carol. 5,36 Musiche per un buongiorno: Gershwin: They can't take that away from me. O gato. Bizet (lib. trascriz.). Carmen. Put your arms around me honey. Just one of those things. Les rues de Rio.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## regioni a statuto speciale

Vaia d'Aosta - 12,10-12,30 La Voix de la Vallée; Cronaca del vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Nos coutumes - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemontesi e Valle d'Aosta. Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Opere e giorni. 15-15,30 Incontro con le Sezioni della SAT a cura di Gino Callin. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino - Viaggio attraverso i prodotti del Trentino, a cura di Sergio Ferrari. Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,45 Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradisico. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-14,45 ca. Gazzettino. 15,10 Teatro dialettale triestino - Cani e gatti - Tre atti di Ricciotti Stringher - Compagnia di prosa di Trieste della RAI - Regia di Ugo Amodeo. 18,20-17 - La fanciulla del West - Opera in tre atti di G. Cividini e C. Zangarini (da D. Belasco) - Musica di Giacomo Puccini - Atto 3°. Personaggi e interpreti: Minnie: Joan Diener Marre; Jack Rance: Aldo Protti; Dick Johnson: Carlo Cosutta; Nick: Angelo Marchiandi; Ashby: Ferruccio Furlanetto; Sonora: Leo Nucchi; Trin: Emilio Savoldi. Bello Eno Mucchiutti; Harry Giuseppe Botta; Joe

Dario Zerial; Happy Lucio Rolli - Orchestra e Coro del Teatro Verdi - Direttore Bruno Bartoletti - M° del Coro Gaetano Riccietelli (Reg. eff. il 15-4-1976 al Teatro Comunale - G. Verdi - di Trieste) 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Gazzettino. 15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiere - A manacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive. 15,45 Il jazz in Italia. 16 Rassegna dell'arte stampa italiana. 16,10-16,30 Musica richiesta. Sardegna - 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1° ed. 15 i concerti di Radio Cagliari. 15,30-18 Coro folkloristico di Assemini. 19,30 Motivi di successo. 19,45-20 Gazzettino sardo: ed. serale. Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia 1° ed. 12,10-12,30 Gazzettino 2° ed. 14,30 Gazzettino 3° ed. 15,05 Palermo bella époque di Eva Di Stefano. Realizzazione di Beppe Di Bella. 15,30-16 Era Sicilia: scene e dolci nella tradizione popolare, a cura di Antonino Uccello. 19,30-20 Gazzettino 4° ed.

Trasmisiones de ruñada ladina - 14-14,20 Nutizia per i Ladins dia Dolomites. 19,05-19,15 - Dal crepes di Sella - Co stara pa col laur te nostra valada.

## regioni a statuto ordinario

Piemonte - 12,10-12,30 Giornale del Piemonte. 14,30-15 Cronache del Piemonte e della Valle d'Aosta. Lombardia - 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Padano: seconda edizione. Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione. Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione. Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. Toscana - 12,10-12,30 Gazzettino Toscano. 14,30-15 Gazzettino Toscano del pomeriggio. Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. Umbria - 12,10-12,30 Corriere dell'Umbria: prima edizione. 14,30-15 Corriera dell'Umbria: seconda edizione.

Lazio - 12,10-12,20 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edizione. 14-14,30 Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione. Abruzzo - 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo. 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio. Molise - 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione. 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione. Campania - 12,10-12,30 Corriere della Campania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa Valori - Chiamata marittimi - 7-8,15 - Good morning from Naples - Puglia - 12,20-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione. Basilicata - 12,10-12,20 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione. Calabria - 12,10-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino Calabrese. 14,40-15 U canta cunti.

## sender bozen

6,30 Klingender Morgengruas. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8 Musik bis acht. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen. 9,45-9,50 Nachrichten. 10,15-10,45 Morgensendung für die Frau. 11,30-11,35 Wer ist wer? 12-12,10 Nachrichten. 12,30-13,30 Mittagmagazin. Dazwischen. 13-13,10 Nachrichten. 13,30-14 Leicht und beschwingt. 16,30-17,45 Musikparade. Dazwischen. 17-17,05 Nachrichten. 17,45 Kinderfunk. Ellia Kaut/Anny Treibhanreiff - Pumuckl auf Hexenjagd - 18,15 Zeit für gute Songs. 19-19,05 Musikalisches Intermezzo. 19,30 Ein Sommer in den Bergen. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 Musik-boutique. 21 Aus Kultur- und Geisteswelt. 21,15 Kammermusik. Arnold Schönberg Suite für Klavier Op. 25 (Marie Françoise Bucquet Klavier). Anton Webern: Variationen für Klavier Op. 27 (Leonard Stein, Klavier). Franz Schubert Wanderer-Phantasie in C-Dur D. 760 (Wilhelm Kempff, Klavier). 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

## v slovenščini

7 Koledar. 7,05-9,05 Jutranja glasba V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila. 11,30 Poročila. 11,35 Opoldne z vami, zanimivosti in glasba za poslušavke. 13,15 Poročila. 13,30 Glasba po žejah. 14,15-14,45 Poročila. Dejstva in mnenja. 17 Za mlade poslušavce. 45 in 33 obratov. V odmoru (17,15-17,20) Poročila. 18,30 Dela delovnih skladateljev. Jacopo Tomadini. Te Deum za zbor, godale, orgle in pavke. Člane zbora gledališča Verdi in Komorni orkester - Ferruccio Busoni - vodi Aldo Belli. 18,50 Pevci folk. 19,10 Na počitnice. 19,20 Jaz-zovska glasba. 20 Glasbeni utrinki. 20,15 Poročila. 20,35 Vokalno instrumentalni koncert. Vodi Mirko Cuderman. Sodelujeta sopranistka Marija Goranc in basist Jože Stabel. Orkester in zbor - Consortium Musicum - iz Ljubljane. 21 Glasba za lahko noč. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutranji sporad.

# radio estere

capodistria m 278  
kHz 1079

8 Buongiorno in musica. 8,30 Giornale radio. 8,50 Quattro passi con... 9,30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi (1° parte). 10,15 Orchestra Robert Denver. 10,30 Notiziario. 10,35 Intermezzo musicale. 10,45 Fabbian show. 11 Vanna, un'amica, tanta amiche. 11,15 Il diaco in jeans. 11,30 E' con noi (2° parte). 11,45 Cantano The Commodores. 12 In prima pagina. 12,05 Musica per voi. 12,30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13,30 Notiziario. 14 Cultura e società. 14,15 Disco più, disco meno. 14,30 Notiziario. 14,35 Polcha e valzer con complessi sloveni. 15 Ciak si suona. 15,30 Mini juke-box. 16 I nostri figli e noi. 18,15 La vera Romagna folk. 16,30 E' con noi. 18,45 Canzoni, canzoni. 17 Notiziario. 17,15 Edizione Sonora. 17,30 Programma in lingua slovana. 20,30 Crash di tutto un pop. 21 Voci e suoni. 21,30 Notiziario. 21,35 Intermezzo. 21,45 Come stai? Sto benissimo grazie prego (Replica). 22,30 Notiziario. 22,35 Concerto sinfonico. 23,30 Giornale radio. 23,45-24 Invito al jazz.

montecarlo m 428  
kHz 701

8,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 18 - 18 - 19 Notizie Flash. 8,45 Bollettino meteorologico. 7,45 Radio Montecarlo motori di Guido Rancati. 8 Oroscopo. 8,15 Bollettino meteorologico. 8,18 Il Peter della canzone. 8,36 Rompicapo tris. 9,15 Totobaseball. 9,30 Fate voi stessi il vostro programma. 10 Parliamone insieme. 10,15 Pediatra. Dott. Bergui. 10,18 Il Peter della canzone. 10,30 Ritratto musicale. 10,45 Roberto Biasoli: enogastronomia. 11,15 Giardinaggio: G. Magrini. 11,30 Rompicapo tris. 11,35 Il giochino. 12,05 Mezzogiorno in musica. 12,30 La parlantina. 13,03 In confidenza. 13,18 Il Peter della canzone. 14 Due-quattro-lei. 14,15 La canzone del vostro amore. 14,30 Il cuore ha sempre ragione. 15,15 Incontro. 15,18 Il Peter della canzone. 15,30 Rompicapo tris. 15,35 L'angolo della poesia. 15,45 Renzo Cortina: un libro a giorno. 16 Self Servica con Riccardo. 18,50 Surquelati revival. 17 Hit Parade di Radio Montecarlo. 17,51 Rompicapo tris. 18 Storia del rock con Federico. 18,30 Fumorama. 19,30-20 Voce della Bibbia.

svizzera m 538,6  
kHz 557

7 Musica - Informazioni. 7,30 - 8 - 8,30 - 9 - 9,30 Notiziari. 7,45 Il pensiero del giorno. 8,15 Bollettino per il consumatore. 8,45 L'agenda. 9,05 Oggi in edicola. 10 Radio mattina. 11,30 Notiziario. 12,50 Presentazione programmi. 13 I programmi informativi di mezzogiorno. 13,10 Rassegna della stampa. 13,30 Notiziario - Corrispondenza e commenti. 14,05 Due note in musica. 14,30 L'ammazzacaffè. 15,30 Notiziario. 16 Parole e musica. 17 Il piacevranza. 17,30 Notiziario. 19 Vis libera con Memo Remigi. 19,20 La giostra dei libri (prima edizione). 19,30 L'informazione della sera. 19,35 Attualità regionali. 20 Notiziario - Corrispondenze e commenti. 21,15 18° strada: musica leggera americana. 21,45 La RSI all'Olympia di Parigi: Recital di Micha' Fugain et Son Big Bazar. 22,20 Canti regionali italiani. 22,45 La giostra dei libri (II). 23,20 Ritmi. 23,30 Radiogiornale. 23,45 Complessi vocali. 0,10 Ballabili. 0,30 Notiziario. 0,35-1 Notturmo musicale.

vaticano

Onda Media: 1529 kHz = 196 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la zona di Roma. 7,30 S. Messa latina. 8 - Quattrovoci - 12,15 Filo diretto con Roma. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 18 Quarto d'ora della serenità, per gli infermi. 18,30 Tempo libero, itinerari dallo spirito, a cura di F. Batuzzi. - Gli antichi refettori. 21,30 Die Frohbotschaft zum Sonntag. 21,45 S. Rosario. 22,05 Notizie. 22,15 Consacrées en plein monde. 22,30 Scripture for the Layman. 22,45 Ai vostri dubbi, risponde P. A. Lisandrini - Istantanee sul Cinema, di B. Sermoni - Mane Nobiscum di P. G. Sinaldi. 23,30 Encuesta romana posconciaria. 24 Replica della trasmissione. - Orizzonti Cristiani - dell'ore 18,30. 0,30 Con Voi nella notte. Su FM (96,5) (solo per la zona di Roma): - Studio A - - Programma Stereo: 13-15 Musica leggera. 18-19 Concerto aerea. 19-20 Intervallo musicale. 20-22 Un po' di tutto.

## lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208  
19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli Italiani in Europa



## filodiffusione

## IV CANALE (Auditorium)

## 8 CONCERTO DI APERTURA

R. Schumann: Novallette n. 8 in fa diesis minore (Pf. Karl Engel); P. I. Ciaikovski: Trio in la minore op. 50, per violino, violoncello e pianoforte (Trio Suk)

## 9 DUE VOCI, DUE EPOCHE: TENORI TITO SCHIPA e ROBERT TEAR - BARITONI TITTA RUFFO e SHERRILL MILNES

A. Thomas: Mignon - Adieu Mignon - (Tito Schipa); H. Barloz - Adieu Bessy - (Robert Tear - Pf. Viola Tunnerd); J. Massenet: Warther - Pourquoi me réveiller - (Tito Schipa); H. Barloz: Chant de la fête de Pâques (Robert Tear - Pf. Viola Tunnerd - Coro - Monteverdi - dir. John Eliot Gardiner); J. Messiaen: I. ra di Lahore - O casto fior - (Titta Ruffo); A. Thomas: Amiato - O vin, dissipa ma tristezza (Sherrill Milnes - Orch. Philharmonia - dir. Anton Guadagnoli); C. Gounod: Fauet - Vous qui faites l'endormie - (Titta Ruffo); G. Bizet: Carmen - Toréador, en garde - (Sherrill Milnes - Orch. - New Philharmonia - e - John Alldie Choir - dir. Plácido Domingo)

## 9,40 FILOMUSICA

C. M. von Weber: Concertino in do minore op. 26 per clarinetto e orchestra (Clar. Gervase Da Peyer - Orch. - New Philharmonia - dir. Rafael Frühbeck de Burgos); E. Grieg: Sonata n. 3 in do minore op. 45 per violino e pianoforte (Vl. Leonid Kogan, pf. Walter Naum); A. Grieg: The magnificent: Ouverture - (English Chamber Orch. - dir. Richard Bonyngel); L. Charubini: Madec - Solo un pianto - e rie di Naris (Msopr. Fiorenza Cossotto - Orch. Sinf. Ricordi dir. Gianandrea Gavazzani); G. Spontini: Agnese di Hohenstaufen - O re dei cieli - (Sopr. Anite Cerquetti - Orch. del Maggio Mus. Fiorentino dir. Gianandrea Gavazzani); L. van Beethoven: Re Stefano, aulte op. 117 delle musiche di acana per il dramma di August Kotzebue (Orch. Filarm. di Budapest e Coro della Radiotelevisione Ungherese dir. Geze Oberfrank - M° del Coro Ferenc Szapozner)

## 11 PRESENZA RELIGIOSA NELLA MUSICA

A. Bruckner: Messa n. 2 in mi minore, per otto voci a etramanti a fiato (Strum. dell'Orchestra Sinf. del Bayerischer Rundfunk dir. Eugen Jochum - M° del Coro Joseph Schmidhuber)

## 11,45 LE SINFONIE DI FRANZ JOSEPH HAYDN

Sinfonia n. 37 in do maggiore (Orch. Philharm. Hungarica dir. Antal Dorati) - Sinfonia n. 84 in mi bemolle maggiore (Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet)

## 12,25 AVANGUARDIA

M. Kagel: Montage, per fonti sonore diverse (- Kölner Ensemble für Neue Musik - dir. Mauricio Kagel); K. Penderecki: Partita per cembalo e orchestra (Clav. Felicia Blumantel - Orch. Sinf. della Radio Polacca dir. Krzysztof Penderecki)

## 13 LE STAGIONI DELLA MUSICA: L'ARCADIA

L. Couperin: Fantasia in sol minore (Clav. Paulina Aubart); C. W. Gluck: Orfeo ad Euridice, balletti dall'opera: Pantomima n. 3 - Balletto n. 35 - Balletto n. 46 - Gavotta n. 47 - Danza delle furie e dagli spatri n. 28 - Balletti n. 29 e n. 30 (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Massimo Pradella)

## 13,30 ANTOLOGIA DI INTERPRETI

W. A. Mozart: Concerto in do maggiore, K. 299 per flauto, arpa e orchestra (Fl. Michal Dabost, arpa Lij Laskine - Orch. de Chambre de Touloua dir. Louis Aurie-comba)

## 14 LA SETTIMANA DI ROSSINI

G. Rossini: - Stebat Mater -, per soli, coro a 4 voci miste a orchestra (Sopr. Rossana Carteri, msopr. Lucie Valentini, ten. Franco Bonisoli, ba. Maurizio Mazzari - Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir. Giulio Bertola)

15-17 M. Belakirev: Ialamey (trescr. per orch. di Alfredo Cesele) (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Kirill Kondrascin); J. Brahms: Sinfonia n. 2 in re magg. op. 73 (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Kirill Kondrascin); F. Poulenc: Litanies à la Vierge Noire per coro femminile e organo (Org. Giuseppe Agostini - Coro da Camera della RAI dir. Nino Antonellini); L. Dallapiccola: Tempus destruendi: Ploretus - Tempus edificandi: Exhortatio (Coro da Camera

della RAI dir. Nino Antonellini); H. Villa-Lobos: Preludio n. 3 (Chit. Narciso Yepes); F. Chopin: Valzer brillante op. 34 n. 1 (Pf. Ignace Paderewski); M. Rager: Trio in la min. per violino, viola e violoncello op. 77 B (The New String Trio di New York)

## 17 CONCERTO DI APERTURA

A. Corelli: Tre sonate da camera n. 9, 10 e 11 (Vl. Roberto Micheli; ucci e Roberto Caruso, clav. Ruggero Garlin); M. Clementi: 12 Studi dal - Gradus and Parnassum - n. 1 in fa magg. - n. 2 in fe magg. - n. 9 in la magg. - n. 20 in ra magg. - n. 24 in fa minore - n. 30 in mi min. - n. 50 in sol magg. - n. 65 in fe magg. - n. 70 in la magg. - n. 78 in sol magg. - n. 87 in re magg. - n. 95 in do magg. (Pf. Gino Gorini); F. Mendelssohn-Bartholdy: Sestetto in re magg. op. 110 per pf. e archi (Strum. dell'Ottetto di Vienna)

## 18 INTERPRETI DI IERI E DI OGGI: VIO-LINISTI BRONISLAW HUBERMANN e JASCHA HEIFETZ

J. S. Bach: Concerto in la min. per vl. a orch. (Vl. Bronislaw Hubermann - Orch. Filarm. Viennese dir. Dobray); W. A. Mozart: Concerto n. 4 in re magg. K. 218 per violino e orch. (Vl. Jascha Heifetz - Orch. New Symphony of London dir. Malcolm Sargent)

## 18,40 FILOMUSICA

M. Glinka: Jota aregonese (Orch. Suisse Romande dir. Ernest Ansermet); A. Dargomizski: Rusalka, scena delle pazzie e della morte del mugnaio (Bs. Florid Shalpin, ten. G. Pozemkovski); A. Borodin: Nelie steppa dell'Asia Centrale (Orch. Royal Philharmonic dir. Georges Prêtre); C. Cul: Le status di Tzarkoe Salo op. 57 n. 17 (Msopr. Jennie Taura, pf. Allen Roger); M. Balakirev: Ialamey (Pf. Alfred Brendel); M. Musorgski: Première punition - Souvenirs d'enfance - Plaiaanterie infantine - Scherzo (Pf. Georges Bernard); N. Rimski-Korsakov: Canto di Oleg il saggio, op. 58 (Ten. Vladimir Petrov, bs. Marc Rescain - Coro Teatro Bolscioi dir. Boris Khaikin); S. Prokofiev: Ouverture rusea op. 72 (Orch. Soc. dei Concerti del Conserv. di Parigi dir. Jean Martinon)

## 20 INTERMEZZO

R. Wagner: Il vascello fantasma. Ouverture (Orch. Fiern. di Monaco dir. Hans Knappebusch); J. Sibelius: Concerto in re min. op. 47 per violino e orch. (Vl. David Oistrakh - Orch. Sinf. della Radio di Mosca dir. Ghennadi Rojdestvanski); B. Smetane: Il campo di Vallenstein poema sinfonico op. 14 (Orch. Sinf. della Radio Bevaressa dir. Rafael Kubelik)

## 21 TASTIERE

J. S. Bach: Partita per organo sul corale Friedensturm Herr Jesus Christ (Org. Wilhelm Krumbach); A. Scarlatti: Toccata in la magg. per clav.; Allagro - Prato - Partita alla lombarda - Fuga (Clav. Eglida Giordani Sartori); R. Schumann: Andante con variazioni op. 46 per 2 pf. (Duo pf. John Ogdon-Brenda Lucas)

## 21,30 ITINERARI STRUMENTALI: IL PIANOFORTE NEI COMPLESSI DA CAMERA

J. Brahms: Trio in mi bem. magg. op. 40 per pianoforte, violino e corno (Pf. Vladimir Ashkenazy, vl. Itzhak Perlmann, cr. Berry Tuckwell); Trio in la min. op. 114 per pf., v.lo e clarinetto (Pf. Christoph Eschenbach, clar. Karl Lelstar, vc. Georg Donderer)

## 22,30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

B. Mederna: Concerto per violino e orch. (Pf. Theo Olof - Orch. Teatro Le Fenice di Venezia dir. l'Autore)

## 23-24 CONCERTO DELLA SERA

J. Pachelbel: Fuga in re minore (Org. Marie-Claire Alein); F. Couperin: Sonata in mi minore - Le Française - (Fl. Frena Vester, vl. Marie Leonherdt e Quartetto di Amaterdam [- Quodro Amsterdam -]); L. Spohr: Doppio quartetto in mi minore op. 87 per archi (Strum. dell'Ottetto di Vienna)

## V CANALE (Musica leggera)

## 8 COLONNA CONTINUA

Le festa (Woody Herman); Quando mi svegliai (Mina); Tu parlavi una lingua meravigliosa (Lucio Dalla); Bosse with reggers (Di Marco-Woodie); Long distance operator (Bob Dylan); Canta canta minha gente (Ornella Vanoni); Chocolata chip (Isaac Hayes); No show (Blood Sweat and Tears); L'alba (Riccardo Cocciante); Summer wishes

winter dresms (George Benson); Tha air that I breath (Il Guardiano del Faro); Io sarò la tua idea (Iva Zanicchi); That's a fact (Gilbert O'Sullivan); Donna velata (Riz Ortolani); Estrellita (Edmundo Ros); Upa neguinho (Edu Lobo); Lo unico que tengo (Isabel Parra); Tiahomlingo blues (Earl Hines); Cry me a river (Quartetto J. J. Johnson); Everytime you touche me (Johnny Dorelli); Seconds (Gladys Knight); Uh ruh (Jimmy Smith all'OH); Chocolata semba (Chicago); My man (Martha Deever); Bameriggio (Giorgio Gaber); Quando vualva a tu lado (Esther Phillips); You're a lady (Johnny Pearson); Fael ilka making love (Bob James); Mei prima (Gianni Oddi); Imagine (Diana Ross); West Forty Second Street (Eumir Deodato); Msrisee (Geto Barbieri)

## 10 SCACCO MATTO

T.S.O.P. (M.F.S.B.); Searchin' so long (Chicago); My man (Martha Reeves); Bawagba (Ezy e Isaac); Oye como va (Santana); Nothing from nothing (Billy Preston); Super strut (Eumir Deodato); Dolcissima Merle (Premiata Forneria Marconi); Last time I saw him (Diana Ross); Listen end you'll see (The Crusaders); Iron man (Black Sabbath); You're so vain (Carly Simon); Fresh from the can (Rere Earth); I'm movin' on (Jimmy Smith); Big Brother (David Bowie); Zoom (Temptation); Jenny (Gli Alunni del Sole); Africa rhythm (Exuma); Dragon song (Rufus Thomas); Jungla jam (The Shadows); Deixa iseo prá lá (Eiza Soares); L. A. freeway (Larry Jeff Walker); She's a teaser (Geordia); Thama from sheft (Isaac Hayes); Brandy new key (Melanie); Il canto della preistoria (Il Volo); Under the influence of love (Love Unlimited)

## 12 INVITO ALLA MUSICA

Chirpy chirpy, cheap cheap (Frank Valdor); Amore che viani amore cha val (Fabrizio De Andrè); Baby get it on (Ika end Tina Turner); When I look into your eyes (Santana); Ara you lonesome tonight (Werner Müller); Donne con te (Mia Martini); Merina (Pino Calvi); Morgen (Eddie Celvert); A tongs ds mironga do kabuleté (Toquinho); The peanut vander (Perez Prado); La cumparsita (101 Strings); Tango Imbezel (Dino Sarti); Taxi (Anna Identici); Valzer da La vedova ellagra (Arthur Fiedler); Everyone was there but you (Marilyn Michael); Concerto grosso per i New Trolls (2° mov. Adagio) (I New Trolls); Carmen souse (James Last); Goodbye my love goodbye (Dennis); Human glow (Black Bouncing Flowers); It never ends (Franck Pourcel); Doctor's orders (Carol Douglas); My summer song (Engelbert Humperdinck); I'm getting sentimental over you (Tommy Dorsey); Torremolinos (Michel Magna); Bésame mucho (Ray Conniff); My eyes adored you (Frankie Valli); Polacca in la bem. magg. n. 8 op. 52 (Ferrante e Teicher); Touch me in the morning (Diana Rosa); Tams B (Alessandro Blonkstein); The wild mountains home (Joan Baez); The dignity of man (Donovan); This guitar was making for twagin' (Duan Eddy); Follow me (Percy Faith); Redetzky Marsch (Philharmonia di Londra); Candy bsby (Blocco Prenestum); Be (Neil Diamond)

## 14 MERIDIANI E PARALLELI

Vitti 'ne crozze (Pino Ce'vi); Honky cat (Country Gazette); Massico lontano (Alberomatore); Me so magneto er fagato (Luigi Proietti); Wa all need a hero (Jimmy Scott); Amore valzer a sanglovesa (C. Casadell); Lily Rosemary and the Jack of Hearts (Bob Dylan); Eleonora (Gil Ventura); Bello sardo (Nanni Serra); O' zu Nicols (Gerl Palemare); No no Nanetta (Elisabetta Viviani); Bate pa tu (Baleno & Os novos Caetanos); Il padrino (parte II) (Piergiorgio Farina); Rescue me (Roy Buchanan); If (Johnny Pearson); Bock home (Lukea Siderea); Viva fantasia (Giorgio Laneve); I made a mistake (Waterloo); Tennessee Saturday night (Ace Cannon); Bella (Luciano Rossi); Taquilla sunrise (Eagles); Gae bsby (Alan Shelley); Tarantella (Amalia Rodriguez); Pleasea Mr. Postman (Carpenters); Olli olli (Sergio Bruni); Quinte enauco (Augusto Martelli); Qui comendo io (Gigliola Cinquetti); Me and Bobby Mc Gee (Kris Kristofferson); La monferine (Enzo Ceregioli); Tetamiro (Vinicia De Moraes); You're the song (Timmy Thomes); Come un Pierrot (Petty Pravo); I shot the sheriff (Eric Clepton); Bednarla (Danielle Licari); Berry's theme (Love Unlimited)

## 16 SCACCO MATTO

Twist and shout (Johnny); Come again Toucan (Grace Slick); Right place wrong time (Dr. John); Per emora (Maurizio Arcieri); Thanks dad (parte I) (Joe Quatermen); In the Kingdom (Hot Tuna); Tha

show must go on (Leo Sayer); Sunshina man (Earthquiere); Sexy sexy sexy (James Brown); Dolcissima Marla (Premiata Forneria Marconi); Keep yourself alive (Queen); Ramblin' man (The Allmen Brothers Band); Court and spark (Jonl Mitchell); I'm going nowhere (Jr. Walker and The All Stars); Un'altra poesia (Alunni del Sole); Keap on truckin' (parte I) (Eddie Kendricks); Plastic man (Temptation); Eri proprio tu (Nada); Non mi rompete (Banco da Mutuo Soccorso); Tengo tango (Rotation); Re di speranze (Angelo Branduardi); Can you do it (Geordie); My only vice (Cockney Rebel); I just wanted to make her happy (Willie Hutch); What more could you want (Stealers Wheel); Helen wheala (Paul McCartney and Wings); Summer nights (Billy Grey); Signora mia (Sandro Giacobbe); Dancing in the moonlight (King Harvest); Us and them (Pink Floyd); Insilame a me tutto il giorno (Loy-Altomere)

## 18 INTERVALLO

Song sung blue (Botticelli); Jezzman (Carole King); Lu maritello (Toni Santagata); Un uomo stanco (I Samadhi); To Ramsey (Gres); Amanti mai (I Panda); Brooklyn (Wizz); Tristezza (James Last); Dence together (Alan Shelley); E così te na val (Le Strana Società); Dream world (Don Downing); Tammurata nere (Nuova Compagnia di Canto Popolare); Walking in the park with Eloise (Country Hams); Esperienza (Rosolino); Trampol under foot (Led Zeppelin); Il bimbo (Rosanna Fratello); Took me a long time (Oscar Benton); Emanuel (The Lovelets); Don't you worry about a thing (Stevie Wonder); Cane di strada (Ivano Fossati); Tell me (Duffy); What are doing the rest of your life (Ronnie Aldrich); Sweet little rock and roll (Gene Litter); Death wish (Herbie Hancock); Se mi vuol (Cico); Haven't got time for the pain (Carly Simon); Es la libertad (Los Machucambos); Such a cold night to night (Gino Santercole); Para los rumberos (Tito Puente); Forse (Sonia Gigliola Conti); Workin' on a building (Blue Ridge Rangers); Grscias a la vida (Joan Baez); Mad dog (America)

## 20 QUADERNO A QUADRETTI

Hora staccato (Werner Müller); Worldwinds (Eumir Deodato); Isabelle (Charles Aznavour); Sweet, Adeline (Floyd Cramer); American patrol (Glenn Miller); Non arrossire (Giorgio Geba); Honkey tonk (Boots Randolph); Lover (Les Paul); Strangers in the night (Frank Sinatra); Goodbye god bless you baby (Tom Jones); Amore grande, amore libero (Il Guardiano del Faro); Jalousie (Menuhin-Grappelly); Swinging the blues (Count Basie); Frida (Frad Bongustol); Took me a long time (Oscar Benton); Begin the beguine (Piergiorgio Farina); Preludio e Fuga in do m. dal clavicembalo ben temperato (Libro I) (Les Swingle Singers); Hello summertime (Bobby Goldsboro); All god's children got shoes (Ted Heath); Sometimes I feel like a motherless child (Peter Seeger); La colomba (Bobby Solo); Io vivrò senza te (Marcella); Gat (The Crows); Boogie woogie (Tommy Dorsey); Nobody knows (Mahalia Jackson); Thrae too get ready (Dave Brubeck); All I love is fair (Barbra Streisand); She loves you (The Beatles); Picasso's last words (Paul McCartney and Wings); The cascades (Max Morath); L'alba (Riccardo Cocciante); Bella sanz'anima (George Saxon); Amada, emanta (Roberto Carlos); Spirit in the sky (Leonard Caston); Spirit love (Ian Can With Nuclaus)

22-24 Do ma right (The Armade); F.U.N.K. (Betty Devia); Riviera - In - (Glaucio Mesatti); Amico di ieri (Le Orme); After five (Isaac Hayes); L'amore è il mio orizzonte (Mie Martini); Simplicidade (Almeida-De Azevedo); Someday we'll all be free (Sergio Mendes); Boogie bump boogie (Undisputed Truth); Avalon (Benney Goodman); It never entired my mind (Colman Hawkins); Down for double (Buddy Rich); You mede me love you (Ray Conniff); Quando sali da Cuba (Trinidad Oil Compney Steelband); La compte à rebours (François Herdy); Hold on, I'm comin' (Herbie Mann); Vanus (Frankla Avalon); Have you ever seen the rain (Stanley Turrentine); Quizz kid (Jethro Tull); Bend Street (Burt Becharach); Colaa mala linda (Charlie Byrd); Les moulins da mon cœur (Dusty Springfield); Samba de uma nota so (Jimmy Smith); Pra dizer adeos (Edu Lobo); Harmony (Raymond Lefèvre); Survival blues (Shorter-Tynar); Somos novios (Four Tops a Supremes); Tocata y fuga (Inti-Ilili-mani); Tico tico (101 Strings)





# Meglio solo.

O al massimo con ghiaccio, e una scorza di limone. Questo è il modo migliore per goderti il sottile, ineguagliabile sapore di Martini Dry.

Fresco, secco. Unico. Martini Dry è fantastico, da solo. Così com'è.

Ma non berlo mai da solo: è un piacere che si gusta meglio in due. Anche adesso: perché no?

E' il momento  
di Martini Dry.



## rete 1

21,50

## Telegiornale

Per Bari e zone collegate, in occasione della 40° Fiera Campionaria del Levante

10,15-11,55 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

## 13 — YOGA PER LA SALUTE

Programma presentato da Richard Hittleman

Edizione italiana a cura di Paolo Mocchi

Quinta puntata (Replica)

13,25 IL TEMPO IN ITALIA

13,30-14

## Telegiornale

## la TV dei ragazzi

## 18,30 IMPRESA NATURA

Idee e proposte per vivere all'aria aperta

a cura di Sebastiano Romeo

Oggi a Ceri con Claudio Sorrentino e Alessandra Paliadino

Regia di Maurizio Rondini

## 19,40 ESTRAZIONI DEL LOTTO

## 19,45 TEMPO DELLO SPIRITO

Conversazione di Don Bruno Maggioni

CHE TEMPO FA

ARCOBALENO

20 —

## Telegiornale

CAROSSELLO

20,45 Renato Rascel in

## Metronotte di notte

con Giuditta Saltarini

Testi di Maurizio Costanzo e Dino Verde

Orchestra diretta da Vito Tommaso

Scene di Giorgio Aragno  
Costumi di Cristina Barbieri

Regia di Eros Macchi  
Terza puntata

DOREMI

22 —

## Speciale TG 1

a cura di Arrigo Petacco

13086/5



Giuditta Saltarini e la protagonista femminile di «Metronotte di notte» che va in onda alle 20,45

SAHARA: LA PACE MINACCIATA

di Gino Nebiolo

BREAK

## Notizie del TG 1

CHE TEMPO FA

## rete 2

DOREMI

21,40

## TG 2 - Seconda edizione

21,50 L'IRONICO SORRISO DI RENE' CLAIR

Presentazioni di Francesco Savio

## Ho sposato una strega

Film - Regia di René Clair

Interpreti: Veronica Lake, Fredric March, Robert Benchley, Susan Hayward, Cecil Kellaway, Elisabeth Patterson, Robert Warrick, Eily Malyon, Viola Moore

Prod.: United Artists

BREAK 2

## TG 2 - Stanotte

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

18,55-20 — 's Bankl unterm Birnbam. Ein volkstümliches Spiel in drei Akten von Anton Maly Die Personen u. ihre Darsteller: Leni Erike Scrinzi Steffi Peter Mitterrutzner Martin Bruno Hosp Baron Stolzenberg

Georg Kirchmaier Obermaier Norbert Fritz Rosi Friede Santin Liesl Gundi Rinner Michi Helmuth Fritz Klachinger Sepp Winkler Kasper Sepp Müller Theaterregie: Franz Kainrath Fernsehregie: Vittorio Brignole (Wiederholung)

20,30-20,45 Tagesschau

16,30 MILANO: NUOTO

Campionati italiani assoluti

Telecronista Giorgio Martini

18,30 RUBRICHE DEL TG 2

Inchieste - Sport - Varietà

19 — SABATO SPORT

Settimanale sportivo a cura di Maurizio Barendson

19,30 IL CAVALIERE SOLITARIO

Una vecchia amicizia

Telefilm - Regia di Don Taylor

Interpreti: Lloyd Bridges, Janine Gray, Tom Stern, Larry Ward

Distribuzione: 20Th. Century Fox

ARCOBALENO

20 —

## TG 2 - Studio aperto

INTERMEZZO

20,45

## Gli Stati Uniti hanno 200 anni

Viaggio nella storia d'America

Consulenza storica di Alberto Aquarone

Testi di Giorgio Vecchiato

Regia di Pino Passalacqua

Quinta puntata

Lo sviluppo del gigante

## svizzera

19,30 UN LAVORO REDDITIZIO  
Telefilm delle serie - Il carissimo Billy -

19,55 SETTE GIORNI X  
Le anticipazioni dei programmi radiotelevisivi e gli appuntamenti culturali dalla Svizzera italiana  
TV-SPOT X

20,30 TELEGIORNALE - 1° ediz. X  
TV-SPOT X

20,45 ESTRAZIONI DEL LOTTO X

20,50 IL VANGELO DI DOMANI X  
Conversazione religiosa di Don Sandro Vitalini  
TV-SPOT X

21,05 SCACCIAPENSIERI X  
Disegni animati  
TV-SPOT X

21,45 TELEGIORNALE - 2° ediz. X

22 — STRANO INCONTRO  
(Love with the proper stranger)  
Lungometraggio interpretato da Natalie Wood, Steve McQueen, Edie Adams, Herchel Bernardi, Tom Bosley, Harvey Lembeck - Regia di Robert Mulligan

23,35 TELEGIORNALE - 3° ediz. X

23,45-0,50 SABATO SPORT X  
Cronaca differita parziale di un incontro di calcio di Lega nazionale - Notizia

## capodistria

16,25 CALCIO - De Zagreb - Zagreb-O impie

20,30 L'ANGOLINO DEI RAGAZZI - Primo incontro Servizio sull'inizio del nuovo anno scolastico

21,15 TELEGIORNALE X

21,35 I VENDICATORI X  
Telefilm

22,25 CHARLES DOUGHTY X  
Documentario del ciclo «I grandi esploratori» Charles Montagu Doughty era un nobile inglese appassionato di archeologia e di geologia. Esplorò i deserti dell'Asia centrale spingendosi fino alla penisola arabica, allora centro del mondo islamico e per quei tempi — si era nel 1877 — luogo particolarmente ostile per gli occidentali. Doughty visse per due anni nel deserto, diventando parte delle leggende arabe.

23,20 NOTTURNO MUSICALE X

• Miniature - Einrich Schiff, violoncello; Aci Bertonecelj, pianoforte

## francia

15 — NOTIZIE FLASH  
15,05 APPUNTAMENTO CON...  
15,30 JEAN-ROCHE COIGNET

Un teleromanzo di Albert Vidalì tratto dai «Diari del Capitano Coignet» con Henri Lambert nella parte di Jean-Roch Coignet - Regia di Claude Jean Bonnardot  
Sesta puntata

18,15 - LES 15-25 -

Una trasmissione di Agnès Vincent presentata da Jean-Luc Hess e Marion Marres

18,25 NELLE PROFONDITA' DELLA TERRA  
Documentario della serie «Cinepresa in pugno»

18,55 IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE

19,20 ATTUALITA' REGIONALI

19,44 BUONGIORNO PARIGI  
Teleromanzo di Claude Choublier con Daniel Geilin - 30° ed ultima puntata

20 — TELEGIORNALE

20,30 L'ATTORE  
Commedia in quattro atti di Sacha Guitry - Regia di Jeannette Hubert - Protagonista Jean-Pierre Darras

22,05 VARIETA'

22,50 TELEGIORNALE

## montecarlo

18,30 UN PEU D'AMOUR, D'AMITIE ET BEAUCOUP DE MUSIQUE  
Presenta Jocelyn

19,30 CARTONI ANIMATI

19,45 SPETTACOLO MUSICALE

20,50 NOTIZIARIO

21,10 GRAZIE AMORE MIO

Film  
Regie di Merio Camua con Raf Vellone, Lea Maseari

Luigi Rubio, vecchia gloria del football spagnolo, torna in patria, dopo lungo soggiorno in America Latina, per dirigere come allenatore la squadra in cui aveva militato, la quale corre il rischio di finire in serie C. Grazie alla sua abilità, le sorti dell'equipe volgono ben presto al bello. Legatosi sentimentalmente a Maria, moglie infelice di un dirigente delle sue esecuzioni, Rubio è combattuto tra l'amore per Merie e le volontà di terminare il campionato.

II S

« Ho sposato una strega » di René Clair

## C'è un folletto in camera da letto

ore 21,50 rete 2

**S**ono depresso, ho l'impressione di avere a poco a poco esaurito tutto ciò che desideravo fare. Vado a Londra per presentare *L'ultimo miliardario*, e l'indomani della "prima" firmerò un contratto con Alexander Korda per tre film da girare in Inghilterra entro due anni». René Clair si sfoga così dopo aver riflettuto all'esito per nulla entusiasmante (soprattutto di critica) dei suoi ultimi film. Non solo depresso, ma anche incerto, sta vivendo un periodo difficile, destinato a prolungarsi e a indurre gli « esperti » a scrivere che il suo momento magico è finito, la sua vena stanca. Che voglia allontanarsi dalla sua Parigi, dalla sua Francia, è una conferma della crisi da cui si sente sfiorato. A Londra fra il '35 e il '37 gira non i tre film previsti, ma due, *Il fantasma galante* e *Vogliamo la celebrità*; rientrato brevemente in Francia non riesce a portare a compimento un progetto al quale pure teneva moltissimo, *Air pur*. Nonostante i problemi determinati dalla novità e estraneità dei luoghi, dei metodi di lavoro, delle persone, l'esperienza britannica di Clair è però tutt'altro che fallimentare. Almeno il primo dei film che gira per Korda, *Il fantasma galante*, è un grande successo di pubblico e, insieme, una splendida dimostrazione della duttilità della sua intelligenza. « Clair », ha scritto Roger Régent, « seppe trasformare l'ironia tipicamente francese, che ormai manipolava con tanta finezza, in humour britannico. La capacità che egli dimostrò nell'adattarsi allo spirito inglese costituisce per lui un miracolo senza precedenti ». Assai meno miracoloso è il successivo *Vogliamo la libertà*; e quanto ad *Air pur*, all'entusiasmo che l'aveva suggerito si contrappongono tali freni, tali difficoltà da obbligare il regista a sospenderne dopo breve tempo la lavorazione.

E' scoppiata la guerra, e uno dei primi obiettivi che si pongono le dilaganti armate di Hitler è l'occupazione della Francia e di Parigi. Clair deve partire per gli Stati Uniti. Nel suo animo già turbato si accumulano ulteriori motivi di incertezza: riuscirà ad adattarsi a Hollywood e ai suoi sistemi? Troverà spazio per esprimersi liberamente? Il primo impatto è, in effetti, abbastanza infelice.

Il produttore per cui lavora, Joe Pasternak, gli offre la regia d'un film destinato a riportare



La protagonista del film, miliardaria platinata e « misteriosa »

### Fatale e pigra Veronica Lake

**R**ené Clair ha rievocato, durante un dibattito che tenne anni fa con gli allievi del Centro Sperimentale di Cinematografia di Roma, la sua collaborazione con Veronica Lake ai tempi di *Ho sposato una strega*.

« Ricordo il caso di Veronica Lake: bella ragazza, notevole donna, dotata di possibilità ma non di grande esperienza. Era brava ma un po' nervosa, tanto più che doveva lavorare con un attore dell'esperienza di Fredric March. March faceva le prove coscienziosamente, e già alla prima ripresa andava abbastanza bene, ma avevo calcolato che, per lui, la ripresa migliore era la quarta o la quinta. La cosa era molto diversa per Veronica: splendida nella prima ripresa, calava nella seconda, nella terza era esecrabile e alla quarta decidevo di interrompere. Per risolvere il problema scelsi questa via: mi isolavo in un angolo del teatro con March e con lui provavo tre o quattro volte la scena, fino a quando era "maturo". Dopo di che si andava sul set già pronto e illuminato, e si girava con l'attrice; e il più delle volte era quella la ripresa buona ».

Bella, biondissima, un tantino « misteriosa » per via di quella lunga ciocca di capelli che portava a nascondere

una metà del volto (fu una trovata che si trasformò in moda universale: quante Veroniche d'imitazione abbiamo contato anche in Italia?), Veronica Lake se n'è andata tre anni fa, durante l'estate del 1973. Troppo presto. Aveva soltanto 54 anni, e il cinema avrebbe potuto ancora giovare di lei dopo che, passata la ventata di popolarità che l'aveva enormemente ma brevemente riguardata, i produttori decisero di dimenticarsi di lei. In questo, bisogna dire, giocò anche il carattere dell'attrice: schivo, mite, forse incline alla pigrizia, proprio il contrario di quei ruoli spumeggianti o sbarazzini o ironicamente « fatali » che le avevano dato il successo. Veronica lasciò perdere senza rimpianti i teatri di posa non appena s'accorse che la sua stella stava volgendo al declino; preferì vivere da donna e da moglie, affacciandosi saltuariamente alla ribalta di qualche spettacolo estivo. La piccante « strega » di Clair, la bionda misteriosa e un po' torbida, colei che aveva dettato un modello femminile ricalcato in ogni angolo di mondo, era in realtà una donna tranquilla. Talvolta, al cinema, popolarità e successo arrivano ad investire anche chi non fa nulla per cercarli.

Marlene Dietrich agli antichi splendori dopo un periodo di eclissi, *L'ammalialtrice*, ma è un mezzo fiasco. L'insuccesso si ripercuote sul suo prestigio di regista, mettendolo in cattiva luce presso i padretorni delle case di produzione. Ma per quanto abbattuto, Clair ritrova la scintilla del proprio estro non appena i suoi agenti gli sottopongono la proposta giusta, il racconto di un umorista morto da poco, Thorne Smith, intitolato *The Passionate Witch*. Clair intuisce subito che si tratta d'un punto di partenza felice. Si trovano i produttori — la Paramount — e può cominciare il lavoro di sceneggiatura che Clair svolge con due collaboratori di nome Robert Pirosh e Marc Connelly. Nell'aprile del '42 le riprese incominciano, e sono sufficienti trentatré giorni di lavoro « a tappeto » per portarle a termine.

Il racconto di Thorne cambia titolo, diventa *I Married a Witch*, *Ho sposato una strega*. Anche i contenuti sono profondamente mutati. « Un fulmine », riassume la trama André Bazin, « libera lo spirito d'una graziosa strega dalla quercia in cui era nascosto. Il folletto vaga qua e là e finisce per incontrare il discendente del giudice Wooley, che l'aveva fatta salire a suo tempo al rogo. Non è mai troppo tardi per vendicarsi. Assumere incantevoli sembianze umane approfittando dell'incendio di un grattacielo, introdursi a sproposito nell'intimità della vittima con tutti i mezzi usati dalle streghe, provocare uno scandalo al momento delle nozze, farle andare a monte e compromettere nello stesso tempo il successo alle elezioni: tutto ciò per la deliziosa Veronica Lake non è che un gioco. Ma non aveva calcolato, l'incauta, che avrebbe potuto innamorarsi della vittima e rinunciare ai privilegi soprannaturali per sposare Fredric March e mettere al mondo tanti bambini ».

Sappiamo dunque chi sono i protagonisti, lei giovane, esuberante e carina, lui nel pieno della sua maturità di attore. Accanto a loro recitano Robert Benchley, Susan Hayward, Cecil Kellaway, Elisabeth Patterson e altri eccellenti attori. Clair li utilizza, e utilizza la storia che ha rielaborato a misura della propria sensibilità, in funzione d'un risultato che gli riesce nitido, ricco di idee, di trovate, di ironia, di fantasia ispirata. La crisi può attendere. Per il regista, anche nella lontana e « estranea » America, si apre un periodo di lavoro che si rivelerà assai fruttuoso. Girerà, infatti, nel 1944, *Accadde domani*, memorabile divertissement con Linda Darnell e Dick Powell.

g. s.



# sabato 11 settembre

XII / G *nuoto*

## CAMPIONATI ITALIANI DI NUOTO

ore 16,30 rete 2

Cominciano a Milano i Campionati assoluti di nuoto. La manifestazione si concluderà martedì, dopo quattro giornate di gara. Particolarmente interessante la rassegna perché, com'è noto, il nuoto è una disciplina in continua evoluzione. Le Olimpiadi di Montreal hanno confermato i progressi di questo sport che ancora non ha raggiunto i massimi traguardi. In campo azzurro, però, rispetto alle altre nazioni, questi non sono rilevanti anche

II / S *di Rotundo e Verde*

## METRONOTTE DI NOTTE - Terza puntata

ore 20,45 rete 1

A Modesto, il povero metronotte di notte interpretato da Renato Rascel, ne capitano di tutti i colori. La puntata di oggi si apre, come di consueto, al momento della « sveglia », che per Modesto suona la sera, con il solito caffè e il solito battibecco con il suocero che, invece, comincia la sua serata in compagnia di amici per la partita a carte. Una volta in strada con la sua bicicletta Modesto viene invitato a partecipare ad un esperimento di parapsicologia per stabilire le reali capacità di un medium. Quindi finisce in una palestra di cultura fisica nel pieno della riunione preparatoria di un golpe. E fosse questa l'ultima avventura notturna! Modesto, sempre casualmente, è coinvolto nell'assassinio di uno scienziato ucciso misteriosamente in una serra. Qui, forte della sua cultura botanica televisiva, il metronotte trova il testimone in una pianta, peraltro decisamente bugiarda.

Accanto a Renato Rascel, che veste i panni del metronotte, recitano nella commedia musicale televisiva Giuditta Saltarini e Mario Maranzana. Per Giuditta Saltarini si tratta di una pluripartecipazione allo spettacolo: infatti, di volta in volta, oltre che la moglie, interpreta anche tutti gli altri personaggi femminili previsti nel copione. La giovane attrice, moglie nella vita di Renato Rascel e madre del suo unico figlio Cesare, ha alle spalle una densa carriera. Prima di incontrare l'attore faceva parte della Compagnia dei Quattro; poi, dopo aver partecipato, nel '69, ai Racconti di Padre Brown con Rascel e con Arnaldo Foà, venne scelta da Rascel per il ruolo di Pero-

se qualche individualità ha finora mascherato i difetti di base. Nonostante il proliferare delle piscine, il nuoto resta una delle discipline meno praticate a livello agonistico, sempre in rapporto con gli altri Paesi. Soprattutto in campo femminile, dopo il ritiro di Novella Calligaris, il nuoto è povero. Come ogni anno, quindi, gli assoluti costituiscono una verifica per stabilire limiti e eventuali progressi, anche se, secondo gli esperti, l'odierna rassegna non dovrebbe riservare sorprese.

nella in Alleluja brava gente (ottobre '70). Lo spettacolo, come si ricorderà, fu un trampolino di lancio per molti giovani oggi popolari: ad esempio Mariangela Melato e Daria Nicolodi, che più tardi la sostituì. Dopo Alleluja brava gente, la Saltarini è apparsa ancora in palcoscenico in compagnia del marito nello spettacolo Nel mio piccolo e in televisione nelle brevi farse che chiudevano ogni puntata dello spettacolo musicale La compagnia stabile della canzone andato in onda lo scorso anno con Christian De Sica, Gino Paoli, Mia Martini, Gianni Nazario, Gigliola Cinquetti e Riccardo Cocciante.

Mario Maranzana, che impersona il « terribile » suocero del povero metronotte, deve gran parte della sua notorietà al ruolo di braccio destro di uno dei più famosi ed amati detective televisivi, cioè quel Maigret identificato nello scomparso Gino Cervi. Con Cervi Maranzana, oltre ad avere interpretato tutto il ciclo del personaggio di Simenon, ha anche lavorato sul palcoscenico. Attore collaudatissimo in teatro (fra i suoi primi successi il grande coltello insieme con Edmonda Aldini e Alberto Lupo) ha registrato per la televisione un gran numero di drammi e commedie raggiungendo, già nel '68, la vetta di ben cinquanta lavori. Triestino, figlio di un direttore d'orchestra, ha fatto parte della Compagnia dei Giovani e ha recitato anche con i complessi di Albertazzi, Gassman e Ricci. Ha sempre alternato a ruoli dalle tinte scure personaggi comici e brillanti, partecipando, fra le altre cose, anche all'edizione televisiva della commedia Addio Giovinezza.

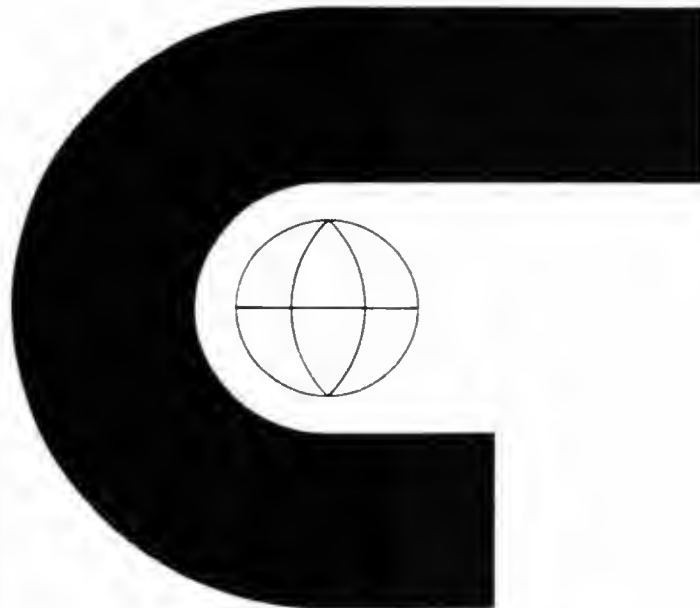
VII / USA

## GLI STATI UNITI HANNO 200 ANNI

ore 20,45 rete 2

Pochi ricordano il nome di un presidente degli Stati Uniti nella seconda metà dell'Ottocento. Tutti invece conoscono altri nomi: Rockefeller, il miliardario del petrolio; Carnegie, il re dell'acciaio; John Pierpont Morgan, il banchiere; Edison e Bell, i grandi inventori. Furono proprio loro che alla fine del secolo contribuirono alla grandezza dell'America, trasformando l'ex colonia inglese nella più formidabile potenza industriale che il mondo avesse mai visto. Accanto a questi titani, che spesso riuscirono a piegare la legge dalla loro parte, la massa dei milioni di diseredati che da ogni angolo della vecchia Europa — moltissimi furono gli italiani — emigrarono verso il « Paese di Dio » con la speranza di un avvenire migliore. La vicenda di questi uomini che vengono da lontano a portare il contributo del loro lavoro si

lega con quella dei colossi dell'industria, conferendo alla storia degli Stati Uniti quella caratteristica singolare che la distingue e fa del Paese la terra dell'opportunità, che non tradisce mai, o quasi mai, gli uomini di buona volontà. Un secolo fa, quindi, il Paese è in poderosa espansione ma al suo interno forti sono gli squilibri e pesantissime le ingiustizie. La gente che lavora comincia ad organizzarsi, ma la sua sarà una strada di lungo sacrificio. Tuttavia la ricchezza si espande in modo tale che tutti possono approfittarne. Si comincia anche a trarne vantaggio in modo illecito come fanno alcuni sindaci ed amministratori di grandi città e, qualche volta, addirittura esponenti del governo nazionale. Progresso, vita migliore, corruzione, avventura, speculazione: questi gli attributi dell'America che si affaccia al ventesimo secolo come la più grande potenza mondiale.



## dall'Italia nel mondo

a conferma di una tecnologia d'avanguardia

## RIELLO ISOTHERMO

questa sera in "DO-RE-MI"

## Troncato in pochi minuti il tormentoso prurito delle emorroidi

La scienza ha scoperto una nuova sostanza curativa che tronca prontamente il prurito e il dolore delle emorroidi

New York — I disturbi più comuni che accompagnano le emorroidi sono un prurito assai imbarazzante durante il giorno e un persistente dolore durante la notte. Ecco perciò una buona notizia per chiunque ne soffra. Finalmente la scienza è riuscita a scoprire una nuova sostanza curativa che tronca prontamente il prurito e il dolore, evitando il ricorso ad interventi chirurgici. Questa sostanza oltre a produrre un profondo sollievo, è dotata di proprietà battericide che aiutano a prevenire le infezioni. In numerosissimi casi i medici hanno riscontrato un "miglioramen-

to veramente straordinario" che è risultato costante anche quando i controlli dei medici si sono prolungati per diversi mesi. Un rimedio per eliminare radicalmente il fastidio delle emorroidi è in una nuova sostanza curativa (Bio-Dyne), disponibile sotto forma di supposte o di pomato col nome di *Preparazione H*. Richiedete le convenienti *Supposte Preparazione H* (in confezioni da 6 o da 12), o lo *Pomato Preparazione H* (ora anche nel formato grande), con l'applicatore speciale. In vendita in tutte le farmacie.

ACIS n. 1060 del 21-12-1960

## Il diario di una casalinga furba

Poco prima di partire per il week-end venerdì scorso, dovevo ancora lavare il mio gollino di cashmere e la camicetta di seta blu. Temevo quasi di non fare in tempo. Poi mi sono ricordata di Woolite. Una dose in acqua fredda, 3 minuti di ammollo e lo sporco è scivolato via, dolcemente. Non solo. Dopo l'asciugatura, che sorpresa: non avevo mai ritrovato il mio gollino così morbido, soffice come nuovo. Che idea Woolite.



# radio sabato 11 settembre

IL SANTO: S. Diomede.

Altri Santi: S. Vincanzo, S. Diodoro, S. Teodora.

Il sole sorge a Torino alle ore 7,02 e tramonta alle ore 19,49, e Milano sorge alle ore 6,56 e tramonta alle ore 19,43, a Trieste sorge alle ore 6,37 e tramonta alle ore 19,25, a Roma sorge alle ore 6,45 e tramonta alle ore 19,27, a Palermo sorge alle ore 6,44 e tramonta alle ore 19,21, a Bari sorge alle ore 6,28 e tramonta alle ore 19,09.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1524, nasce il poeta Pierre de Ronsard.

PENSIERO DEL GIORNO: La giustizia è sempre una violenza per l'offensore, perché ciascuno dei propri occhi è innocente. (Defoe).

Con la Callas, Cappuccilli e Tagliavini

## Lucia di Lammermoor

ore 20 radiouno

«Lucia di Lammermoor andò... Ha piaciuto e piaciuto assai se deggio credere agli applausi ed ai complimenti ricevuti. Per molte volte fui chiamato fuori e ben molte anche i cantanti...». Con queste semplici parole Donizetti, sempre schivo dall'autoincensamento anche quando il successo, come in questo caso, avrebbe potuto darne motivo, comunica al suo editore Ricordi l'avvenuta rappresentazione dell'opera al San Carlo di Napoli. Il pubblico che quella sera (era il 26 settembre 1835) gremiva il maggiore teatro partenopeo non solo decretò il trionfo di quello che fu subito definito un capolavoro nella storia del melodramma, ma sancì anche la definitiva notorietà dell'autore.

Dopo la delusione parigina del *Marin Falier* Donizetti aveva fatto ritorno a Napoli per riprendere la direzione dei Reali Teatri oltre che l'insegnamento al Conservatorio; era il maggio del '35 quando confidava a Ricordi: «Io non so peranco cosa scriverò. Manichiamo di poeti e li vonno di cartello ed intanto nessuno nasce». Ma appena pochi giorni dopo questa lettera il fortunato incontro con un vero poeta, che tornerà poi più volte, dopo la prima felicissima

intesa, a collaborare col musicista, risolve l'indecisione del compositore: il poeta era Cammarano e l'opera sarà *Lucia di Lammermoor*.

Il 18 maggio Donizetti parla ancora, in termini vaghi, di una «sposa di Lammermoor» tratta da Walter Scott, ma il 6 luglio dello stesso anno l'opera è già pronta per andare in scena al San Carlo in osservanza al contratto firmato con la direzione del teatro. Il soggetto aveva preso in tal modo tanto il musicista che il librettista che la *Lucia* fu messa in versi e musicata in meno di quaranta giorni. Se da una parte il Cammarano si conservò fedele il più possibile al romanzo *La fidanzata di Lammermoor*, dall'altra Donizetti ne seppe evidenziare in un gioco raffinato di chiaroscuri il binomio tutto romantico di amore e morte, vero protagonista di uno dei drammi a più forti tinte del teatro musicale preverdiano. Interpreti dell'edizione in onda stasera sono Piero Cappuccilli (Lord Enrico Asthon), Maria Callas (Miss Lucia), Ferruccio Tagliavini (Sir Edgardo di Ravenswood), Lenard Del Ferro (Lord Buklaw), Bernard Ladysz (Raimondo Bidebent), Margreta Elkins (Alise), Renzo Casellato (Normanno). Dirige Tullio Serafin.

Dirige Zoltán Pesko

## I Concerti di Milano

ore 19,30 radiotre

Uno dei momenti più belli della letteratura moderna per viola è senza alcun dubbio il *Concerto* (opera postuma) di Bartók, che ci viene offerto stasera nell'interpretazione di Luigi Alberto Bianchi e di Zoltán Pesko sul podio dell'Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana. Battute di infinito lirismo, di struggente religiosità e di acutissimo dramma si alternano qui con altre (si ascolti ad esempio il finale «Allegro vivace» che si snoda come un moto perpetuo), che richiedono l'agilità, la pron-

tezza e la disinvoltura del vero virtuoso di viola. Il lavoro di Béla Bartók è preceduto nel programma da una «prima» italiana nel nome di Franco Donatoni. Si tratta del *Duo per Bruno*, scritto tra il 1974 e il '75 su commissione del Westdeutscher Rundfunk e dedicato a Bruno Maderna. L'autore ci precisa che il riferimento al *Duo* non è soltanto di carattere strumentale — due violini usati solisticamente, due arpe, due pianoforti, eccetera — ma anche e soprattutto formale. Il concerto si completa con la *Terza sinfonia* di Prokofiev.

# radiouno

6 — Segnale orario  
MATTUTINO MUSICALE

Tommaso Albinoni: Concerto a cinque: Adagio - Allegro - Largo - Presto (Orchestra The London Baroque Ensemble) • *Manual De Falla*: Quattro Canzoni popolari spagnole: Jota - Nana - Asturiana - Polo (Sergio Del, violino; Alvaro Compagny, chitarra) • Johann Strauss: Czardas, dell'op. 16 • Ritter Pezmen • (Orchestra della Staatsoper di Vienna diretta da Anton Paulik)

6,25 Almanacco

Un patrono al giorno, di Piero Bargellini - Un minuto per te, di Gabriele Adani

6,30 LA MELARANCIA

Un programma di Claudio Novelli condotto da Sergio Cossa (I parte)

7 — GR 1

Prima edizione

7,15 LA MELARANCIA

Un programma di Claudio Novelli condotto da Sergio Cossa (II parte)

8 — GR 1

Seconda edizione  
Edicola del GR 1

13 — GR 1

Quarta edizione

13,20 LA CORRIDA

Dilettanti allo sbaraglio presentati da Corrado  
Regia di Riccardo Mantoni

14 — Orazio

Quasi quotidiano di satira e costume  
condotto da Gianni Bonagura  
Complesso diretto da Franco Goldani  
Realizzazione di Dino De Palma

15 — TICKET

Attualità di turismo, sport e spettacolo  
Un programma di Osvaldo Bevilacqua  
condotto da Marcello Casco  
Regia di Umberto Orti

15,30 Intervallo musicale

19 — GR 1 SERA

Sesta edizione

19,15 Ascolta, si fa sera

19,20 Sul nostri mercati

19,30 QUANDO LA GENTE CANTA

Musiche e interpreti del folk italiano presentati da Otello Profazio  
Amuri & più

20 — Lucia di Lammermoor

Dramma tragico in tre atti di Salvatore Cammarano dal romanzo «The Bride of Lammermoor» di Walter Scott  
Musica di GAETANO DONIZETTI  
Lord Enrico Asthon  
Piero Cappuccilli  
Miss Lucia Maria Callas  
Sir Edgardo di Ravenswood  
Ferruccio Tagliavini

8,30 LE CANZONI DEL MATTINO

Anonimo: Amara terra mia (Domenico Modugno) • Guanini-Soffici: Chi mi manca è lui (Iva Zanicchi) • Avogadro-Pace-Giacobbe: Io prigioniero (Sandro Giacobbe) • Battisti-Mogol: Il paradiso (Patty Pravo) • Dalla Pezzo zero (Lucio Dalla) • Stallita-Casseno: Steara che sere (Matte Bazar) • Margutti-Capello: Ma se gha paneo (Gino Peoli) • Albertalli-Lauzi-Baldan: Donna sole (Mia Martini) • Morelli: E mi menchi tanto (Gli Alunni del Sole) • G. Bedori: Popay (Johnny Sax)

9 — VOI ED IO

Un programma musicale in compagnia di Franco Interlenghi

11 — VISI PALLIDI

Improvvisamente l'estate in corso vista da Leo Chiosso e Sergio D'Ottavi  
Regia di Claudio Sestieri

12 — GR 1

Terza edizione

12,10 Nastro di partenza

Musica leggera in anteprima presentata da Gianni Meccia  
Un programma di Luigi Grillo

15,40 Johnny Dorelli presenta:

GRAN VARIETA'

Spettacolo di Amuri e Verde con la partecipazione di Adriano Celentano, Mina, Catherine Spaak, Gianrico Tedeschi, Monica Vitti  
Orchestra diretta da Marcello De Martino  
Regia di Federico Sanguigni (Replica)

17 — GR 1

Quinta edizione  
Estrazioni del Lotto

17,10 ORE 17 PARLIAMO DI MUSICA

a cura di Guido Turchi

18 — Musica in

Presentano Antonella Giampaoli, Sergio Leonardi, Solfiorio  
Regia di Antonio Marrapodi

Lord Arturo Buklaw  
Lenard Del Ferro  
Raimondo Bidebent

Bernard Ladysz  
Alisa Margreta Elkins  
Normanno Renzo Casellato  
Direttore Tullio Serafin  
- The Philharmonia Orchestra -  
e Coro - Maestro del Coro  
Roberto Benaglio  
Nell'intervallo (ore 21,10 circa):  
GR 1 - Settima edizione

22,10 Due generi a confronto: Gerry Mulligan e Astor Piazzolla

22,30 LE NUOVE CANZONI ITALIANE  
(Concorso UNCLA 1976)

23 — GR 1

Ultima edizione  
— I programmi di domani  
— Buonotte  
Al termine: Chiusura

## radiodue

**6 — Le musiche del mattino**  
(1 parte)  
Neill'int.: Bollettino del mare  
(ore 6,30): **GR 2 - Notizie di Radiomattino**

7,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**  
Al termine: Buon viaggio

7,50 **Le musiche del mattino**  
(II parte)

8,30 **GR 2 - RADIOMATTINO**

8,45 **PER NOI ADULTI**  
Canzoni scelte e presentate da  
**Carlo Loffredo con Gisella So-**  
**fio e Lori Randi**  
Realizzazione di Enrico Di  
Paolo

9,30 **GR 2 - da Milano**

9,35 **Una commedia**  
**in trenta minuti**  
**FANTASIO**  
di Alfred De Musset  
con Raoul Grassilli  
Traduzione, adattamento radio-  
fonico e regia di Carlo Di  
Stefano  
Realizzazione effettuata negli Studi  
di Firenze della RAI

**13,30 GR 2 - RADIOGIORNO**  
13,35 **Paolo Villaggio presenta:**  
**Dolcemente mostruoso**  
Regia di Orazio Gavioli (Replica)

14 — **Su di giri**  
(Escluse Lazio, Umbria, Puglia  
e Basilicata che trasmettono  
notiziari regionali)  
Help me to fill my heart (Davy Jo-  
nes) • La voglia la pazzia (Or-  
nella Vanoni e Toquinho) • Il mio  
cielo la mia anima (Sandro Giac-  
cobbe) • Amore nei ricordi (La  
Bottega dell'Arte) • Ricuerdo (Al  
Moreno) • Remembering (Carol  
Hill) • Candy (Maurizio Fabrizio)  
• Come stai con chi sai (Waaa  
e Dori Ghezzi) • Night walk (Van  
McCoy)

14,30 **Trasmissioni regionali**  
15 — **C'ERA UNA VOLTA SAINT-**  
**GERMAIN-DES-PRES**

15,30 **GR 2 - Economia**  
Bollettino del mare

15,40 **ESTATE ROMANTICA**  
Edvard Grieg: Danza norvegese in  
la maggiore op. 35 n. 2 (Orchestra  
Filarmonica di New York diretta  
da Leonard Bernstein) • Isaac Al-  
beniz: Aaturia (Pianista Alicia De  
Larocha) • Pablo da Saresete:  
Zingaresca op. 20 n. 1 (Ida Haen-  
del, violino; Alfred Holecsek, ple-  
noforte) • Joaquín Rodrigo: Alle-  
gro gentile (3° movimento) dal  
• Concerto de Arenjuez • (Chi-

10,05 **CANZONI PER TUTTI**  
Albertelli-Tavernese: Quasi quasi  
(Il Nomadi) • Pellevicini-Berette-  
Celentano-Sentarciole: Svalutatio  
(Adriano Celentano) • Vale-Edil-  
da-De Gomez: Rythmo tropical  
(Chocolat'a) • Mogol-Battisti: Io  
ti venderei (Patty Prevo) • Parker-  
White: You see rouble with me  
(Barry White) • McGhee-Whitfield:  
Boogie bump boogie (The Undispu-  
ted Truth) • Simone Tu... a coal  
sia (Franco Simone)

10,30 **GR 2 - Regioni**

10,35 **BATTO QUATTRO**  
Varietà musicale di Terzoli e  
Vaime presentato da Gino Bra-  
mieri  
Orchestra diretta da Franco  
Cassano  
Regia di Pino Gilioli

11,30 **GR 2 - da Napoli**

11,35 **CANTANO I MATIA BAZAR**

11,50 **CORI DA TUTTO IL MONDO**  
a cura di Enzo Bonagura

12,10 **Trasmissioni regionali**

12,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**

12,40 **Alto gradimento**  
di Renzo Arbore e Gianni Bon-  
compagni con la partecipazio-  
ne di Giorgio Bracardi e Ma-  
rio Marengo

16,30 **GR 2 - Per i ragazzi**  
16,35 **CRAZY**  
Un programma con Ronnie  
Jones  
17,25 Estrazioni del Lotto  
17,30 **Speciale Radio 2**  
17,50 **KITSCH**  
Una trasmissione condotta e  
diretta da Luciano Salce  
Prodotta da Guido Sacerdote  
con Sergio Corbucci, Anna  
Mazzamauro, Wanda Osiris,  
Franco Rosi  
Musiche di Guido e Maurizio  
De Angelis  
(Replica)  
Nell'intervallo (ore 18,30):  
**GR 2 - Notizie di Radiosera**

16,30 **GR 2 - Per i ragazzi**  
16,35 **CRAZY**  
Un programma con Ronnie  
Jones  
17,25 Estrazioni del Lotto  
17,30 **Speciale Radio 2**  
17,50 **KITSCH**  
Una trasmissione condotta e  
diretta da Luciano Salce  
Prodotta da Guido Sacerdote  
con Sergio Corbucci, Anna  
Mazzamauro, Wanda Osiris,  
Franco Rosi  
Musiche di Guido e Maurizio  
De Angelis  
(Replica)  
Nell'intervallo (ore 18,30):  
**GR 2 - Notizie di Radiosera**

**19,05 DETTO - INTER NOS -**  
Un programma presentato da  
Marina Como  
Realizzazione di Bruno Perna

19,30 **GR 2 - RADIOSERA**

19,55 **Supersonic**

Dischi a mach due  
Temptation (Lou Donaldson) •  
Walk away (Joe Walsh) • Sheke  
your booty (K. C. and The Sunah-  
ne Band) • Falling in love in sum-  
mer time (David Christie) • Pazzo a  
Incoacanta (Walter Folini) • El in-  
dio ilora (Los Machucambos) •  
Help me to fill my heart (Davy Jo-  
nes) • Do you dig it (Spooky  
and Sue) • Berte filave (Rino  
Gaetano) • Keep it longer (Andrae  
True Connection) • Love hurts (Na-  
zereth) • Water melon men (Cap-  
puccino) • Non chiedo più il per-  
ché (Enzo Draghi) • Penguin at the  
big apple (Zing...) (The Tremps)  
• Jena end Ted (Faerie Queens)  
• Livin' ain't livin' (Firabelli) • In-

vace adeaso (Roberto Soffici) •  
Melembé (Quilapayun) • Take me  
to night (Aurore Borealis Corpora-  
tion) • Stend by woman (Ann  
Peebles) • I miei perché (Maai-  
mo Bubola) • Rain forest (The  
Biddu Orchestra) • Alone alone  
(Jenny Wayna) • Full of fire (Al  
Green) • Reporter (Genova e Stef-  
fen) • Open the door to your  
heart (Betty Wright) • The lone  
ranger (Quantum Jump) • Buyin' ti-  
me (Stephen Stills) • 1-2-3-4... fi-  
ral (Penny McLean) • Land • Hor-  
sas • (Patty Smith) • More (Toge)  
• You should be danced (Bee  
Gees)

21,19 **Canta Yves Montand**

21,29 **Massimo Villa presenta:**

**Popoff**

Musica, ospiti e servizi in di-  
retta con gli ascoltatori

22,30 **GR 2 - RADIOGIORNO**

Bollettino del mare

22,50 **Musica night**

23,29 **Chiusura**

## radiotre

**7 — QUOTIDIANA - RADIOTRE**

Programma sperimentale di apertu-  
ra della rete. Novanta minuti in  
diretta di musica guidata, lettura  
commentata dei giornali dal mat-  
tino (il giornalista di questa setti-  
mana: Augusto Livi), collegamenti  
con le Sedi regionali, (-Succede  
in Italia -)

— Nell'intervallo (ore 7,30):  
**GIORNALE RADIOTRE**

8,30 **CONCERTO DI APERTURA**

Alexander Borodin: Sinfonia n. 2  
in al minore op. 5 (Orchestra Filar-  
monica Ceka diretta da Václav  
Smetacek) • Manuel De Falla:  
Noches en los jardines de España,  
impressione sinfonica per piano-  
forte e orchestra (Solista Marcel-  
le Meyer - Orchestra Sinfonica di  
Torino della RAI diretta da Mario  
Rosal) • Frédéric Delius: On  
hearing the first cuckoo in spring  
(Orchestra - Royal Philharmonic -  
diretta da Thomas Beecham)

9,30 **La musica da camera in Rus-  
sia**

Alexander Gretcheninov: Arabes-  
que, dieci miniature facili op. 150  
per pianoforte (Pianista Alberto  
Pomeranz), Otto Lieder per voce  
e pianoforte (au testi di Tiust-  
scheff, Pietschoeff, Tolstoi, Kove-  
lewsky e Heine) (Anton Diakov,  
basso; Detlef Wulbers, pianoforte)

**13,15 Il solista: ANDRÉS SEGOVIA**  
Alessandro Scarlatti: Preambo-  
lo: Gavotta (trascr. per chitarra  
di Andrés Segovia) • Joan  
Manén: Fantasia-Sonata

13,45 **GIORNALE RADIOTRE**

14,15 **La musica nel tempo**  
**MA QUAL E' LA PIU' BELLA?**  
di Gianfranco Zaccaro

Piotr Iljich Ciaikovski: Dalla  
• Sinfonia n. 6 in si minore  
op. 74 "Patetica" •: Adagio -  
Allegro non troppo - Allegro  
con grazia - Allegro molto vi-  
vace (Orchestra Sinfonica di  
Roma della RAI diretta da  
Georges Prêtre); Dalla • Sin-  
fonia n. 5 in mi minore op. 64 •:  
Andante cantabile (con alcuna  
licenza) - Valzer (allegro mo-  
derato) - Finale (andante mae-  
stoso - allegro vivace) (Orche-  
stra Sinfonica di Roma della  
RAI diretta da Juri Aronovich)

15,45 **INTERPRETI ALLA RADIO**

Cornista Gelfo Nalli  
Fagottista Rino Vernizzi  
Pianista Enrico Lini  
Ludwig van Beethoven: Sonata

**19 — GIORNALE RADIOTRE**

19,30 **Dalla Sala Grande del Con-**  
**servatorio - Giuseppe Verdi -**  
**I CONCERTI DI MILANO**  
Stagione Pubblica della RAI

Direttore Zoltan Pesko

Violista Luigi Alberto Bianchi  
Franco Donatoni: Duo per Bruno  
(Prima esecuzione in Italia) • Béla  
Bartok: Concerto per viola e or-  
chestra (Opere postume): Mode-  
rato - Adagio religioso - Allegro  
vivace • Sergei Prokofiev: Sinfonia  
n. 3 op. 44: Moderato - Andante  
- Allegro agitato - Andante  
mosso

**Orchestra Sinfonica di Milano**  
**della Radiotelevisione Italiana**  
Intervallo musicale

20,50 **GIORNALE RADIOTRE**

21,15 **FILOMUSICA**

Gioacchino Rossini: Guglielmo  
Tell: Sinfonia (Orchestra Sinfonica  
della NBC diretta da Arturo To-

10,10 **Spazio Tre**

Settimanale di informazioni  
sulle lettere, le arti, la mu-  
sica e lo spettacolo  
(Replica)

11 — **Intervallo musicale**

11,10 **Se ne parla oggi**  
Notizie e commenti del Gior-  
nale Radiotre

11,15 **LES TROYENS A CARTHAGE**  
Tragedia lirica di Hector Ber-  
lioz (da Virgilio)

Musica di Hector Berlioz

Seconda parte

Didon: Shirley Verrett; Anne: Gio-  
vanna Fioroni; Ascagne: Rosina  
Cavicchioli; Enée: Nicolai Gedda;  
Iopas: Veriano Luchetti; Hylas:  
Carla Gaife; Narbal: Boris Carme-  
lli; Panthée: Robert Amla El Hage;  
1er soldat: Renato Borgato; 2°  
soldat: Teodoro Rovetta; Le Pontife:  
Graziano Del Vivo; Le Spectre de  
Cassandre: Rosina Cavicchioli; Le  
Spectre de Choroé: Robert Mas-  
sard; Le Spectre de Hector: Fede-  
rico Davia; Le Spectre de Priam  
e Le Dieu Mercure: Plinio Cla-  
basai; Deux chefs troyens: Grazie-  
no Del Vivo e Teodoro Rovetta  
Direttore Georges Prêtre  
Orchestra Sinfonica e Coro di  
Roma della RAI  
M° del Coro Gianni Lazzari  
Coro di voci bianche diretto  
da Renata Cortiglioni

In fa maggiore op. 17 per pia-  
noforte e corno: Allegro mo-  
derato - Poco adagio, quasi  
andante - Rondò (allegretto  
moderato) • Carl Maria von  
Weber: Andante e rondò on-  
garese per pianoforte e fagotto

16,15 **Italia domanda**  
**COME E PERCHE'**

16,30 **Fogli d'album**

16,45 **OGGI E DOMANI**  
Incontro bisettimanale con i  
giovani animato da Grazia Fal-  
lucchi e Augusto Veroni  
Realizzazione di Nini Perno  
(I parte)

17,30 **Gino Castaldo**  
**presenta:**  
**JAZZ GIORNALE**

18 — **VITA ROMANTICA DEL VAL-**  
**ZER PER PIANOFORTE**  
di Piero Rattalino  
8° trasmissione: • A' la re-  
cherche du temps perdu •  
(Replica)

18,45 **Tiriamo le somme**  
La settimana economico-finan-  
ziaria

acantini) • Vincenzo Ballini: • Do-  
lente immagine di Fille mia • (Te-  
noro Luciano Pavarotti - Orchestra  
del Teatro Comunale di Bologna  
diretta da Richard Bonynge) •  
Hector Berlioz: La dannazione di  
Faust: • Ange adoré • (Irma Ko-  
losai, soprano; Raoul Jobin, teno-  
re - Orchestra Sinfonica di Londra  
diretta da Anatole Fistoulari) •  
Carl Maria von Weber: Concerto  
n. 2 in mi bemolle maggiore op.  
74 per clavicembalo e orchestra (Sol-  
ista Oskar Michalik - Orchestra di  
Steto di Dresda diretta da Kurt  
Sanderling) • Felix Mendelssohn-  
Bertholdy: Berceola in la maggio-  
re op. post. (Pianista Daniel Adni)  
• Johannes Brahms: Cinque Lia-  
der da • Lladar und Geänge • op.  
63 (Dietrich Fischer-Dieskau, bar-  
lono; Wolfgang Sawallisch, piano-  
forte) • Robert Schumann: Ouver-  
ture, Scherzo e Finale op. 52 (Or-  
chestra Berliner Philharmoniker di-  
retta da Herbert von Karajan)

22,30 **Suona Jimmy Smith**  
Al termine: Chiusura



# notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 C'è posta per tutti. Scambio di corrispondenza tra i nostri ascoltatori in Italia e all'estero e Gina Basso. 0,11 Ascolto la musica e penso: Nuages Cluri ciuri, Molecole, The puppy song, Moonlight in Vermont. 0,36 Liscio parade: Chiacchiere in famiglia, Polka 1939, Tango delle rose, Charmsine, Forza ragazzi Romagna solatia, Fascination, Battagliero. 1,06 Orchestre a confronto: Chicano, Amazing grace, Kathy, Sail along sily'ry moon, Thame from enter the dragon, Samson and Delilah. 1,36 Fiore all'occhiello: Over the rainbow, Nun è peccato, Arrotino, The sound of silence, Porta un bacione a Firenze, St. Louis blues. 2,06 Classico in pop: G. Bizet, Habanera, F. Schubert, Ave Maria, M. Mussorgsky Night on bare mountain, A. Borodin Dance, F. Mendelssohn-Bartholdy, Quarta sinfonia in la magg. - Italiana -. 2,36 Palcoscenico girevole: Viva fantasia, Emanuelle, Grazie alla vita, La nuvola curiosa, You make me feel brand new, E dormi pupo dolce, For ever and ever. 3,06 Viaggio sentimentale: Adagio, Grande grande grande, Molecole, Ebb tide, Jenny, All the time in the world, He. 3,36 Canzoni di successo: Il giardino proibito, Più passa il tempo, Bella senz'anima, Ci vuole un fiore, Lu maritio lo, Testarda lo. 4,06 Sotto le stelle: Rassegna di cori italiani: Il cacciatore del bosco, L'ellera verde, La soir à la montagna, Me pare content, La violetta, La barbiere degli apini, La strada ferrata, O Angiolina bell'Angiolina. 4,36 Napoli di una volta: Era de maggio, La tarantella, Voce 'e notte, Mandulinata a Surriento, 'O Marennariello, Ninì Tirabuscio, I te vurria vasà. 5,06 Canzoni da tutto il mondo: Genova per noi, Huajra, Me so magnato er fegato, Manuela, A promise, Jenny Jenny. 5,36 Musica per un buongiorno: La monferrina, Chattanooga choo choo, Spirit of summer, Anonimo veneziano, Live and let die, Vincent, Vecchia Europa.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

# programmi regionali

## regioni a statuto speciale

Valle d'Aosta - 12,10-12,30 La voix de la Vallée, Cronaca dal vivo - Altre Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronotizie - Autour de nous - Lo sport - nache Piemonte e Valle d'Aosta. Trentino-Alto Adige - 12,10-12,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige, 14,30 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - Cronache regionali - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige, 14,50 Gli strumenti musicali del folclore alpino locale, a cura del M<sup>o</sup> Francesco Valdambrini. 15,15-15,30 Piccola storia dell'emigrazione trentina. 19,15 Gazzettino del Trentino-Alto Adige. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. - Domani sport -. Friuli-Venezia Giulia - 7,30-7,45 Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Gli radisco. 12,15-12,30 Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 14,30-14,45 ca. Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 15,10 - Gettoni per le vacanze -. Programma con la collaborazione di ospiti e turisti nella Regione - Presentano Francesco Giannelli e Caterina Gaquero. 16,20 - Fogli staccati -. Nuovi scrittori giuliani presentati da Novella Comuzzi. 16,35-17 Corale - G. Schiff - di Chiopris-Viscone diretta da Eliqio Tomasin. 15,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musi-

cale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie da l'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive. 15,45 - Soto la pergolada - - Rassegna di canti folcloristici regionali. 16 Il pensiero religioso. 16,10-16,30 Musica richiesta. Sardegna - 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo 1<sup>a</sup> ed. 15 Complessi isolani di musica leggera. 15,20-16 - Riparlamone - - Panoramiche sui nostri programmi. 19,30 - Andar per funghi - ovvero alla scoperta delle bellezze caratteristiche dell'isola a cura di G. Porcu. 19,45-20 Gazzettino sardo ed. serale. Sicilia - 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia 1<sup>a</sup> ed. 12,10-12,30 Gazzettino 2<sup>a</sup> ed. 14,30 Gazzettino 3<sup>a</sup> ed. - Lo sport domani, a cura di Luigi Tripisciano e Mario Vannini. 15,05 Il programma Radiofantasia di Franco Capitanò e Mario Gazziano con Brunetta De Lorenzo. Francesco Catalano, Giovanni Moscato e Giuseppe Crapanzano. Esecuzioni musicali di Antonio Migliaccio e Giovanni Guagliardo. 15,30-16 Musica leggera. 19,30-20 Gazzettino 4<sup>a</sup> ed.

Trasmisiones de rujneda ladina - 14,14,20 Notizie per i Ladini della Dolomites. 19,05-19,15 - Dai crepes di Sella - Cianties y sunedes oer i Ladins.

## sender bozen

6,30 Klingender Morgengruss. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8 Musik bis acht. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen. 9,45-9,50 Nachrichten. 10,15-10,35 Ein Sommer in den Bergen. 11,30-11,40 Gesehen und erlebt - ein Briefbericht. 12-12,10 Nachrichten. 12,30-13,30 Mittagsmagazin. Dazwischen. 13-13,10 Nachrichten. 13,30-14 Ooerettenklänge. 16,30 Musikparade. 17 Nachrichten. 17,05 Liederstunde. Lieder von Franz Schubert und Robert Schumann nach Gedichten von Heinrich Heine. Auf Karl Greisel. Bariton. Aldo Schoen, Klavier. 17,45 Lotto. 17,48 Fur unsere Kleinen. Karl Simrock. - Wollen wir tauschen -. Das Gegengeschenk. 18,05-19,05 Musik ist international. 19,30 Leichte Musik. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 Volkstümliches Stelldichein. 20,50 Peter Rossegger. - Der Eselstrib. Mitteilung eines Veters -. Es liest Oswald Köberl. 21,03 Tanzmusik. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

## v slovenščini

7 Koledar. 7,05-9,05 Jutrnanja g'asba V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila. 11,30 Poročila. 11,35 Poslušajmo spet izbor iz tedenskih sporedov. 13,15 Poročila. 13,30-15,45 Glasba po željah V odmoru (14,15-14,45) Poročila - Dejstva in mnenja. 15,45 Avtoradio - oddaja za avtomobiliste. 17 Motivi nedelne preteklosti V odmoru (17,15-17,20) Poročila. 18,30 Klasiki dvajsetega stoletja. Frank Martin. Koncert za violino in orkester. Violinist Arrigo Polliccia. Komorni orkester - Alessandro Scarlatti - RAI iz Neaplja vodi Mario Rossi. 19 Saksofonist Grover Washington. 19,10 Ženski liki v romanu (6) - Manon Lescaut -, pripravila Zora Tavčar. 19,30 Glasbeni drobci. 19,40 Pevska revija. 20 Glasbeni utrinki. 20,15 Poročila. 20,35 - Primož Trubar na Goriškem - Radijska igra, ki jo je napisal Rado Bednarik. Izvedba Radijski oder Režija Jože Peterlin. 21,15 Ritmični orkester vodi Mario Bertolazzi. 21,30 Vaše popevke. 22,30 Glasba za lahko noč. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrnišnji spored.

## regioni a statuto ordinario

Piemonte - 12,10-12,30 Giornale del Piemonte. 14,30-15 Cronache del Piemonte e della Valla d'Aosta. Lombardia - 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Padano: seconda edizione. Veneto - 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione. Liguria - 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione. Emilia-Romagna - 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione. Toscana - 12,10-12,30 Gazzettino Toscano. 14,30-15 Gazzettino Toscano del pomeriggio. Marche - 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione. Umbria - 12,20-12,30 Corriere dell'Umbria: prima edizione. 14,30-15 Corriere dell'Umbria: seconda edizione.

Lazio - 12,10-12,20 Gazzettino di Roma a del Lazio, prima edizione. 14-14,30 Gazzettino di Roma e del Lazio seconda edizione. Abruzzo - 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo. 14,30-15 Giornale d'Abruzzo edizione del pomeriggio. Molise - 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione. 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione. Campania - 12,10-12,30 Corriere della Campania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Chiamata marittimi. 8,9 - Good morning from Naples -, Trasmissione in inglese per il personale della NATO. Puglia - 12,20-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione. Basilicata - 12,10-12,20 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione. Calabria - 12,10-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino Calabria. 14,40-15 Musica per tutti.

# radio estere

## capodistria m 278 kHz 1079

8 Buongiorno in musica. 8,30 Giornale radio. 8,50 Ciak al suono. 9,20 Intermezzo. 9,30 Lettera a Luciano. 10 E' con noi (1<sup>a</sup> parte). 10,15 Ritratto musicale. 10,30 Notiziario. 10,35 Calendario. 10,40 Intermezzo. 10,45 Fabbian show. 11 Vanna, un'amica, tante amiche. 11,15 Complesso Arthur Smith. 11,30 E' con noi (2<sup>a</sup> parte). 11,45 Canta Oto Pestner. 12 In prima pagina.

12,05 Musica per voi. 12,30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13,30 Notiziario. 14 Disco più, disco mono. 14,30 Notiziario. 14,35 Il LP della settimana. 15 Carosello Curci - Cemed. 15,15 Edig Gallatti. 15,30 Cori italiani. 16 L'orchestra Lan Marcer. 16,15 Sax club. 18,30 E' con noi. 18,45 Canzoni, canzoni. 17 Notiziario. 17,10 Vittorio Borghesi. 17,30 Programma in lingua slovena.

20,30 Week-end musicale. 21,30 Notiziario. 21,35 Week-end musicale. 22,30 Notiziario. 23 Musica da ballo. 23,30 Giornale radio. 23,45-24 Musica da ballo.

## montecarlo m 428 kHz 701

6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 18 - 18 - 19 Notizie Flash con Cleudio Sottili. 8,35 Dedicati con simpatia. 6,45 Bollettino meteorologico. 7,05 L'ultima degli ascoltatori. 8 Oroscopo di Lucia Albanti. 8,15 Bollettino meteorologico. 8,18 Il Peter della canzone. 8,36 Rompicapo tris. 9,30 Fate voi stessi il vostro programma. 10 Parliamone insieme. 10,18 Il Peter della canzone. 10,45 Risponde Roberto Biasoli: enogastronomia. 11,15 Animali in casa: R. D'Ingeo. 11,30 Rompicapo tris. 11,35 Il giocolino. 12,05 Mezzogiorno in musica. 12,30 La parlantina. 13,18 Il Peter della canzone. 13,30 Appuntamento con Giulietta Masina. 14 Due-quattro-letti. 14,15 La canzone del vostro amore. 15,15 Incontro. 15,30 Rompicapo tris. 15,35 Storia del West. 15,45 Renzo Cortina: un libro al giorno. 16 vetrina della settimana. 16,24 Studio Sport H.B. 17 Hit Parade. 17,39 Il Peter della canzone. 17,51 Rompicapo tris. 18 Federico Show con l'Olandese Volante. 18,03 Dischi pirata. 18,03 Break. 19,30-19,45 Radio risveglio.

## svizzera m 538,8 kHz 557

7 Musica - Informazioni. 7,30 - 8 - 8,30 - 9 - 9,30 Notiziari. 7,45 Il pensiero del giorno. 8,45 L'agenda. 9,05 Oggi in edicola. 10 Radio mattina. 11,30 Notiziario. 12,50 Presentazione programmi. 13 I programmi informativi di mezzogiorno. 13,10 Rassegna della stampa. 13,30 Notiziario - Corrispondenze e commenti. 14,05 Orchestra di musica leggera RSI. 14,30 L'ammazzacaffè. Ellai musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger. 15,30 Notiziario. 16 Parole e musica. 17 Il piacevole. 17,30 Notiziario. 19 Voci del Grigioni italiano. 19,30 L'informazione della sera. 19,35 Attualità regionali. 20 Notiziario - Corrispondenze e commenti.

21 Il documentario. 21,30 Sport e musica. 23,30 Radiogiornale. 23,45 Uomini, idee e musica testimonianze di un concertista. 0,30 Notiziario. 0,40-1 Notturno musicale.

## vaticano

Onda Media: 1529 kHz = 198 metri - Onde Corte nelle bande: 49, 41, 31, 25 e 19 metri - 93,0 MHz per la sola zona di Roma.

7,30 S. Messa latina. 8 - Quattrovoci -. 12,15 Filo diretto con Roma. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 18,30 Venezia, fino a quando, a cura di F. Bea - Ave Maria, pagine scelte di fede mariana. 21,30 Hildegard von Bingen. 21,45 S. Rosario. 22,05 Notizie. 22,15 La via di sacrificio. 22,30 News Round-up - Go My Way -. 22,45 Da un sabato all'altro, rassegna della stampa - La liturgia di domani, di Don C. Castagnetti - Mane Nobiscum di P. G. Sinaldi. 23,30 Hemos leído para Ud. Revista semanal de prensa. 24 Rapica della trasmissione - Orizzonti Cristiani - delle ore 18,30. 0,30 Con Voi nella notte.

Su FM (96,5) (solo per la zona di Roma): - Studio A - - Programma Stereo: 13-15 Musica leggera. 18-19 Concerto serale. 19-20 Intervallo musicale. 20-22 Un po' di tutto.

## lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa

# filodiffusione

## IV CANALE (Auditorium)

### 8. CONCERTO DELL'ORCHESTRA FILARMONICA DI BUDAPEST

L. van Beethoven: Re Stefano, op. 117, delle musiche di scena per il dramma di A. Kotzebue (Coro della Radiotelevisione Ungherese dir. Géza Oberfrank - M° del Coro Ferenc Szponz), J. Brahms: Concerto in re maggiore op. 77 per violino e orchestra (VI. Dene Kovacs - dir Miklos Erdelyi); B. Bartok: Suite n. 2 op. 4, per orchestra (Dir. Arnée Korody)

### 9.30 PAGINE ORGANISTICHE

D. Buxtehude: Tre preludi coreli: Num komm der haiden Heiland - In dulci jubilo Herr Christ der einig Gottes Sohn. G. Gabrieli: Tra Pezzi. Toccata del II tono - Canzon - Le spiritate - Introduzione e Fuga dal IX tono (Org. Gianfranco Spinelli). J. S. Bach: Preludio e Fuga in si minore (Org. Domenico D'Ascoli); J. Casanilles: Due pezzi Tanto - Betelle imperia (Org. Gianfranco Spinelli)

### 10.10 FOGLI D'ALBUM

A. Dvorsky: Dumka, op. 35, per pianoforte (Pf. Radoslav Kvapil)

10.20 MUSICHE DI DANZA E DI SCENA G. M. Radino: I Libro d'intervista di Belli d'arpiordo Pess'e mazo - Gagliarda dal ditto pass'e mazo - Padoana I - Padoana II - Gagliarda I, II, III e IV (Meriolina De Robertis); E. Sette: Parade, suite dal balletto (Orch. della Società dei Concerti dal Conservatorio di Perigi dir. Louis Auricomba)

### 11 INTERMEZZO

W. A. Mozart: Dodici danze tedesche K. 585 (Orch. da camera - Mozart - di Vienna dir. Willi Boskowsky); B. Bartok: Due ritratti op. 5 per violino e orchestra (VI. Cesare Ferraresi - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Sergio Celibidache); I. Stravinsky: Jeux de Ceritas, balletto in due parti (Orch. Sinf. di Cleveland dir. l'Autore)

### 12 CANTI DI CASA NOSTRA

Anonimi: Musiche folkloristiche umbre. Cento delle mietiture - Stornelli (Colgo la rosa - Amore eterno baciami) (Gruppo folkloristico - La brigate Pratolena) - Canti folkloristici delle Carnie. Je ben biale la frutete - Picinine ti si ciolette - Il sorelli quan'c al jove - Ca diran ch'al che nus sentin - E' juvande la biele stete - Vuel la e cele jol (Corae - Biorbner - dir. Giovanni Femea) - Francesco e Giovanni - canto folkloristico delle Belli-cate (Voci femminili) - Quenne e Maronna - cento folkloristico della Besicata (Coro Franco Potenze)

12.30 ITINERARI OPERISTICI: GLI INTERMEZZI E L'OPERA COMICA NEL SETTECENTO (III trasmissione)

D. Sarro: L'imprendario della Canarie, su libretto di Pietro Metastasio (rev. di Francesco Degradà) (Dorina Bianca Maria Casoni Nibbio Cleudio Strudthoff - Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Massimo Pradella); G. Paisiello: Socrate immaginario, su libretto di F. Galliani e G. B. Lorenzi (rev. di Gianfrancesco Melipieri); Selezione etto I (Donna Rosa: Jolanda Gardino; Emilia Lidie Merimpieri; Lauretta Elena Rizzieri; Cille Angelica Tucceri; Ippolito Luigi Alve Mastro Antonio Sesto Bruscentini; Don Tommaso Promontorio Italo Tajo, Celendino: Renato Cepechi - Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Franco Caracciolo)

### 13.30 ANTOLOGIA DI INTERPRETI

DIRETTORE KARL RICHTER: G. F. Haendel: Concerto grosso in mi minore op. 6 n. 3 (Orch. - Bach - di Monaco); SOPRANO CRISTINA DEUTKOM: W. A. Mozart: Il ratto dal serraglio - Traurigkeit - arie (- Mozart Symphonie Orkest - dir. Venderzand) FLAUTISTA ANDRAS ADORIAN: F. Schubert: Variazioni su - Trock'ne Blumen - op. 160 per flauto e pianoforte (Pf. Remon Welter); VIOLINISTA HENRYK SZERYNG: K. Szymanowski: Concerto n. 2 op. 61, per violino e orchestra (Orch. Sinf. di Bernberg dir. Jan Krenz); DIRETTORE ERICH LEINSORF: R. Strauss: Der Rosenkavalier, suite sinfonica dell'opera (Orch. Sinf. di Londra)

15-17 F. Poulenc: Stabat Mater, per soprano, coro e orchestra (Sopr. Lidia Marimpretri - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. Nino Antonellini - M° del Coro Giuseppe Piccillo); G. Petressi: Ritratto di Don Chisciotte, suite dal balletto (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Franco Caracciolo); F. Liszt: Hel-denklänge, poema sinfonico n. 8

(Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Ferruccio Scaglia); B. Smetane: Moldava, poema sinfonico (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Miran Horvat)

### 17 CONCERTO DI APERTURA

G. P. Telemenn: Suite in re min. per flauto, archi e basso continuo (Fl. Severino Gazzelloni, clav. Marie Tereza Geretti - Orch. da camera - I Musici -); R. Vaughan-Williams: Sinfonia n. 8 in re min. (VI sol. Harold Parfitt - Orch. London Philharmonic dir. Adrian Boult)

### 18 CONCERTO DELLA - ACADEMY OF ST. MARTIN-IN-THE-FIELDS - DIRETTA DA NEVILLE MARRINER

P. Vejvanowski: Harmonie romana, T. A. Arna: Ouverture in mi min. n. 1; J. C. Bach: Sinfonia in do magg. op. 3 n. 2; W. A. Mozart: Serenete n. 8 in re magg. K. 286

### 18.40 FILOMUSICA

O. di Lasso: O faible esprit - Gallens qui per terre - Amor che ved'ogni pensiero - Quend mon meri - Matona mie care; G. Gebriall: Canzone duodecimi toni; G. F. Haendel: Sonete in sol magg. op. 1 n. 5 per flauto e basso continuo; F. J. Haydn: Variazioni in fa min. Andante e variazioni; W. A. Mozart: An die Hoffnung K. 390 - An Chloa K. 524, L. Boccherini: Trio in sol magg. per violino, viola e viollo; L. Cherubini: Mades - So o un pianto; G. Rossini: Sonete a quattro n. 1 in sol magg. F. Mendelssohn-Bertholdy: Sinfonia n. 4 in do min. per archi

### 20 ARTURO TOSCANINI: RIASCOLTA-MOLO

G. Verdi: Luisa Miller sinfonia; L. van Beethoven: Sinfonia n. 4 in si bem. magg. op. 60; F. Schubert: Sinfonia n. 8 in si min. - Incompiuta - (Orch. Sinf. della NBC)

### 21 IL DISCO IN VETRINA

E. Varese: Arcane per grande orchestra (Orch. Film di Los Angeles dir. Zubin Mehta) - Ionisation per strumenti e percussioni (Compl. di percussioni di Los Angeles dir. Zubin Mehta)

### 21.30 LE STAGIONI DELLA MUSICA: IL RINASCIMENTO

M. Cara: - Cantai mentre nel core - (Org. Achille Berruti); F. da Milano: - Peccatore cha vai cantando - (Lito Paolo Possiedi); J. Hendl (Gallus): Due Motetti - Ascendit Deus - - Laus et perennis - (- Ottavio Sloveno); Anon. sac. XVI: Suite. Basse dense - Mon desir - - Gaillard - La rocca - - Branle Basse danse - Le cour ast bon - - Entré du foa - (Compl. di Zurigo di Strumenti antichi); H. Isaac: - Innsbruck ich muss dich lessen - (Compl. - Monteverdi - di Amburgo dir. Jürgen Jürgens); T. Morley: Due Canzonette: - Sweet Nymph, come to thy lover - a 2 voci (1595) - - O grief even on the bud - a 5 voci (1597) (Compl. voc. - Ambrosian Singers - dir. Denis Stevens); L. Luzzaschi: Canzone e 4 (Compl. di strum. antichi, archi e organo dir. Pierre Davey); P. Attaignant: Cinque danza Basse danse: - La brosse - - Tripla - Tourdin - Basse dense - La getta - - Basse dense - La Magdalene - (Compl. Strum. Ulsemmer Collegium)

### 22 AVANGUARDIA

H. Ulrich: Régions pour un flautista (Fl. Severino Gazzelloni); G. Ligeti: Quartetto per archi (Quartetto La Sale)

### 22.30 GALLERIA DEL MELODRAMMA

H. Berlioz: La dannazione di Faust - D'amour l'ardente flemme - (Sopr. Géral Boué, dir. Serge Baudo); M. Musorgskij: Kovantchine - Danze persiane - (Orch. Suisse Romande dir. Ernest Ansermet); G. Puccini: La Bohème - Donde lieta usci - (Sopr. Renate Scotti - msopr. Jolanda Meneguzzi, ten. Gianni Poggi, bs. Tito Gobbi - Orch. Maggio Mus. Fiorentino dir. Antonino Votto); U. Giordano: Fadora - Amor ti vieta - (Ten. Franco Corelli - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Arturo Basile)

### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

F. Schubert: Otto variazioni in la bemoie maggiore su un tema originale op. 35 (Duo pf. Joerg Demus e Paul Badura-Skoda); L. van Beethoven: Sonate n. 9 in la maggiore op. 47 - Kreutzer - (VI. Itzhak Perlman, pf. Vladimir Ashkenazy)

## V CANALE (Musica leggera)

### 8 MERIDIANI E PARALLELI

Love's theme (Love Unlimited); Mood In-digo (Duke Ellington); I believe in music (Liza Minnelli); Sweet Caroline (Neil Die-

mond); Bobby is his name (Etta James); A noite do meu ben (Bole Sete); Mulher rendele (Astrud Gilberto); Menha da carnava (João Gilberto); Ja era (I. De Paula-Mandrake-A. Vieira); West 42nd Street (Eumir Deodato); Neo palas de mal a vide (Amalia Rodriguez); Sonho de um carnaval (Chico B. de Hollanda); Qua rico el beso (Carmencita Diaz); Alturas (Inti-Ilili-meni); Kansas city (Lee Humphries Singers); Roma capoccia (Antonello Venditti); Berarolo romeno (Gabrielle Ferri); The treln (Ray Charles); Ba swere (Dionne Warwick); Good bye (Chicago); I could have denced all night (Percy Faith); One more baby child born (Valerie Simpson); Benny and the jets (Elton John); Nothing from nothing (Billy Preston); A volta (Elis Regina); Naked city theme (Nelson Riddle); A love suprema (Carlos Santane); Il canto delle preistorie (Il Volo); Deybreak (Nils-son); Feelin' free (Count Basie); Tiger rag (Henghel Gualdi)

### 10 SCACCO MATTO

Forsa domani (Formule Tre); Do it again (Steeley Dan); The beast dey (Marsha Hunt); Insieme a me tutto il giorno (Checco Loy a Massimo Altomare); Polk saied Annia (Elvis Presley); Plastic man (Temptations); Highway shoas (Damaey and Dover); Daddy could swear I declare (Gledya Knight end The Pips); Superman (Doc end Prohibition); Come bambini (Adriano Pappalardo); Clapping song (Witch Way); Lonely lady (Joan Armtrading); Pieno men (Thelma Houston); E mi manchi tanto (Alunni del Sole); The Cisco kid (War); Super strut (Eumir Deodato); Why can't we live together (Timmy Thomas); Brown eyed girl (Johnny Rivers); Critica cholca (Chicago); Love ma like a rock (Paul Simon); Amore bello (Claudio Baglioni); Speak to me (Pink Floyd); La tua casa comoda (Balletto di Bronzo); Dancing in the moonlight (King Harvest); Over the hill (Blood, Sweat and Tears); Un giorno insieme (Nomed); Yes we can cen (João Feiçeno); Tre settimane da raccontare (Fred Bonqueto); Threa roses (America); Uncle Albert (Paul McCartney); Pathfinder (Beggars Opera)

### 12 COLONNA CONTINUA

A string of pearls (Ted Heath); I can make it thru the days (Ray Charles); Skyscrapers (Eumir Deodato); Bobby is his name (Etta James); Berimbau (Sergio Mendes); Benja (Valerie Simpson); Chega de saudade (A. C. Jobim); Walkin' in the rhythm (Blackbirds); Mr. D. J. (Aretha Franklin); Basin street blues (Louis Armstrong); Slippery hipper flippary (Ro'and Kirk); Just lika a woman (Roberta Flack); Stend by ma (Martha Reeves); Marimar (De Paula-Urso-Vieira); I got it bad and that ain't good (Frank Sinatra); Think I'm gonna have a baby (Carly Simon); Ain't no sunshine (Tom Jones); A bande (Herb Alpert); Black at the chicken shack (Jimmy Smith); Ain't no sad song (Diana Rose); O velho a a flor (Toquinho e Vinícius); Cheek to cheek (Fitzgerald e Armstrong); Sophisticated Lady (Duke Ellington); I ballava in music (Liza Minnelli); Oh Jamaica (Jimmy Cliff); Amanda (Dionne Warwick); Soul food (Marcello Rosa); Corcovado (Sten Getz e João Gilberto); Close the door (Frank Rosolino); Jessica (Al'man Brothers Band)

### 14 IL LEGGIO

Quel giorno insieme a te - Vedral vedral (Ornelle Vanoni); As time goes by (Frank Sinatra); La bohème (Ornelle Vanoni); These foolish things (Frank Sinatra); Love (Peter Nero); Il metto dal villaggio (Nicola Di Bari); Don't be that way (Elle Fitzgerald); Psase (Nicola Di Bari); Misty (Elle Fitzgerald); Ad esempio a me piace il sud (Nicola Di Bari); Honeysuckle rose (Elle Fitzgerald); Air on the G string (Arturo Mantovani); Secret love (The Chiffons); When I fall in love (Donny Oamonds); Every boy and every girl (The Chiffons); Are you lonesome tonight (Donny Oamonds); Fowl play (Baja Merimba Band); Morle d'emora (Iva Zanicchi); Sweet surrender (John Denver); A fer l'amora con te (Iva Zanicchi); My sweet lady (John Denver); Dimmi se c'è lul (Iva Zanicchi); Boy from the country (John Denver); Eleanora (Gil Ventura); Sameday, somewhere (Demis Rousoas); Blowin' in the wind (Cher); Forever end aver (Demis Rousoas); Don't think twice, it's all right (Cher); Good-bye my love good-bye (Demis Rousoas); How can you mand a broken heart (Cher); I got rhythm (Peter Nero); Dedicato to the one I love (Mama's and Papa's); The shadow of your smile (Barbra Streisand)

### 16 SCACCO MATTO

Ruby (Richard Heyman); Chelmad (Rare Earth); Chitarra romana (Johnny Sax); Only you (Ringo Starr); Non pensarci più

(I Ricchi e Poveri); Rock your baby (p. 10) (George McCrae); Emme coma Milano (Memo Remigi); Silent movia queen (The Rubettes); Borderland (The Cabildos); La cante (Cesade); Makin' whoopea (Harry Nilsson); Alexander ragtime band (Werner Müller); Risvegliami un mattino (Equipe 84); Banans boat (Trinidad Oil Company); Light of love (T. Rex); Djembelle (Fausto Papetti); Pinbell (Brian Protheroe); Un signore di Scandicci (Sergio Endrigo); Air-port love theme (Vincent Bell); Let your hair down (Temptation); Chi di noi (Angeli); When will I see you again (The Three Degrees); We want to know (Oal-bisa); Munsterlo 'a Sente Chiers (Pappino di Capri); Is this what you wanted (Leonard Cohen); Canzona intelligente (Cochi e Renato); Blowin' in the wind (Percy Faith); Un momento di più (I Romans); Sengo pouss pouss (Manu Dibango); I giorni del falò (Mina); Pop 2000 (Pop 2000); Pare los rumberos (Tito Puen-te); Emozioni (Anthony Donedio); Era la terra mie (Rosolino); Happy children (Oelbise)

### 18 INVITO ALLA MUSICA

Perele del soldatini di legno (Dick Schor-ry); Carevan patrol (Renato Carosone); Things (Rite Pavone); Maris La-O (Los Pereguayos); Che cose c'è (Paul Dominò); All you need is love - Goodday sunshine - Penny Lane (New World Electronic Chandra Ensemble); Gina Gina (Gianni Nezzaro); Le sud (Pau Mauriat); Non a Francesca (Mine); Goodbys love (Geordie); Feelings (George Saxon); Les trois cloches (Schoa Centorum); Libertengo (Raymond Lefevre); E cemmie (Gabiella Ferri); Dandy cat (Joe Venuti); Deep purple (Duke Ellington); Spinning wheel (Ray Conniff); Sincerità (Ornelle Vanoni); An der schoenen blauen Donau (Vienna Continental); Serenete smargliata (Ria De Simone); Io me 'mbriaco (Franco Califano); Africe Express (Barqueros); Due (Andree Sacchi); Piccola vanere (I Camaleonti); Cry cry cry (Shirley and Company); I giorni di Lugeno (Fred Bonqueto); Tanero e forte (Mia Martini); Tatati (Augusto Righeiti); Metto mattoni (Quartetto Cetra e I Piccoli Cantori di Nino Comolli); Something here in my heart (Ronnie Aldrich); Stasera che sera (Melia Bazar); L'amore è (I Profeti); Laisse aller la musique (Franck Pourcel); Piscetore 'e Pusilleco (Peppino Di Capri); Brezil (Ritchie Family); La saremo dal somarello (Guiters Unlimited plus 7)

### 20 QUADERNO A QUADRETTI

Farandola (Bob James); Let's call the whole thing off (Armstrong-Fitzgerald); Sympathy (Keith Jerrrett); Drum boogie (Gene Krupa); Little green apple (Bing Crosby); High above the Andes (Herbie Mann); Walk on by (Gloria Gaylor); Righteousness (Merl Saunders); Moonlight in Vermont (Mulligan-Baker); Paravento (Daniel Humair); Corner chestnut and low (Eubie Blake); Scerborough fair (Paul Desmond); Death wish (Herbie Hancock); If you go away (Ray Charles); Buddy's habits (King Oliver); Waltz for Roms (Frank Rosolino); Nobody knows the trouble I've seen (Mahalia Jackson); K-Jae (MFSB); Selt peanuts (Pointer Sisters); Billy boy (Rad Gar'and); Speak low (Eumir Deodato); Caberet (Liza Minnelli); Diamond dust (Jeff Beck); Hey Jude (Ray Bryant); Dualling benjos (Mandel-Weissberg); Exactly like you (Coleman Hawkins)

22-24 What a groove (Love Unlimited); Little pony (Pointer Sisters); His last journey (Joe Zawinul); Stormy weather (Willie Hutch); A song for you (Woody Herman); Sa als quisesse (Vanoni); Vinicius a Toquinho; Bittersweet (Net Adderley); Sabia (Antonio C. Jobim); Blues (Eddie Condon); I've got my love to keep me warm (Billie Holiday); Baele land (Count Basie); Summer of '42 (Johnny Pearson); Wska up and shake up (Valente Singers); Samba alegre (Altamiro Carrilho); Banks of the Ohio (Pete Seeger); American petrol (James Last); It's midnight (Elvis Presley); Passenger of the dark (Jean-Luc Ponty); I may be too young (Suzi Quatro); Sunshine of your love (Mongo Santamaría); Fado tropical (C. B. De Hollanda); Bumpin' on sunset (Brien Auger); I can't turn you loose (Herbie Mann); Tonight (Arturo Mantovani); Nice work if you can get it (Serah Vaughan); I'm beginning to see the light (Billy Taylor); Meen what you say (Jones-Adema); Ride captain love (Blood, Sweet and Tears); L'amour est bleu (Lawson-Haggart); Inflación (Tabou Combo)



# Chi compie 31 anni? Chi ne ha 21?

Neanche così vicine si indovina. La loro pelle non lo dice.



Rita

Maria

## Fairy aiuta a mantenere la pelle giovane e fresca.



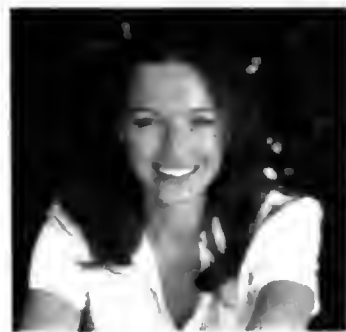
Maria Conte ci dice: "Certo, io uso Fairy. Non fa miracoli, ma aiuta la mia pelle a mantenersi giovane e fresca. A proposito, sono io che ho 31 anni".



## 5 minuti insieme

### Il raddomante

Sarà il caldo dell'estate che ne fa un tema ricorrente, ma dopo il discorso serio a proposito di acqua potabile e inquinata di cui ho parlato nel n. 34 del *Radiocorriere TV*, voglio raccontarvi oggi qualcosa che è realmente accaduto, nel tentativo di



ABA CERCATO

trovare una sorgente d'acqua in campagna. Sembra incredibile, ma nell'epoca in cui il Viking ci svela cosa succede su Marte, se un poveretto desidera scavare un pozzo in campagna per poter dare da bere alle piante assetate, non può godere molto dell'aiuto della scienza.

Se si rivolge ad un geologo (ammesso che riesca a trovarlo e che questo si occupi di un lavoro attinente alla sua qualifica professionale e non faccia il supplente di matematica nelle scuole medie, o magari il bigliettaio del tram), si sentirà tranquillamente rispondere che la cosa migliore è rivolgersi al raddomante locale. Il raddomante, nome mitico che evoca assonanze con negromante e chiromante, e quella persona che in virtù di un suo presunto particolare « fluido » dovrebbe indicare le vene d'acqua sotterranee.

E qui comincia il racconto dell'esperienza vissuta: il raddomante arriva, è un ometto piccolo, di una certa età, con i tratti somatici vagamente orientali, il che non guasta, di poche parole e che porta con sé una vecchia e misteriosa scatola di legno. Circondato da trepida attesa, estrae dalla suddetta il suo strumento principale: un pendolino, vale a dire una pallina appesa a un filo. Fa pochi passi, forse non si vuole affaticare, si guarda in giro, si ferma in atteggiamento ispirato ed il pendolino comincia ad oscillare. Il mago (perché di magia si tratta) corruga la fronte nello sforzo di un difficile calcolo mentale e sentenzia che l'acqua è a 17 metri, che la vena più ricca però è a 31 metri e mezzo e che la sua portata è di 116 litri al minuto: cifre precise e categoriche. Qualcuno, scettico, abbozza dei sorrisi.

Ma non è finita qui. Lo stregone estrae una bottiglietta misteriosa con una terrificante scritta: « acqua inquinata »; l'avvicina al pendolino che resta immobile. Sospiro di sollievo; l'acqua non è inquinata. Altra bottiglietta: « acqua normale », e il pendolino sempre immobile. Preoccupazione nei volti dei presenti. Terza bottiglietta: « acqua minerale ». Il pendolino si agita e alcuni degli astanti già pensano alla loro futura grande industria di imbottigliamento ed esultano, mentre gli scettici e i razionali non riescono più a trattenere i loro sorrisi.

Il raddomante, impassibile, dopo aver incassato senza batter ciglio il prezzo del suo lavoro, dice anche, gratuitamente, che sotto la collina vicina, sicuramente, c'è un giacimento di petrolio. Dollari balenano negli occhi degli ottimisti più avidi, gli altri si allontanano per educazione e un contadino che assiste alla scena scoppia in una risata il cui eco si spande nella valle. Si comincia a scavare con una certa fiducia nel luogo dov'è stato posto il picchetto: a 17 metri nulla (ma 17 porta scalogna, si sa), a 31 nulla (non si può certo pretendere una tale precisione), ma quando si arriva agli 80 metri di profondità e la terra non è nemmeno un po' umida, si prende la drastica decisione di abbandonare il luogo fatidico. Acqua niente.

Aba Cercato

Per questa rubrica scrivere direttamente ad Aba Cercato - Radiocorriere TV, via P. Mancini, 27 - 00196 Roma.



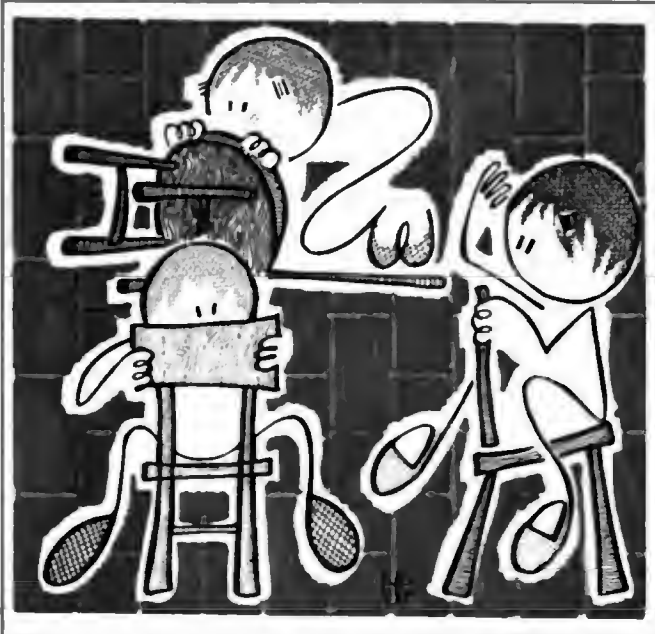
IX/C

## dalla parte dei piccoli

Nel mese di giugno a Mosca si sono riuniti i marionettisti (la parola esiste, figura nello Zingarelli ed indica coloro che muovono le marionette tramite i fili, dall'alto; i burattinai sono invece coloro che muovono i burattini calzandoli sulle mani) per il loro XII Congresso Internazionale. Erano presenti rappresentanti di 45 Paesi che hanno discusso i problemi del teatro delle marionette nella società contemporanea e nei Paesi del Terzo Mondo. Intanto al teatro moscovita di Abrasov si svolgeva un Festival della marionetta. I burattini sono stati invece di scena a Milano al «maggio popolare» dove il Centro di Ricerca per il Teatro ha presentato il meglio: non poteva mancare Otello Sarzi con la sua cooperativa-teatro Il Setaccio (dopo aver girato pressoché tutto il mondo con un carrozzone di burattini Sarzi da alcuni anni lavora a Reggio Emilia dove svolge una interessante attività con le scuole elementari) e un suo spettacolo con Sandrone, la celebre maschera popolare emiliana, dal titolo *Dalle teste di legno*. C'erano anche Benedetto Ravasio con la *Ginevra degli Almieri*, protagonista il bergamasco Gioppino dal popolare buon senso, e Nunzio Zambello, in rappresentanza della tradizione meridionale. In più dibattiti, seminari, laboratori teatrali.

### Giochiamo davvero

*Giochiamo davvero* di Giuliano Parenti e Patrizio Roversi è il secondo quaderno del «puntoemme» (delle Emme edizioni) e raccoglie il diario di una



esperienza di animazione condotta da due educatori per un intero anno in una scuola media di Mantova. Il lavoro è strutturato in 65 proposte che vanno dalla scoperta gestuale (parlare con le mani, cento modi per camminare) alla rappresentazione di storie inventate dai ragazzi stessi. Il progetto di animazione *Giochiamo davvero* di Roversi e Parenti è stato verificato e messo a punto nei seminari di aggiornamento con gli insegnanti presso il Centro Didattico Nazionale di Firenze e la Regione lombarda.

### Milleidee

«Milleidee» è il titolo di una nuova collana per piccolissimi costituita da libri-gioco che uniscono alle immagini e alle parole di brevi storie altri ingredienti che permettono al bambino una partecipazione diretta: sono ad

esempio la chiusura lampo con cui si può aprire e chiudere la bocca dei personaggi de *Il circo di lampo cerniera*, l'orologio con le lancette spostabili a mano a mano che passano le ore ne *La bottega di Oreste Lancetta*, la vocina nascosta nella pancia per imparare i numeri in una divertente *Conta sul drago*, ecc. Scritte da Arnold Shapiro e illustrate da Charles Murphy, queste storie sono edita da Mondadori.

### Buon compleanno, Tom

Sono cento le candeline sulla torta di compleanno di un famoso eroe della letteratura per ragazzi, il ribaldo, divertente, melanconico, scatenato Tom Sawyer della vecchia America. Proprio nel 1876 furono pubblicate infatti *Le avventure di Tom Sawyer* scritte da Samuel Langhorne Clemens, meglio conosciuto come Mark Twain, che vuol dire «segna due braccia» ed era il termine usato dai piloti dei battelli fluviali per indicare la profondità dell'acqua. Le avventure di Tom Sawyer nelle sue intenzioni non erano destinate ai ragazzi ma agli adulti: in realtà si tratta di un capolavoro che può essere preso in mano ad ogni età. Se volete approfittare del centenario per fare amicizia con Tom Sawyer, scegliete una traduzione integrale nella collana «Cortice» di Mursia o nel «Millenni» di Einaudi, dove la storia di Tom si accompagna a quella non meno celebre ed affascinante del suo più caro amico, Huckleberry Finn.

**Teresa Buongiorno**



# E' un GIOCO PER VOI!

fare squisite  
bibite con estratti

*Bertolini*



AMARENA, ARANCIO,  
CEDRO, CEDROMENTA,  
CHINOTTO, CIAMPAGNINO,  
FRAGOLA, GRANATINA,  
LAMPONE, LIMONE,  
MENTA, ORZATA,  
RIBES, TAMARINDO,

con 1 flaconcino  
ottenete  
1 kg. di sciroppo  
pari a 10 litri circa  
di bibita

...e che risparmiamo!!

*Bertolini*

Richiedeteci con cartolina postale il RICETTARIO: lo riceverete in omaggio.  
Indirizzate a: BERTOLINI-10097 REGINA MARGHERITA TORINO I/I-ITALY

# Con il nuovo modellatore Regina di Quadri ho trasformato in un attimo la mia linea.

Ieri ero così...e adesso guardate la mia linea.  
Non è meraviglioso?



**Ti controlla  
in vita e sui fianchi.**

Nessuna stecca!  
Lo speciale doppio pannello  
rinforzato laterale ti controlla  
perfettamente sia in vita che sui  
fianchi delineando armoniosamente  
la tua figura.

**Ti controlla davanti.**

Il doppio pannello frontale  
è appositamente studiato per  
risolvere i tuoi problemi di linea,  
spianando perfettamente l'addome  
dall'alto verso il basso. In più  
il modellatore Regina di Quadri ti  
delinea e sostiene armoniosamente  
la linea del seno.

**Ti controlla dietro.**

Un doppio pannello posteriore  
segue la linea anatomica della tua  
figura, modellandola morbidamente.

**Facile da indossare.**

Una lunga lampo frontale  
ti permette di indossare  
il modellatore con estrema facilità.

**NUOVO modellatore Regina di Quadri a controllo totale.**  
di **PLAYTEX**



## MALATTIA ARTICOLARE

Un signore di Bergamo, nostro assiduo lettore, ci chiede notizie sulla malattia articolare che colpisce l'acromegalico. Acromegalico è un soggetto che, per un eccesso di ormone della crescita (di solito determinato da un adenoma cosiddetto a cellule eosinofile che colpisce la parte anteriore della ipofisi, la regina delle ghiandole endocrine, posta nel diencefalo) in epoca postpuberale, invece di diventare gigante, presenta un ingrossamento delle strutture ossee e cartilaginee delle estremità (naso, mani, piedi, ecc.). Se l'eccesso di ormone somatotropo o della crescita avvenisse prima della pubertà si avrebbe il fenomeno gigantismo con eccessivo allungamento delle gambe e quindi altezza fino ed anche, qualche volta, oltre i due metri. Quando l'eccesso di ormone della crescita si avvera dopo l'età dello sviluppo, non essendo più possibile crescere in altezza per la saldatura delle cartilagini delle ossa lunghe, le strutture ossee e cartilaginee sensibili a questo ormone si slargano oltre misura (mandibole enormi, lingua grossa, naso enorme, mani e piedi grandi a dismisura).

Orbene, come se non bastasse, il povero acromegalico va spesso incontro ad una sofferenza articolare, che presenta alcune peculiarità rispetto alla comune artrosi. L'artropatia cronica dell'acromegalico, nel periodo di stato, non si differenzia affatto dall'osteoartrosi; nei periodi iniziali, invece, la differenza è sostanziale, perché,

al contrario della osteoartrosi comune, qui le alterazioni anatomico-patologiche non iniziano negli strati superficiali della cartilagine articolare, bensì negli strati profondi di questa. L'artropatia acromegalica si localizza abitualmente alle grandi articolazioni, soprattutto al ginocchio e all'anca. Spesso coesistono iperostosi, cioè escrescenze ossee e qualche volta osteoporosi, cioè decalcificazione delle ossa.

L'artropatia acromegalica è l'unica, tra le artropatie cosiddette endocrine che sia riproducibile sperimentalmente nell'animale mediante prolungata somministrazione di quantità elevate di ormone somatotropo.

Nell'uomo, l'eccesso di ormone somatotropo nell'età media e matura della vita (epoca di insorgenza della acromegalica, di solito) riattiva il sopito potenziale di crescita delle cartilagini, rendendo rapidamente inadeguato l'apporto nutrizionale a queste, donde l'instaurarsi del processo degenerativo. Difficile è il trattamento terapeutico della artropatia acromegalica per il fatto che tutti i farmaci anti-infiammatori, comunemente efficaci nella cura delle fasi di acuzie della malattia osteoartrosica comune, trovano un antidoto vero e proprio nell'eccesso di ormone della crescita, che, dopo gli studi di Selye, famoso ricercatore canadese, è stato riconosciuto possedere attività pro-infiammatoria.

Tra questi ormoni e farmaci anti-infiammatori vi sono il cortisone e l'aspirina, che sono comunemente usati in reumatologia; ebbene, questi farmaci, sia a dosi fisiologiche che farmacologiche, non

sortiscono alcun effetto di rilievo nella cura delle manifestazioni articolari dell'acromegalica. E' dimostrato infatti esistere un antagonismo tra cortisone, l'ormone anti-infiammatorio prodotto dalla corteccia surrenale, e somatotropo, l'ormone della crescita prodotto dalla porzione anteriore dell'ipofisi. Sicché gli ormoni — dopo gli studi di Selye — si dividono in pro-flogistici ed in anti-flogistici.

Questo antagonismo tra cortisone e somatotropo è ancora più stridente quando il povero soggetto acromegalico vada incontro non già più ad una artrosi acromegalica, ma ad una vera e propria artrosi reumatoide che si cura con il cortisone essenzialmente, anzi attualmente con preparati cortisonici dosati in maniera da non intralciare il normale ritmo di incremento del cortisone da parte del surrene, i cosiddetti pluri-crono-corticoidi. Ma anche questi preparati nulla possono di fronte all'eccessiva presenza di quel loro nemico che si chiama ormone della crescita.

L'unica maniera per fare fronte a questo guaio farmacologico è quella di usare alcune sostanze ad attività deprimente il livello di somatotropo presente nel sangue, prima fra tutte le clorpromazina, in attesa, almeno per ora, che si scopra l'efficienza di qualche altro ormone ad attività contraria o bilanciante quella dell'ormone della crescita, come potrebbe sembrare dai primi studi sulla somatostatina e sulla somatostatina.

Mario Giacobazzi

## come e perché

« Italia domanda: COME E PERCHÉ » - va in onda tutti i giorni alle 16,15 su Radiotre (esclusa la domenica)

## LE UOVA NON FANNO MALE

« Quante uova si possono mangiare al giorno senza pericolo di intossicazione? » (Alba Federico - Nettuno).

Che l'uovo possa far male e che danneggi il fegato è purtroppo uno dei più radicati pregiudizi nel nostro Paese. Questo diffuso atteggiamento è del tutto privo di fondamento.

E' chiaro, del resto, che, costituendo l'uovo il nutrimento completo per lo sviluppo dell'embrione, esso rappresenta una delle fonti alimentari naturalmente più ricche. Un uovo di media dimensione (del peso cioè di circa 50 gr) contiene 6 gr di proteine della più alta qualità, inoltre ogni uovo contiene 6 gr circa di sostanze grasse e fornisce almeno 80 kilo-calorie. Apprezzabile è infine il contenuto in ferro e in calcio e soprattutto di vitamina A, importante per l'accrescimento, e di vitamine del complesso B.

Per questi motivi le uova appaiono particolarmente idonee per l'alimentazione in tutte le condizioni, in cui, come nei bambini e nei ragazzi, esiste la necessità di arricchire ed integrare la dieta.

Possono essere preparate e consumate sotto varie forme, da sole

o incorporate con altri cibi, variando completamente gusto e tolleranza. Chi fatica, ad esempio, a digerire le uova in frittata, le tollera perfettamente in camicia.

Solo gli allergici, i coleciostopatici e coloro che soffrono di ipercolesterolemia debbono quindi limitarsi nell'uso di uova.

## IL VINO E LE FASI LUNARI

Il signor Giorgio Venturi di Bologna vorrebbe sapere se è vero che per travasare e imbottigliare il vino conviene seguire le fasi lunari e, nel caso, quale fase è consigliata.

Generalmente si crede che la Luna influenzi le operazioni di travaso e imbottigliamento del vino. E' solo un pregiudizio ancora piuttosto diffuso.

Non è facile, d'altra parte, scegliere il periodo più conveniente per il travaso. Un tempo si preferiva praticare i travasi in giornate calme, con pressione atmosferica elevata, freddo e tempo bello. Questa pratica trova giustificazione nel fatto che, essendo il vino nuovo una soluzione satura di anidride carbonica, più bassa è la temperatura e più alta è la pressione tanto più elevata risulta la solubilità del gas. Si evita così che durante i

travasi avvenga uno sviluppo di anidride carbonica con un sollevamento delle fecce e conseguente intorbidimento del vino.

Di ciò tengono conto solo i piccoli produttori che, in genere, effettuano in un solo giorno il travaso della loro modesta produzione. Ma nelle cantine più vaste, quanto più elevata è la produzione, tanto più aumenta il tempo necessario ai travasi, ripartiti in epoche diverse. Il primo si esegue dopo qualche settimana dalla fine della fermentazione ed ha lo scopo di separare le fecce grossolane. Il secondo si effettua all'inizio dell'inverno per separare le fecce più leggere. Il terzo in primavera per impedire che con l'innalzamento della temperatura passino in soluzione i bitartrati riattivando la flora microbica e provocando alterazioni. Altri travasi, infine, sono necessari in caso di invecchiamento.

Ancora più difficile è infine indicare l'epoca d'imbottigliamento che varia a seconda che si debba imbottigliare un vino vecchio o giovane, secco o amabile, frizzante.

Presso librerie o enti specializzati si possono comunque trovare pubblicazioni e opuscoli adatti.

## GLI INSETTI SIGARAI

« Ho sentito parlare di insetti chiamati anche "sigarai" perché sono capaci di arrotolare le foglie a forma di sigaro e vorrei saperne

qualcosa di più sull'argomento » (Luigi De Rosa - Livorno).

La tecnica operativa di quegli interessantissimi insetti chiamati « sigarai » appartenenti all'ordine dei Coleotteri e alla famiglia dei Curculionidi è veramente singolare. Per fabbricare un ricovero accogliente o per se stessi o, più spesso, per le uova, incominciano con l'incidere il picciolo e le nervature principali in modo da arrestare l'afflusso della linfa e favorire così il disseccamento e l'accartocciamento naturale della lamina foliare. Poi le loro agili zampine secondano l'opera della natura arrotolando la foglia.

Ogni specie — e ne esistono parecchie migliaia — possiede un suo metodo personale. Forse il più perfezionato è quello di una specie americana, il « Camptonotus carolinensis », che, non contento di arrotolare le foglie, ne « cuce » poi letteralmente i margini servendosi di un sottile filo di seta che fuoriesce umido dalla bocca.

Con un movimento a zig-zag, l'insetto porta il filo di seta da un margine all'altro della foglia e, quando il filo si essicca, è come se la mano di una cucitrice serrasse strettamente i punti lenti della cucitura. Ne risulta comunque un solidissimo tubo vegetale nel quale il « Camptonotus carolinensis » trova rifugio durante le ore del giorno, perché l'originale artigiano ha costumi spiccatamente notturni.



## l'osservatorio di Arbore

### Un ritorno alle origini

Rockabilly è un termine coniato dagli americani per indicare un certo tipo di rock: esattamente quel rock con fortissime influenze country che nacque verso la metà degli anni Cinquanta a Memphis, nel Tennessee, e che, soprattutto attraverso i dischi della leggendaria etichetta « Sun » (quella per la quale incisero tutti i primi successi del suo periodo d'oro Elvis Presley), si è rapidamente diffuso negli Stati Uniti diventando poi un punto fermo nella storia della pop-music, un riferimento dal quale moltissimi fra i più importanti artisti dei successivi decenni, come The Band o anche Bob Dylan, sono partiti per sviluppare il loro discorso musicale. Il rockabilly è una musica prettamente bianca, come del resto la maggior parte di un certo country statunitense, e affonda le sue radici appunto nella musica popolare campagnola.

Una voce solista aggressiva e dai toni squallanti (pressappoco come quella del primo Elvis), chitarre elettriche piene di grinta, pianoforte che picchia molto sui bassi (proprio come nel boogie-woogie) e soprattutto una batte-

ria che regga il tempo con il famoso « beat », quel ritmo continuo e inesorabile che costituiva (e ancora oggi costituisce) il perno di tutto il gruppo: questa la semplice e funzionale formula del rockabilly, la formula che fece la fortuna di Presley e di Freddie Fender, di Jerry Lee Lewis e di Roy Orbison, e che oggi, tanto per cambiare, è tornata sulla cresta dell'onda. Il fatto più curioso è che questo ritorno è avvenuto a Nashville, la città che negli Stati Uniti rappresenta il cuore della folk-music e che negli anni passati ha sempre guardato con sospetto al rock bianco che si fabbricava a Memphis, quel rockabilly che per i puristi di Nashville non era che un tentativo da parte dei bianchi di scimmiettare la musica nera.

L'iniziativa è partita dai discografici più « aperti » di Nashville, quelli che dopo più di dieci anni passati a produrre un folk che un critico americano definisce « di età media, di classe media, di rispettabilità media » (e si potrebbe aggiungere, visti i bilanci più recenti, di « rendita media »), hanno capito che dovevano allargare i loro orizzonti se volevano riprendere in mano la situazione.

Ecco quindi, scritturati da etichette che un tempo facevano la

concorrenza alla « Sun » e alle altre case discografiche di Memphis, tornare alla ribalta personaggi che da quindici anni non hanno cambiato genere, come Freddie Fender o Narvel Felts, o anche nuovi cantanti, come Billy Swan, che si attengono alle norme del rockabilly sia in sala d'incisione sia quando fanno i loro concerti. « La nostra speranza », dice un discografico che recentemente ha messo sul mercato una decina di brani di rockabilly vendendo una media di 150 mila copie a disco, « è che il country progressivo, cioè quel country-rock moderno che è il logico erede del vecchio rockabilly, risollevi le sorti dell'industria della pop-music così come negli anni Cinquanta fece il rock'n'roll e negli anni Sessanta il rock inglese dei Beatles e dei Rolling Stones ».

La maggior parte dei dischi di quello che viene chiamato neo-rockabilly sono registrati e prodotti ai margini dei grandi studi e del grande circuito discografico di Nashville: è quasi un'operazione sotterranea, la cui seconda fase è la cessione dei dischi alle etichette di Nashville specializzate nella distribuzione su scala nazionale. Artisti che ai loro tempi furono scarsamente considerati (è il caso di Narvel Felts, che ora ha registrato un long-playing nei famosi studi di Muscle Shoals e le cui vecchie incisioni, pezzi registrati per la « Sun » fra il 1957 e il 1960 e finiti per la maggior parte in archivio, stanno per essere ripubblicate a furor di popolo) o che in tempi più recenti avevano visto decadere la loro fortuna (come Freddie Fender, che adesso ha superato il milione di copie con *Before the last teardrop falls* dopo aver battuto la fiacca per anni e anni con dischi che non superavano le 40 o 50 mila copie) vivono oggi una seconda giovinezza e ritrovano successo e ingaggi a tariffe altissime.

Il ritorno del rockabilly, ovviamente, ha fatto suonare molti campanelli d'allarme nel mondo del rock e del country americani. Numerosi cantanti e musicisti, da Jerry Lee Lewis (che ha inciso in questi giorni un nuovo disco praticamente di boogie-woogie) a Elvis Presley (il cui *T-R-O-U-B-L-E* ha lo stesso sapore dei suoi primi successi di vent'anni fa pubblicati dalla « Sun »), hanno ricominciato a cantare come una volta e si sono messi a incidere pezzi che, se non fosse per le tecniche di registrazione moderne, potrebbero benissimo essere scambiati per dischi degli anni Cinquanta. « In un'epoca in cui l'elettronica è diventata il prodotto principale delle formazioni rock », dice un critico americano, « il rockabilly vecchio stile può rappresentare una vera e propria novità per le orecchie ormai quasi assordate dei giovani, e anche questo è un fatto da non sottovalutare ».

Renzo Arbore



### La simpatia

Claudio Lippi, ex cantante (aveva cominciato nel 1964) ed ex discografico, deve al gradimento ottenuto come presentatore TV un imprevisto ritorno nel mondo della musica leggera. Dopo la lunga tournée estiva in 25 tappe che concluderà la prossima settimana a San Paolo d'Enza, Lippi ritenta la strada della Hit Parade con un 45 giri su cui sono incise « Ci sarebbe una ragazza », sigla della trasmissione TV « Per una sera d'estate », e « Una certa Maria ».



### Tornano di moda le facce pulite

Le carriere di Sayer, Cassidy, Essex dimostrano che si può cominciare dal pop per raggiungere traguardi più ambiziosi. Sta accadendo qualcosa di simile a John Miles che, dopo essere stato un idolo dei teen-agers britannici, inaugurando uno stile nuovo (via barba, baffi e capelli lunghi), si è confermato cantante di grosse possibilità soprattutto dopo un'estate trascorsa negli Stati Uniti al seguito di Elton John. John Miles verrà anche in Italia e lo vedremo questa settimana a Verona in occasione del Festival-bar dove presenterà la sua ultima canzone: « Music ».

### pop, rock, folk

#### STOMU RIESCE

Intitolato semplicemente « Go », ecco l'attesissimo album di un trio costituitosi per l'occasione formato da Stomu Yamash'ta, Steve Winwood, Michael Shrieve. Aiutati da altri ottimi musicisti come Klaus Schulze, Ai Di Meola e Rosco Gee, i tre tentano la difficile strada di una musica che mischi tutto quanto c'è ancora di valido nel mondo del rock, dalle esperienze elettroniche (e qui Schulze dimostra di essere uno dei più abili conoscitori dei sintetizzatori) al jazz, al soul, a quel rock sinfonico non ancora completamente esaurito. La cosa abbastanza sorprendente è che il tentativo è perfettamente riuscito e che la musica contenuta nel disco non prevede momenti di stanchezza o di noia per gli ascoltatori; merito di un cantante maturo e più che mai musicale come Steve Winwood, merito del grande ingegno di compositore e arrangiatore (nonché percussionista) Yamash'ta, innegabilmente uno dei più grossi talenti della musica moderna. Molti

## vetrina di Hit Parade

### singoli 45 giri

#### In Italia

- 1) Non si può morire dentro - Gianni Bella (Derby)
- 2) Margherita - Riccardo Cocciante (RCA)
- 3) Europa - Santana (CBS)
- 4) Tu e così sia - Franco Simone (RI-FI)
- 5) Svalutation - Adriano Celentano (Clan)
- 6) Fernando - Abba (DIG-IT)
- 7) Ramaya - Afrik Simone (Ricordi)
- 8) Amore nei ricordi - Bottega dell'Arte (EMI)

(Secondo la - Hit Parade - del 27 agosto 1976)

#### Stati Uniti

- 1) Don't go breaking my heart - Elton John and Kiki Dee (Rocket)
- 2) Afternoon delight - Starland Vocal Band (Windsong)
- 3) Let 'em in... - Wings (Capitol)
- 4) Got to get you into my life - Beatles (Capitol)
- 5) You should be dancing - Bee Gees (RSO)
- 6) Kiss and say goodbye - Manhattans (Columbia)
- 7) Get closer - Seals and Crofts (WB)
- 8) You'll never find another love like mine - Lou Rawls (Phila. Int.)
- 9) Play that funky music - Wild Cherry (Sweet City)
- 10) I'm easy - Keith Carradine (ABC)

#### Inghilterra

- 1) Don't go breaking my heart - Elton John and Kiki Dee (Rocket)
- 2) Jeans etc... - David Dundas (Air)
- 3) A little bit more - Dr. Hook (Capitol)
- 4) Heaven must be missing an angel - Tavares (Capitol)

(Classifiche della rubrica radiofonica - TOP '76 -)

- 5) Now is the time - Jimmy James and the Vagabonds (Pye)
- 6) Misty blue - Dorothy Moore (Contempo)
- 7) The Roussos phenomenon - Demis Roussos (Philips)
- 8) Kiss and say goodbye - Manhattans (CBS)
- 9) In Zaire - Johnny Wakelin (Pye)
- 10) Dr. Kiss Kiss - 5000 Volts (Philips)

#### Francia

- 1) Je vais t'aimer - Michel Sardou (Tréma)
- 2) L'aimer encore une fois - Romina Power & Al Bano (Carrière)
- 3) D.M. - Eddie Mitchell (Barclay)
- 4) La décision - Dave (CBS)
- 5) More more more - Andrea True Connection (Buddah)
- 6) La cigale et la fourmi - Pierre Pechin (Barclay)
- 7) Bebe stop - Blue Bahamas (Barclay)
- 8) Sale bonhomme - Claude François (Flèche)
- 9) L'homme c'est comme les bateaux - Sylvie Vartan (RCA)
- 10) Bésame mucho - Delida (Sono presse)

### album 33 giri

#### In Italia

- 1) Amigos - Santana (CBS)
- 2) Concerto per Margherita - Cocciante (RCA)
- 3) Love trilogy - Donna Summer (Durium)
- 4) XXII raccolta - Fausto Papetti (Durium)
- 5) Desiré - Bob Dylan (CBS)
- 6) Via Paolo Fabbri 43 - Guccini (EMI)
- 7) Buffalo Bill - Francesco De Gregori (RCA)
- 8) La torre di Babele - Edoardo Bennato (Ricordi)
- 9) La batteria e il contrabbasso - Battisti (Numero Uno)
- 10) La mia estate con te - Fred Bongusto (Warner Bros)

#### Stati Uniti

- 1) Frampton comes alive - Peter Frampton (A&M)
- 2) Spitfire - Jefferson Starship (Grun)
- 3) Wings at the speed of sound (Capitol)
- 4) Chicago X (Columbia)
- 5) Beautiful noise - Neil Diamond (Columbia)
- 6) Rock 'n' roll music - Beatles (Capitol)
- 7) Fleetwood mac (WB)
- 8) Brezin' - George Benson (WB)
- 9) Rocks - Aerosmith (Columbia)
- 10) Their greatest hits 1971-1975 - Eagles (Asylum)

#### Inghilterra

- 1) 20 golden greats - Beach Boys (Capitol)
- 2) Forever and ever - Demis Roussos (Philips)
- 3) Passport - Nana Mouskouri (Philips)
- 4) Laughter and tears - Neil Sedaka (Capitol)
- 5) A little bit more - Dr. Hook (Capitol)

- 6) Viva roxy music - Roxy Music (Island)
- 7) A night on the town - Rod Stewart (Riva)
- 8) Abba's greatest hits (Epic)
- 9) A kind of bush - Carpenters (A&M)
- 10) Beautiful noise - Neil Diamond (CBS)

#### Radio Montecarlo

- 1) Concerto per Margherita - Riccardo Cocciante (RCA)
- 2) Via Paolo Fabbri 43 - Guccini (EMI)
- 3) Spitfire - Jefferson Starship (Grun)
- 4) Buffalo Bill - Francesco De Gregori (RCA)
- 5) Rock and roll music - Beatles (Apple)
- 6) Goes to hell - Alice Cooper (Warner Bros)
- 7) Chicago - Chicago X (CBS)
- 8) La torre di Babele - Edoardo Bennato (Ricordi)
- 9) A night on the town - Rod Stewart (Warner Bros)
- 10) Donna amante mia - Umberto Tozzi (CBS)

## dischi leggeri

### REVERBERI DOCET

Non c'è chi non conosca Gian Piero Reverberi, professionista serio, nato musicalmente ai tempi di Tenco, che ha collaborato con i nostri migliori cantanti, inventando complessi come i New Trolls e Le Orme, scrivendo musiche per decine di film e telefilm. Ora, dopo un incoraggiante esordio con un disco dedicato a musiche classiche rivisitate in chiave moderna, Reverberi ci dà la piena misura delle sue capacità con «Timer» (33 giri, 30 cm - Produttori Associati -) che resterà a lungo ricordato come un ottimo esempio di jazz-rock prodotto in Italia. Questa volta infatti, pur rimanendo alle tastiere, Reverberi ha preparato meticolosamente una serie di arrangiamenti (tra i quali l'improvviso di Chopin presentato al Festivalbar, la Sonata di Beethoven e O sole mio, rivisitato con grande coraggio) e di nuovi brani, affidandone poi l'esecuzione all'Orchestra Sinfonica di Milano e a un gruppo di solisti jazz di valore, come Zoccheddu, Heredia, Soana, Morosini, Capellotto e De Piscopo. Reverberi è riuscito a «cucire» questi disparati elementi in sala di registrazione, riuscendo ad ottenere un prodotto tecnico di ottimo livello. Queste non sono più musiche da «sottofondo», ma brani che meritano di essere ascoltati e che non stancheranno.

### IL POETA E LA VOCE

Massimo Bubola, veronese, 22 anni, attualmente in forza all'Università di Bologna, dopo essersi innamorato della poesia, scoperti Dylan e Cohen, ha deciso di diventare cantautore. L'ha assecondato la «Produttori Associati», che ha pubblicato un suo 33 giri (30 cm) dal titolo «Nastro giallo», in cui il volenteroso giovanotto presenta le sue liriche con l'accompagnamento di un'orchestra alquanto convenzionale. Sia per questa ridondante cornice, sia per le scarse doti vocali di Bubola, il risultato lascia perplessi. Forse una seconda prova potrebbe dirci di più su questo esordiente.

## jazz

### UN TRIO AFFIATATO

Le lamentazioni sulla situazione del jazz italiano non finiscono mai. Qualche volta sono in stato d'accusa gli artisti, qualche altra gli organizzatori, molto spesso gli uni e gli altri. Ma tra tanto mulinare di parole ci sono dei giovani che hanno già saputo orientarsi senza prestare troppo orecchio né alle mode né ai lodatori di tempi passati, facendo semplicemente quello che fanno i musicisti seri: seguendo la loro ispirazione. Fra questi dobbiamo segnalare il chitarrista Giulio Camarca che, con Aldo Sperti al basso e Mauricio J Chiappetta alla batteria, ha formato il gruppo «Gialma 3», recentemente notato ad una manifestazione torinese. La conferma ci viene da «Rain's dream» (33 giri, 30 cm. - Drums -) un disco d'esordio assai indicativo delle possibilità del nostrano Joe Pass. Camarca è tecnicamente valido alla chitarra acustica e non sfugge neppure con quella elettrica, riuscendo a trarre dal suo strumento particolari nell'ambito di un'improvvisazione che si rifà a classici modelli del bop senza rifiutare tradizioni jazzistiche ancor più lontane.

B. G. Lingua

ultimo album del sassofonista. I brani sono nove ma solo qualcuno è strumentale; in quasi tutti, viceversa, si può ascoltare un Jr. Walker abile cantante, alle prese con un repertorio che assolutamente non sfugge se paragonato a quello di «nuovo soul» attualmente imperante. Tra le cose migliori Love keep us together e lo stesso Hot shot. Raccomandabilissimo per il ballo, il disco è su etichetta - Tamla Motown -, numero 60125, della - R.F.I. - Itallana.

### IL SEGNO DEI BEATLES

Man sono uno dei pochi gruppi del Galles sopravvissuti e validi nel campo del rock internazionale. Conosciuti da noi soprattutto per un 33 giri che ha avuto una certa fortuna - Rhinos, winos and Lunatics -, tornano alla ribalta con «Welsh Connection»; un album che ripete un po' la formula del precedente. Tuttavia la musica non brilla per originalità anche se è comunque abbastanza affascinante. Varie le influenze che vanno da un certo genere californiano (si veda l'impostazione e l'utilizzazione delle voci) al rock, da uno stile vagamente soul a certe atmosfere liriche e classicheggianti. Qualche

volta, inoltre, si sente l'immanicabile influsso dei Beatles, ormai quasi presente in ogni disco di provenienza britannica. Musica godibile e di facile ascolto è etichettata dalla - MCA - col numero 8393, distribuz. - CBS -.

### ELTON IN CONCERTO

Con la vecchia etichetta - D.J.M. - esce, postumo, un nuovo disco di Elton John, «Here and There». Si tratta di una registrazione di un concerto dal vivo alla Royal Festival Hall realizzato nel 1974 e di un altro al Madison Square Garden di New York. Così l'album contiene il repertorio di Elton John fino alla fine del '74. Una volta tanto in un concerto pubblico la realizzazione è piuttosto buona e gli stessi brani sono arrangiati in maniera più distesa e più spettacolare proprio per l'occasione. Qualche titolo: Border song, Honky Cat, Crocodile rock, Rocket man, Take me to the pilot, Bennie and the Jets. In attesa di un nuovo (e speriamo importante) disco di Elton John, questo va benissimo per i suoi ancora tanti appassionati. - D.J. - numero 25071, della Ricordi.

r. a.

i brani degni di grande attenzione: Stellar e Space theme con l'ottimo uso degli strumenti elettronici e relativi effetti «galattici», Man of Leo per il rock vero e proprio (con abbondanti dosi di «soul» dentro). Un disco che, anche se ben curato e ottimamente registrato, crediamo frutto di una felice ispirazione e di buona intesa tra musicisti di varia estrazione. - Island -, numero 19387 della - Ricordi -.

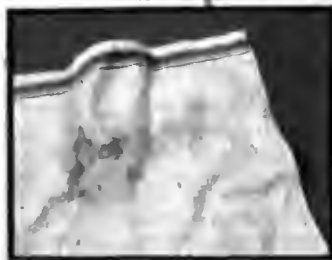
### MAESTRO DEL SAX

Popolare una decina d'anni fa, Jr. Walker è indubbiamente uno dei maestri del suo strumento, il sax, usato per il rock o il rhythm & blues. Come tutti gli artisti della sua scuderia, il Tamla Motown, dopo un periodo di relativo silenzio è forse tornato anche per lui un certo interesse, anche se non ancora paragonabile a quello dei tempi di Shotgun o How sweet it is, i due cavalli di battaglia di Walker. Prodotto dal vecchio binomio Holland e Dozier, viene ora pubblicato anche da noi, «Hot Shot».



# **bio Presto lavatrice** **liquida lo sporco impossibile** **direttamente in lavatrice.**

**E la prova nodo lo dimostra.**



Prendiamo uno strofinaccio sporco di vino e di sugo.



Facciamo un nodo con la strofinaccia e mettiamolo in lavatrice, con Bio Presto Lavatrice.



Dopo un normale lavaggio lo sporco è scomparso. Perfino dentro il nodo.

Non è vera che i detersivi sono tutti uguali. Bio Presto Lavatrice ha richiesto anni di ricerche, per mettere a punto l'eccezionale formula. Bio Presto Lavatrice è oggi il detersivo per lavatrice capace di liquidare lo sporco più difficile su qualsiasi tessuto, e dare così un pulito mai visto.

**Mai visto un pulito più pulito in lavatrice.** **in profondità.**



## padre Cremona

### Ha mai sorriso Gesù?

« Di Gesù dicono che non abbia mai riso. Infatti il Vangelo non ne parla mai, mentre racconta che abbia pianto più di una volta... » (Rosaria Monti - Acuto).

Tutto ciò che Gesù Cristo ha fatto, dalla sua inefabile nascita alla sua tragica crocifissione, è stato per uno scopo solo: perché l'uomo non avesse più ragione di disperarsi, ma imparasse a sorridere di una gioia vera, profonda, scaturita dal suo intimo. Questo significa la frase che si legge nel Vangelo di san Giovanni: « Nell'ultimo giorno, il grande giorno della festa, Gesù, levatosi in piedi, esclamò ad alta voce: Chi ha sete venga da me e beva; chi crede in me, fiumi di acqua viva sgorgheranno dal suo seno. Questo egli disse riferendosi allo Spirito che avrebbero ricevuto i credenti in Lui » (Giov. VII, 37). E' una frase solenne, bisogna sottolinearne ogni parola. Quei « fiumi di acqua viva » che sgorgano dal seno dei credenti, altro non sono che l'irrompere di una gioia interiore. Ora è vero che il Vangelo non accenna a nessuna circostanza che presenti esplicitamente il Cristo con il sorriso sulle labbra, ma innanzitutto bisogna osservare che tutti e quattro gli evangelisti hanno scritto un libro, tra l'altro, di narrativa mirabilmente essenziale e conciso, che non indulge a minuzie e lascia spazio al compimento del lettore. Poi la grandezza umana del Cristo è talmente integrale e comprensiva di tutte le migliori manifestazioni della nostra natura, che sarebbe un rimpicciolirla puntargli addosso l'obiettivo, curioso di coglierne l'istantanea di un sorriso su ordinazione.

Come non fece miracoli solo per soddisfare la curiosità di Erode, così Cristo non sorriderrebbe per soddisfare la curiosità di uno psicologo, se egli sia capace o no di questa espressione. E' esatto dire che nessun uomo della storia ha vissuto così tragicamente come Gesù. Egli ha avuto la profonda coscienza del peccato come la vera calamità dell'uomo, un peccato contagioso come la peste, da cui la condizione umana difficilmente può liberarsi, fonte non solo di sventura spirituale (separazione da Dio), ma anche di disordine, di dolore, della morte stessa. Di questo peccato e di questi dolori, Egli nacque al mondo per farsi carico personalmente, espiando dinanzi a Dio (Isaia, LXIII, 4 e seg.). Egli non ha tradito l'uomo proponendogli l'alternativa di una gioia dimentica della propria condizione di peccatore e di sofferente, ma lo ha educato a prendere coscienza e a frantumare, con la penitenza riparatrice, il peccato stesso e le sue conseguenze negative. Ha, cioè, ricondotto l'uomo, come il Rascolnikov di Dostoevskij, sul luogo del delitto, per farlo contribuire alla propria liberazione. La nostra gioia iniziale, compromessa dal peccato, non può rinascere senza riconoscerlo, senza accettarne la croce. Ma il discorso di Gesù è tutto un messaggio di gioia, per la nostra gioia, una « gioia piena », che « nessuno ci può togliere » (Giov. XVI, 21). Questo realismo di Cristo nell'invitarci a risalire verso la gioia dalla china del peccato-sofferenza e nell'affiancarsi a noi quale guida e conforto, ci convince e ci commuove. Inesorabilmente il dolore incombe sempre sulle nostre spalle. La gioia autentica, invece, è nella nostra prospettiva e dobbiamo conquistarla se non vogliamo applicarcela sul viso come una maschera. E c'è un ridere beffardo verso se stessi e gli altri. Ma non c'è un soffrire beffardo. Quindi non è che il Cristo non sia un'immagine sorridente, ma è che Egli si adegua alla nostra condizione e siamo noi a vederlo e ad interpretarlo coinvolto nella nostra sofferenza. Come volete che Gesù non abbia saputo sorridere? Nel periodo della sua infanzia e giovinezza, per esempio, con l'ambiente umano che lo circondava, in particolare con quella madre? Quando abbracciava i bambini? Come volete che, durante il suo apostolato, Egli non abbia assolto da uomo perfetto al dovere del suo rapporto umano? Nessuno mai lo ha rimproverato di mostrarsi triste e rattristato, al contrario gli rinfacciavano un contegno meno austero di quello del Battista e troppo indulgente a rapporti conviviali e festaioli. Lui obiettava: Giovanni, per il suo rigore, lo avete giudicato un indemoniato; poiché io mangio e bevo, mi dite mangione e beone, amico dei peccatori! Così lo interpretavano i farisei. Diversamente dal Carducci (« Cruciato martire tu cruci gli uomini, tu di tristizia l'aer contamini ») e dal D'Annunzio (« Il Dio della cenere, il dolente Dio che non ama il sole »). Lo ha capito più Bach con il suo corale: Gesù, la mia gioia rimanga!

Padre Cremona

## UNA PIAZZA INTITOLATA AL RADIOCORRIERE TV



Le sponde del Lago d'Orta, tra la sera di domenica 5 e il mattino di lunedì 6 settembre, presenteranno un aspetto assolutamente inconsueto per questa stagione che vede normalmente allontanarsi i turisti. Case, palazzi, viali dell'antico borgo di Orta San Michele saranno infatti illuminati a giorno mentre concerti bandistici, balli folkloristici, regate veliche richiameranno una grande folla nella ridente località per una sagra in grande stile durante la quale la notte sarà trasformata in giorno.

Locali pubblici, bar, alberghi, ristoranti, resteranno aperti per tutta la nottata fino al far del giorno successivo, quando le giurie avranno finalmente emesso il loro verdetto per premiare i migliori complessi che si saranno esibiti in piazza. Persino il con-

siglio comunale si riunirà in seduta straordinaria dopo il tramonto del sole per attribuire un premio letterario.

All'insegna dell'antidivismo, la festa avrà un prologo la domenica mattina con una tavola rotonda dedicata ai problemi del turismo e con un esame — condotto da esperti — della cucina marchigiana, mentre il pomeriggio s'inaugurerà il Settembre musicale in casa Tallone, dove si esibirà la pianista americana Grace Valenti.

L'iniziativa più singolare è stata però quella di intitolare le vie della cittadina ai più importanti giornali italiani. Così domenica sera i messi comunali trasformeranno ufficialmente la toponomastica, dedicando una piazza al nostro giornale.



stasera  
vado a  
giocare...

.... giocare  
**ENALOTTO**

Gioca anche tu ENALOTTO:  
è facile da giocare ed è  
anche facile vincere.

La schedina si compila con gli usuali  
tre segni: 1 X 2. Scrivendo 1 si  
indicano i numeri da 1 a 30, con X  
i numeri da 31 a 60 e con 2 i numeri  
da 61 a 90. All'ENALOTTO  
vinci con 12, con 11  
e anche con soli 10 punti.  
**ENALOTTO,**  
la gioia di ogni sabato sera.



# Omega '76. Le grandi piccole cose che fanno l'eleganza esclusiva.

Omega presenta Buccaneer e Playa Azteca: due linee inedite per uomo e donna che esaltano il perfetto connubio oro-acciaio. Ogni modello è un "pezzo unico", vero miracolo di armonia tra estetica e funzionalità.

In Buccaneer l'estetica si esprime in una incredibile purezza di linee, in una grande sobrietà dell'insieme. La funzionalità, cosa rara per un orologio così elegante, si affida ad eccezionali performances garantite dalla sicurezza e dalla precisione del movimento automatico ultrapiatto, impermeabile fino ai 30 metri.

Playa Azteca si segnala per il raffinato cesello delle decorazioni e la bellezza dei suoi materiali: quadranti in avorio, tartaruga e cornalina; bracciali in oro azteco, (lega composta da 375 parti d'oro e 188 parti d'argento) oro azteco-acciaio, "morue".

Il movimento è il classico Omega automatico o manuale.

Nelle casse di Buccaneer e di Playa Azteca è incastonato del vetro zaffiro: una trasparenza luminosa unita ad una durezza a prova di scalfiture.

I bracciali portano la griffe Omega in oro.



Playa Azteca, oro azteco e acciaio. Automatico, vetro zaffiro, bracciale in "morue". Buccaneer, oro e acciaio. Automatico, impermeabile fino a 3 atmosfere. Vetro zaffiro.



La foto mette in evidenza la purezza del profilo di questo Buccaneer. Il bracciale montato a mano prolunga idealmente la cassa ultrapiatta. Ne risulta una eccezionale "vestibilità" al polso.



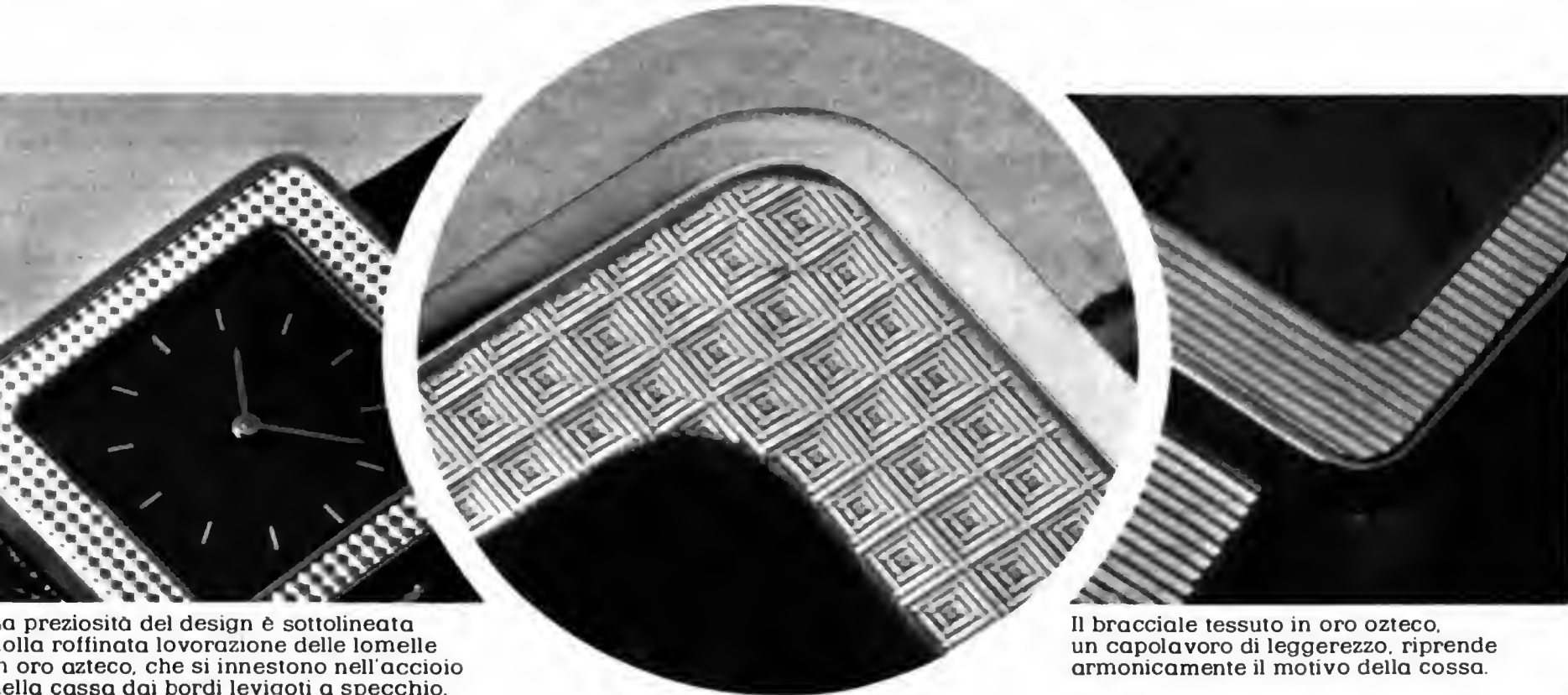
L'estrema sobrietà della linea Buccaneer si ritrova anche nell'innesto bracciale-cassa, senza stacco visibile.



Chiusura di sicurezza a doppia cerniera, con griffe di oro azteco. Resta comunque agganciata anche quando viene aperta.



Primi piani di 2 quadranti Playa Azteca. Cassa e bracciale in oro azteco e acciaio, quadrante in tartaruga, il primo. Cassa in oro azteco e acciaio, quadrante in avorio, il secondo.



La preziosità del design è sottolineata dalla raffinata lavorazione delle lamine in oro azteco, che si innestano nell'acciaio della cassa dai bordi levigati a specchio.

Il bracciale tessuto in oro azteco, un capolavoro di leggerezza, riprende armonicamente il motivo della cassa.



Il Buccaneer tutto acciaio, con la levigatezza delle superfici e la raffinatezza del prodigioso.



La chiusura esclusiva Omega, sicuro ma discreta: il bracciale chiuso è invisibile. Adottabile a tutti i polsi.



Tutti gli orologi sono personalizzati dal simbolo dell'Osservatorio per il Buccaneer e dalla firma De Ville per il Playa Azteca mirabilmente incastonati in oro sul retro dello cassa.

Buccaneer e Playa Azteca: due nuove realizzazioni dell'alta orficeria Omega, due nuove collezioni presentate in esclusiva da tutti i concessionari Omega.

Garanzia ed assistenza Omega assicurata in 156 paesi.

Prezzi a partire da lire 265.000 per la collezione Playa Azteca e da lire 490.000 per la collezione Buccaneer.

**Ω**  
**OMEGA**  
 Chi sceglie un Omega sa perché.

Ⓜ De Marchi S.p.A. - Torino



# Per gli utenti della filodiffusione

Nella guida giornaliera all'ascolto della radio e TV pubblicata in questo numero, gli utenti della filodiffusione potranno trovare, nelle apposite pagine, i programmi completi delle trasmissioni del quarto e quinto canale per le seguenti città:

AGRIGENTO, ALESSANDRIA, ANCONA, AREZZO, ASCOLI PICENO, ASTI, AVELLINO, BARI, BENEVENTO, BERGAMO, BIELLA, BOLOGNA, BOLZANO, BRESCIA, BRINDISI, BUSTO ARSIZIO, CAGLIARI, CALTANISSETTA, CAMPOBASSO, CASERTA, CATANIA, CATANZARO, CHIETI, COMO, COSENZA, CREMONA, ENNA, FERRARA, FIRENZE, FOGGIA, FORLÌ, GALLARATE, GENOVA, GROSSETO, IMPERIA, L'AQUILA, LA SPEZIA, LECCE, LECCO, LEGNANO, LIVORNO, LODI, LUCCA, MACERATA, MANTOVA, MASSA-CARRARA, MATERA, MESSINA, MILANO, MODENA, MONZA, NAPOLI, NOVARA, NUORO, PADOVA, PALERMO, PARMA, PERUGIA, PESARO, PESCARA, PIACENZA, PISA, PISTOIA, POTENZA, PRATO, RAGUSA, RAPALLO, RAVENNA, REGGIO CALABRIA, REGGIO EMILIA, RIMINI, ROMA, SALERNO, SANREMO, SASSARI, SAVONA, SIENA, SIRACUSA, TARANTO, TERAMO, TORINO, TRENTO, TREVISO, TRIESTE, UDINE, VARESE, VENEZIA, VERCELLI, VERONA, VIAREGGIO, VICENZA, VIGEVANO

## Stereofonia

I programmi pubblicati tra le DOPPIE LINEE possono essere ascoltati in STEREOFONIA utilizzando anche il VI CANALE. Inoltre, gli stessi programmi sono anche radiodiffusi sperimentalmente per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di ROMA (MHz 100,3), TORINO (MHz 101,8), MILANO (MHz 102,2) e NAPOLI (MHz 103,9).

## Per allacciarsi alla filodiffusione

Per installare un impianto di filodiffusione è necessario rivolgersi agli Uffici della SIP o ai rivenditori radio nelle città servite. L'installazione di un impianto di filodiffusione, per gli utenti già abbonati alla radio o alla televisione, costa solamente 6 mila lire da versare una sola volta all'atto della domanda di allacciamento e 1000 lire a trimestre conteggiate sulla bolletta del telefono.

# le nostre pratiche

## l'avvocato di tutti

### Infedeltà

«Ho in corso una causa di separazione personale da mia moglie per sua chiara e provata infedeltà. Mia moglie ha opposto che anch'io sarei infedele nei suoi confronti. I miei avvocati mi assicurano che la prova dell'infedeltà di mia moglie è più che sufficiente ad ottenere la sentenza di separazione. Tuttavia mi dicono anche che il nuovo diritto di famiglia è regolato in senso diverso o almeno ambiguo» (Lettera firmata).

Secondo la riforma del diritto di famiglia recentemente entrata in vigore, l'infedeltà di un coniuge non è di per sé sola causa di «colpa» matrimoniale e quindi di separazione giudiziale. Occorre badare globalmente alla condotta di entrambi i coniugi nelle loro reciproche relazioni. Ciò posto, se è vero o comunque probabile quanto riferisce circa la sua condotta «ingiuriosa» nei confronti della moglie, può ben darsi che la separazione non venga pronunciata per colpa di sua moglie o soltanto di sua moglie.

Antonio Guarino

## il consulente sociale

### Contributi non versati

«Ma è proprio vero che molti datori di lavoro non hanno versato all'INPS contributi per qualche miliardo di lire?» (Mario Piscitelli - S. Maria Capua Vetere, Caserta).

Sono tremila i miliardi che le aziende froderebbero sui salari del personale. Questa, nella sostanza, la sconcertante denuncia della federazione pensionati della CISL che ha condotto uno studio sul mancato versamento dei contributi previdenziali. Il calcolo delle inadempienze delle aziende è — secondo la CISL — facilmente ricavabile dalle relazioni statistiche relative alla attività di vigilanza svolta dalle sedi INPS nel corso del 1975; in base alle quali è possibile desumere i seguenti dati: le morosità e le evasioni accertate nel corso di 123.188 visite ispettive sono state n. 74.674 per complessivi 321 miliardi di lire, dei quali introitati soltanto 195.

Se si tiene conto, riferisce l'AGIPA, che le aziende al 31 dicembre 1975 risultavano essere n. 1.324.733 e che quindi l'attività di vigilanza dell'INPS è stata esercitata (la carenza del personale, denunciata anche di recente, dal presidente dell'INPS è stata anche riconosciuta dalla stessa commissione parlamentare incaricata della ormai nota indagine conoscitiva) su meno di un decimo di esse, si può, con accettabile approssimazione, valutare appunto in 3 mila miliardi la misura dell'evasione contributiva. Sono note le forme attraverso cui si attua l'evasione e che spesso registrano la connivenza degli stessi lavoratori: la denuncia di una retribuzione inferiore a quella reale, il non assoggettamento a contribuzione delle ore di lavoro straordinario, i compensi fuori busta, ecc.

Quanto al problema della riscossione unificata dei contributi INAM-INPS-INAIL (già in atto in via sperimentale) la federazione pensionati fa notare come il fenomeno della evasione anziché diminuire — così come era logico attendersi — sia invece aumentato. Sottolineato come l'entità del fenomeno,

quale risulta dalle relazioni sulle attività di vigilanza, è ben lontana da quella che si desume dai dati forniti dall'ufficio statistico attuariale dell'INPS (secondo i quali l'evasione ammonterebbe a circa 200 miliardi annui), lo studio della CISL fa notare, poi, come il personale di vigilanza è oggi in condizione di poter svolgere le visite ispettive solo ogni 10 anni, mentre le norme in vigore prevedono che la stessa azienda sia oggetto di visita ispettiva ogni due anni.

Giacomo de Jorio

## l'esperto tributario

### Pagamento imposta

«Ho percepito negli anni 1974 e 1975 una retribuzione annua superiore a L. 10.000.000. Pertanto per il 1974 dovrò corrispondere, a saldo, all'erario l'imposta IRPEF, in base alle aliquote, maggiorate, per la parte eccedente i 10 milioni, in conformità alla legge 17 agosto 1974 n. 384. Invece per il 1975 l'imposta IRPEF sarà corrisposta in base alle aliquote indicate nella tabella allegata al D.P.R. n. 597 del 29 settembre 1973.

In data 31-12-1975 sono stato collocato in pensione e, con pari decorrenza, mi sarà liquidata l'indennità di anzianità, la quale, come è noto, è gravata dalla IRPEF, corrisposta in base all'aliquota, corrispondente al reddito medio del biennio precedente (1973-1974). L'aliquota in base alla quale dovrò pagare l'imposta IRPEF, relativa all'indennità di anzianità, liquidata peraltro nell'anno 1975, sarà quella in vigore per detto anno, conforme alla tabella allegata al D.P.R. n. 597 del 29-9-1973 oppure quella in vigore nel 1974, maggiorata in base alla legge 17 agosto 1974 n. 384?» (A. V. - Palermo).

L'aliquota sarà desunta in riferimento alle tariffe vigenti all'atto in cui è sorto il diritto alla percezione. Tuttavia debbo richiamare l'attenzione sul fatto che con decisione della Commissione Centrale (dicembre 1968) e successiva sentenza della Cassazione (n. 741/1971) le indennità di anzianità sono state concordemente riconosciute come aventi natura patrimoniale, per cui esse non potrebbero in modo alcuno costituire presupposto di imposta a norma dell'art. 1 del D.P.R. n. 597/1973.

In pendenza di chiarimento in materia potrebbe avanzare all'ente pagatore riserve circa la legittimità delle ritenute applicate o applicande.

Sebastiano Drago

## SCHEDINA DEL CONCORSO N. 2

I pronostici di ELISABETTA VIVIANI

Ascoli - Taranto	x		
Avellino - Roma	x	2	
Como - Cesena	1	x	
Fiorentina - Inter	1	x	2
Juventus - Sambenedettese	1		
Lazio - Novara	1	x	
Lecce - Torino	2		
Milan - Atalanta	1		
Modena - Cagliari	x		
Perugia - Sampdoria	x		
Pescara - Palermo	1	2	
Spal - Ternana	1	x	2
Verona - Monza	1		

moda

# Pellicce senza miti



Giovane, pratica, svelta, protettiva la giacca a tre quarti in marmotta canadese a cui si addice la nota di colore della vistosa parure in coralli del Giappone di Bijoux Marine di Raffaele Guida di Torre del Greco.

In alto: interpretazioni dell'eleganza classico-sportiva nel mantello a doppio petto con grande bavero in visone Emiba tourmaline. Di foggia moderna la parure e la gamma di anelli in oro con zaffiri e smeraldi firmate da VOG, gioiellieri artigiani valenzani

Firenze, settembre

**I**l boom delle pellicce, nonostante i tempi di crisi economica, continua la sua esplosiva ascesa. La pelliccia oggi, rispetto al passato, non è più considerata un oggetto di lusso riservato ad una ristretta cerchia di donne privilegiate ma una realtà concreta della società consumistica a tutti i livelli. I sistemi nuovi di allevamento, i metodi moderni della confezione e della diffusione del prêt-à-porter hanno smitizzato quello che un tempo era il sogno più ambizioso del mondo femminile.

Le ragioni di questo miracolo economico sono da ricercarsi nella programmazione per l'acquisto delle pelli in grandi quantità direttamente alla fonte, ossia attraverso le aste mondiali, da parte di importanti organizzazioni quali ad esempio le Pelliccerie Riunite che si accaparrano intere partite di pelli selezionate sui mercati esteri usando poi i migliori laboratori italiani specializzati per trasformarle in « pelo da cappotto ». Nascono così gli splendidi mantelli in visone Saga in ben trentasei sfumature di colore. Rivivono una seconda vita le preziose pellicce maculate, identificabili nei giaguari, leopardi, pantere e ghepardi, seguite dai Visel, dai persiani, dai raffinati breitschwanz, dalle vaporoze volpi, dalle protettive marmotte e, perché no, dai casalinghi conigli e agnelloni. Tutte pellicce desiderabili, elegantemente delineate dal taglio sapiente secondo i canoni dell'ultima moda elaborati da valenti stilisti.

L'oculata, abile politica dei prezzi praticata dalle Pelliccerie Riunite consente di acquistare a prezzi moderati, abbordabilissimi, la pelliccia prescelta nella ricca e incredibilmente varia collezione che non soltanto si può ammirare nella sede di Firenze sul Lungarno Corsini, ma anche negli altri punti di vendita di Roma, Napoli, Trieste, Bergamo, Pescara, Rimini, Bolzano, Venezia e Sassari.

Al favoloso, affascinante regno delle pellicce non si guarda più come ad un Olimpo irraggiungibile: la pelliccia non è un mito. Oggi è a portata di mano, pronta da acquistare, da sfoggiare con estrema disinvoltura ad ogni ora della giornata invernale. Non dimentichiamo che rappresenta uno dei più antichi modi di vestire.

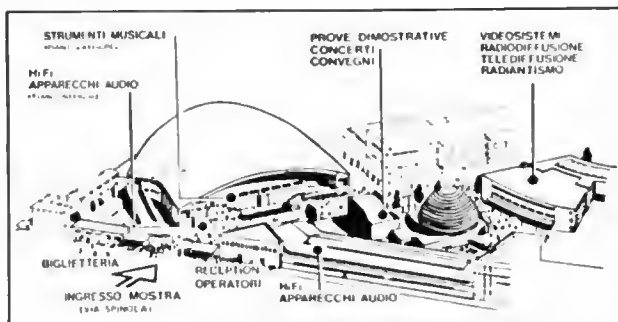
Elsa Rossetti



L'aggressiva bellezza del giaguaro si rispecchia in questo superbo mantello perfettamente intonato al collier etrusco in oro massiccio creato da Graser. I modelli di questo servizio, realizzato alla Mostra Aurea Trade, sono delle Pelliccerie Riunite di Firenze

# hi-fi NOTIZIE

**10° SALONE INTERNAZIONALE  
DELLA MUSICA  
HIGH FIDELITY 1976  
3-4-5-6-7 SETTEMBRE 1976  
FIERA DI MILANO**



**300 MARCHE SPECIALIZZATE  
HI-FI IN SETTEMBRE A MILANO**

Anche se l'attuale situazione economica generale in Italia non è facile, il mercato delle apparecchiature HI-FI è eccezionalmente ancora molto vivace. Ciò è principalmente dovuto da un lato al crescente interesse dei giovani per la musica e dall'altro lato alla « scoperta » abbastanza recente della HI-FI da parte della grande massa degli utilizzatori italiani. I provvedimenti presi dal governo per risanare il bilancio del Paese, come l'aggravio dell'IVA o la limitazione di alcune importazioni, potranno forse parzialmente rallentare questa tendenza ma non impediranno il costante incremento di un mercato che in soli quattro anni è passato da 50 a 150 miliardi di lire di prodotto annuo venduto. Il 10° Salone Internazionale della Musica e High Fidelity 1976, che si svolgerà nel quartiere della Fiera di Milano dal 3 al 7 settembre, esprime molto chiaramente il fenomeno di questo settore attraverso il continuo aumento degli espositori, delle superfici e della quantità di prodotti esposti; e quest'anno, in cui celebra il proprio decennale, deve addirittura trasferire la propria sede in un quartiere di 45.000 metri quadrati (50% in più dell'anno scorso) per potere soddisfare le necessità degli espositori sia nel campo della HI-FI, sia in quello della sonorizzazione e sia in quello dello strumento musicale tradizionale ed elettronico. Nella nuova sede del SIM, la sezione della HI-FI occuperà due padiglioni, il « 19 » ed il « 42 », per un totale di circa 16.000 metri quadrati. In 100 stands troverà posto la produzione di oltre 300 marche specializzate di 25 Paesi. Si tratta quindi di un panorama completo e aggiornatissimo di tutto quanto oggi si produce nel mondo per la riproduzione sonora tanto a livello amatoriale quanto a livello professionale. Un'altra sezione, nel padiglione « 26 », sarà destinata ai videosistemi ed alle apparecchiature per la radiodiffusione. L'offerta delle campionature non sarà, ovviamente, statica; oltre alle prove d'ascolto, offerte dagli espositori in apposite cabine isolate, sono previste dimostrazioni e sperimentazioni tecniche in sale appositamente attrezzate oltre ad una serie di concerti. Il « Salone » dello scorso anno è stato visitato da oltre 58.000 appassionati, da 12.800 commercianti, tecnici e professionisti italiani specializzati nel settore, da 1100 stranieri di 58 Paesi; queste cifre saranno certamente superate in questa edizione 1976.

## qui il tecnico

**Sì, ma con cautela**

« Posseggo un amplificatore Grundig RTV 901 HiFi e mi appresto ad usufruire dei programmi trasmessi dalla filodiffusione. Posso utilizzare il suddetto apparecchio apportando le dovute modifiche e quali? Mi si dice che la cosa è fattibile in quanto l'RTV dispone delle onde lunghe oltre 350 kHz. Sarà poi vero? » (L. T. - Raito, Salerno).

E' vero che il sintoamplificatore Grundig RTV 901 è dotato della gamma delle onde lunghe, ma il suo impiego per un allacciamento definitivo alla filodiffusione è da noi sconsigliato, perché non si può ottenere il pieno sfruttamento delle caratteristiche di alta fedeltà offerte dalla FD. Per quale motivo? Perché un sintonizzatore a onde lunghe ha due caratteristiche che sono necessarie per la ricezione via radio, ma dannose alla FD. Una è la elevata sensibilità e la unipolarità dell'ingresso d'antenna, importanti per la ricezione di segnali deboli a mezzo d'antenna, ma non richieste per la FD che offre alla presa di utente un segnale molto forte su una uscita bipolare (per essere compatibile con la linea telefonica). Per tali differenze il collegamento tra uscita FD e ingresso d'antenna può provocare intermodulazione fra i canali e distorsioni.

L'altra caratteristica del ricevitore, incompatibile con la filodiffusione, è la selettività spinta e la banda limitata sul canale ad onde lunghe. Le trasmissioni sulle onde lunghe avvengono con una banda molto contenuta e il progettista dei ricevitori si sforza di attenuare molto le frequenze che stanno al di fuori di essa in modo da limitare i disturbi e aumentare così l'intelligibilità della trasmissione: molti ricevitori hanno, anzi, filtri aggiuntivi che si possono inserire manualmente, per limitare la banda utile a qualche kHz.

Decisamente la ricezione delle onde lunghe non potrà mai essere di alta qualità e usando la sezione ad onde lunghe di un ricevitore per la FD si mutilerà sensibilmente la sua ampia banda di frequenze (50 Hz - 15 kHz). In conclusione le consigliamo di ricevere la FD con l'apposito rivelatore a tastiera come ad esempio il Philips RB 530 o il Siemens ELA 43-18, che le permetterà anche di ricevere le trasmissioni stereofoniche sul IV e V canale.

## Risposte brevi

**Luigi Marcialis - Ferrara.**

Il suo complesso è buono e ben equilibrato. Tuttavia può cambiare la testina con una Empire 2000 E/I. Con il volume regolato per un ascolto non « assordante » l'impianto non dovrebbe dare distorsioni.

**Luigi Negrotti - Milano.**

Per la sua linea consigliamo il sintonizzatore Leak 2300.

**Mario Martusciello - Giugliano, Napoli.**

Suggeriamo l'acquisto di un registratore a cassette 921 Remco, di nuova concezione e di prezzo molto interessante.

**Pasquale Vitucci - Roma.**

La testina di dotazione del giradischi Dual 1214 è una Shure 75D con la quale potrà sostituire la attuale DMS 200. Ha fatto bene a scegliersi come registratore a cassette il Technics 263, che, a parità di prezzo, dà qualcosa di più. Le cassette Pioneer CSE 420 sono di classe superiore rispetto alle Grundig 203 M: lo indicano sia il prezzo sia il peso (12 kg contro 3).

**Antonio Capasso - Frattamaggiore, Napoli.**

Il giradischi Philips GA 212 è un buon apparato (regolazione elettronica della velocità, wow e flutter contenuti) e non sappiamo spiegarci il calo delle frequenze alte, se non ricorrendo alla ipotesi di un imperfetto funzionamento e montaggio della attuale testina Shure M 55 E; poiché è intenzionata a sostituirla, le consigliamo la più perfetta M 91 ED.

**Andrea Benetazzo - Venezia.**

Il suo impianto è ben equilibrato e non richiede alcuna modifica: volendo scegliere un registratore a cassette fra i prodotti Philips, è bene orientarsi verso un modello di elevate prestazioni, come l'N 2510. La cuffia sarà una Koss PRO-4AA.

**Enzo Castelli**

## la piccola posta di Lisa Biondi

Cosa fare da mangiare domani? Proviamo a varlare così...

**ARANCINE DI CARNE FARCITE (per 4 persone)** — Mescolate 400 gr. di polpa di manzo tritata con un uovo intero, 1 manciata di mollica di pane bagnata nel latte e poco strizzata, qualche cucchiaino di parmigiano grattugiato, sale e pepe. Con il composto ben amalgamato formate delle palline grosse come mandarini nelle quali formerete, da un lato, un incavo infarinabile e fatele cuocere per 15-20 minuti in margarina vegetale. Quando saranno tiepide disponetele sul piatto da portata e riempitele con maionese CALVE' mescolata con senape e un trito di capori e cetriolini.

La lettera della signora Gagliardi di San Vito dei Normanni (BR) mi chiede la ricetta di un secondo piatto, eccola accontentata...

**ROTTOLI APPETITOSI (per 4 persone)** — Passate al setaccio 200 gr. di tonno con 2 cucchiaini di senape e un pizzico di capperi. Mescolate al passato 150 gr. di margarina RAMA tenuta a temperatura ambiente e sbattete bene fino ad ottenere una spuma soffice. Spalmate un po' del composto su fette di mortadella o prosciutto cotto, arroccatele, disponete i rotoli sul piatto da portata e guarniteli con maionese CALVE' e sottaceti.

La signora Viganò di Seregno mi chiede la ricetta degli uccelli allo spiedo, eccola accontentata...

**UCCELLI ALLO SPIEDO** — Spennate, bruciacciate, togliete gli occhi e tagliate le zampe agli uccelli. A piacere sventrateli, lavateli e asciugateli bene. Infilate gli uccelli sullo spiedo alternandoli a foglie di salvia, a pezzetti di lombo di maiale e a fette di pane. Fate girare lo spiedo disposto sulla brace di carbone di legna per 5 minuti a fuoco vivo senza condimento, poi spennellate gli uccelli con margarina GRADINA fatta sciogliere nella leccarda. La cottura sarà ultimata e perfetta quando le testine saranno diventate bianche e il resto del corpo dorato. Salateli durante gli ultimi minuti di cottura.

Alla signora Galli di Seregno, che chiede una ricetta preparata con zucchine, rispondiamo così...

**BARCLETTE DI ZUCCHINE** — Fate lessare al dente delle zucchine intere, piccole e sode. Tagliatele a metà nel senso della lunghezza e svuotatele leggermente. Salatele, pepatele, spruzzatele con un poco di succo di limone. Riempite ognuna con un composto preparato mescolando maionese CALVE' con un trito di prezzemolo e capperi e listerelle di pollo o altra carne cotta.

*"Lisa Biondi"*

per consigli e ricette  
scrivete a "Lisa Biondi - Milano".





## CURARSI CON Le ERBE

**R. L.:** Mi si è formata una piccola ragade, molto fastidiosa, all'angolo dell'occhio; c'è qualche erba per farla rimarginare?

Faccia degli impacchi con un decotto di PIANTAGGINE, SALCERELLA, SAMBUCO, MIRTO. Al mattino usi l'estratto alla MALVAROSA FLORALBA, per togliere l'irritazione all'occhio. Alla sera, dopo l'impacco, metta sopra la ragade un po' di pomata MALVAROSA sempre della FLORALBA.

**R. D.:** Può dirmi a cosa serve la GINESTRA?

La GINESTRA ha svariatissime applicazioni: molto importante è il suo uso per la cura dell'edema cardiaco. Si prende sotto forma di sciroppo, a cucchiaini, nella dose di 3 cucchiaini al giorno.

**G. R.:** Mi sono comparse sulle mani e sui piedi numerose verruche.

Provi a passare sulle sue verruche una miscela in parti uguali di succo di MELISSA e succo di CHELIDONIA: potrebbe anche eliminarle con l'elettrocoagulazione che se fatta da persona qualificata non arreca alcun inconveniente.

**S. P.:** E' possibile rendere meno visibili, con una cura di erbe, le macchie della gravidanza?

Per attenuare le macchie che l'affliggono provi a massaggiare sera e mattino la parte del viso interessata con la crema al LUPINO della FLORALBA. Questa crema agisce sulla pigmentazione curando la causa della comparsa delle macchie sulla pelle che è appunto un'alterazione del pigmento cutaneo. Eviti la esposizione ai raggi solari.

**Dottoressa**  
**M. T. BERGONZELLI-VIGNA**

Chi desidera una risposta diretta indirizzi accludendo il francobollo a: **ERBORISTERIA MEDICINALE - Collegno (TO)**  
c.so Francia 94 - Tel. 411.02.69  
Borgata Paradiso

### Aumenti di canone

Il canone di abbonamento alla BBC potrebbe raggiungere le 27 sterline se il governo approverà la richiesta di aumento fatta in questi giorni dall'organismo inglese. Lo afferma la stampa di queste settimane, spiegando che la BBC sta per aprire le trattative con il Ministero dell'Interno, responsabile della determinazione del canone, per ottenere un « consistente aumento » che, come si legge nella sua richiesta, « le consenta di tenersi a galla ».

Il quotidiano *Daily Telegraph* ricorda a questo proposito che il deficit dell'organismo inglese raggiungerà quest'anno i 30 milioni di sterline nonostante lo stretto regime di economie adottato. Decisamente critico nei confronti della richiesta di aumento è invece il *Daily Express* che attribuisce alla cattiva gestione l'attuale crisi finanziaria della BBC e prevede una reazione « furiosa » del pubblico di fronte a un eventuale aumento del canone. Il giornale conclude ricordando che solo l'anno scorso il canone era stato portato da 7 a 8 sterline per il bianco e nero e da 12 a 18 per il colore.

### Tutto Shakespeare in TV

La BBC sta preparando il più ambizioso progetto di prosa televisiva di tutti i tempi: la trasmissione di tutte le opere di Shakespeare. Ne dà notizia il *Daily Telegraph*, spiegando che il progetto è ancora in fase di discussione (la produzione comincerà fra un anno) e che la BBC sta cercando attivamente dei partner disposti a finanziare questa coproduzione da due milioni di sterline. Il progetto prevede la registrazione di sei commedie all'anno per sei anni e la loro diffusione su scala mondiale per un periodo di tempo superiore ai soliti due anni previsti normalmente dagli accordi con l'Equity, la società che tutela i diritti degli autori e degli interpreti. « Speriamo », ha detto Alasdair Milne, direttore dei programmi TV della BBC, « che questa serie possa rappresentare la versione televisiva definitiva dei testi shakespeariani fino alla fine del secolo ».

IX/C  

## piante e fiori

### Riproduzione degli oleandri

« Vorrei sapere come si riproducono per talea gli oleandri » (G. Brugnoli - Bergamo).

Ogni anno, in genere all'inizio dell'estate, le piante di oleandro emettono getti che nascono o al piede o lungo il tronco se la pianta è allevata ad alberello. Con questi getti si possono fare talee ponendoli a radicare in un vaso contenente sabbia umida, oppure immergendo il rametto (getto), per 4-5 centimetri a seconda della lunghezza del getto stesso, in una bottiglia a collo largo contenente acqua.

Le talee si tengono in acqua per tutto il periodo estivo fino a che non avranno emesso radici e queste le potrà vedere sviluppare osservando attraverso il vetro della bottiglia. A questo punto metterà le talee in un vaso contenente terra fertile da giardino arricchita con un poco di sabbia.

### Piantine da frutta

« In marzo ho seminato in piccoli vasi nespole, limoni e mele ed ho avuto la gioia di vedere spuntare le piantine. Quando debbo trapiantarle? » (Laura Saporiti - Milano).

Per quanto riguarda il nespolo tenga presente che il prossimo anno potrà svasare la piantina in primavera e metterla in vaso più grande e poi dopo due anni potrà sistemarla definitivamente a dimora. La pianta inizierà a fruttificare dopo una decina di anni.

Le stesse indicazioni valgono anche per il melo e l'agrumo, tuttavia tenga presente che quando le piantine saranno sviluppate dovrà effettuare un innesto per avere una buona fruttificazione.

**Giorgio Vertunni**

IX/C  

## incabloc

# incabloc®

un marchio internazionale di qualità riservato all'orologio ancora

1 575 milioni di orologi muniti dell'antiurto svizzero incabloc® sono tutti orologi ancora, senza nessuna eccezione.



Un prodotto della Portescap, La Chaux-de-Fonds, Svizzera, e Besançon, Francia

# incabloc® incabloc® incabloc®

rende i buoni orologi ancora migliori

L'antiurto svizzero incabloc® si trova esclusivamente nei veri orologi ancora. Orologi costruiti per durare e rimanere precisi più a lungo.



Un prodotto della Portescap, La Chaux-de-Fonds, Svizzera, e Besançon, Francia

# incabloc®

offre 4 giochi, un poster, un autoadesivo. Per facilitarVi la scelta di un orologio migliore.

Nome \_\_\_\_\_

Indirizzo esatto \_\_\_\_\_

Spedite questo tagliando a Portescap, Servizio d'informazione Incabloc, 165, rue Numa-Droz, CH-2300 La Chaux-de-Fonds, Svizzera.



Un prodotto della Portescap, La Chaux-de-Fonds, Svizzera, e Besançon, Francia



## Neocid antizanzare mette gli insetti a pancia in su.

L'elettroemaneatore Neocid antizanzare è un apparecchio molto semplice: si inserisce direttamente in una presa di corrente dopo averlo munito della speciale piastrina Neocid.

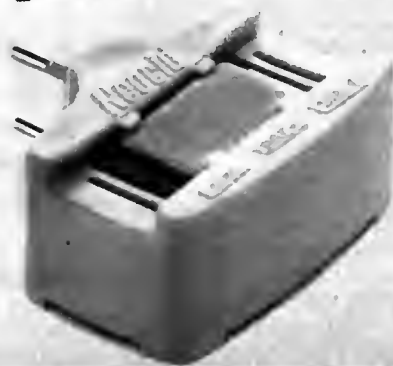
Ogni piastrina (si raccomanda di non usare piastrine diverse dalle Neocid originali) dura all'incirca 10 ore in un locale di dimensioni normali.

L'elettroemaneatore libera dalle zanzare e dagli altri piccoli insetti che infastidiscono le nostre case e le nostre estati.

Neocid antizanzare, funzionando automaticamente, è particolarmente efficace per la notte: permette anche di dormire con le finestre aperte. Le emanazioni

della piastrina mettono inesorabilmente a pancia in su zanzare ed altri insetti.

Le piastrine bruciano senza fumo, non lasciano residui, diffondendo nell'aria un odore gradevole.



Nell'uso seguire le avvertenze

### Garantito dalla Ciba-Geigy.

Aut. Min. San. Pres. Med. Chir. N. 8441-Pub. N. 4166

## il naturalista

### I pasti del cane

« Posseggo un pastore tedesco di 13 mesi che presenta un difetto, se così può chiamarsi, o una strana abitudine: verso le 16 circa lo porto fuori in un bosco, dove corre e salta a più non posso, siuo a ridursi allo stremo. Lo riporto a casa verso le 17 per mangiare il suo unico pasto della giornata e quando verso le 17,30 glielo porgo davanti, quasi lo rifiuta e in genere dopo una ventina di minuti lo consuma per metà, mentre l'altra metà a volte la mangia dopo un paio d'ore, a volte la lascia nella ciotola, ma non perché troppo abbondante. Infatti gli do una razione normale.

Come può spiegarsi questo fenomeno? Talora è anche capitato che la razione la lasciasse intatta. Può spiegarsi questo fatto a causa dello stato di stanchezza in cui si trova al momento del pasto? Da notare che prima che si verificasse questo fenomeno era voracissimo e mangiava più spesso. Mi consiglia di dargli il cibo al mattino o al pomeriggio? » (C. Marino - Napoli).

Il cane non mangia quando è stanco o turbato. Dopo lo sforzo fisico esso necessita di un intervallo, del tutto fisiologico. Consigliamo due pasti al giorno affinché lo stomaco sia sottoposto ad un lavoro equilibrato e continuo senza sovraccaricare l'apparato digerente una sola volta.

Per i cani che vivono all'aperto od al freddo sono indicati anche tre pasti quotidiani; si intende che la medesima quantità di cibo deve essere suddivisa in due o tre pasti. E' bene che i pasti del cane coincidano con quelli del padrone ove essi convivono.

### Caduta dei denti

« Ho un gatto uero, credo di razza mista, ma con una bellissima coda folta e lunga ed un magnifico manto. L'ho avuto circa 6 anni fa che era ancora piccolo, ma non tanto (avrà misurato circa 30 cm). Dopo un anno lo abbiamo fatto operare, perché costretti a tenerlo sempre in casa. Prima mangiava solo pesce crudo e polmone. Ora da parecchi mesi gli somministro, ai pasti, la razione "Kilaima" per gatti e del pesce congelato. Adesso ha perduto due denti canini. Perché? » (Teresa Messineo - Trieste).

Non posso risponderle per l'assoluta mancanza di dati utili. Infatti potrebbe trattarsi di una disvitaminosi, o di una carenza di sali minerali, o ancora di una malattia della bocca, oppure di altre cause, tra cui, ed è quella ritenuta più valida, di una forma morbosa legata alla errata dieta finora seguita.

### Allattamento artificiale

« Ho una cagnetta che ha partorito sette cuccioli e non ha molto latte. Posso impiegare l'allattamento artificiale? » (G. Sturlese - Pesaro).

Anzitutto è bene non far riprodurre i cani perché ce ne sono già troppi sia in commercio sia nei rifugi della protezione animali. L'allattamento artificiale poi — suggeriscono i miei consulenti Ferraro Caro e Trompeo — espone il cucciolo a pericolose turbe della nutrizione e ad una diminuzione della resistenza alle infezioni.

Nel latte di cane femmina vi sono enzimi ed anticorpi di particolare importanza per la difesa immunitaria dell'organismo. Anche la flora batterica intestinale è regolata fisiologicamente dal latte materno. Vi sono comunque in commercio latti canizzati di facile impiego.

Angelo Boglione



21 marzo  
20 aprile

### ARIETE

Niente sotterfugi, ma parlate con parole chiare e significative per non dare appiglio agli equivoci. Dichiaratevi apertamente con la persona che può fare i vostri interessi. Quasi certamente otterrete ciò che volete. Giorni favorevoli: 6, 8, 10.



21 aprile  
21 maggio

### TORO

Vi sentirete bene, con le energie potenziate. Metterete con le spalle al muro chi intralcia le vostre aspirazioni. Verrete in possesso di uno scritto interessante che vi aprirà gli occhi in tempo utile. Preparatevi a ogni evenienza. Giorni felici: 5, 9, 11.



22 maggio  
21 giugno

### GEMELLI

Qualcuno vi chiederà aiuto e appoggio per equilibrare una situazione familiare piuttosto scombinata. Ciò che darette vi sarà reso centuplicato. In certi momenti vi sentirete aggressivi. Felicità per una sensazionale scoperta. Giorni buoni: 5, 6, 11.



22 giugno  
23 luglio

### CANCRO

Non tutti saranno in grado di capire il vostro punto di vista, ma è opportuno osare, insistere sul vostro piano di battaglia, che in ultima analisi, è il migliore. Franchezza, ma prudenza. Verrete accolti dagli amici con simpatia. Giorni ottimi: 5, 7, 8.



24 luglio  
23 agosto

### LEONE

Una buona notizia rinfocolerà altre buone speranze per la vostra carriera lavorativa. Allo scopo farete bene se cercherete altre collaborazioni più attive e intelligenti. In certi casi la prudenza è la sola tattica sicura. Giorni fausti: 8, 9, 10.



24 agosto  
23 settembre

### VERGINE

Lanciatevi con risolutezza verso strade più concrete e di rapida apertura. I tentennamenti non servono ma bensì guastano le occasioni. Guardatevi dal rivelare i segreti di casa vostra. Cercate di evadere dalla monotonia di tutti i giorni. Giorni buoni: 7, 8, 9.



24 settembre  
23 ottobre

### BILANCIA

Marte ritarderà molte cose utili, ma allo stesso tempo vi darà lo spirito battagliero e la possibilità di camminare sul sicuro. Verso metà settimana avrete una felice sorpresa in campo affettivo. In affari la fortuna subirà degli alti e bassi. Giorni ottimi: 5, 6, 11.



24 ottobre  
22 novembre

### SCORPIONE

Urge maggiore concentrazione per non disperdere i tesori di ordine interiore di cui potete disporre. Si presenteranno delle soluzioni lusinghiere e tutto si appianerà per la benefica azione di una donna amabile e di alto senso religioso. Giorni favorevoli: 7, 9, 11.



23 novembre  
21 dicembre

### SAGITTARIO

Settimana influenzata da Plutone e Saturno, quindi urge calma e serenità per non correre il rischio di eccedere. La sorte vi sarà propizia in parecchie occasioni e ciò darà un impulso notevole alla vostra scalata sociale. Giorni fortunati: 5, 6, 10.



22 dicembre  
20 gennaio

### CAPRICORNO

Quanto prima arriveranno gli appoggi vantaggiosi per la casa e il lavoro. Dovrete seguire i consigli della persona che vi ama, se non volete sbagliare. E' necessario maggiore dinamismo. Interessanti amicizie per rinnovare il settore degli affetti. Giorni favorevoli: 6, 8, 11.



21 gennaio  
18 febbraio

### ACQUARIO

Per il lavoro, le proposte saranno a doppio taglio, quindi, fin che potete, lasciate le cose fra il sì e il no. Non abbiate timori, tutto accadrà al momento opportuno, senza sforzi e senza compromettervi pericolosamente. Giorni ottimi: 7, 9, 10.



19 febbraio  
20 marzo

### PESCI

Alcune posizioni stellari poco favorevoli cercheranno di ingarbugliare le vostre idee, ma in linea generale terrete bene la situazione. Dimostrazioni di affetto, di solidarietà daranno nuova fiducia nel prossimo. Giorni buoni: 5, 6, 8.

Tommaso Palamidessi

*nel Rediseoviere le*

F. M. — Noto nella sua grafia molte ambizioni che lei non ha il coraggio di realizzare perché è limitata dal pregiudizio degli altri. Infatti è molto orgogliosa, ordinata e sensibile, per cui cerca sempre di fare del suo meglio, anche più di quanto non occorra, per non incorrere nelle osservazioni e nei rimproveri che sopporta malvolentieri. E' responsabile, si esprime con chiarezza, anche se non è molto aperta, e cerca la compagnia delle persone anche se tende a mantenere le distanze. Gli ambienti hanno su di lei una suggestione maggiore che non le stesse persone. Vorrebbe essere accettata così com'è, senza strafare, senza sacrificarsi, anche per le persone alle quali vuole bene.

*attraverso il Radio*

Lucia — Un temperamento pieno di entusiasmi, una bella intelligenza, una predilezione per i gesti generosi ma in realtà possessiva e con un animo fondamentalmente buono. Le piace mostrarsi polemica, ma più per gioco che per autentica convinzione e diventa testarda soltanto quando è contraddetta. L'adulazione ha un certo potere su di lei, non per niente è un po' egocentrica, e vuole conoscere tutto per mantenersi aggiornata più che per curiosità. Ha la capacità di adattarsi a qualsiasi situazione senza particolare sacrificio. Ama la chiarezza, dice anche troppo spesso ciò che pensa e per di più lo fa senza diplomazia perché sa che con la sua simpatia può superare molte contrarietà.

*La nostra grafia*

M. G. - Lei — Modi cordiali e allegri che nascondono però una notevole sensibilità ed il timore di essere sovrachiarata dalle circostanze. Difficilmente si confida ma sa accogliere di buon animo le confidenze altrui. Nei sentimenti è decisamente esclusiva ed è comunque abbastanza forte per ottenere ciò che desidera. La personalità è ancora in formazione e risente ancora dell'educazione ricevuta. Possiede una passionalità per ora nascosta che esploderà quando si sentirà più sicura di se stessa. Mantiene a lungo i sentimenti; è riservata e romantica; le piace sentirsi circondata di affetto per sentirsi più sicura.

*Le mie scatture*

M. G. - Lui — Il suo è un carattere vivace, dotato di un eccellente spirito di osservazione, tendenzialmente indipendente con qualche punta di prepotenza se si sente ostacolato sia nei programmi, sia nelle fantasie. La bellezza ha un notevole fascino su di lei. Per ora, data la sua età, non è molto costruttivo, anche perché è insoddisfatto alle costrizioni ed alle imposizioni. Le ambizioni emergeranno con il tempo, ci vorrà almeno qualche anno, e con loro si mostrerà un certo senso pratico del quale, al momento, non esiste neppure la traccia. L'intelligenza è buona e potrebbe essere ancora migliore se non fosse distratta da mille piccole cose inutili. E' di animo generoso; un po' suscettibile per via dell'orgoglio; vorrebbe emergere ma senza strafare per riuscirci.

*una calligrafia;*

Rosanna — Influenzabile e sognatrice, ipersensibile con qualche tendenza al pessimismo, lei è ancora instabile, dominata da mille incertezze, alla continua ricerca di un punto fermo al quale appoggiarsi per poter costruire qualcosa di utile. La volubilità che lei percepisce in sé è dovuta alla mancanza di volontà ed alla paura delle lotte per la vita. E' diffidente con tutti e spesso proprio verso coloro che non lo meritano. Ha bisogno di dare dell'affetto, ha bisogno di mettere ordine dentro di sé. Potrà riuscirci meglio se riuscirà a fare piazza pulita di tutte le favolette che si racconta e dietro le quali si rifugia per non voler affrontare la realtà.

*sulla grafologia*

L. V. — Noto in lei una impulsività che però riesce a controllare con la forza della sua volontà. Lei è un osservatore attento, un carattere ombroso che si limita a dire ciò che è strettamente necessario senza inutili svolazzi. Se ha una meta da raggiungere sa dimostrare la sua tenacia. E' molto attento a non urtare mai la suscettibilità delle persone con le quali viene in contatto e di conseguenza non perdona le offese, specie quelle gratuite. Vuole essere rispettato e le piace dominare. E' anche generoso, ma soltanto quando vale la pena di esserlo. Tenace in ogni cosa ed anche negli affetti.

Maria Gardini

# DIMA GRIRE



Le Fave di Fuca mantengono la linea senza costringere a troppe rinunce alimentari. La loro formula a base di alghe marine è la soluzione per liberare rapidamente e senza irritare l'intestino e lo stomaco. E' possibile ottenere dei risultati già dalla seconda settimana di cura senza digiuno e senza dover ricorrere a diete particolarmente severe.



## Fave di Fuca

IN TUTTE LE FARMACIE





# MONTENEGRO

Un amaro così buono, da centellinare fino all'ultima goccia  
per meglio apprezzarne il sapore inconfondibile e il delicato aroma.  
Un amaro che si distingue per quel suo colore chiaro,  
sincero, che viene dalla natura.

**buono,  
fino all'ultima goccia**



**in poltrona**



Il primo Lamarasoio  
non si scorda mai.



**LAMARASOIO® BIC**

Il nome che è ormai  
una tradizione nella  
rasatura.



**LAMARASOIO® BIC**

Non rischiate la pelle!



**LAMARASOIO® BIC**

"Lo specialista  
della rasatura".  
Chi mi ha provato  
mi ha definito così.



**LAMARASOIO® BIC**

Siamo stati i primi  
a creare il nuovo modo  
di radersi.



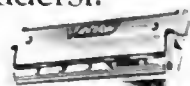
**LAMARASOIO® BIC**

Tante dolcissime barbe...  
e Lamarasoio Bic  
è già "Tradizione  
nella rasatura".



**LAMARASOIO® BIC**

Il 1 assoluto fra i rasoi  
che hanno rivoluzionato  
il modo di radersi.



**LAMARASOIO® BIC**

Fidatevi del  
"primo venuto"



**LAMARASOIO® BIC**

Porgi l'altra guancia...



**LAMARASOIO® BIC**

Lo uso tanto,  
persin mi annoio,  
il mio **BIC**

**LAMARASOIO®**



E dopo una due tre...  
quattro cinque sei...  
sette rasature...!

**LAMARASOIO® BIC**

continua a radere meglio  
di prima



Siamo gli specialisti  
del nuovo modo  
di radersi.



**LAMARASOIO® BIC**

Un nuovo modo di radersi?  
Chiedete a chi già usa.



**LAMARASOIO® BIC**

Rade di padre in figlio  
e continua a radere  
sempre dolcissimo.



**LAMARASOIO® BIC**

Chi sta bene non cambia.



**LAMARASOIO®**

ancora **100** lire!

"Mi raccomando che siano stampate su carta Kodak."



Insisti.

Vedrai che le tue foto a colori sembreranno ancora piú belle.



Forse pensi che, una volta fatto "clic", il piú di una bella foto è fatto.

Sì e no. Perché da quel momento hai ancora una decisione da prendere.

Scegliere su che tipo di carta le tue foto vengono stampate.

Insisti perché la tua pellicola Kodacolor venga stampata su carta Kodak. Avrai il piacere di vedere risultati all'altezza degli scatti che hai fatto. E, per essere sicuro che sia davvero carta Kodak, leggi dietro. C'è scritto.

**Controlla che le tue foto a colori siano stampate su carta Kodak.**

